



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Номер публикации JJM 38 02 34 101

ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации автомобиля.

ВНИМАНИЕ!

В данном руководстве содержатся сведения обо всех модификациях автомобиля и дополнительном оборудовании, часть которого на автомобиле может быть не установлена. В связи с определёнными затратами времени на выпуск руководство также может содержать описание оборудования, которое пока не является широкодоступным.

Если автомобиль планируется эксплуатировать в другой географической зоне, может потребоваться его доработка к местным условиям. Компания Jaguar Cars не несет ответственность за стоимость любых доработок.

На момент сдачи в печать информация в данном руководстве полностью соответствовала действительности. Однако после публикации в конструкцию автомобиля могут быть внесены изменения. В таких случаях к комплекту документации добавляется соответствующее приложение к руководству. Сведения об обновлениях можно найти на сайте Jaguar в Интернете: <http://www.ownerinfo.jaguar.com>.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием нашей продукции, поэтому оставляем за собой право изменять технические характеристики, конструкцию и оборудование в любое время без предварительного уведомления; такие изменения не налагают дополнительных обязательств на компанию. Запрещается полное или частичное воспроизведение или перевод данного документа без разрешения компании. Компания не несет ответственности за последствия опечаток и пропусков.

Используемые символы



Предупреждения по безопасности – указывают на процедуры, которые необходимо точно выполнять, или содержат информацию, которую следует самым тщательным образом учитывать во избежание травм.



Предостережения – указывают на процедуры, которые необходимо точно выполнять, или содержат информацию, которую следует самым тщательным образом учитывать во избежание повреждения автомобиля.



Этот символ вторичной переработки показывает, что соответствующие узлы и детали следует утилизировать с соблюдением требований безопасности во избежание загрязнения окружающей среды.



Этот символ указывает на функции, которые можно регулировать, отключать или включать, обратившись к дилеру компании или в ее технический центр.

Jaguar Cars Limited 2009.

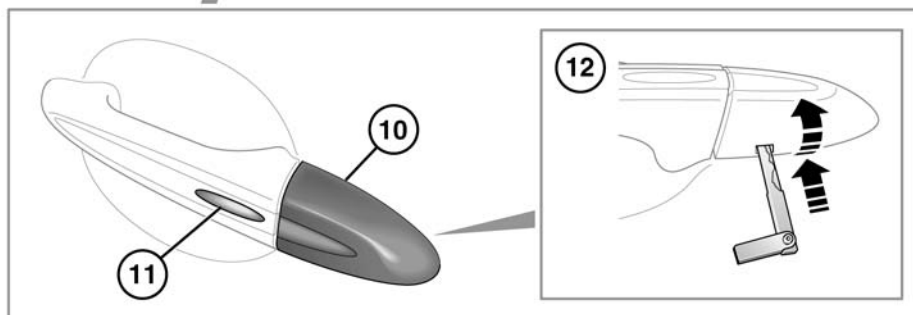
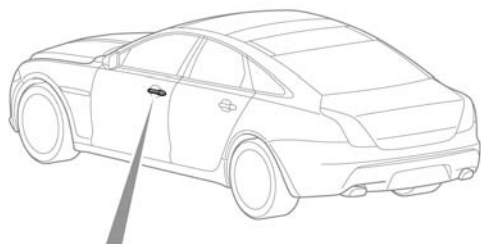
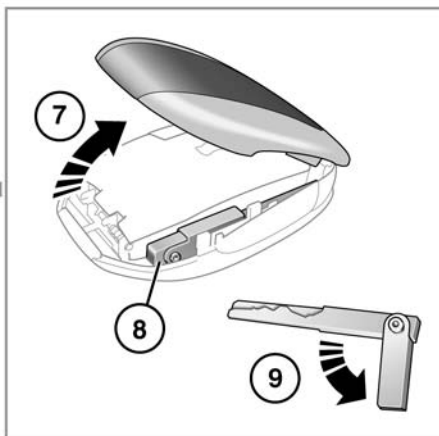
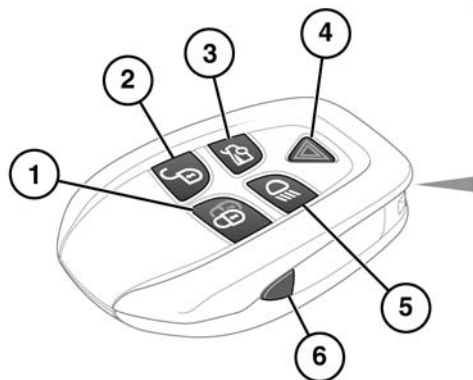
Все права защищены.

Опубликовано отделом **Jaguar Cars Limited**.

| | | | |
|---|----|---|-----|
| Введение | 2 | Адаптивный круиз- контроль (ACC) | 99 |
| Доступ в автомобиль | 4 | Автоматический ограничитель скорости (ASL) | 106 |
| Выход из автомобиля | 9 | Краткое описание системы аудио/видео | 107 |
| Передние сиденья | 13 | Радиоприемник | 110 |
| Задние сиденья | 16 | DAB | 113 |
| Рулевое колесо | 17 | Портативные устройства | 116 |
| Безопасность водителя и пассажиров | 19 | Проигрыватель компакт-дисков | 123 |
| Наружные световые приборы | 34 | Телевизор | 126 |
| Внутренние световые приборы | 37 | Мультимедийный видеопроигрыватель | 128 |
| Стеклоочистители и омыватели | 39 | Двухоконный режим | 130 |
| Окна | 42 | Телефон | 132 |
| Зеркала | 45 | Навигационная система | 139 |
| Система контроля «мертвых зон» | 47 | Комплект для ремонта шин | 154 |
| Радиопульт управления гаражными воротами | 50 | Топливо и заправка | 159 |
| Сигнализаторы | 53 | Техническое обслуживание | 167 |
| Меню на панели приборов | 59 | Проверка уровня рабочих жидкостей | 178 |
| Информационная панель | 60 | Технические характеристики | 185 |
| Сенсорный экран | 62 | Аккумуляторная батарея автомобиля | 192 |
| Обогрев и вентиляция | 66 | Шины | 195 |
| Багажное отделение | 74 | Предохранители | 199 |
| Вещевые отсеки | 77 | Замена колеса | 207 |
| Запуск двигателя | 78 | Эвакуация автомобиля | 211 |
| Коробка передач | 80 | Эксплуатация после столкновения | 212 |
| Система динамической стабилизации | 83 | Идентификация автомобиля | 214 |
| Тормоза | 87 | Сертификаты | 216 |
| Система контроля давления в шинах | 90 | Указатель | 223 |
| Системы помощи при парковке | 93 | Обзор органов управления | 240 |
| Круиз-контроль | 97 | | |

Доступ в автомобиль

ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



SJ1002

1. Нажмите кнопку запирания для блокировки замков автомобиля. Предусмотрено два режима: простое и двойное запираение. См. **9, ПРОСТОЕ ЗАПИРАНИЕ** и **10, ДВОЙНОЕ ЗАПИРАНИЕ**.
 2. Предусмотрено два режима отпираения автомобиля: для одной или нескольких точек доступа.

В режиме «одна точка доступа» при первом нажатии кнопки отпирается дверь водителя, а остальные двери можно отпереть изнутри. При этом аварийная сигнализация дважды мигает, подтверждая отпирание автомобиля и отключение сигнализации.

При втором нажатии кнопки отпираются двери пассажиров и багажное отделение.

В режиме «несколько точек доступа» при кратковременном нажатии отпирается дверь водителя и багажное отделение, и отключается сигнализация. При этом аварийная сигнализация дважды мигает, подтверждая отпирание автомобиля и отключение сигнализации.

Для переключения режима (одна/несколько точек доступа) нажмите одновременно кнопки отпираения и запираения и удерживайте в течение трех секунд. Смена режима подтверждается двукратным миганием аварийной сигнализации.

Сменить режим можно также с помощью меню на панели приборов.
 3. Нажмите, чтобы открыть багажное отделение. Охранная система автомобиля остается включенной, пока открыто багажное отделение, но датчик проникновения в салон и система обнаружения наклона автомобиля блокируются. Охрана дверей и капота не отключается.

После закрывания багажного отделения охранная система снова включается.
 4. Предупредительная сигнализация: нажмите и удерживайте в течение трех секунд, либо нажмите трижды в течение трех секунд. Включится звуковой сигнал, тревожная сигнализация и фонари аварийной сигнализации.

Через пять секунд сигнализацию можно отключить, нажав и удерживая кнопку в течение трех секунд, или троекратным нажатием в течение трех секунд.

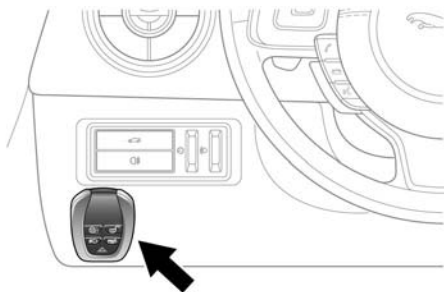
Сигнализация отключается также тогда, когда система автомобиля обнаруживает действующий электронный ключ Jaguar при нажатии кнопки START/STOP (Запуск/Выключение двигателя).
 5. Нажмите, чтобы включить наружную подсветку (до 120 секунд). Длительность подсветки устанавливается регулятором задержки выключения. Наружная подсветка выключится при повторном нажатии на эту кнопку или на кнопку запуска двигателя.
 6. Кнопка извлечения аварийного механического ключа.
 7. Нажав и удерживая кнопку извлечения, откройте крышку аварийного ключа на корпусе электронного ключа Jaguar.
 8. Извлеките аварийный ключ.
 9. Раскройте аварийный ключ.
 10. Крышка дверного замка.
 11. Кнопка запираения без ключа. См. **11, ЗАПИРАНИЕ БЕЗ КЛЮЧА**.
 12. Вставив аварийный механический ключ в прорезь в основании крышки дверного замка, вскройте крышку, чтобы получить доступ к личинке аварийного замка.
- Чтобы открыть замок, вставьте ключ в открывшуюся личинку замка.

Доступ в автомобиль

Для запираения: убедитесь, что все двери закрыты, затем поверните механический ключ в сторону передней части автомобиля и отпустите. При этом будут заперты все двери, но сигнализация не включится.

Для отпирания: поверните механический ключ в сторону задней части автомобиля и отпустите. Если охранная система отключена, все двери и багажное отделение будут отперты. Если охранная система включена, будет отперта только передняя левая дверь.

Если включена охранная система, при отпирании двери аварийным механическим ключом сработает сигнализация. Для отключения сигнализации нажмите кнопку отпирания на электронном ключе Jaguar или нажмите кнопку START/STOP двигателя (при этом электронный ключ Jaguar должен находиться в автомобиле).



SJ1281

Если электронный ключ не срабатывает, на информационной панели отображается сообщение **Электронный ключ не найден – См. Руководство**.

Когда отображается данное сообщение, нужно поднести электронный ключ к дополнительному блоку выключателей, как показано на рисунке.

Закройте крышку дверного замка:

1. Установите крышку, чтобы защелкнулись два нижних фиксатора.
2. Нажмите на верхнюю часть крышки, чтобы защелкнулся верхний фиксатор.

ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА



Людам с имплантированным медицинским устройством рекомендуется следить за тем, чтобы расстояние между данным устройством и установленными в автомобиле передатчиками составляло не менее 22 см (8,7 дюйма). Это исключает воздействие излучения системы на данное устройство.

Сведения о расположении передатчиков охранной системы см. 191, ПЕРЕДАТЧИКИ СИСТЕМЫ ДИСТАНЦИОННОГО ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА JAGUAR.

Система доступа без ключа позволяет отпереть автомобиль и отключить сигнализацию, просто потянув за ручку двери. При этом электронный ключ Jaguar должен находиться в пределах 1,0 м (3 фута).

Электронный ключ должен просто находиться у водителя, его не требуется доставать или выполнять им какие-либо операции. Но если электронный ключ находится внутри какого-либо металлического предмета, он не будет обнаружен.

Примечание: Система доступа без ключа отпирает автомобиль в соответствии с текущей настройкой охранной системы (одна или несколько точек доступа). Но если установлена настройка «одна точка доступа», а первой открывается какая-либо из пассажирских дверей, то отпираются все двери.

Когда все двери закрываются, система производит поиск действующего электронного ключа в салоне. Если ключ не найден, на информационной панели отображается сообщение **Электронный ключ не найден – См. Руководство**. Найдите электронный ключ и поднесите его к дополнительному блоку выключателей на панели управления, как было показано на рисунке выше.

Охранная система автомобиля сертифицирована по первой категории Thatcham и соответствует требованиям европейских норм 97/116 и директивы 95/56 EC.

ПОЛНОЕ ОТКРЫВАНИЕ

Нажмите и удерживайте кнопку отпирания в течение трех секунд. Замки будут разблокированы, а сигнализация сразу отключится. Через три секунды откроются все окна. Включение и отключение этой функции осуществляется с помощью меню на панели приборов.

Чтобы остановить открывание/закрывание окон, нажмите любую кнопку электронного ключа Jaguar во время открывания/закрывания, либо нажмите выключатель стеклоподъемника на двери водителя. Чтобы остановить открывание одного окна, нажмите выключатель соответствующего стеклоподъемника.

АВТОЗАПИРАНИЕ ПРИ ТРОГАНИИ С МЕСТА

Когда скорость автомобиля превышает 8 км/ч (5 миль/ч), все двери запираются. Функцию автозапирания при трогании с места можно отключить на время поездки кнопками центрального запирания/отпирания (см. поз. **28, 240, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ**).

Если какая-то дверь отпирается и открывается, то после ее закрытия все двери снова запираются.

***Примечание:** Включение и отключение функции автозапирания при трогании с места осуществляется с помощью меню на панели приборов, в разделе «Настройки автомобиля».*

РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ

Если дверь отпирается при помощи электронного ключа Jaguar или функции доступа без ключа, система электрооборудования автомобиля активирует режим готовности. Приводятся в рабочее состояние следующие системы:

- эксплуатационные регулировки для водителя;
- регулировка положения сидений и рулевой колонки;
- освещение салона и наружное освещение;
- информационная панель;
- гнездо питания дополнительного оборудования.

Доступ в автомобиль

УХОД ЗА ЭЛЕКТРОННЫМ КЛЮЧОМ JAGUAR



Для предотвращения случайного срабатывания не оставляйте электронный ключ Jaguar в автомобиле, если там находятся дети или животные.

Не подвергайте пульт воздействию высоких температур, пыли, влажности, а также не допускайте контакта пульта с жидкостями. Не подвергайте пульт воздействию прямых солнечных лучей.

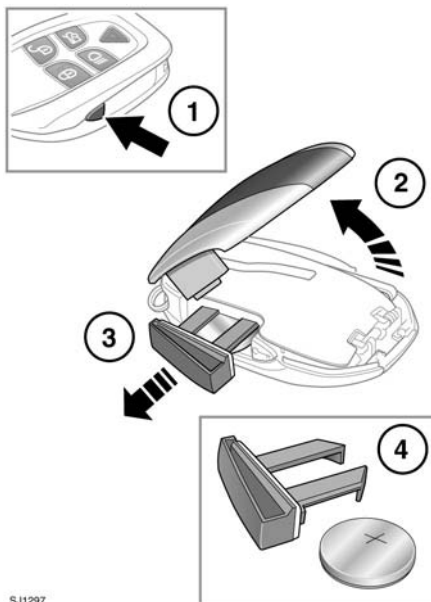
Номер аварийного механического ключа записан на приклеенном к нему ярлычке. Отклейте ярлычок и вклейте его на предназначенное для этого место в карточку безопасности, входящую в комплект документации. Храните карточку безопасности в надежном месте, но не в автомобиле.

Рабочий диапазон электронного ключа Jaguar может существенно изменяться в зависимости от погодных условий и помех от других передающих устройств.

Примечание: На радиочастоте электронного ключа могут работать и другие устройства (например, медицинское оборудование). Это может стать причиной сбоя в работе электронного ключа.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА JAGUAR

Уменьшение эффективного радиуса действия свидетельствует о необходимости замены в нём элемента питания и сопровождается сообщением **РАЗРЯЖЕН АККУМУЛЯТОР ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА** на информационной панели.



SJ1297

Порядок замены элемента питания:

1. Нажмите кнопку отпирания на электронном ключе Jaguar.
2. Откройте крышку электронного ключа.
3. Выдвиньте батарейный отсек.
4. Извлеките элемент питания.

Вставьте новый элемент питания CR2032 (можно приобрести у дилера компании или в ее техническом центре) стороной с символом (+) вверх.

Задвиньте батарейный отсек и закройте электронный ключ Jaguar.

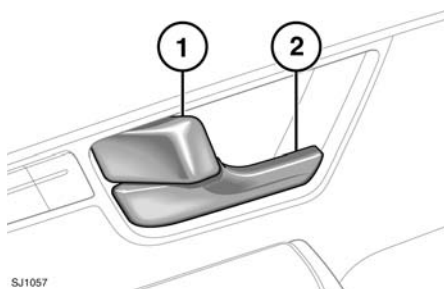


Утилизация элементов питания:

использованные элементы питания следует утилизировать надлежащим образом, так как в

них содержатся вредные вещества. По вопросу утилизации обратитесь за советом к дилеру или в местные уполномоченные органы.

КЛАВИШИ ЗАПИРАНИЯ И РУЧКИ ОТПИРАНИЯ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ



1. Для запертия двери нажмите на клавишу замка, для отпирания – потяните рычаг. При использовании клавиши замка любой из передних дверей происходит запертие или отпирание всех закрытых дверей.
2. Чтобы открыть дверь, потяните рычаг на себя. Если задняя дверь заперта, то она при этом не откроется.

Примечание: Если автомобиль был заперт электронным ключом Jaguar, то использование клавиши запертия разблокирует замок только данной двери, при этом включится сирена сигнализации.

Примечание: Если автомобиль закрыт в режиме двойного запертия, то внутренние клавиши запертия и ручки отпирания не действуют. Автомобиль необходимо отпереть с помощью электронного ключа Jaguar.

ЗАПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ И ВКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛИЗАЦИИ

Запирание автомобиля будет выполнено только в том случае, если закрыты все двери, багажное отделение и капот. Если что-либо из перечисленного открыто, то при попытке запереть автомобиль раздастся звуковое предупреждение, и автомобиль не будет заперт.

Нажмите кнопку запертия для блокировки замков автомобиля. Предусмотрено два режима: простое и двойное запертие.

ПРОСТОЕ ЗАПИРАНИЕ

Нажмите и отпустите кнопку запертия. Функция простого запертия позволяет предотвратить возможность открывания снаружи дверей автомобиля и багажного отделения. Отпирать и открывать двери можно только изнутри. Однократное мигание фонарей аварийной сигнализации подтверждает выполнение команды.

Выход из автомобиля

ДВОЙНОЕ ЗАПИРАНИЕ



Не используйте двойное запирание, если в автомобиле находятся люди или животные. В экстренной ситуации они не смогут покинуть автомобиль, а спасательные службы не смогут быстро их освободить.

Если активирована функция двойного запирания, открыть двери изнутри и снаружи невозможно.

Нажмите кнопку запирания дважды в течение трех секунд. Функция двойного запирания позволяет предотвратить возможность открывания дверей автомобиля и багажного отделения как снаружи, так и изнутри (отпирание возможно только с помощью электронного ключа Jaguar от данного автомобиля). В качестве подтверждения фонари аварийной сигнализации мигнут дважды (вторая вспышка – более продолжительная) и раздастся звуковое предупреждение.



Сигнал звукового предупреждения могут включать и отключать специалисты дилера компании или ее технического центра.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЗАПИРАНИЯ

Если вы не знаете, заперт ли автомобиль (в режиме простого или двойного запирания) и включена ли сигнализация, нажмите кнопку запирания еще раз. Текущее состояние можно определить по миганию фонарей аварийной сигнализации.

Примечание: Если автомобиль не заперт и сигнализация не включена, при нажатии на кнопку запирания будет выполнено простое запирание. При необходимости нажмите еще раз, чтобы выполнить двойное запирание.

НЕПОЛНОЕ ЗАПИРАНИЕ

Если при запирании автомобиля электронным ключом Jaguar или с помощью системы запирания без ключа одна из дверей, капот или багажное отделение закрыты не полностью, автомобиль не будет заперт, и раздастся двойной предупреждающий звуковой сигнал. Проверьте все двери, капот и багажное отделение, и повторите попытку.

Если при запирании с помощью электронного ключа Jaguar не удастся запереть надлежащим образом одну или несколько дверей, раздастся двойной предупреждающий звуковой сигнал, и эта дверь (двери) могут остаться незапертыми.

ПОЛНОЕ ЗАКРЫВАНИЕ



Прежде чем приступить к полному закрыванию, убедитесь, что закрытию дверей, капота или багажного отделения не мешают дети, животные или какие-нибудь предметы.

Убедитесь, что все двери закрыты, затем нажмите кнопку запирания на электронном ключе и удерживайте ее в течение трех секунд, или нажмите и удерживайте кнопку запирания на дверной ручке. Будет выполнено простое запирание, и сразу включится сигнализация. Через три секунды закроются все окна.

Примечание: Если кнопку на дверной ручке отпустить до того, как окна полностью закроются, то их закрывание приостанавливается.

ЗАПИРАНИЕ БЕЗ КЛЮЧА

Автоматическое запираение автомобиля не происходит.

Для простого запираения автомобиля нажмите один раз кнопку на ручке двери. В качестве подтверждения дважды мигнут фонари аварийной сигнализации (в автомобилях, поставляемых в некоторые страны, подается звуковой сигнал).

Для двойного запираения нажмите кнопку дважды в течение трех секунд. В качестве подтверждения лампы аварийной сигнализации мигнут дважды (вторая вспышка – более продолжительная). В автомобилях, поставляемых в некоторые страны, подается двойной звуковой сигнал.

Примечание: *Запираение без ключа действует только в том случае, если закрыты все двери, капот и багажное отделение, а электронный ключ Jaguar находится снаружи автомобиля. Если вышеуказанные условия не соблюдаются, раздается два звуковых сигнала ошибки.*

ПОЛНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ТРЕВОЖНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Для полного включения тревожной сигнализации все окна и потолочный люк должны быть закрыты. На автомобилях, оснащенных функцией двойного запираения, следует нажать кнопку запираения дважды в течение трех секунд. Включение сигнализации подтверждается двукратным миганием фонарей аварийной сигнализации, а в некоторых странах подается звуковой сигнал.

Примечание: *Если тревожная сигнализация включена, а окно или потолочный люк остается открытым, звуковая сигнализация может сработать из-за движения воздушных потоков, зарегистрированного датчиками проникновения в салон, установленными в передней консоли внутреннего освещения.*

Примечание: *Датчики проникновения в салон можно временно отключить до следующего запираения автомобиля с помощью меню на панели приборов, в разделе «Настройки автомобиля».*

ОХРАНА ПЕРИМЕТРА

Для включения охраны периметра кратковременно нажмите кнопку запираения один раз. Включение сигнализации подтверждается двукратным миганием фонарей аварийной сигнализации.

СИРЕНА С АВТОНОМНЫМ ПИТАНИЕМ

На автомобилях, предназначенных для некоторых стран, устанавливается дополнительная сирена с автономным питанием. Если охранная система включена, то данное устройство активирует сигнализацию при отсоединении аккумуляторной батареи или при попытке отключить само устройство.

ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛИЗАЦИИ ПОСЛЕ СРАБАТЫВАНИЯ

В случае срабатывания сигнализации ее можно отключить одним из следующих способов:

- нажать кнопку отпираения на электронном ключе Jaguar;
- открыть дверь с помощью функции доступа без ключа;
- нажать кнопку START/STOP (при этом действующий электронный ключ Jaguar должен находиться у вас).

Выход из автомобиля

КРЕНОМЕТР

Кренометр регистрирует любые изменения в наклоне автомобиля по отношению к поверхности земли. Если сигнализация включена и автомобиль закрыт в режиме двойного запираания, то при изменении наклона автомобиля сработает сигнализация.

Примечание: Кренометры можно временно отключить до следующего запираания автомобиля с помощью меню на панели приборов, в разделе «Настройки автомобиля».

ПАССИВНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ОХРАННОЙ СИСТЕМЫ

Данный автомобиль оснащен функцией пассивного включения охранной системы. Если она активирована, то включение противоугонной системы выполняется автоматически. Пассивное включение охранной системы автоматически активирует охрану периметра через 60 секунд после закрывания двери водителя. Для этого все двери, капот и багажное отделение должны быть закрыты, зажигание выключено, и в автомобиле не должен находиться электронный ключ Jaguar.

При пассивном включении охранной системы запираание автомобиля не выполняется, хотя доступ в багажное отделение из салона или снаружи блокируется, а лючок топливозаливной горловины запирается.



Функцию пассивного включения охранной системы могут

включать и отключать специалисты дилера компании или ее технического центра.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПОВТОРНОЕ ЗАПИРАНИЕ И ВКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛИЗАЦИИ

Функция автоматического повторного запираания и включения сигнализации позволяет автоматически повторно запираить автомобиль и включать противоугонную систему.

Если автомобиль заперт и включена сигнализация, но после нажатия кнопки отпирания на дистанционном пульте ни одна из дверей (включая багажное отделение) не была открыта в течение 45 секунд, то все двери и багажное отделение автомобиля будут автоматически повторно заперты, а сигнализация активирована.

Примечание: Данная функция обеспечивает автоматическое повторное запираение и включение сигнализации согласно последнему состоянию.

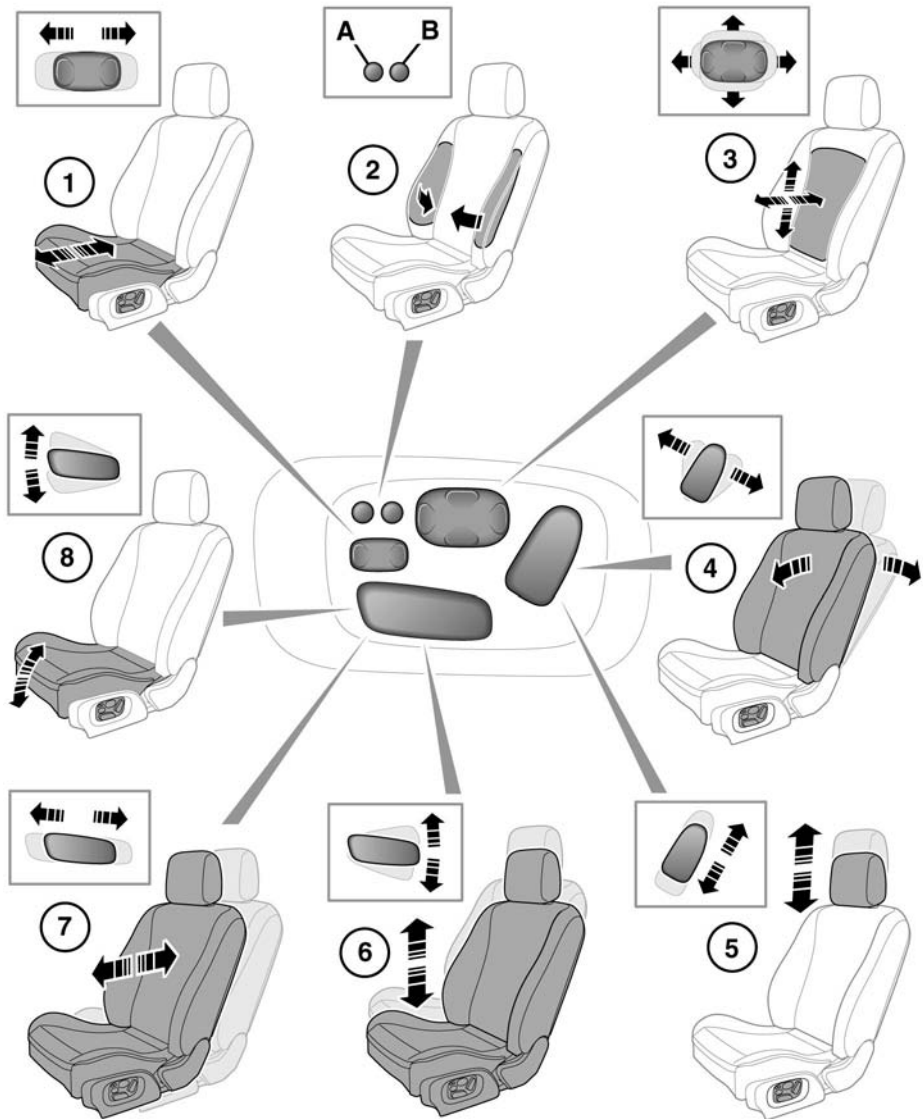


Функцию автоматического повторного запираания и включения сигнализации могут включать и отключать специалисты дилера компании или ее технического центра.

НЕИСПРАВНОСТЬ ДАТЧИКОВ

Если охранные системы обнаруживают неисправность одного из датчиков, то после отпирания автомобиля и отключения сигнализации звучит звуковой сигнал ошибки. В этом случае обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр для устранения неисправности.

СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ



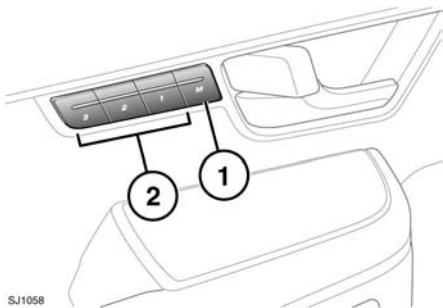
SJ1004

Передние сиденья

1. Регулировка подушки по длине.
2. Регулировка валиков:
 - A. Накачивание воздуха в валик.
 - B. Стравливание воздуха из валика.
3. Регулировка поясничной опоры.
4. Регулировка наклона спинки сиденья.
5. Регулировка подголовника по высоте.
6. Регулировка сиденья по высоте.
7. Регулировка продольного положения сиденья.
8. Регулировка наклона передней части подушки.

Регулировка сидений возможна только в том случае, если электронный ключ Jaguar находится в автомобиле, а зажигание включено.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ РЕГУЛИРОВОК



1. Кнопка ввода в память.
2. Кнопки предварительной настройки.

После выполнения регулировки положения сиденья водителя, рулевой колонки (см. 17, **РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА**) и наружных зеркал (см. 45, **НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА**) эти регулировки можно сохранять с помощью кнопок предварительной настройки для водителя.

После выполнения регулировки положения сиденья пассажира эти регулировки можно сохранять с помощью кнопок предварительной настройки для пассажира.

1. Нажмите кнопку ввода в память для активации функции памяти.
2. Нажмите одну из кнопок предварительной настройки в течение пяти секунд, чтобы ввести в память текущие настройки. При сохранении настроек для водителя на информационной панели появится сообщение **НАСТРОЙКИ ПРОФИЛЯ 1 (2 или 3) СОХРАНЕНЫ**, и раздастся звуковой сигнал подтверждения сохранения настроек в памяти.

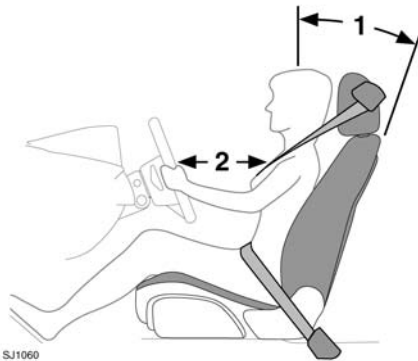
Положение сиденья запоминается только в течение пятисекундного интервала.

При программировании положения сиденья все текущие настройки заменяются.

ВЫЗОВ СОХРАНЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ

Нажмите соответствующую кнопку предварительной настройки (при вызове настроек для водителя на информационной панели появится сообщение **АКТИВИРОВАНЫ НАСТРОЙКИ ПРОФИЛЯ 1 [2 или 3]**).

ПРАВИЛЬНАЯ ПОСАДКА



SJ1060

⚠ Водителю и переднему пассажиру запрещается ехать с полностью откинутой назад спинкой сиденья.

⚠ Запрещается регулировать сиденье во время движения.

Сиденье, подголовник, ремень и подушки безопасности обеспечивают защиту водителя и пассажиров. Правильное использование этих элементов оборудования автомобиля обеспечивает повышенный уровень защиты, поэтому следует соблюдать следующие правила:

1. Сидеть следует выпрямившись и откинувшись как можно дальше назад, при этом наклон спинки сиденья не должен превышать 30 градусов.
 2. Не придвигайте сиденье водителя слишком близко к рулевому колесу. Идеальным считается положение, при котором расстояние между серединой грудной клетки и накладкой подушки безопасности на рулевом колесе составляет не менее 254 мм (10 дюймов). Держать руль следует слегка согнутыми руками.
- Отрегулируйте подголовник так, чтобы его верхняя часть находилась выше затылочной части головы.

- Расположите ремень безопасности так, чтобы он проходил через среднюю часть плеча. Лямка должна плотно прилегать к бедру, но не проходить через живот.
- Ваше положение при вождении должно обеспечивать удобство и полный контроль всех функций управления автомобилем.

ПОДГОЛОВНИКИ

⚠ Отрегулируйте подголовник так, чтобы его верхняя часть находилась выше затылочной части головы. Неправильно отрегулированный подголовник увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

⚠ Подголовники можно наклонять вперед и назад. Для повышения степени защиты при столкновении подголовники следует отрегулировать таким образом, чтобы они находились как можно ближе к затылку.


⚠ Не регулируйте подголовники во время движения автомобиля.


Чтобы установить угол наклона подголовника, нажмите кнопку с фиксатором, расположенную на боковой поверхности подголовника, и установите подголовник в нужное положение. Чтобы зафиксировать подголовник, отпустите кнопку.

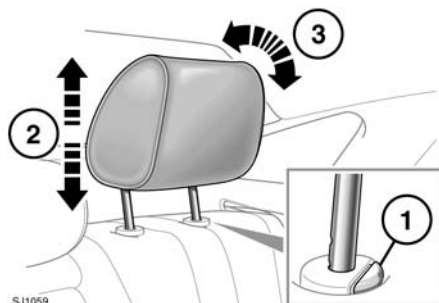
Примечание: Подголовники передних сидений несъемные.

Задние сиденья

ПОДГОЛОВНИКИ С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ

 Подголовники можно наклонять вперед и назад. Для повышения степени защиты при столкновении подголовники следует отрегулировать таким образом, чтобы они находились как можно ближе к затылку.

 Не ездите сами и не перевозите пассажиров со снятыми с используемых сидений подголовниками. Отсутствие правильно отрегулированного подголовника увеличивает риск травм шеи в случае столкновения.



1. Для высвобождения подголовника нажмите на запирающее кольцо.
2. Нажав на запирающее кольцо, передвиньте подголовник вверх или вниз в нужное положение.

Примечание: Средний подголовник снабжен двумя запирающими кольцами, которые нужно нажимать, чтобы отпустить или снять подголовник.

Примечание: Для перемещения подголовника вверх нажимать на запирающее кольцо не нужно.

3. Подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы он находился как можно ближе к затылку.

СНЯТИЕ ПОДГОЛОВНИКА

 Храните снятые подголовники в надежном месте.


Средний подголовник заднего сиденья при необходимости можно снять, чтобы установить детское кресло, выполнив следующее:


- поднимите подголовник в крайнее верхнее положение;
- нажмите на оба запирающих кольца;
- снимите подголовник с сиденья.

После снятия детского кресла обязательно установите подголовник на место.

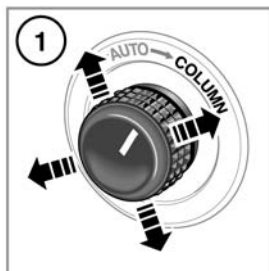
Примечание: Крайние подголовники задних сидений несъемные.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЗАДНИХ СИДЕНИЙ

 Ни в коем случае не перевозите пассажиров в багажном отделении.

 Все пассажиры и водитель должны сидеть в правильном положении и пристегиваться ремнями безопасности во время движения автомобиля.

РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА



SJ1282

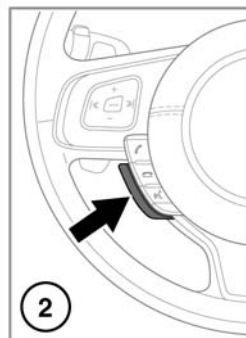
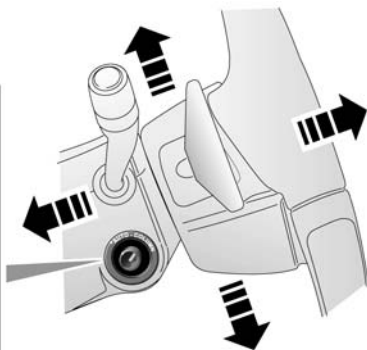
1. Регулятор положения рулевой колонки.
2. Выключатель подогрева рулевого колеса.



Не регулируйте положение рулевой колонки при движении автомобиля.



Не применяйте блокираторы рулевого колеса в качестве противоугонных устройств. Перемещение рулевой колонки при посадке в автомобиль и при выходе из него может вызвать повреждения автомобиля или травмировать водителя.



Положение рулевой колонки можно регулировать по наклону и вылету следующим образом:

- для регулировки расстояния до рулевого колеса сдвиньте переключатель вперед или назад;
- для регулировки наклона сдвиньте переключатель вверх или вниз.

В блоке памяти эксплуатационных регулировок можно сохранять три положения рулевой колонки, вместе с регулировками положений сиденья и наружных зеркал. См. **14**, **ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ РЕГУЛИРОВОК.**

РЕЖИМ ПОСАДКИ И ВЫХОДА

Если переключатель регулировки положения рулевой колонки установлен в положение AUTO, то рулевая колонка меняет свое положение, упрощая посадку в автомобиль и выход из него, следующим образом.

- **Выход:** при открывании двери водителя рулевая колонка поднимается в крайнее верхнее положение.
- **Посадка:** когда дверь водителя закрывается и включается зажигание, рулевая колонка возвращается в ранее выбранное рабочее положение.

Примечание: Если переключатель регулировки положения рулевой колонки убрать из положения AUTO при поднятой вверх колонке, то она вернётся в исходное рабочее положение после закрывания двери водителя и включения зажигания.

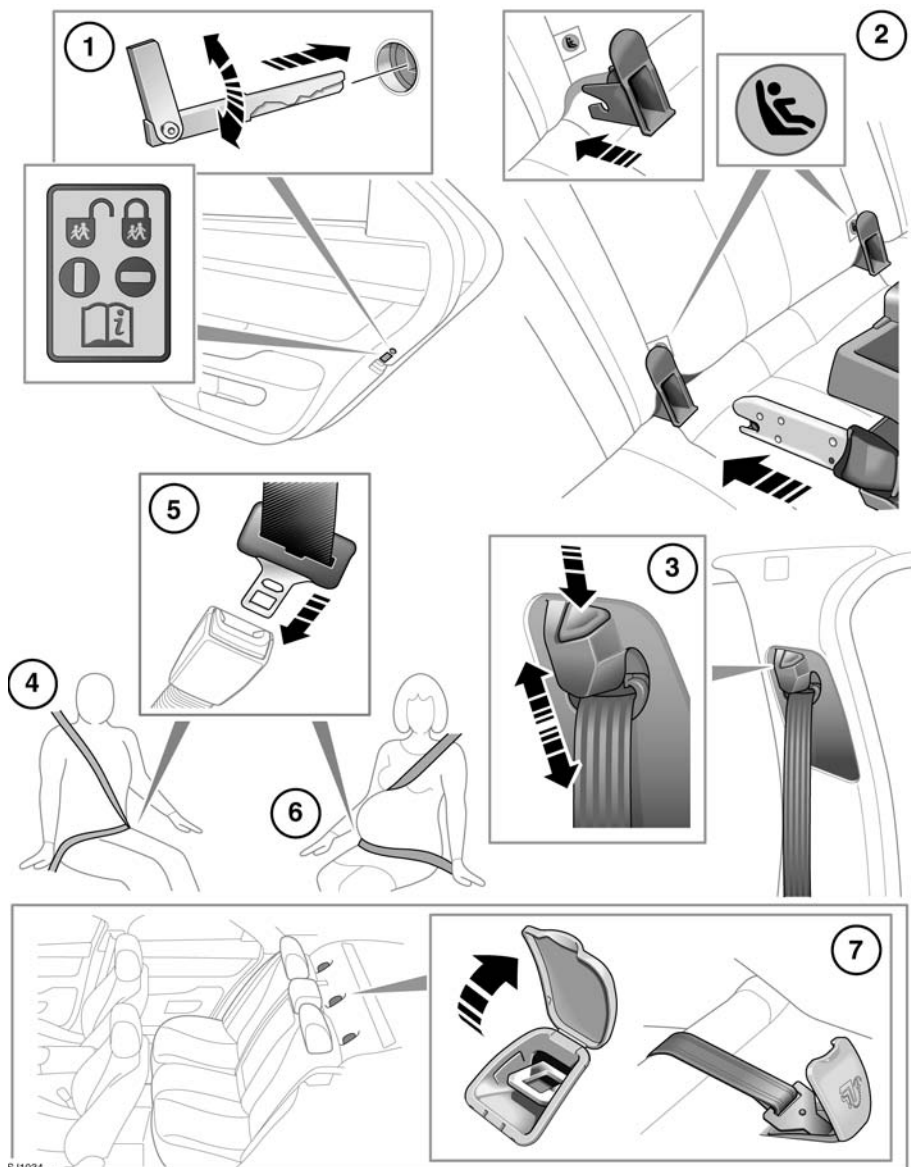
Примечание: Если изменить положение рулевой колонки вручную во время ее перемещения в режиме «посадка» или «выход», то она остановится.

ПОДОГРЕВ РУЛЕВОГО КОЛЕСА



Для включения подогрева рулевого колеса нажмите выключатель (2). Для выключения нажмите его ещё раз.

БЕЗОПАСНОСТЬ ВОДИТЕЛЯ И ПАССАЖИРОВ



Безопасность водителя и пассажиров

1. Если дети перевозятся на заднем сиденье, рекомендуется блокировать внутренние ручки задних дверей.

Порядок смены установки блокировки от открывания дверей изнутри:

- Откройте дверь для получения доступа к механизму блокировки замка от открывания изнутри.
- Вставьте аварийный ключ в паз и поверните на четверть оборота, чтобы заблокировать или разблокировать ручки задней двери.

2. Порядок установки детского кресла ISOFIX (кроме Австралии):

- Поднимите подголовник соответствующего сиденья.
- Найдите нижние узлы крепления, доступ к которым осуществляется через зазор между спинкой и основанием сиденья. Вставьте защитные направляющие, входящие в комплект поставки детского кресла, как показано на рисунке. Гнезда под направляющие помечены наклейками ISOFIX.
- Вставьте механизм блокировки детского кресла в предохранительные втулки и надвиньте на узлы крепления.
- Проверьте надежность крепления детского кресла. Для этого попробуйте стянуть детское кресло с пассажирского сиденья и покачать его из стороны в сторону. Даже если на вид кажется, что детское кресло закреплено, обязательно следует осмотреть точки крепления, чтобы убедиться в правильности крепления.

Примечание: Обязательно проверьте размещение и натяжение верхней страховочной лямки, если таковая имеется.

3. Отрегулируйте ремень безопасности по высоте:

- Нажмите для отпирания защелки.
- При нажатой защелке передвиньте механизм вверх или вниз на нужную высоту. Опустите защелку и убедитесь, что запирающий механизм зафиксирован.



Не рекомендуется использование пружинных зажимов или устройств, которые могут ослабить натяжение ремня.



Не допускаются никакие усовершенствования или модернизация ремней безопасности самим владельцем автомобиля (такие как регулировка устройств, устраняющих провисание ремней, что приводит к уменьшению их натяжения).

4. Плавно вытяните ремень, убедитесь в правильной высоте ремня и сиденья и оцените правильность вашего размещения на сиденье.



Ремень безопасности предназначен для передачи нагрузки на скелет человека, поэтому нижняя лента ремня должна располагаться в области таза, а верхняя проходить через грудную клетку и плечо. Следует избегать того, чтобы ленты ремня располагались на животе.



Ремень безопасности обеспечивает защиту, если он прилегает максимально плотно к телу, не вызывая дискомфорта. Эффективность ремня с провисающими лентами резко снижается.



Нельзя пристёгивать ремень с перекрученными лентами.



Каждый ремень безопасности предназначен только для одного человека: нельзя пристегиваться одним ремнем вместе с ребенком, находящимся на коленях пассажира.



Во время поездки водитель и пассажир на переднем сиденье не должны откидывать спинки сидений на угол больше 30 градусов. Это снижает защитные свойства ремней безопасности.



Нельзя подкладывать под ремень какие-либо предметы с целью смягчения удара при возможном столкновении.

5. Правильно разместив ремень безопасности, вставьте скобу в замок ремня. Нажмите до щелчка. Выберите всю слабинку ремня инерционной катушкой и убедитесь, что ремень плотно облегает бедра.

***Примечание:** При отстегивании ремня безопасности рекомендуется взяться за него перед нажатием кнопки. Это предотвратит слишком быстрое втягивание ремня.*

Для отстегивания ремня безопасности нажмите красную кнопку.

6. **Использование ремней безопасности во время беременности:** Поясная лента должна удобно располагаться на бедрах, под животом беременной женщины. Диагональная лента должна пройти по середине грудной клетки и скобу от живота.



Беременные женщины должны следить за правильным положением лент ремня, чтобы не причинить вред себе и будущему ребёнку. Запрещается надевать только поясную ленту ремня или сидеть на нем, надев только диагональную ленту.



Нельзя подкладывать под ремень безопасности какие-либо предметы. Это опасно само по себе и снижает эффективность ремня безопасности.



Убедитесь в том, что ремень безопасности не провисает и не скручен.

Безопасность водителя и пассажиров

7. Скобы крепления страховочной лямки.
См. 29, КРЕПЛЕНИЕ СТРАХОВОЧНЫХ ЛЯМОК.



Скобы крепления детского кресла рассчитаны таким образом, чтобы противостоять только нагрузкам, воздействующим на правильно закрепленное кресло. Ни в коем случае нельзя использовать их для крепления штатных ремней безопасности или для крепления иных предметов и оборудования.



При установке детского кресла или удерживающего приспособления на среднее посадочное место обязательно сложите (уберите внутрь сиденья) средний подлокотник.

Примечание: Скобы крепления страховочной лямки предусмотрены в середине заднего сиденья. Не используйте это положение крепления для детского кресла ISOFIX.

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ



Следует обращать внимание на то, чтобы ленты ремней не загрязнялись средствами для очистки кузова и ухода за интерьером салона, чтобы на них не попадали масла, химические вещества и, в особенности, электролит. Очистку ремней следует выполнять с помощью нейтрального мыла с водой.



Ремень подлежит замене, если замечен износ лент, их загрязнение или повреждение.



Ремень подлежит замене после того, как он испытал значительные нагрузки при сильном столкновении, даже если нет очевидных повреждений.



Не допускайте попадания под лямки ремня твердых, острых или бьющихся предметов.



Ремни безопасности должны использовать все пассажиры автомобиля в любой поездке, какой бы кратковременной она ни была.



При использовании ремней безопасности для закрепления вещей убедитесь, что ремни не повреждаются и не проходят через острые кромки.



Не рекомендуется использование пружинных зажимов или устройств, которые могут ослабить натяжение ремня.

ПРОВЕРКИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Примечание: При парковке автомобиля на наклонной поверхности механизм катушки может заблокироваться. Это предохранительная функция, в таком случае ремень следует аккуратно освободить у верхнего крепления.

Следует регулярно проверять ремни безопасности на предмет истирания, порезов или износа ткани, а также состояние и безопасность механизма, замков, регуляторов и точек крепления.

- Пристегните ремень и, взявшись за ленту ремня возле замка, резко дерните ее вверх. Замок должен надежно удерживать ремень.
- Расстегните замок и до отказа вытяните ленту. Проверьте плавность вытягивания: ремень должен вытягиваться без заеданий и рывков. Дайте ремню полностью втянуться, снова проверив плавность его движения.
- Частично вытяните ремень и, взявшись за скобу, резко потяните вперед. Инерционная катушка должна автоматически заблокироваться, не допуская дальнейшего разматывание ленты ремня.

Если любой из ремней не отвечает описанным выше требованиям, немедленно обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

АКТИВНЫЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Система активных ремней безопасности обеспечивает автоматическое натяжение ремней, улучшая удержание водителя и пассажиров на крутых поворотах и при резком торможении. Усилие натяжения зависит от характера маневра автомобиля, а после выполнения маневра данное натяжение ослабляется.

Примечание: Непосредственно перед ослаблением натяжение может немного усиливаться. Это нормально.

Если натяжение ремня не ослабляется до нормального уровня, как можно быстрее остановите автомобиль, соблюдая меры предосторожности, отстегните и отпустите ремень, затем снова пристегните.

Для натяжения активных ремней безопасности предусмотрены две настройки, выбираемые с помощью меню на панели приборов, в разделе «Настройки автомобиля».

Динамический режим:

полнофункциональное использование активных ремней безопасности.

Динамический режим выкл. (нормальный режим): натяжение ремней безопасности используется только в критических дорожных ситуациях.

Когда выбран динамический режим и включен адаптивный круиз-контроль, система активных ремней безопасности обеспечивает натяжение ремней, если система предупреждения о препятствиях впереди обнаруживает опасность столкновения. Когда опасность столкновения исчезает, натяжение ремней ослабляется.

Безопасность водителя и пассажиров

Когда выбран зимний или динамический режим (см. **83, ЗИМНИЙ РЕЖИМ** и **83, ДИНАМИЧЕСКИЙ РЕЖИМ**), реагирование системы активных ремней безопасности меняется в зависимости от дорожных условий.

В случае обнаружения неисправности в системе активных ремней безопасности на информационной панели появляется сообщение **Активн. рем. безопасност недоступно**. В этом случае можно продолжать движение, так как ремни будут работать в штатном режиме, но без функции активных ремней безопасности. Для устранения неисправности обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

СИГНАЛИЗАТОР НЕПРИСТЕГНУТОГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

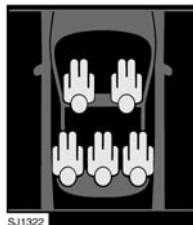


Сигнализатор на панели приборов светится, когда не пристегнут ремень водителя или переднего пассажира (если переднее пассажирское сиденье занято). Когда данный ремень безопасности пристегивания, сигнализатор выключается.

Данный сигнализатор также мигает, когда включается звуковой сигнал функции Beltminder (сигнализатора непристегнутых ремней).

BELTMINDER

Система Beltminder для передних и задних сидений предупреждает о непристегнутых ремнях безопасности перед поездкой или во время нее.



На информационной панели отображается схематическое изображение автомобиля, на котором отображается состояние ремней безопасности перед поездкой и во время нее.

Каждое посадочное место представлено фигурой сиденья, цвет которой показывает состояние ремня безопасности:

- бесцветный – ремень не пристегнут;
- зеленый – ремень пристегнут;
- красный – ремень расстегнулся.

Если ремень водителя или пассажира не пристегнут, также появляется предупреждение, указывающее данный ремень.

Кроме того, в следующих условиях также включается звуковое предупреждение:

- ремень водителя или переднего пассажира не пристегнут или расстегнулся во время движения;
- не пристегнут ремень пассажира на заднем сиденье.

Примечание: Для подтверждения предупреждения системы Beltminder для задних сидений и отмены его индикации нужно нажать кнопку информации.

Примечание: При перевозке на переднем пассажирском сиденье тяжелого багажа предупреждение функции Beltminder может включиться. Подобные предметы рекомендуется перевозить в багажном отделении или на сиденье, пристегнув их ремнем безопасности.

Примечание: Функцию Beltminder можно отключать, хотя делать это не рекомендуется. По вопросу отключения и включения данной функции обращайтесь к дилеру компании или в ее технический центр.

ДЕТСКИЕ КРЕСЛА



Для наибольшей безопасности детей всегда следует размещать в задней части салона; перевозка детей на переднем сиденье не рекомендуется. Однако, если вам все же необходимо разместить ребенка на переднем сиденье, отодвиньте сиденье как можно дальше назад и используйте разрешенное детское кресло с расположением ребенка лицом вперед. Не используйте детское кресло, устанавливаемое спинкой вперед. Подушка безопасности при раскрытии может ударить в кресло и стать причиной серьезной травмы.



Не используйте кресло с расположением ребенка лицом вперед, пока вес ребенка не достигнет 9 кг и он не сможет сидеть самостоятельно. До двухлетнего возраста позвоночник и шея ребенка развиты недостаточно и подвержены травме при лобовом столкновении.



Не позволяйте ребенку сидеть на коленях взрослых при движении автомобиля. При столкновении сила перегрузки увеличивает массу тела в тридцать раз, и удержать ребенка становится невозможным.



Для детей обычно требуется дополнительная подушка сиденья, подходящая для их возраста и роста, и позволяющая надлежащим образом пристегнуть ремни безопасности, чтобы уменьшить риск получения травм при столкновении. Если детские кресла не закреплены в автомобиле должным образом, при столкновении дети подвергаются опасности.




Не используйте детские кресла, подвешиваемые на спинку сиденья. Кресла такого типа невозможно надежно закрепить, а их безопасность для ребенка сомнительна.

Ремни безопасности вашего автомобиля рассчитаны на подростков и взрослых пассажиров. Обязательно следует использовать для детей до 12 лет детские кресла, подходящие для их возраста и роста.

Безопасность водителя и пассажиров

Если возникла необходимость перевозки ребенка на переднем пассажирском сиденье (и это разрешается национальными нормами), рекомендуется перед установкой детского кресла выполнить следующую подготовку.

- Сдвиньте переднее пассажирское сиденье полностью назад.
- Установите поясничную опору в положение минимальной поддержки.
- Переместите подушку сиденья в крайнее верхнее положение. Если угол наклона передней части подушки сиденья регулируется, опустите ее в крайнее нижнее положение.
- Установите спинку сиденья в вертикальное положение.
- Установите регулируемое верхнее крепление ремня безопасности в крайнее нижнее положение.

 **Очень опасно! Не устанавливайте детские кресла, в которых ребенок сидит лицом назад, на сиденье, защищенное фронтальной подушкой безопасности.**



SJ1061

Эта наклейка на оконечной части панели приборов со стороны пассажира предупреждает о недопустимости использования кресла с расположением ребенка лицом назад на переднем пассажирском сиденье, если подушка безопасности переднего пассажира установлена и активирована.

ПЕРЕЧЕНЬ ПРОВЕРОК ДЛЯ ДЕТСКОГО КРЕСЛА

Перед каждой перевозкой ребенка в автомобиле соблюдайте следующее правила:

- используйте надлежащие детские кресла;
- строго соблюдайте инструкции производителя детского кресла;
- регулируйте ремни безопасности для каждого ребенка и каждой поездки;
- выберите всю слабинку ремня безопасности для взрослого пассажира;
- при установке кресла ISOFIX всегда закрепляйте его верхней страховочной лямкой;
- всегда проверяйте надежность крепления детского кресла;
- не надевайте на ребенка слишком много одежды и не размещайте какие-либо предметы между ним и креслом;
- регулярно проверяйте крепление и состояние детских кресел. Если крепление слабое или имеет признаки износа/повреждения, немедленно замените детское кресло;
- подавайте хороший пример – всегда пристегивайтесь ремнем безопасности.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ



Приведенная в таблице информация была верна на момент, когда руководство было подписано в печать. Однако нормы для детских кресел могут изменяться. Обратитесь за консультацией к дилеру компании или в ее технический центр для получения самых последних рекомендаций.

Примечание: Информация, приведенная в следующей таблице, может быть применима не во всех странах. В случае возникновения сомнений относительно типа и порядка установки детских кресел, обратитесь за советом к дилеру компании или в ее технический центр.

| Посадочные места | Переднее пассажирское сиденье* | Заднее сиденье, крайнее место | Заднее сиденье, в центре |
|--|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| Весовая категория | | | |
| 0 = До 10 кг 0 – 9 месяцев | X | U | U |
| 0+ = До 13 кг 0 – 18 месяцев | X | U | U |
| I = 9 – 18 кг 9 месяцев – 4 года | UF | U | U |
| II = 15 – 25 кг 4 – 9 лет | U | U | U |
| III = 25 – 36 кг 8 – 12 лет | U | U | U |

- **U** = Для универсальных детских кресел, разрешенных для данной весовой категории.
- **UF** = Для универсальных детских кресел с расположением ребенка лицом вперед, разрешенных для данной весовой категории.
- **X** = Не подходит для установки детских кресел для данной весовой категории.

* Компания Jaguar рекомендует, чтобы при установке детского кресла на переднее пассажирское сиденье последнее сдвигалось полностью назад, а подушка сиденья полностью поднималась вверх.

Примечание: Указан приблизительный возраст. В случае сомнений при выборе соответствующего детского кресла следует руководствоваться в первую очередь весом, а не возрастом ребенка.

Безопасность водителя и пассажиров

ДЕТСКИЕ ПОДУШКИ СИДЕНИЙ

Если ребенок не уместается в детском кресле, но еще слишком мал для использования штатных трехточечных ремней безопасности, для обеспечения его безопасности рекомендуется использовать дополнительную детскую подушку сиденья. Следуйте инструкциям производителя по установке и использованию и правильно отрегулируйте ремень безопасности.

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ КРЕСЛА ISOFIX (кроме Австралии)



Не пытайтесь устанавливать детское кресло ISOFIX по центру заднего сиденья. Узлы крепления не предназначены для удержания кресла ISOFIX в этом положении.



Если кресло не закреплено должным образом, существенно повышается риск травмирования ребенка в случае столкновения или экстренного торможения.



Скобы крепления детского кресла рассчитаны таким образом, чтобы противостоять только нагрузкам, воздействующим на правильно закрепленное кресло. Ни в коем случае нельзя использовать их для крепления штатных ремней безопасности или для крепления иных предметов и оборудования.



При снятии среднего подголовника заднего сиденья для установки детского кресла надежно закрепите подголовник в месте его размещения.

Обе стороны заднего сиденья оборудованы средствами для установки кресла ISOFIX.



Этот символ находится на бирке, вшитой в сиденья, и показывает расположение нижнего крепления ISOFIX.

Примечание: Информация, приведенная в следующей таблице, может быть применима не во всех странах. В случае возникновения сомнений относительно типа и порядка установки детских кресел, обратитесь за советом к дилеру компании или в ее технический центр.

| Весовая категория | Классы по размерам | Крепления | Заднее сиденье, крайние места |
|--|--------------------|----------------------------|-------------------------------|
| Переносная кроватка с ручками | F/G | ISO L1/L2 | X |
| 0 = До 10 кг 0 – 9 месяцев | E | ISO R1 | IL* |
| 0+ = До 13 кг 0 – 18 месяцев | C/D/E | ISO R1/R2/R3 | IL* |
| I = 9 – 18 кг 9 месяцев – 4 года | C/D A/B1/B | ISO R2/R3 ISO F2/F2X/F3 | X IUF |
| II = 15 – 25 кг 4 – 9 лет | – | Нет | Нет |
| III = 22 – 36 кг 8 – 12 лет | – | Нет | Нет |

- **IUF** = Для универсальных детских кресел ISOFIX, разрешенных к применению в соответствующей весовой категории.
- **IL** = Эти детские кресла ISOFIX могут быть узкоспециализированными (предназначены для одной модели автомобиля), ограниченно специализированными или полууниверсальными.
- **X** = Не подходит для установки детских кресел для данной весовой категории.
- ***** = Для установки в этих местах рекомендуются детские кресла Britax/Römer Baby Safe Plus.

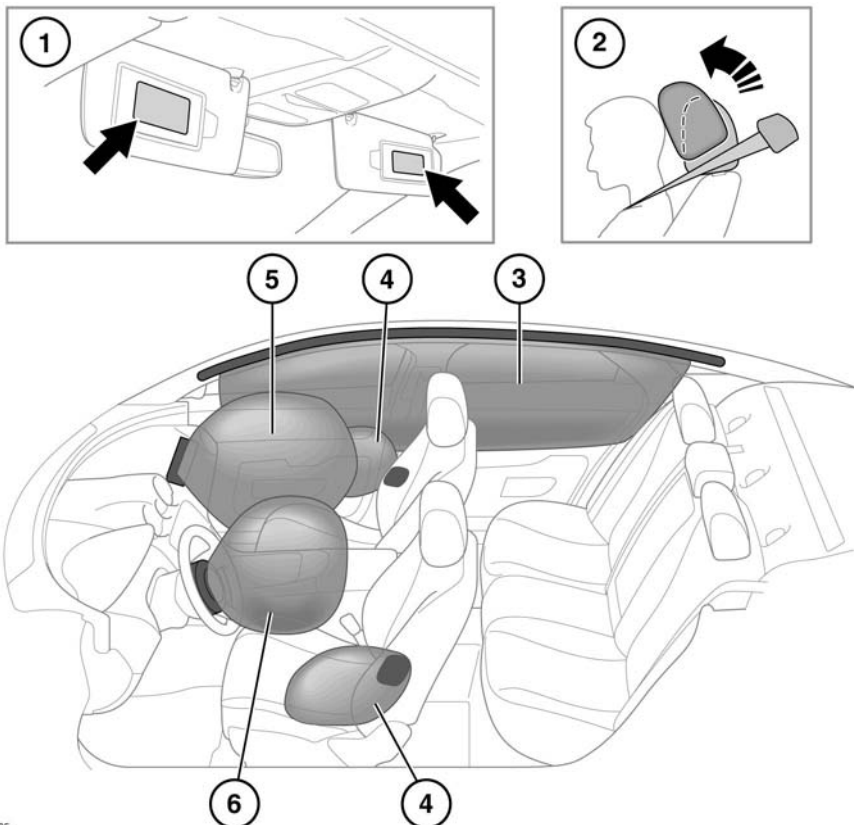
Примечание: Указан приблизительный возраст. В случае сомнений при выборе соответствующего детского кресла следует руководствоваться в первую очередь весом, а не возрастом ребенка.

КРЕПЛЕНИЕ СТРАХОВОЧНЫХ ЛЯМОК

1. Установите детское кресло на одно из задних посадочных мест.
2. Проденьте страховочную лямку между спинкой сиденья и подголовником.
3. Закрепите крючок страховочной лямки в точке ее крепления за сиденьем. Убедитесь, что крючок страховочной лямки расположен правильно. См. поз. **7** на стр. **19, БЕЗОПАСНОСТЬ ВОДИТЕЛЯ И ПассаЖИРОВ.**
4. Натяните страховочную лямку согласно инструкциям производителя.

Безопасность водителя и пассажиров

ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ И АКТИВНЫЕ ПОДГОЛОВНИКИ



SJ1005

1. Предупреждения, касающиеся подушек безопасности, размещены на обратной стороне противосолнечных козырьков водителя и пассажира.
2. Оба передних сиденья оборудованы активными подголовниками (AHR), которые снижают риск травмирования шеи и спины при наезде сзади, перемещаясь вверх и вперед и поддерживая голову водителя или пассажира.
После срабатывания механизм активного подголовника автоматически возвращает его в исходное положение и его замена не требуется.

3. Шторки безопасности сдуваются дольше, чем фронтальные подушки безопасности, обеспечивая таким образом более длительную защиту.
4. Встроенные в сиденья боковые подушки безопасности.
5. Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира.
6. Фронтальная подушка безопасности водителя.

Примечание: Места установки подушек безопасности в автомобиле помечены надписью AIRBAG.

Обязательно обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр в следующих случаях:

- сработала подушка безопасности;
- повреждена передняя часть автомобиля или боковины кузова;
- какая-либо часть системы пассивной безопасности (SRS) имеет царапины или признаки повреждений, в том числе панель облицовки блока подушки безопасности.

ДЕЙСТВИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Для нормальной работы подушек безопасности обивка потолка и панели дверей должны быть в хорошем состоянии, правильно установлены и не заставлены вещами. При повреждении, износе или неправильной установке следует как можно скорее обратиться к дилеру компании или в ее технический центр для проверки и ремонта.



Не позволяйте прислоняться к блокам подушек безопасности или размещать рядом с ними вещи. Используйте только разрешенное дополнительное оборудование и принадлежности (например, чехлы на сиденья).



Убедитесь, что между боковинами кузова и пассажирами имеется зазор. Для беспрепятственного раскрытия шторок безопасности и боковых подушек безопасности, встроенных в сиденья, необходимо определенное свободное пространство.



Подушки безопасности раскрываются с большой скоростью. Для уменьшения риска травм убедитесь в том, что все пассажиры правильно пристегнули ремни безопасности, правильно сидят на сиденьях и сиденья отодвинуты как можно дальше.



Раскрытие подушки безопасности происходит мгновенно и не может защитить при повторных ударах. В этих условиях защита может обеспечиваться только правильно пристегнутыми ремнями безопасности.

Безопасность водителя и пассажиров



Телефонные системы должны устанавливаться только квалифицированными специалистами, с учетом требований к автомобилю, оборудованным системой SRS. При наличии сомнений обратитесь за советом к дилеру компании или в ее технический центр.

Раскрытие подушек безопасности зависит от величины замедления автомобиля в результате столкновения. Обстоятельства при столкновении (скорость автомобиля, угол удара, тип и размер объекта столкновения и т.д.) могут быть самыми разными, по-разному влияя на величину замедления.

Элементы системы пассивной безопасности (SRS):

- сигнализатор SRS;
- вращающееся соединение;
- блоки подушек безопасности;
- преднатяжители ремней безопасности (для ремней передних сидений);
- блок управления диагностикой подушек безопасности;
- датчики удара;
- электропроводка системы подушек безопасности.

Система SRS не предназначена для срабатывания при:

- ударе сзади;
- незначительном фронтальном ударе;
- незначительном боковом ударе;
- резком торможении;
- езде по кочкам и ухабам.

Таким образом, значительное повреждение кузова автомобиля может произойти без раскрытия подушек безопасности.

ПОСЛЕДСТВИЯ РАСКРЫТИЯ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



При раскрытии подушки безопасности выбрасывается порошок. Это нормально и не является признаком неисправности. Порошок может вызвать раздражение кожи, поэтому необходимо тщательно промыть глаза и все порезы и ссадины.



Раскрытие подушек безопасности сопровождается очень громким шумом, который может вызвать состояние дискомфорта и временную потерю слуха.

СИГНАЛИЗАТОР ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



Сигнализатор системы подушек безопасности расположен на панели приборов. Он включается

при проверке работоспособности ламп после нажатия кнопки START/STOP (Запуск/Выключение двигателя).



Если сигнализатор предупреждает о неисправности системы, не устанавливайте детское кресло на переднее пассажирское сиденье.

При обнаружении нижеуказанных признаков неисправности сигнализатора автомобиль следует немедленно проверить у дилера компании или в ее техническом центре.

- Сигнализатор не включается при первоначальном нажатии кнопки START/STOP.
- Сигнализатор не выключается в течение шести секунд после нажатия кнопки START/STOP.
- Сигнализатор включается в любое другое время, помимо проверки работоспособности лампы.

СВЕДЕНИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



Не пытайтесь обслуживать, ремонтировать, менять, модифицировать или вносить изменения в элементы системы пассивной безопасности SRS. Это относится также и к электропроводке и любым элементам оборудования автомобиля в зоне расположения элементов системы SRS. Это может привести к самопроизвольному срабатыванию системы или ее отказу.



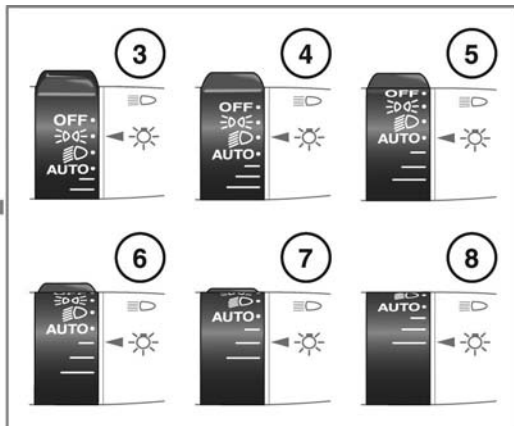
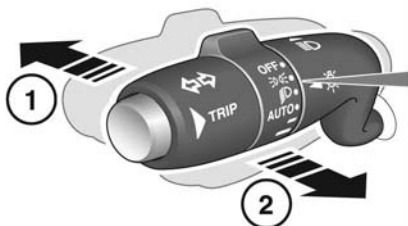
Не используйте тестирующее электрооборудование и устройства в зоне элементов и электропроводки системы SRS. Это может привести к самопроизвольному срабатыванию системы или ее отказу.

Все перечисленные ниже операции должны выполняться только дилером компании или в ее техническом центре, либо другими квалифицированными специалистами:

- снятие или ремонт электропроводки или оборудования в зоне расположения элементов системы SRS;
- установка электрического или электронного оборудования и дополнительных устройств;
- модификация передней части автомобиля и боковин кузова снаружи;
- установка дополнительных устройств на переднюю часть автомобиля и боковины кузова.

Наружные световые приборы

УПРАВЛЕНИЕ СВЕТОВЫМИ ПРИБОРАМИ



SJ1035

1. При включенных фарах нажмите переключатель от себя, чтобы включить дальний свет. Включится синий сигнализатор на панели приборов.
2. Чтобы мигнуть дальним светом, потяните переключатель на себя и отпустите. Дальний свет остается включенным, пока удерживается переключатель.
3. Габаритные фонари.
4. Ближний свет.
5. С наступлением сумерек габаритные фонари и ближний свет фар включаются автоматически.
6. Задержка выключения при выходе 30 секунд.
7. Задержка выключения при выходе 60 секунд.
8. Задержка выключения при выходе 120 секунд.

Примечание: Если поворотное кольцо переключателя находится в положении **AUTO** (Авто), то задержки выключения не происходит, и фары выключатся при выключении зажигания.

Для выключения фар до истечения периода задержки нажмите кнопку управления фарами на электронном ключе Jaguar.

Примечание: Если при включенном дальнем свете поворотное кольцо перевести в положение **OFF** (Выкл.), выключится ближний и дальний свет. При следующем включении фар снова включится ближний и дальний свет.

УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА

В дополнение к штатному режиму работы, при кратковременном переводе подрулевого переключателя вверх или вниз (например, при перестроении в соседний ряд) указатели поворота мигают три раза.

ДНЕВНЫЕ ГАБАРИТНЫЕ ФОНАРИ

Автоматическое включение ближнего света фар, габаритных фонарей, фонарей освещения регистрационного знака и, при наличии, боковых габаритных фонарей при установке поворотного кольца в положение **OFF** (Выкл.) или **AUTO** (Авто) происходит в следующих случаях:

- включено зажигание;
- селектор передач не находится в положении **P** (Стоянка);
- стояночный тормоз не включен (опущен) – не для всех рынков.

НАРУЖНАЯ ПОДСВЕТКА

Фары можно включать дистанционно на заданный промежуток времени нажатием кнопки управления фарами на электронном ключе Jaguar. См. поз. 5 на стр. 4, **ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ**. Для выключения нажмите кнопку ещё раз.

***Примечание:** В автомобилях для некоторых стран при втором нажатии включаются фонари заднего хода, поэтому для выключения фар нужно нажать кнопку третий раз.*

СИСТЕМА АДАПТИВНОГО ПЕРЕДНЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Система адаптивного переднего освещения обеспечивает водителю улучшение видимости за счет использования поворотных блок-фар, статических фонарей освещения при поворотах и фонарей освещения при поворотах. Эти фонари расширяют зону освещения фар при выполнении поворотов в определенных условиях.

Блок-фары поворачиваются на поворотах, улучшая освещенность дороги.

Статические фонари освещения при поворотах: включаются по необходимости, расширяя зону освещения.

Фонари освещения при поворотах: на скорости до 40 км/ч (25 миль/ч) улучшают видимость на поворотах, включаются по сигналу с указателей поворота автомобиля. Включается только фонарь, соответствующий включенному указателю поворота. Фонарь автоматически выключается через три минуты после включения.

СОВМЕСТНАЯ РАБОТА СО СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯМИ

Эта функция работает, только если включен режим автоматического включения наружных световых приборов. Автоматическое включение габаритных фонарей и фар происходит, когда стеклоочистители работают более 20 секунд. Наружные световые приборы автоматически выключаются через две минуты после выключения стеклоочистителей.

Наружные световые приборы

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ДАЛЬНОГО СВЕТА

Данная функция обеспечивает автоматическое включение и выключение дальнего света в определенных условиях освещения дороги при отсутствии света от другого транспорта. Система включается только тогда, когда уровень наружной освещенности падает ниже предварительно заданного уровня.

Эта функция может действовать, когда поворотное кольцо находится в положении **AUTO** (Авто), а подрулевой переключатель – в среднем положении.

Система включается, если скорость автомобиля превышает 40 км/ч (25 миль/ч). Если скорость автомобиля падает ниже 24 км/ч (15 миль/ч), система отключается.

Примечание: Автоматическое включение дальнего света не действует, если включена задняя передача.

Чтобы включить дальний свет вручную, нужно как обычно переместить подрулевой переключатель. Для возврата в режим автоматического включения дальнего света нужно вернуть подрулевой переключатель в среднее положение.

Чтобы вручную переключиться с дальнего света на ближний, нужно потянуть подрулевой переключатель в положение для мигания светом фар. При этом режим автоматического включения дальнего света выключится. Для возврата в режим автоматического включения дальнего света нужно сдвинуть подрулевой переключатель в положение для дальнего света, затем снова вернуть в среднее положение.



Когда включен режим автоматического включения дальнего света, загорается соответствующий сигнализатор.

Примечание: На режим автоматического включения дальнего света могут влиять следующие факторы:

- дорожные знаки с высокой светоотражающей способностью;
- автомобили со слабым светом фар;
- неблагоприятные погодные условия;
- загрязнение датчика;
- загрязнение, повреждение или затуманивание ветрового стекла.

Для отключения режима автоматического включения дальнего света нужно повернуть поворотное кольцо из положения **AUTO** в положение для включения фар.

Включение и отключение функции автоматического включения дальнего света осуществляется с помощью меню на панели приборов, в разделе «Настройки автомобиля».

Примечание: Следите, чтобы датчик в зеркале заднего вида не был закрыт.

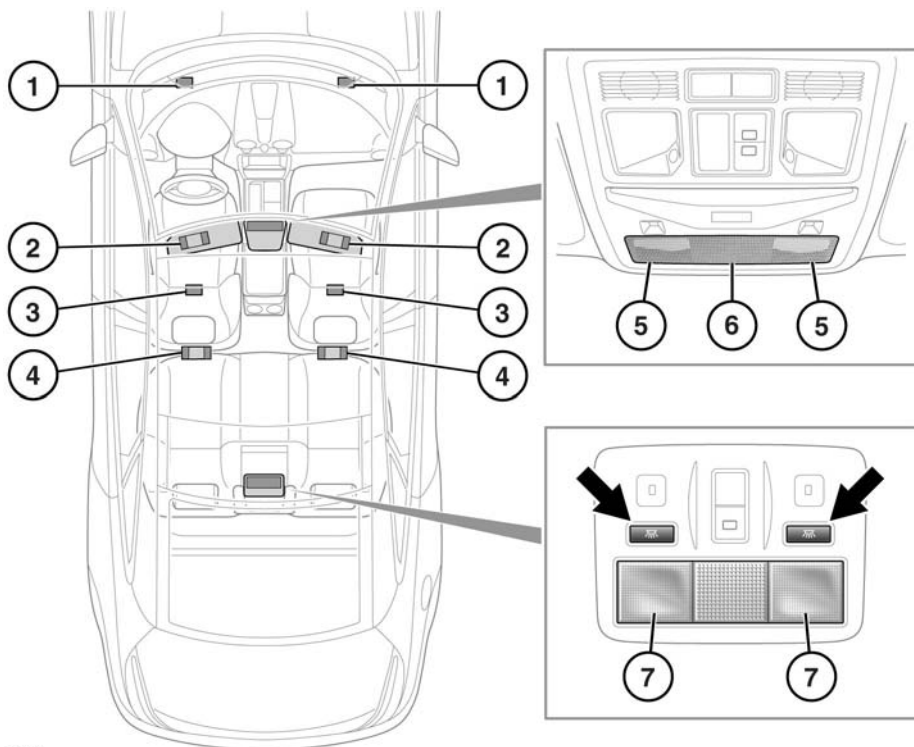
ФАРЫ – ПОЕЗДКИ ЗА ГРАНИЦЕЙ

Направление пучков света фар можно изменить у дилера компании или в ее техническом центре.

КОНДЕНСАТ

В некоторых случаях на внутренней поверхности рассеивателей ламп может появиться конденсат. Причиной этого могут быть естественные изменения погодных условий. Запотевание не влияет на работу фар и в процессе нормальной эксплуатации исчезает само по себе.

ВНУТРЕННИЕ СВЕТОВЫЕ ПРИБОРЫ



SJ1007

1. Освещение ниш для ног в зоне передних сидений.
2. Подсветка косметических зеркал.
3. Освещение ниш для ног в зоне задних сидений.
4. Подсветка задних косметических зеркал (только на автомобилях с длинной колесной базой).
5. Передние плафоны местного освещения: прикоснитесь к плафону кратковременно для включения/отключения или прикоснитесь примерно на две/секунды, чтобы включить/выключить автоматический режим плафонов освещения задней части салона.

Внутренние световые приборы

6. Плафон общего освещения в передней части салона: включается при отпирании двери и выключается через 20 секунд после закрывания всех дверей или запираания автомобиля.

Работой ламп управляют бесконтактные выключатели.

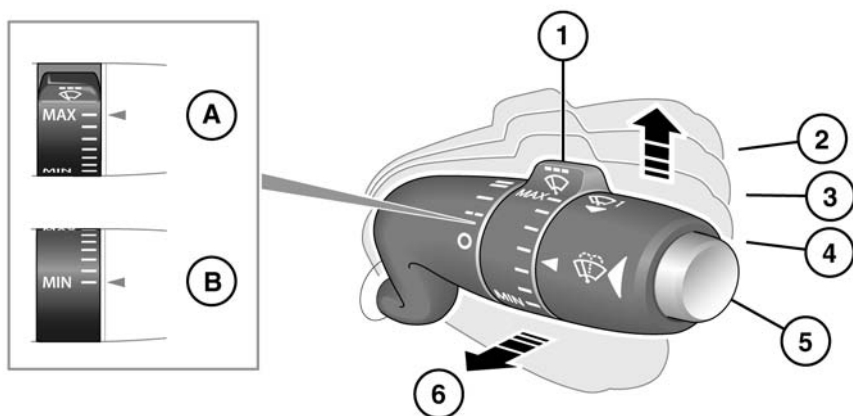
Поднесите палец к соответствующему плафону (или коснитесь его), чтобы включить или выключить его.

Прикоснитесь к плафону примерно на две секунды, чтобы включить/выключить автоматический режим освещения (на информационной панели соответственно отображается надпись **Освещение салона выключено** или **Освещение салона авто**).

7. Плафоны внутреннего и местного освещения в задней части салона: включается автоматически при открывании дверей.

Для включения плафона вручную нажмите соответствующий выключатель.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ



SJ1003

1. Для регулировки чувствительности вращайте кольцо.
 - A. Максимальная чувствительность датчика дождя.
 - B. Минимальная чувствительность датчика дождя.
2. Непрерывная работа с увеличенной частотой.
3. Непрерывная работа с нормальной частотой.
4. Режим активации датчиком дождя.
5. Выключатель омывателя ветрового стекла.
6. Однократное включение стеклоочистителей.

- ⚠ Не включайте стеклоочистители, если ветровое стекло сухое.
- ⚠ При низкой и высокой температуре воздуха перед включением стеклоочистителей убедитесь в том, что щетки не прилипли к ветровому стеклу.
- ⚠ Перед включением стеклоочистителей полностью удалите снег, лед и иней с ветрового стекла, рычагов и щеток стеклоочистителей.

Примечание: Если щетки стеклоочистителей прилипли или их заклинило, электронный выключатель может временно приостановить работу стеклоочистителей. В этом случае выключите стеклоочистители и зажигание. Перед включением зажигания очистите ветровое стекло и освободите щетки стеклоочистителей.

Стеклоочистители и омыватели

РЕЖИМ РЕГУЛИРОВАНИЯ ПО СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ

Если при работающих стеклоочистителях скорость автомобиля падает ниже 2 км/ч (1,2 миль/ч), стеклоочистители начинают работать с минимальной частотой. Когда скорость автомобиля возрастает, превышая 8 км/ч (5 миль/ч), восстанавливается первоначальная скорость работы стеклоочистителей.

ДАТЧИК ДОЖДЯ



Перед въездом на автомойку убедитесь, что стеклоочистители выключены. Если оснащённая датчиком дождя система стеклоочистителей начнет работать во время мойки автомобиля, это может привести к повреждению механизма стеклоочистителей.

Датчик дождя определяет наличие и количество дождя, грязи или снега на ветровом стекле и автоматически включает стеклоочистители. При первоначальном включении система может не реагировать на имеющиеся на стекле капли. В этом случае следует использовать режим однократного включения стеклоочистителей.

Для включения стеклоочистителей по сигналу с датчика дождя переведите подрулевой переключатель стеклоочистителей в положение датчика дождя и отрегулируйте чувствительность датчика. При включении режима активации стеклоочистителей датчиком дождя и увеличении чувствительности щетки обрабатывают один цикл.

ОМЫВАТЕЛИ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



Некоторые жидкости для стеклоомывателей огнеопасны. Не допускайте контакта жидкости с источниками искрообразования.



Следует использовать только разрешенные к применению в автомобилях жидкости для стеклоомывателей, строго соблюдая при этом инструкции производителя.

Чтобы включить омыватели ветрового стекла, нажмите и отпустите кнопку в торце подрулевого переключателя стеклоочистителей. Щётки обрабатывают пять циклов в режиме непрерывной работы с нормальной частотой, затем выполняется цикл устранения подтёков (если он настроен). Омыватель будет работать в течение первых двух циклов.

Если омыватели включаются одновременно со стеклоочистителями, работающими с нормальной или повышенной частотой, жиклеры будут работать в течение первых двух циклов, и на работе стеклоочистителей это не отразится.

Примечание: Если кнопку нажать и удерживать, стеклоочистители и омыватели будут работать с нормальной частотой до отпускания кнопки (но не более 10 секунд).

После отпускания кнопки стеклоочистители обработают еще три цикла, затем выполнится еще один цикл для устранения подтёков (если он настроен).

ФУНКЦИЯ ПОВРЕМЕННОГО ВКЛЮЧЕНИЯ ЖИКЛЕРОВ ОМЫВАТЕЛЯ

Если настроена функция поврежденного включения жиклеров омывателя, жиклеры будут работать только при движении щеток стеклоочистителей вверх.



Эту функцию могут включать и отключать специалисты дилера компании или ее технического центра.

ЦИКЛ УСТРАНЕНИЯ ПОДТЁКОВ

Если функция устранения подтёков настроена, стеклоочистители включаются через четыре секунды после окончания цикла работы омывателей/стеклоочистителей, чтобы удалить оставшиеся капли с ветрового стекла.



Эту функцию могут включать и отключать специалисты дилера компании или ее технического центра.

ОМЫВАТЕЛИ ФАР

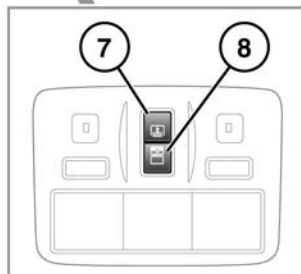
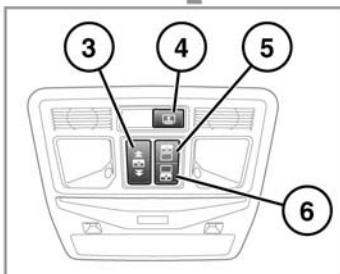
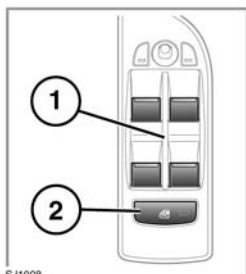
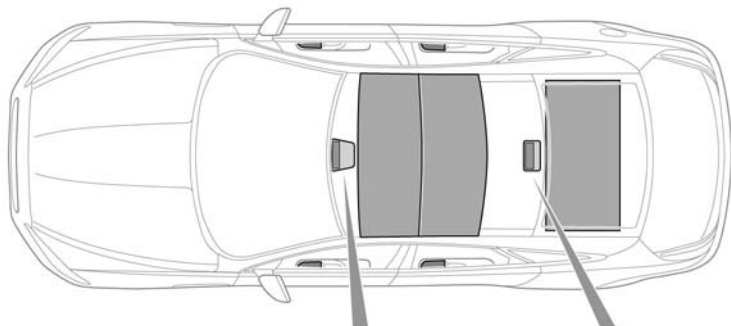
Омыватель фар работает автоматически вместе с омывателем ветрового стекла и только тогда, когда фары включены и в бачке омывателя достаточно жидкости.

Омыватель фар включается с каждым четвертым срабатыванием омывателей ветрового стекла, при условии, что прошло десять минут с последнего срабатывания омывателя фар.

Примечание: Цикл работы омывателей прерывается при выключении фар или зажигания.

Примечание: Функция омывателя фар блокируется при включении сигнализатора низкого уровня жидкости в бачке омывателя.

ЭЛЕКТРОСТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ



1. Выключатели стеклоподъемников.

Стеклоподъемники работают в течение пяти минут после выключения двигателя, пока не открыты двери.

2. Блокиратор задних стеклоподъемников и шторки заднего потолочного люка.



Если на задних сиденьях перевозятся дети, следует использовать блокиратор, предотвращающий включение стеклоподъемников.

3. Потолочный люк: нажмите один раз, чтобы перевести люк в наклонное положение. Когда люк займет наклонное положение, нажмите еще раз, чтобы люк открылся.

Нажмите клавишу, чтобы закрыть люк из наклонного положения. Когда люк полностью открыт, нажмите один раз, чтобы перевести люк в наклонное положение, затем нажмите еще раз, чтобы люк полностью закрылся.

Движение люка можно остановить в любое время, снова нажав клавишу.

Примечание: Шторка переднего люка открывается, когда люк занимает наклонное положение или полностью открывается.



Шторки потолочных люков снабжены электроприводом. Не пытайтесь двигать их вручную.

Если при закрывании потолочного люка обнаружится сопротивление, люк остановится, затем полностью откроется. Эта функция позволяет предотвратить травмы и повреждение механизма.

4. Шторка заднего стекла.
5. Шторка заднего потолочного люка. При однократном нажатии клавиши шторка полностью открывается или закрывается. Процесс открывания или закрывания приостановить нельзя.
6. Шторка переднего потолочного люка. При однократном нажатии клавиши шторка полностью открывается или закрывается. Процесс открывания или закрывания приостановить нельзя.

Примечание: Когда потолочный люк открыт, шторка не закрывается.

7. Шторка заднего стекла.
8. Шторка заднего потолочного люка. При однократном нажатии клавиши шторка полностью открывается или закрывается. Процесс открывания или закрывания приостановить нельзя.

УПРАВЛЕНИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКАМИ ОДНИМ КАСАНИЕМ

Все четыре стеклоподъемника можно включать одним касанием. Потяните переключатель вверх и сразу же отпустите его – стекло будет подниматься до полного закрывания окна. Нажмите на переключатель и отпустите его – стекло будет опускаться до полного открывания окна. Повторное нажатие или вытягивание переключателя приводит к прекращению движения стекла.

ЗАЩИТНАЯ ФУНКЦИЯ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКОВ



Перед закрыванием окна следует удостовериться, что пассажиры не препятствуют его закрыванию. Даже при наличии системы защиты от заземления остается риск получения травм или гибели.

Система защиты от заземления прекращает движение стекла, если обнаруживает препятствие или сопротивление. Проверьте стекло и проем окна и устраните препятствия. Функцию защиты можно блокировать следующим образом:

1. Попробуйте закрыть окно. Функция защиты блокирует закрытие и опустит стекло.
2. В течение десяти секунд попробуйте снова поднять стекло. Функция защиты блокирует закрытие и опустит стекло.
3. Попытайтесь закрыть окно в третий раз, но в этот раз держите переключатель в положении закрывания. Пока удерживается переключатель, стекло будет подниматься. Удерживайте до полного закрывания.

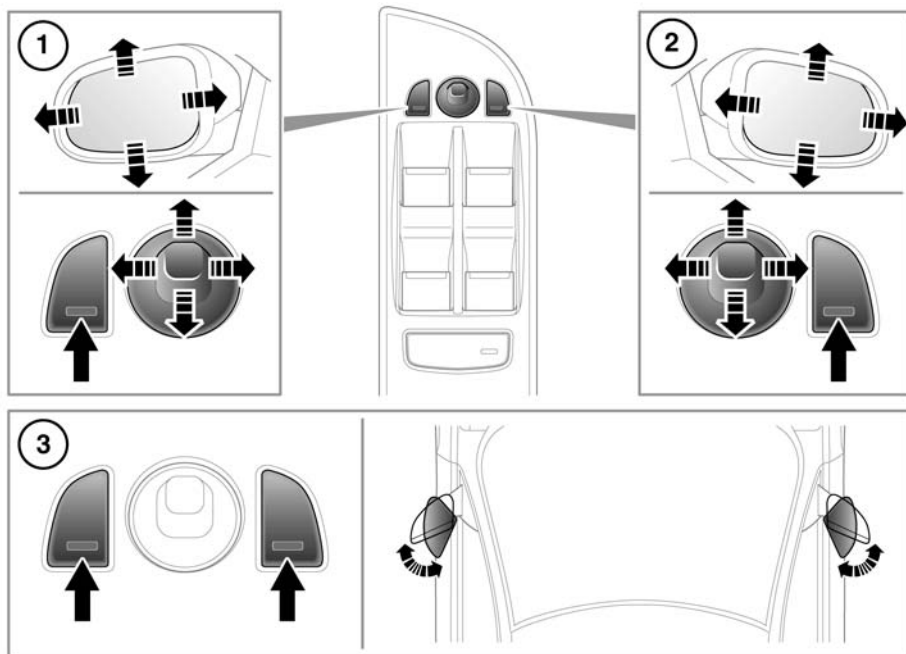
Примечание: Если это не помогает устранить препятствие, или стеклоподъемник работает неправильно, может потребоваться заново настроить работу стеклоподъемника. См. 173, **ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЙКИ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКОВ.**

ЗАЩИТНЫЙ МЕХАНИЗМ ПОТОЛОЧНОГО ЛЮКА

Защитный механизм можно отключить, чтобы закрыть люк при наличии сопротивления из-за грязи. Для отключения защитного механизма нажмите и удерживайте переднюю часть переключателя, пока люк не закроется.

Если потолочный люк работает неправильно, может потребоваться заново настроить его работу. См. 173, **ВОЗВРАТ ПОТОЛОЧНОГО ЛЮКА В ИСХОДНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ.**

НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА



SJ1009

1. Регулировка левого зеркала.
2. Регулировка правого зеркала.
3. Электропривод складывания: нажмите одновременно обе кнопки. Данная функция блокируется при скорости движения выше 110 км/ч (70 миль/ч).

Зеркала можно регулировать и складывать при включенном зажигании и в течение пяти минут после его выключения (при условии, что дверь водителя не открывалась).

Выберите зеркало для регулировки, нажав соответствующую кнопку (в кнопке включается светоиндикатор), затем отрегулируйте положение зеркала многопозиционным переключателем.

Примечание: В зависимости от типа используемого стекла может быть достаточно трудно точно определить дистанцию по зеркалам.



Зеркала можно настроить так, чтобы они автоматически складывались при запирании

автомобиля и раскладывались при его отпирании. Эту функцию могут включать и отключать специалисты дилера компании или ее технического центра.

Если положение зеркал изменилось в результате удара (например, сложилось одно зеркало), нажмите одновременно обе кнопки, чтобы привести зеркала в одинаковое положение.

Примечание: Если зеркала складывались при помощи переключателей, то при отпирании автомобиля они не раскладываются.

Примечание: В блоке памяти эксплуатационных регулировок для водителя можно сохранять три положения наружных зеркал. См. 14, **ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ РЕГУЛИРОВОК.**

НАКЛОН ЗЕРКАЛ ПРИ ДВИЖЕНИИ ЗАДНИМ ХОДОМ


Зеркала можно настроить таким образом, чтобы при включении задней передачи наружное зеркало со стороны пассажира автоматически разворачивалось в положение, обеспечивающее оптимальный обзор.


Точное положение наклона можно регулировать с помощью многопозиционного переключателя, когда зеркало наклонено. При следующем включении задней передачи выбирается положение согласно новой регулировке.


Если селектор передач устанавливается в положение, отличное от задней передачи, или скорость автомобиля при движении задним ходом превышает 12 км/ч (7,5 миль/ч), зеркало возвращается в исходное положение.


Включение и отключение функции наклона зеркал осуществляется с помощью меню на панели приборов. В меню **Настройки автомобиля** выберите пункт **Функции**, затем выберите в списке нужный вариант.


СИСТЕМА КОНТРОЛЯ «МЕРТВЫХ ЗОН»


 Система контроля «мертвых зон» (BSM) – это дополнительная функция, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования внутреннего и наружных зеркал заднего вида.

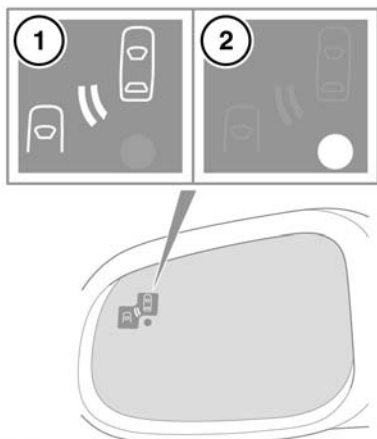
 Не забывайте, что система BSM может не дать заблаговременного предупреждения о транспорте, очень быстро догоняющем вас, а также об автомобилях, которые вы обгоняете на большой скорости.

 Система BSM не всегда обнаруживает все автомобили, а также может не реагировать на такие объекты, как дорожные барьеры и т.п.

 Работе радара может мешать дождь, снег или специальные средства, которыми посыпается дорога. Это может ухудшать способность системы надежно определять наличие автомобиля или другого объекта в «мертвой зоне».

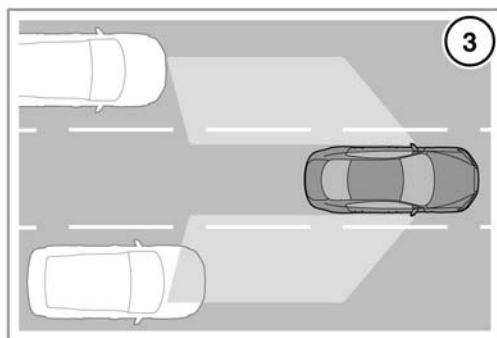
 Убедитесь, что сигнализаторы в наружных зеркалах не закрыты наклейками или другими предметами.

 Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу радара.



SJ1010

Система контроля «мертвых зон» (BSM) позволяет контролировать зоны в непосредственной близости от автомобиля, которые не видны водителю, а также опознавать любые объекты, обгоняющие автомобиль (3).



Радары системы, расположенные по обеим сторонам автомобиля, выявляют обгоняющие автомобили и другие объекты в «мертвой зоне», игнорируя прочие объекты, которые неподвижны, движутся навстречу и т.п.

Система контроля «мертвых зон»

Если система обнаруживает объект, догоняющий ваш автомобиль, на соответствующем наружном зеркале включается **янтарный** предупреждающий значок (1), который обращает внимание водителя на потенциальную угрозу в «мертвой зоне» и опасность перестроения в данный момент.

Радар контролирует область, которая начинается от зеркала заднего вида и заканчивается примерно в 6 метрах (20 футах) за задними колесами, а также до 2,5 метра (8,2 фута) по бокам автомобиля (ширина стандартной полосы движения).

Примечание: Датчик радара сертифицирован для всех стран, подпадающих под действие директивы RTTE.

Примечание: Система действует в области полосы движения фиксированной ширины. Если ширина полосы движения меньше стандартной, то могут определяться объекты, движущиеся в непримыкающих полосах.

Система BSM автоматически включается и активируется при движении вперед со скоростью выше 16 км/ч (10 миль/ч). При включении системы выполняется самотестирование, в ходе которого на зеркалах на короткое время включаются предупреждающие значки.

Сигнальная точка (2) остается включенной, если скорость автомобиля при движении вперед превышает 16 км/ч (10 миль/ч).

Отключение системы BSM осуществляется с помощью меню на панели приборов, в разделе **Настройки автомобиля**. См. 59, **ИНТЕРАКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ**.

Система BSM работает наиболее эффективно при движении по многополосным магистралям.

Примечание: Если обгоняющие автомобили одновременно обнаруживаются по обеим сторонам вашего автомобиля, предупреждающие значки включаются на обоих зеркалах заднего вида.

Примечание: Система BSM автоматически выключается при включении заднего хода (R), при выборе положения «Стоянка» (P) и при движении со скоростью менее 16 км/ч (10 миль/ч). В этих случаях на наружном зеркале заднего вида включается янтарный сигнализатор.

БЛОКИРОВКА ДАТЧИКОВ

Система BSM автоматически выключается в случае блокировки любого из датчиков, при этом на наружном зеркале включается янтарная точка (2), а на информационной панели появляется сообщение

Заблокирован датчик контроля мертвых зон.

***Примечание:** Тестирование системы на предмет блокировки датчиков запускается только при движении со скоростью выше 32 км/ч (20 миль/ч) и занимает в целом не менее двух минут при движении со скоростью выше указанной.*

В случае блокировки датчика проверьте, нет ли каких-либо предметов, закрывающих задний бампер, а также наличие на бампере льда, инея или грязи.

НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ


В случае выявления неисправности одного из датчиков радара на наружном зеркале включается янтарная точка, а на информационной панели появляется сообщение **Система контроля мертвых зон недоступна.**


***Примечание:** Система выключается даже в том случае, если обнаруживается неисправность датчика локатора только с одной стороны автомобиля. Если неисправность временная, система снова включается после выключения и последующего включения двигателя.*


При возникновении неисправности системы обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

Радиопульт управления гаражными воротами

РАДИОПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ ГАРАЖНЫМИ ВОРОТАМИ

 Нельзя использовать радиопульт управления гаражными воротами, не оснащенный функцией аварийной остановки и возвратного движения, как того требуют правила техники безопасности.

 При программировании радиопульта управления гаражными или въездными воротами перед ними не должно быть никаких предметов. Это предотвратит повреждение имущества, если въездные или гаражные ворота начнут перемещаться при выполнении процедуры программирования.

 Данное устройство подвержено влиянию помех при использовании вблизи мобильных или стационарных передатчиков. Помехи такого рода в равной степени влияют как на работу ручных радиопультов, так и на работу радиопульта в автомобиле.


Радиопульт расположен в зеркале заднего вида. Его можно запрограммировать для работы на трех различных частотах, чтобы дистанционно управлять въездными или гаражными воротами, освещением в доме, охранными системами и прочими радиоуправляемыми устройствами.

Хотя в данном разделе описано, как применять пульт открывания гаражных ворот, его использование ничем не отличается от использования вышеупомянутых устройств.

В некоторых странах эта система называется HomeLink® Universal Transceiver.

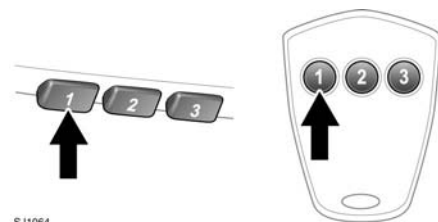
Подробнее см. **52, ИНФОРМАЦИЯ И ПОДДЕРЖКА.**

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

 При программировании устройств, для которых может потребоваться неоднократное нажатие кнопок ручного радиопульта, рекомендуется выключить питание привода, чтобы предотвратить возможную поломку электромотора.

Перед началом программирования пульта открывания гаражных ворот или иного устройства рекомендуется вставить в ручной радиопульт новый элемент питания. Если приемник радиопульта управления гаражными воротами (расположенный в гараже) имеет антенну, то проверьте, чтобы она была направлена строго вниз.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ



SJ1064

Двигатель должен быть выключен.

1. Убедитесь, что зажигание включено.
2. Держите ручной радиопульт управления гаражными воротами на расстоянии от 50 до 150 мм (от 2 до 6 дюймов) от радиопульта на зеркале заднего вида так, чтобы светоиндикатор оставался при этом в поле зрения.

3. Действуя обеими руками, одновременно нажмите и удерживайте нужную кнопку на зеркале заднего вида, как показано выше, и кнопку на ручном радиопульте. Удерживайте обе кнопки. Индикатор начнет мигать: сначала медленно, затем быстро. Отпустите кнопки, когда светоиндикатор начнет быстро мигать. Быстрое мигание светоиндикатора свидетельствует об успешном завершении программирования.
4. Если по истечении 60 секунд светоиндикатор не начал быстро мигать, отпустите кнопки радиопульта на зеркале и ручного радиопульта и повторите процедуру, начиная с пункта 2. Расположите ручной радиопульт под другим углом или на другом расстоянии.
5. Нажмите и удерживайте запрограммированную кнопку радиопульта управления гаражными воротами и проследите за светоиндикатором.
 - Если сигнализатор горит непрерывно, то программирование завершено, и то устройство, которым вы намерены дистанционно управлять, будет срабатывать при нажатии кнопки на 1 – 2 секунды.
 - Если сигнализатор быстро мигает в течение двух секунд, а затем начинает гореть постоянным светом, то необходимо выполнить программирование, пользуясь инструкцией по программированию для устройств с плавающим кодом, изложенной ниже.

СБРОС ВСЕХ ПРОГРАММ

При первом программировании двигатель должен быть выключен.

1. Система зажигания должна находиться в режиме готовности (см. 7, **РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ**).
2. Нажмите и удерживайте две крайние кнопки радиопульта на зеркале заднего вида. Удерживайте кнопки нажатыми до начала мигания светоиндикатора (это займет примерно 20 секунд), затем отпустите кнопки.

Теперь все программы радиопульта управления гаражными воротами стерты.

Примечание: Эту процедуру не следует выполнять при программировании кнопок дополнительного радиопульта управления гаражными воротами.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ УСТРОЙСТВ С ПЛАВАЮЩИМ КОДОМ

Примечание: Наличие помощника существенно упростит выполнение описанных ниже действий: Для выполнения пункта 3 после нажатия кнопки в вашем распоряжении будет всего 30 секунд.

1. Найдите на расположенном в гараже блоке привода ворот кнопку/выключатель с надписью «learn» или «smart».
 - Надпись на кнопке/выключателе может меняться в зависимости от изготовителя оборудования.
2. Нажмите и отпустите кнопку с надписью «learn» или «smart».
3. Вернитесь к автомобилю, нажмите и удерживайте программируемую клавишу в течение двух секунд, затем отпустите.

Радиопульт управления гаражными воротами

4. Повторите последовательность «нажать/держать/отпустить» три раза подряд, чтобы завершить процесс программирования.

Радиопульт в зеркале заднего вида теперь должен управлять устройством с плавающим кодом.

ПЕРЕПРОГРАММИРОВАНИЕ ОТДЕЛЬНОЙ КНОПКИ РАДИОПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ ГАРАЖНЫМИ ВОРОТАМИ

Чтобы перепрограммировать кнопку для управляемого устройства, нужно выполнить следующее:

1. Нажмите и удерживайте 20 – 30 секунд предварительно запрограммированную кнопку радиопульт управления гаражными воротами, пока светоиндикатор не начнет часто мигать.
2. Не отпуская кнопку на зеркале заднего вида, расположить дистанционный радиопульт приблизительно в 50 – 150 мм (2 – 6 дюймах) от радиопульт на зеркале заднего вида так, чтобы светоиндикатор оставался в поле зрения.
3. Выполните пункт 3 раздела **Программирование**.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ВЪЕЗДНЫХ ВОРОТ

Программирование въездных ворот некоторых производителей требует повторного нажатия кнопки ручного радиопульт каждые две секунды.

Удерживая нажатой кнопку радиопульт на зеркале заднего вида, повторно нажимайте кнопку ручного радиопульт, пока индикатор не начнет часто мигать.

ИНФОРМАЦИЯ И ПОДДЕРЖКА



Перед продажей автомобиля или перед его утилизацией рекомендуется стереть программы управления из радиопульт по соображениям безопасности.

Для получения сведений относительно программно-совместимых изделий и дополнительного оборудования следует обратиться к дилеру компании или в ее технический центр.

Вы можете также связаться со службой технической поддержки поставщика по телефону 0 0800 0466 354 65. Звонок по этому номеру бесплатный в пределах Европы. Код страны вводить не требуется (при звонке с территории Германии первый ноль набирать не нужно).

Связаться можно также через Интернет. Адрес сайта: www.eurohomelink.com. Адрес электронной почты: info@eurohomelink.com.

Примечание: Оригинальный радиопульт необходимо сохранить для будущих процедур программирования, например, после покупки нового автомобиля.

Примечание: Изготовитель не несет ответственности за радио- и телевизионные помехи, возникающие вследствие несанкционированных технических изменений данного оборудования. Такие изменения могут привести к потере права пользования данным оборудованием.

СВЕТОВЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ И ИНДИКАТОРЫ

КРАСНЫЕ сигнализаторы являются аварийно-предупредительными. Причину появления аварийно-предупредительного сигнала необходимо сразу же выяснить, а при необходимости следует обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.

ЯНТАРНЫЕ сигнализаторы являются предупредительными. Одни из них оповещают о том, что та или иная система работает, другие указывают на необходимость вмешательства водителя, после чего при первой возможности следует обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.

Прочие сигнализаторы на панели приборов указывают статус систем автомобиля, например, сигнализатор синего цвета свидетельствует о включении дальнего света, а зелёный цвет имеют сигнализаторы включённых указателей поворота.

ПРОВЕРКА ЛАМП

Проверка ламп сигнализаторов проводится при включении зажигания и длится три секунды (за исключением сигнализатора подушки безопасности, который остается включенным в течение шести секунд). Если какой-либо сигнализатор остается включенным по истечении указанного периода, то причину этого следует выяснить до начала поездки.

Включение некоторых сигнализаторов сопровождается соответствующими сообщениями на информационной панели.

***Примечание:** Лампы проверяются не во всех сигнализаторах (например, не проверяется сигнализатор дальнего света и указателей поворота).*

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (КРАСНЫЙ)



Не пользуйтесь автомобилем, если отображается сообщение «Низкий уровень тормозной жидкости». Проверьте уровень тормозной жидкости и при необходимости долейте ее. В случае необходимости обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.



Включается при низком уровне тормозной жидкости. Данный сигнализатор также включается при неисправности электронной системы распределения тормозных усилий (EBD).

Если включился сигнализатор и на информационной панели появилось сообщение **Низкий уровень тормозной жидкости**, значит может произойти потеря эффективности одного или обоих контуров тормозной системы. В этом случае следует остановиться, соблюдая осторожность, проверить уровень и долить в бачок тормозную жидкость рекомендованного типа. Если предупреждающее сообщение по-прежнему отображается на экране, не пользуйтесь автомобилем до устранения неисправности в тормозной системе. Прежде чем продолжить эксплуатацию, обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

Если включился сигнализатор и на информационной панели появилось сообщение **Неисправность EBD**, значит возникла неисправность в системе EBD. Тормозная система при этом сохраняет работоспособность, но система EBD не работает.

Для устранения неисправности обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (КРАСНЫЙ)



Включается при включении стояночного тормоза. Если включился сигнализатор и появилось сообщение **Осторожно! Включен стояночный тормоз**, значит во время движения включился стояночный тормоз. Выключите стояночный тормоз или остановите автомобиль.

Если сигнализатор мигает, значит возникла неисправность и стояночный тормоз не включается. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (КРАСНЫЙ)



Данный сигнализатор остается включенным после включения зажигания и при наличии одного из следующих условий:

- ремень водителя не пристегнут;
- ремень пассажира на переднем сиденье не пристегнут.

Когда данный ремень безопасности пристегивания, сигнализатор выключается.

BELTMINDER (КРАСНЫЙ)



Функция Beltminder, используя тот же сигнализатор, что и система ремней безопасности, напоминает водителю и/или переднему пассажиру, что его ремень безопасности не пристегнут.

Если автомобиль движется на скорости 16 км/ч (10 миль/ч) или выше, а какой-то из ремней не пристегнут, сигнализатор начинает мигать.

Мигание сигнализатора продолжается 10 секунд, затем повторяется через каждые 10 секунд в течение примерно пяти минут, пока ремень не будет пристегнут или автомобиль не остановится.

Кроме того, сигнализатор начинает мигать (и включается звуковой сигнал), если во время движения расстегивается ремень безопасности на заднем сиденье.

Если все ремни пристегнуты, но сигнализатор не выключается, при первой возможности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. Можно без опасений продолжить поездку с включенным сигнализатором, убедившись в том, что ремни надежно пристегнуты.

Перед началом поездки убедитесь, что все пассажиры пристегнули свои ремни.

Примечание: При перевозке на переднем пассажирском сиденье тяжелого багажа предупреждение функции Beltminder может включиться. Подобные предметы рекомендуется перевозить в багажном отделении.

Примечание: Функцию Beltminder можно отключать, хотя делать это не рекомендуется. По вопросу отключения и включения данной функции обращайтесь к дилеру компании или в ее технический центр.

АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ СИСТЕМА ТОРМОЗОВ (ABS) (ЯНТАРНЫЙ)



В случае одновременного включения сигнализаторов системы ABS и тормозной системы **не пользуйтесь автомобилем до устранения неисправности. Немедленно обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.**



Включается при обнаружении неисправности в системе ABS (сопровождается

предупреждающим сообщением на информационной панели).

Тормозная система сохраняет работоспособность, но система ABS не работает.

Если сигнализатор включается или не выключается после цикла проверки ламп, при первой возможности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

СИСТЕМА АДАПТИВНОГО ПЕРЕДНЕГО ОСВЕЩЕНИЯ (ЯНТАРНЫЙ)



Включается при возникновении неисправности в системе. Фары при этом сохраняют

работоспособность, но данная функция работает некорректно. При первой возможности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

НЕИСПРАВНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ (ЯНТАРНЫЙ)



Включается при включении зажигания и выключается после запуска двигателя.

Если сигнализатор включается при работающем двигателе, значит двигатель неисправен.

Для устранения подобных неисправностей требуется специальное диагностическое оборудование. При первой возможности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

Автомобиль может двигаться, но только в аварийном режиме, при этом возможна потеря мощности двигателя.

СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (DSC) (ЯНТАРНЫЙ)



Мигает, когда включена система DSC.

При возникновении неисправности включается сигнализатор, а на информационной панели появляется сообщение **СИСТЕМА DSC НЕДОСТУПНА.**

Автомобиль может двигаться, но система DSC не будет включаться при пробуксовке колес или заносе. При первой возможности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

При выборе функции Trac DSC также включается сигнализатор, и на четыре секунды появляется сообщение **TRAC DSC.**

Сигнализаторы

СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (DSC) ВЫКЛЮЧЕНА (ЯНТАРНЫЙ)



Включается при выключении системы DSC. Кроме того, включается звуковой сигнал, а на информационной панели появляется сообщение **DSC ВЫКЛ.**

ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (ЯНТАРНЫЙ)



Включается при включении задних противотуманных фар.

АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (ЯНТАРНЫЙ)



Включается во время работы адаптивного круиз-контроля и указывает на то, что автомобиль находится в режиме соблюдения дистанции.

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ (ЯНТАРНЫЙ)



Включается при возникновении неисправности в системе подушек безопасности. При первой возможности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ (ЯНТАРНЫЙ)



Включается при включении автоматического ограничителя скорости.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (ЖЕЛТЫЙ)



Включается, когда давление в одной или нескольких шинах значительно ниже нормы. Необходимо как можно быстрее остановиться, проверить и накачать шины до рекомендуемого давления.

ДАЛЬНИЙ СВЕТ (ГОЛУБОЙ)



Включается при включении дальнего света фар или мигании фарами.

ФУНКЦИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ ВПЕРЕДИ (ЗЕЛЕНый)



Включается при включении функции предупреждения о препятствиях впереди.

ГАБАРИТНЫЕ ФОНАРИ (ЗЕЛЕНый)



Включается при включении габаритных (стояночных) фонарей.

УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА (ЗЕЛЕНые)



Соответствующий сигнализатор мигает при перемещении подрулевого переключателя вверх или вниз для включения указателя поворота. При неисправности указателя поворота соответствующий сигнализатор начинает мигать с удвоенной частотой и включается тикающий звуковой сигнал.

ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ

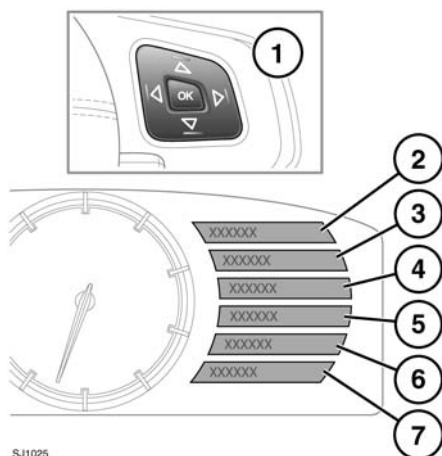
| Опасность или событие | Звуковой сигнал/способ устранения |
|--|---|
| Наружные световые приборы остаются включенными при открывании двери водителя. | Звуковой сигнал раздается до тех пор, пока не будут выключены фары или не будет закрыта дверь водителя (за исключением случая, когда выключатель освещения установлен в положение AUTO [Авто]). |
| Включена аварийная сигнализация. | Звучит «тикающий» сигнал, пока не будет выключена аварийная сигнализация. |
| Включены указатели поворота. | Звучит «тикающий» сигнал, пока не будут выключены указатели поворота. |
| Сохранение профиля регулировок в ячейку памяти 1 (2 или 3). | Короткий тональный сигнал при сохранении профиля. |
| Звуковой сигнализатор непристегнутого ремня безопасности. | Если во время движения расстегивается ремень безопасности, включается звуковой сигнал. Предупреждение отключается, когда водитель или пассажир пристегиваются, выключается зажигание или проходит более трех минут после включения сигнализатора. |
| Электрический стояночный тормоз (EPB). | Если во время движения автомобиля включается тормоз EPB, начинает звучать непрерывная серия звуковых сигналов; следует выключить тормоз EPB. Если существует неисправность, не позволяющая включить стояночный тормоз, звучит короткая серия звуковых сигналов. |
| Требуется вмешательство водителя в работу адаптивного круиз-контроля (ACC). | Серия звуковых сигналов. Нажмите на тормоз. |
| Отключение адаптивного круиз-контроля при низкой скорости движения. | Включается звуковой сигнал для оповещения об отключении адаптивного круиз-контроля. |
| Превышение скорости, заданной для автоматического ограничителя скорости, на величину свыше 15 км/ч (9 миль/ч). | Короткий звуковой сигнал. Уменьшите скорость. |
| Селектор не находится в положении «Park» (Стоянка) при выключенном зажигании. | Однократный звуковой сигнал. Переведите селектор в положение «Park». |
| Задержка перед включением тревожной сигнализации (только для европейских стран). | Прерывистый медленный сигнал низкой частоты. Отключите охранную систему. |

Сигнализаторы

| | |
|---------------------------------------|---|
| Не обнаружен электронный ключ Jaguar. | Однократный звуковой сигнал. Поднесите электронный ключ к дополнительному блоку выключателей. См. 4, ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ. |
| Система DSC выключена. | Однократный звуковой сигнал. |

ИНТЕРАКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Переход и выбор пунктов меню на панели приборов осуществляется с помощью панели кнопок управления на рулевом колесе.



SJ1025

Примечание: Пункты главного меню 2 – 7, представленные ниже.

1. Панель кнопок управления: для вызова меню нажмите одну из кнопок, затем выполните следующее:

- Для перемещения по списку нажмите кнопку со стрелкой «вверх» или «вниз» (при этом выделяются соответствующие элементы списка).
- Для просмотра дополнительного списка нажмите кнопку со стрелкой «вправо».
- Для возврата в предыдущее меню нажмите кнопку со стрелкой «влево».
- Для выбора выделенного элемента в списке нажмите кнопку **OK**.

Примечание: Если после вызова меню в течение 10 секунд панель кнопок управления не используется, то меню отключается. Если панель кнопок управления используется, период тайм-аута увеличивается до 30 секунд.

2. Закрытие меню.
3. Просмотр текущих предупреждений.
4. Переход в меню «Настройки автомобиля».
5. Переход в меню «Маршрутный компьютер».
6. Переход в меню «Настройки дисплея».
7. Переход в «Службное меню» – доступно только при включенном зажигании, когда двигатель не работает.

Панель кнопок управления служит для последовательного перехода между пунктами меню, а также для выбора и изменения настроек.

Информационная панель

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ



Предупреждения нельзя игнорировать. Следует предпринять соответствующие меры, а при необходимости обратиться за помощью к квалифицированным специалистам, прежде чем продолжить пользоваться автомобилем.

Если активно несколько сообщений, то они выводятся поочередно с интервалом в две секунды, в порядке их приоритета.

Примечание: Сообщения на информационной панели и их значение подробно описываются в соответствующих тематических разделах.

МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР

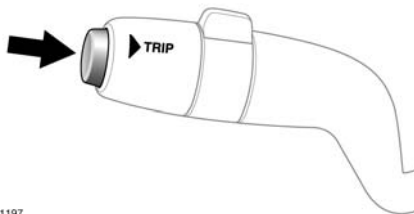
В памяти компьютера сохраняются данные о поездке или нескольких поездках, пока их не обнулят.

Отображаемые данные несут ориентировочный характер, поскольку на них влияет плотность транспортного потока, состояние дороги и погодные условия.

Компьютер имеет три независимые ячейки памяти: А, В и Auto. Ячейки памяти А и В можно настраивать независимо друг от друга, а в ячейке Auto данные обнуляются при каждом включении зажигания.

Сведения маршрутного компьютера отображаются на панели приборов.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ



SJ1197

При последовательном нажатии кнопки **TRIP** (Поездка) в торце левого подрулевого переключателя данные поездки выводятся в следующем порядке:

- одометр;
- пройденное расстояние;
- средняя скорость движения;
- средний расход топлива;
- мгновенный расход топлива;
- запас хода;
- резервная область.

Для обнуления данных поездки нужно нажать и удерживать кнопку **TRIP**.

ПРОЙДЕННЫЙ ПУТЬ

Расстояние, пройденное с момента последнего обнуления данных в памяти. Максимальный путь поездки составляет 9999,9 (км или миль). Компьютер автоматически начинает новый отсчет после того, как автомобиль проходит этот путь.

ЗАПАС ХОДА

Показывает расчетное расстояние в милях или километрах, которое автомобиль может пройти на оставшемся топливе при условии, что расход топлива будет постоянным.

МИЛЬ/КМ (ТАКЖЕ МИЛЬ/Л)

Отображение метрических, британских или смешанных единиц измерения выбирается с помощью меню на панели приборов.

УКАЗАТЕЛЬ ПЕРИОДИЧНОСТИ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Сообщение о предстоящем техническом обслуживании появляется, только если до его проведения остается менее 3200 км (2000 миль).

После включения зажигания и начала отсчета интервала до следующего технического обслуживания на информационной панели появляется сообщение **ТРЕБУЕТСЯ ОБСЛУЖ. ЧЕРЕЗ ХХХХ КМ (ХХХХ МИЛЬ)**.

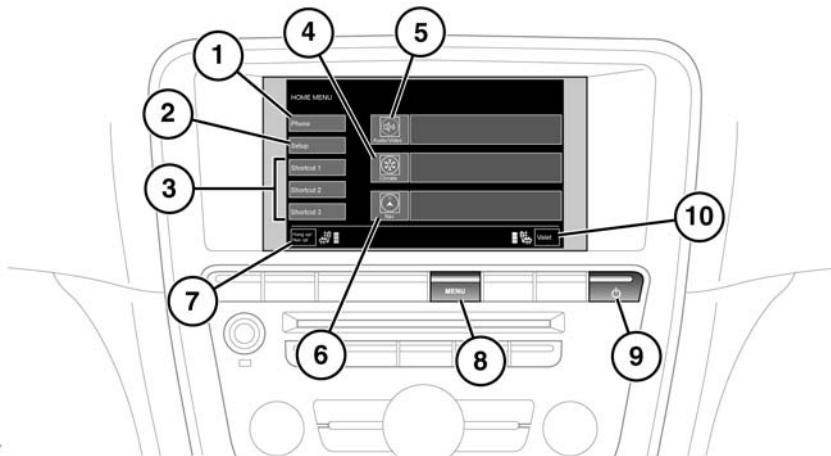
При наступлении срока технического обслуживания на информационной панели появляется сообщение **ТРЕБУЕТСЯ ОБСЛУЖИВАНИЕ**.



Если на протяжении пробега между операциями технического обслуживания сообщение о предстоящем обслуживании не появляется, то нужно соблюдать периодичность обслуживания, указанную в сервисной книжке.

Сенсорный экран

ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА



SJ1027

1. Переход в меню **Phone** (Телефон).
2. Переход в меню **Setup** (Настройка).
3. Предустановки главного меню: возможность выбора в списке трех пунктов в качестве предустановок для главного меню. См. **63, НАСТРОЙКА СЕНСОРНОГО ЭКРАНА**.
4. Переход в меню **Climate** (Климат). Рядом с программной кнопкой отображаются настройки температура для сиденья водителя и переднего пассажира и наружная температура.
5. Переход в меню **AudioVideo** (Ауд.-вид.). Рядом с программной кнопкой отображаются сведения о текущих параметрах аудио/видео.
6. Переход в меню **Nav.** (Нав.). Рядом с программной кнопкой отображается заданный пункт назначения.
7. Прекращение разговора по телефону или повтор последнего навигационного указания.
8. Возврат в **Главное меню**.
9. Включение и отключение сенсорного экрана.
10. Переход в режим **Valet** (Служ.).
Примечание: Для входа в служебный режим и выхода из него нужно ввести PIN-код. См. **65, ВЫБОР СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА**.

При выборе других пунктов меню внизу сенсорного экрана отображаются ярлыки программных кнопок для вызова меню **Ауд.-вид.**, **Климат**, **Телефон** и **Нав.**.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА



При продолжительном пользовании сенсорным экраном обязательно включайте двигатель.

Кнопки на центральной консоли под сенсорным экраном называются **аппаратными**, их нужно нажимать с усилием. Кнопки на сенсорном экране называются **программными**, их нужно активировать лёгким касанием. На эти кнопки давить нельзя.

ЗНАЧКИ НА СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ

На сенсорном экране имеются следующие значки (не все значки могут отображаться одновременно):



Аудио/видео: переход в меню Audio/Video (Аудио/видео).



Климат: переход в меню Climate (Климат).



Навигация: переход в меню Navigation (Навигация).



Программная кнопка «Назад»: возврат к предыдущему экрану.



Отображение текущего состояния подогрева/вентиляции сиденья.

ВСПЛЫВАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

Некоторые меню и окна появляются в виде всплывающих сообщений на текущем экране.

На дисплее также могут появляться всплывающие предупреждения и информационные сообщения. Внимательно читайте все предупреждения и следуйте указаниям на экране.

УХОД ЗА СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ



Для чистки сенсорного экрана нельзя использовать средства, содержащие абразивные вещества. Для получения информации о разрешенных средствах для чистки следует обратиться к дилеру компании или в ее технический центр.

НАСТРОЙКА СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

- В главном меню выберите пункт **Настройка**.

Настройки сенсорного экрана делятся на три категории: **Экран**, **Система** и **Автомобиль** (см. описание ниже).

НАСТРОЙКИ ЭКРАНА

- **Яркость:** настройка яркости и контрастности сенсорного экрана, а также включение (в темное время суток) и отключение автоматического затемнения.
- **Экран. заставка:** смена экранной заставки. Для выбора коснитесь нужного варианта.
- **Анимация:** включение и отключение анимации при переходах между экранами.
- **Таймаут пер.в гл.меню:** выбор промежутка времени неактивности, по истечении которого происходит возврат в главное меню, а также включение и отключение данной функции.

НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ

- **Действие при наж. кнопок:** включение и отключение звукового сигнала при нажатии программных кнопок.
- **Настр. часов:** переключение между 12- и 24-часовым форматами индикации времени. Для изменения времени используйте программные кнопки со стрелками.
Для изменения даты или смены ее формата (дд/мм или мм/дд) выберите **Дата**.
Для сохранения измененных настроек выберите **Установить**.
- **Ярлыки:** выберите в списке три пункта, которые будут отображаться в главном меню в виде ярлыков.
Для выбора пункта в списке коснитесь его, для отмены выбора всех пунктов выберите **Удалить всё**.
- **Язык:** выберите голос для сообщений, **Мужской** или **Женский**, или смените язык системы. Коснитесь кнопки **Измен.** и выберите в списке нужный язык. Для подтверждения следуйте указаниям на экране.
- **Настр. громк.:** выберите громкость звука для разных системы (дорожные сообщения и выпуски новостей, система помощи при парковке, телефон и т.д.).

НАСТРОЙКИ АВТОМОБИЛЯ

- **Декоративная подсветка:** выберите яркость подсветки. Возможность установки минимальной яркости и выключения подсветки.
- **Служ. режим:** включение и отключение служебного режима.

Примечание: Для входа в служебный режим и выхода из него нужно ввести PIN-код. См. 65, ВЫБОР СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА.

ВЫБОР СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА

Служебный режим предназначен для запираания автомобиля служащим автостоянки. При этом доступ в багажное отделение и перчаточный ящик остается заблокированным. В служебном режиме также блокируется работа сенсорного экрана, чтобы предотвратить доступ к номерам телефонов и адресам, сохраненным в навигационной системе.

В **Главном меню** выберите пункт **Служ.**

Введите выбранный самостоятельно четырехзначный персональный идентификационный номер (PIN-код).

По завершении коснитесь программной кнопки **ОК**.

Для отмены PIN-кода нажмите **Удалить**.

Если PIN-код был отменен или введен неверно, появится указание снова ввести PIN-код.

Если PIN-код введен правильно, появляется надпись **Служ.режим включен**.

Теперь багажное отделение и перчаточный ящик надежно заперты в служебном режиме, и отображается экран **Служ.режим включен**.

Выйдя из автомобиля и включив охранную систему, передайте служащему электронный ключ Jaguar.

ОТМЕНА СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА

После посадки в автомобиль коснитесь кнопки **Служ.** для перехода на экран служебного режима.

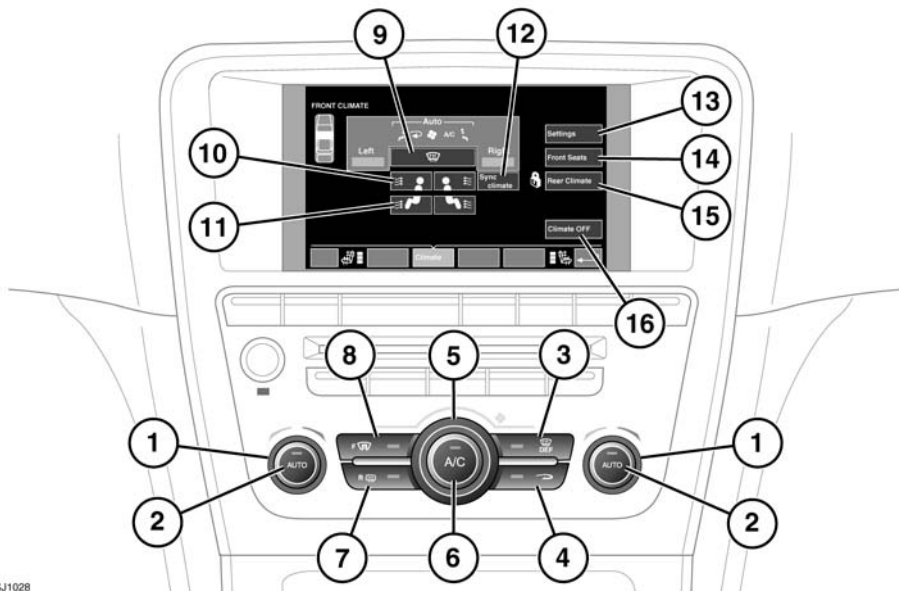
Введите PIN-код и коснитесь кнопки **ОК**.

Если PIN-код введен правильно, появляется надпись **Служ.режим отключен**.

- Система охраны багажного отделения вернется к предыдущему состоянию.
- Перчаточный ящик будет открываться как обычно.
- Включится сенсорный экран.

***Примечание:** Если вы забыли PIN-код, служебный режим могут отключить специалисты дилера компании или ее технического центра.*

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ



SJ1028

Для перехода на сенсорном экране в меню управления микроклиматом передних сидений выберите в главном меню пункт **Климат**.

1. Регулятор температуры: вращайте для установки нужной температуры (16°C – 28°C [59°F – 83°F]). Температура отображается на сенсорном экране (при выборе максимального или минимального значения настройки отображается **HI** или **LO**).
2. Режим AUTO: включение или выключение автоматического управления. При этом также включается система обогрева и вентиляции, если она была выключена.

3. Оттаивание: для удаления инея и влаги при сильном запотевании ветрового стекла. В этом режиме включаются вентиляторы, кондиционер и обогреватели ветрового стекла и заднего стекла и не действует рециркуляция, чтобы обеспечить быстрое оттаивание.
4. Рециркуляция: для включения временной рециркуляции кратковременно нажмите кнопку. Нажмите и удерживайте для включения постоянной рециркуляции. Для выключения нажмите кнопку ещё раз.

5. Скорость вращения вентилятора: вращайте для установки нужной скорости вращения вентилятора.
Скорость вращения вентилятора по умолчанию регулируется автоматически. При регулировке скорости автоматический режим отменяется.
Для выключения системы управления микроклиматом установите скорость вентилятора на минимум и поверните регулятор против часовой стрелки.
6. Кондиционер: включение и отключение. Систему кондиционирования можно включать и отключать независимо от других функций управления микроклиматом.
7. Обогреватель заднего стекла: включение и отключение.
8. Обогреватель ветрового стекла: включение и отключение.
9. Режим подачи воздуха на ветровое стекло: включение и отключение.
10. Режим подачи воздуха к лицу: включение и отключение.
11. Режим подачи воздуха к ногам: включение и отключение.

12. Синхронизация управления микроклиматом: установка для переднего и задних пассажирских сидений настроек управления микроклиматом, заданных для сиденья водителя. Для отмены нажмите кнопку еще раз или измените настройки для пассажирских сидений.
13. Настройки: выбор чувствительности для датчика качества воздуха и единиц измерения температуры (°C или °F).
14. Передние сиденья: выбор настроек температуры, вентиляции и массажа для передних сидений.
15. Управление микроклиматом задних сидений: переход в меню управления микроклиматом задних сидений. Для возврата в меню управления микроклиматом передних сидений нажмите кнопку «назад».
16. Выключение управления микроклиматом: отключение систем управления микроклиматом. Для включения нажмите кнопку ещё раз.

Помимо настроек в меню управления микроклиматом отображаются символы, показывающие состояние функций обогрева и вентиляции.

Примечание: Если систем управления микроклиматом выключена, то при нажатии кнопки AUTO или оттаивания она включается.

ОБОГРЕВ СТЕКОЛ

Когда двигатель работает, обогрев ветрового (F) и заднего (R) стекол можно включать и выключать в любом режиме работы, в том числе при выключенной системе управления микроклиматом.

Обогреватель ветрового стекла выключается автоматически через 5 минут после включения, а обогреватель заднего стекла – через 21 минуту.

В холодную погоду обогреватели стекол включаются автоматически при запуске двигателя. Обогреватели стекол также включаются автоматически при температуре ниже 5°C (41°F).

РЕЦИРКУЛЯЦИЯ

- Для включения временной рециркуляции кратковременно нажмите кнопку. При включении рециркуляции в кнопке включается светоиндикатор.
- Для включения постоянной рециркуляции нажмите и удерживайте кнопку. Индикатор в кнопке сначала мигнет, затем станет гореть постоянным светом.
- Для отмены рециркуляции кратковременно нажмите кнопку.

При выборе этого режима воздух в автомобиле циркулирует в замкнутом цикле. Это помогает поддерживать высокую или низкую температуру и обеспечивает герметичность салона.

Временная рециркуляция: рециркуляция выключается автоматически через заданную время (в зависимости от наружной температуры).

Постоянная рециркуляция: рециркуляция выключается при повторном нажатии кнопки.

Примечание: Продолжительное использование при низкой температуре может привести к запотеванию стекол.

Рециркуляцию можно также включать в режиме AUTO, если система управления микроклиматом определяет наличие высокого уровня загрязнения наружного воздуха (если установлен датчик качества воздуха). Манипулирование регулятором рециркуляции отменяет автоматический режим.

ДАТЧИК КАЧЕСТВА ВОЗДУХА

Когда датчик качества воздуха регистрирует загрязнения, автоматически включается режим рециркуляции воздуха, чтобы сократить попадание частиц загрязнений в салон.

Чувствительность датчика можно настроить с помощью сенсорного экрана:

1. В меню Климат выберите пункт **Настройки**.
2. Установите чувствительность нажатием на экране кнопок +/-.

Для отключения данной функции установите чувствительность на минимум.

НАРУЖНАЯ ТЕМПЕРАТУРА

Наружная температура отображается в верхней части меню Климат, а также на панели приборов.

Если наружная температура опускается настолько, что на дороге может образоваться гололед, на панели приборов включается сигнализатор янтарного цвета со значком снежинки.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

Режим AUTO следует использовать в качестве нормального рабочего режима. При этом настройки кондиционирования, обогрева и вентиляции автоматически обеспечивают оптимальный микроклимат при выбранной температуре.

Примечание: В режиме AUTO можно включать обогрев ветрового стекла и временную рециркуляцию. При использовании других ручных настроек режим AUTO отменяется.

Примечание: При остановке автомобиля под ним могут образовываться лужицы от кондиционера. Это не является признаком неисправности.

РЕГУЛЯТОРЫ ТЕМПЕРАТУРЫ

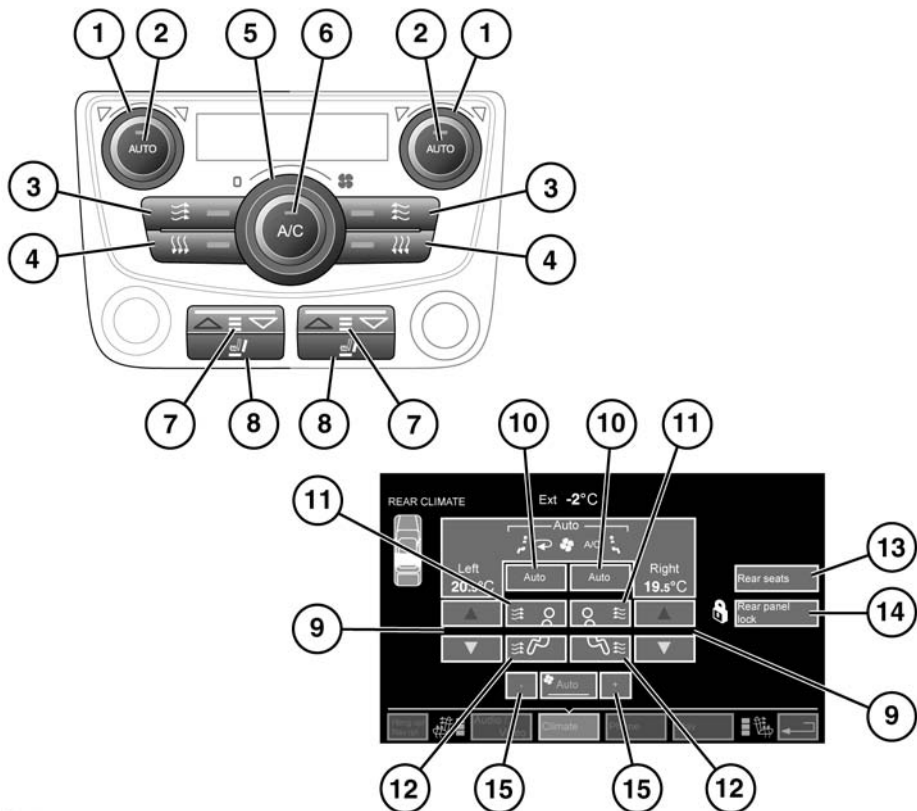
Регуляторы позволяют независимо устанавливать значения температуры в зонах водителя и трех пассажиров. Кроме того, на сенсорном экране для увеличения температуры можно нажать красную кнопку, для уменьшения – синюю.

Температура для каждой зоны отображается в соответствующем меню управления микроклиматом (для передних или задних сидений).

Примечание: Максимально возможная разница температур между настройками водителя и пассажиров составляет 3°C (5,4°F).

Обогрев и вентиляция

ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ



SJ1069

Для перехода на сенсорном экране в меню управления микроклиматом задних сидений выберите в меню управления микроклиматом передних сидений пункт **Задн.климат.**

1. Регулятор температуры: вращайте для установки нужной температуры (16°C – 28°C [59°F – 83°F]). Температура отображается на сенсорном экране (в меню управления микроклиматом задней части салона).

2. Кнопка AUTO: включение или выключение автоматического управления.
3. Режим подачи воздуха к лицу: включение и отключение. При включении в кнопке включается светоиндикатор.
4. Режим подачи воздуха к ногам: включение и отключение. При включении в кнопке включается светоиндикатор.

5. Скорость вращения вентилятора: вращайте для установки нужной скорости вращения вентилятора.
Для выключения системы управления микроклиматом установите скорость вентилятора на минимум и поверните регулятор против часовой стрелки. Для включения нажмите AUTO ещё раз.
6. Кондиционер: включение и отключение.
7. Регулятор температуры сиденья: для увеличения температуры нажмите красную стрелку, для уменьшения – синюю. Для текущей настройки включается соответствующий светоиндикатор.
8. Регулятор микроклимата в зоне сиденья: выбор вентиляции для всего сиденья или только для спинки. Включается соответствующий светоиндикатор.
9. Регулировка температуры: для увеличения температуры нажмите красную стрелку, для уменьшения – синюю. Заданное значение температуры отображается над стрелками.
10. Auto (Авто): включение или выключение автоматического управления.
11. Режим подачи воздуха к лицу: включение и отключение.
12. Режим подачи воздуха к ногам: включение и отключение.
13. Задние сиденья: выбор настроек температуры и вентиляции для задних сидений.
14. Блокировка задней панели: отключение органов управления микроклиматом задних сидений, чтобы пассажиры на задних сиденьях не могли регулировать настройки микроклимата (при этом отображается символ замка). Для включения данных органов управления нажмите кнопку ещё раз.
15. Скорость вращения вентилятора: +/- увеличение/скорости вращения. Установленная скорость вращения отображается на дисплее (если выбран автоматический режим управления микроклиматом, отображается Auto).

Помимо настроек в меню управления микроклиматом задних сидений отображаются символы, показывающие состояние функций обогрева и вентиляции.

Примечание: Если систем управления микроклиматом выключена, то при нажатии кнопки AUTO для задних сидений она включается.

Примечание: Если система работает в режиме оттаивания, все органы управления микроклиматом для задних сидений отключаются и в зону задних сидений поток воздуха не направляется.

КНОПКА МЕНЮ МИКРОКЛИМАТА СИДЕНИЙ



Выбор настроек обогрева, вентиляции и массажа на сенсорном экране для передних сидений.

ПОДОГРЕВ СИДЕНИЙ

Примечание: *Обогреватели сидений функционируют только при работающем двигателе.*

Подогрев сидений регулируется с помощью сенсорного экрана.

Доступ к настройкам подогрева для передних сидений:

- Нажмите кнопку меню микроклимата сидений на панели управления.
- Или нажмите значок сиденья на панели навигации сенсорного экрана.
- Или в меню Климат выберите пункт **Пер.сиденья**.

Доступ к настройкам подогрева для задних сидений с переднего сенсорного экрана:

- В меню Климат выберите сначала пункт **Задн.климат**, затем **Задн.сиденья**.

Регулировка температуры сидений:

- Для выбора одной из трех настроек температуры (обозначенных полосками рядом со стрелками) нажимайте верхнюю (красную) или нижнюю (синюю) стрелку для соответствующего сиденья.
- Если никакие полоски не подсвечиваются, значит обогреватели сидений выключены.

СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ

Примечание: *Управление микроклиматом сидений функционируют только при работающем двигателе.*

Вентиляция сидений регулируется с помощью сенсорного экрана или кнопками на задней панели управления. Вентиляция может осуществляться подогретым или охлажденным воздухом – для всего сиденья или только для спинки.

Доступ к настройкам вентиляции для передних сидений:

- Нажмите кнопку меню микроклимата сидений на панели управления.
- Выберите значок сиденья на панели навигации сенсорного экрана.
- В меню Климат выберите пункт **Пер.сиденья**.

Доступ к настройкам вентиляции для задних сидений с переднего сенсорного экрана:

- В меню Климат выберите сначала пункт **Задн.климат**, затем **Задн.сиденья**.

Регулировка температуры воздуха для вентиляции сидений:

- Для выбора одной из трех настроек подогрева или охлаждения (обозначенных полосками рядом со стрелками) нажимайте верхнюю (красную) или нижнюю (синюю) стрелку для соответствующего сиденья.
- Если никакие полоски не подсвечиваются, значит вентиляция сидений выключена.

Выбор вентиляции только для спинки сиденья:

- Выберите пункт **Зона**. На значке сиденья станет подсвечиваться только спинка.
- Для включения вентиляции всего сиденья снова выберите пункт **Зона**.

МАССАЖ НА СИДЕНЬЕ

Примечание: Массаж на сиденьях функционируют только при работающем двигателе.

Функция массажа на сиденьях регулируется с помощью сенсорного экрана:

- Нажмите кнопку меню микроклимата сидений на панели управления.
- В меню Климат выберите пункт **Пер.сиденья**.
- Для включения или выключения функции массажа выберите для соответствующего сиденья настройку **Старт** или **Стоп**.

Через 10 минут функция массажа на сиденье отключается автоматически.

Багажное отделение

ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

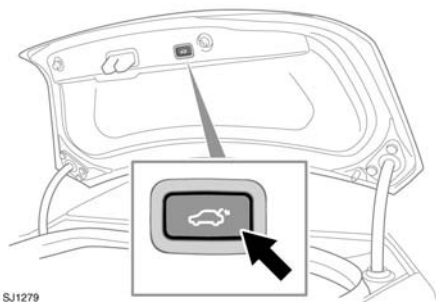


Если электронный ключ Jaguar случайно остался в багажном отделении, а автомобиль заперт и включена сигнализация, то включается звуковой сигнал, и через три секунды багажное отделение снова открывается.

Примечание: Если электронный ключ Jaguar поместить внутрь металлической коробки, охранная система автомобиля не сможет его обнаружить.

Багажное отделение можно открыть соответствующей кнопкой на электронном ключе Jaguar или с помощью функции доступа без ключа. Кроме того, его можно открыть внешней кнопкой отпирания, при этом двери должны быть открыты, а селектор должен находиться в положении «Стоянка» (P).

Если автомобиль не заперт и не включена сигнализация, багажное отделение можно также открыть кнопкой отпирания в салоне (см. поз. 40, стр. 240, **ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ**).



SJ1279

Чтобы закрыть багажное отделение, нажмите кнопку на кромке крышки багажного отделения.

Примечание: Если во время закрывания крышки нажимается какая-то кнопка отпирания/закрывания, движение крышки останавливается. Проверьте наличие помех и снова нажмите кнопку закрывания.

Обнаружение помех: Если во время закрывания крышки багажного отделения обнаруживается помеха, движение крышки останавливается и крышка отходит немного назад. Устраните помеху и снова нажмите кнопку закрывания.

ВЫСОТА ОТКРЫВАНИЯ КРЫШКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

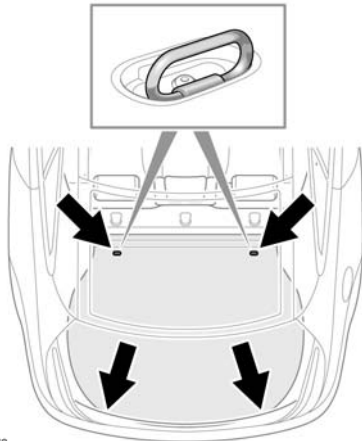
Можно установить максимальную высоту открывания крышки багажного отделения. Это может понадобиться в местах парковки с очень низкими крышами или просто для удобства.

- Откройте крышку багажного отделения в положение, которое будет соответствовать максимальной высоте.
- Нажмите кнопку закрывания багажного отделения и удерживайте ее в течение 10 секунд.
- Закройте багажное отделение, затем снова откройте и убедитесь, что крышка открывается на заданную высоту.

Максимальная высота открытия установлена.

Чтобы отменить установленное ограничение для максимальной высоты открытия, повторите вышеуказанные действия, полностью открыв при этом крышку багажного отделения до нажатия кнопки.

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ БАГАЖА



SJ1062



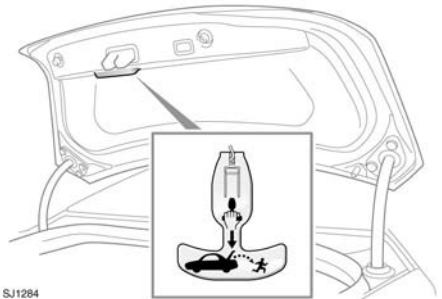
Все предметы, перевозимые в автомобиле, необходимо надежно закрепить.

В багажном отделении предусмотрены четыре точки крепления для надежного закрепления багажа.

Примечание: Различные средства для крепления багажа можно приобрести у дилера компании или в ее техническом центре.

АВАРИЙНОЕ ОТКРЫВАНИЕ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

Механизм открывания багажного отделения позволяет выбраться из автомобиля в случае заперения в багажном отделении. Рекомендуется ознакомиться с тем, как пользоваться ручкой отпирания.



SJ1284

Ручку отпирания находится внутри крышки багажного отделения и ее видно в темноте. Чтобы открыть багажное отделение изнутри, потяните за ручку, одновременно отжимая вверх крышку багажного отделения.

После использования верните ручку в исходное положение.

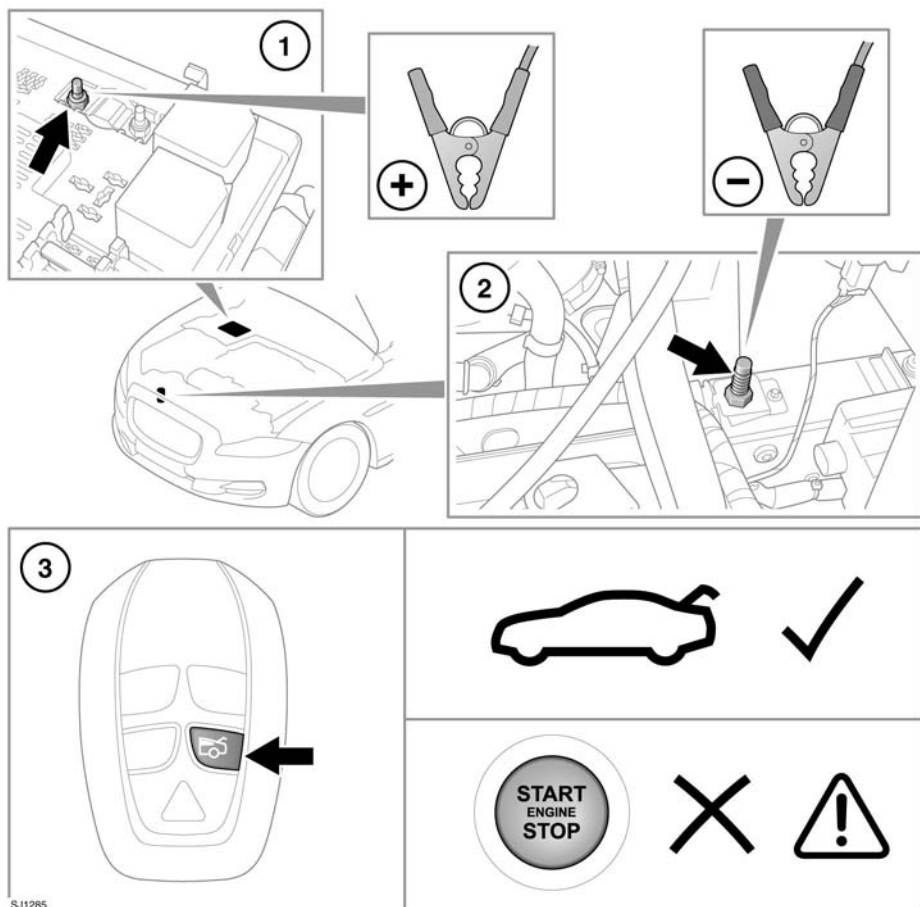
ОТКРЫВАНИЕ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ ПРИ РАЗРЯЖЕННОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ

Если багажное отделение закрыто, а аккумуляторная батарея разряжена, для открывания необходимо подать питание в цепь отпирания.



Далее приводится способ подачи питания в цепь отпирания, при котором может перегореть предохранитель. Поэтому следующую процедуру должен выполнять квалифицированный специалист.

Багажное отделение



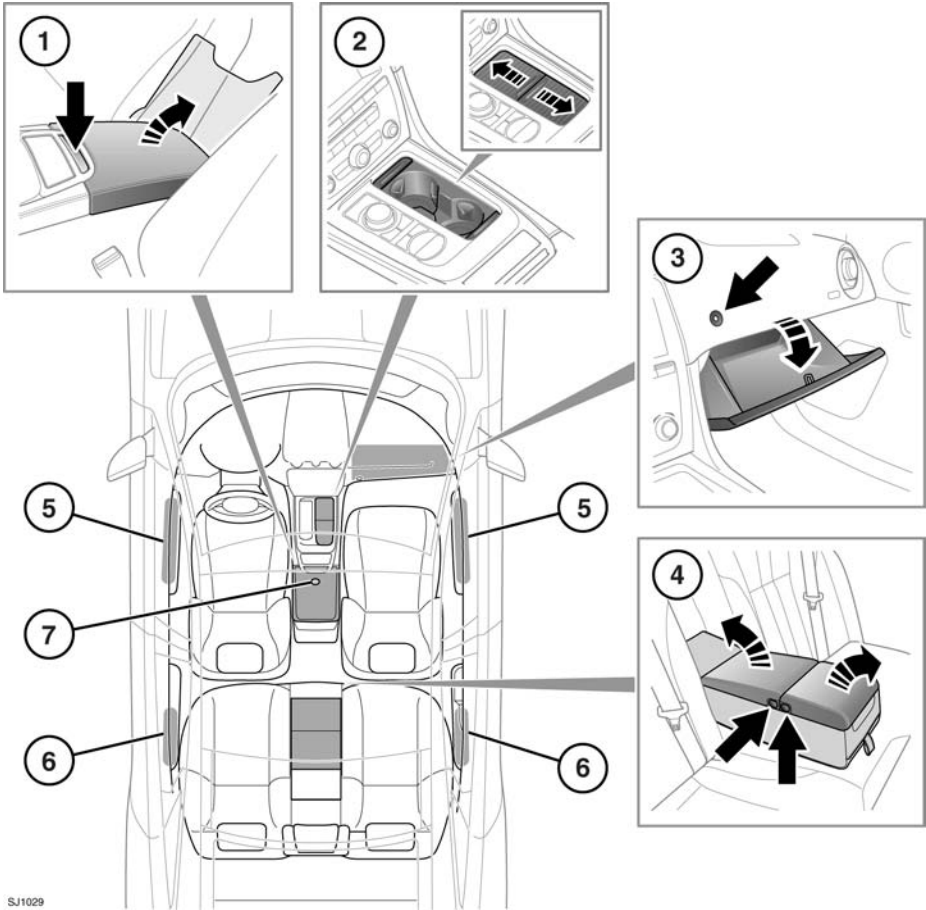
Открыв капот и сняв крышки двигателя и блока предохранителей, подключите провода для запуска двигателя к подходящему источнику питания 12 В. Затем выполните следующее:

1. Присоедините зажим положительного провода к заднему концу предохранителя 100 А типа Midi.
2. Присоедините зажим отрицательного провода к контакту массы на передней правой опоре стойки подвески.

3. Нажмите кнопку отпирания замка багажника на пульте дистанционного управления.

! Не пытайтесь завести двигатель, подавая питания таким способом.

ВЕЩЕВЫЕ ОТСЕКИ

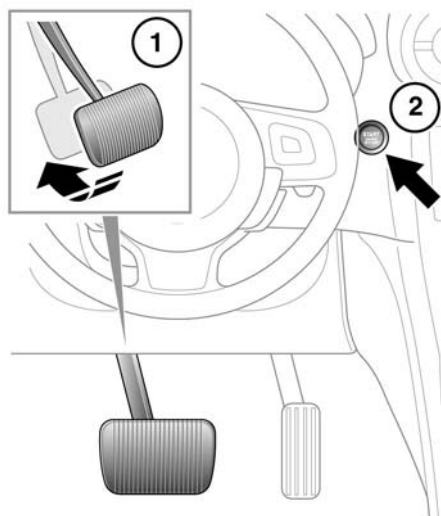


SJ1029

1. Вещевой ящик.
 2. Подстаканники.
 3. Перчаточный ящик: отпирается ключом (замок показан стрелкой).
 4. Вещевой ящик в подлокотнике заднего сиденья.
 5. Вещевое отделение в передней двери.
 6. Вещевое отделение в задней двери.
 7. Гнездо питания дополнительного оборудования.
- ⚠ Не пейте и не используйте подстаканники во время управления автомобилем.**
- Примечание:** В служебном режиме перчаточный ящик не отпирается.
- ⚠** Только для разрешенных устройств.

Запуск двигателя

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГАТЕЛЯ



SJ1030

Когда действующий электронный ключ Jaguar находится в автомобиле, нажав педаль тормоза (1), нажмите и отпустите кнопку START/STOP (Запуск/Выключение двигателя) (2). Двигатель заведется, а селектор JaguarDrive выдвинется из центральной консоли – можно включать передачу.

ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ

Когда действующий электронный ключ Jaguar находится в автомобиле, нажав педаль тормоза, нажмите и отпустите кнопку START/STOP. Через три секунды коленвал двигателя начнет прокручиваться. Селектор JaguarDrive выдвинется из центральной консоли.

При низких температурах время прокручивания коленвала двигателя обычно увеличивается.

Примечание: Перед проворотом коленвала двигателя на информационной панели появляется сообщение **Работает функция Smart Start**. Если во время запуска отпускается педаль тормоза, переключается передача или если возникнет неисправность, на информационной панели появляется сообщение **Функция Smart Start отменена**, и выполнение процедуры запуска прекращается.

ВКЛЮЧЕНИЕ ЗАЖИГАНИЯ

Чтобы включить зажигание, не запуская двигатель, убедитесь, что педаль тормоза не нажата, и в автомобиле находится действующий электронный ключ Jaguar, после чего нажмите и отпустите кнопку START/STOP.

Примечание: Если при нажатии кнопки START/STOP нажата педаль тормоза, то запускается двигатель.

ЗАМОК РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

Если рулевая колонка остается заблокированной, даже при наличии в салоне действующего электронного ключа Jaguar, на информационной панели появляется сообщение **РУЛЕВАЯ КОЛОНКА ЗАБЛОКИРОВАНА**. В этом случае:

1. Нажмите кнопку START/STOP, чтобы вернуться в режим готовности.
2. Попробуйте разблокировать рулевую колонку еще раз, слегка поворачивая рулевое колесо влево-вправо.
3. Если устранить неисправность не удастся, обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Установив селектор коробки передач в положение **P** (Стоянка), нажмите кнопку **START/STOP** (Запуск/Выключение двигателя). Двигатель выключится, а зажигание вернется в режим готовности. Аудиосистема, телефонная система и сенсорный экран перейдут в режим готовности, а селектор **JaguarDrive** задвинется в центральную консоль.

ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ

При первой возможности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

***Примечание:** Если педаль тормоза нажималась до попытки запуска двигателя, при запуске может потребоваться большее усилие на педали.*

***Примечание:** Если электронный ключ **Jaguar** находится в кармане двери, то при ее открывании он окажется вне диапазона обнаружения датчиками.*

БЕНЗИНОВЫЕ ДВИГАТЕЛИ

Если после нескольких попыток завести двигатель не удастся, нажмите кнопку **START/STOP** (не нажимая педаль тормоза), чтобы выключить зажигание. Медленно нажмите на педаль акселератора до упора и, удерживая ее в этом положении, нажмите кнопку **START/STOP** при нажатой педали тормоза – начнется запуск двигателя. После запуска двигателя отпустите педаль акселератора.

Если двигатель по-прежнему не заводится, обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ

Если после нескольких попыток завести двигатель не удастся, нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** (при нажатой педали тормоза). Удерживайте нажатыми кнопку **START/STOP** и педаль тормоза до запуска двигателя, затем отпустите.

Если двигатель по-прежнему не заводится, обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ



Не следует выключать двигатель во время движения. Но если это произошло, выполните следующее.

- Нажмите кнопку **START/STOP** и удерживайте ее в течение двух секунд.
- Или дважды нажмите кнопку **START/STOP** в течение двух секунд.

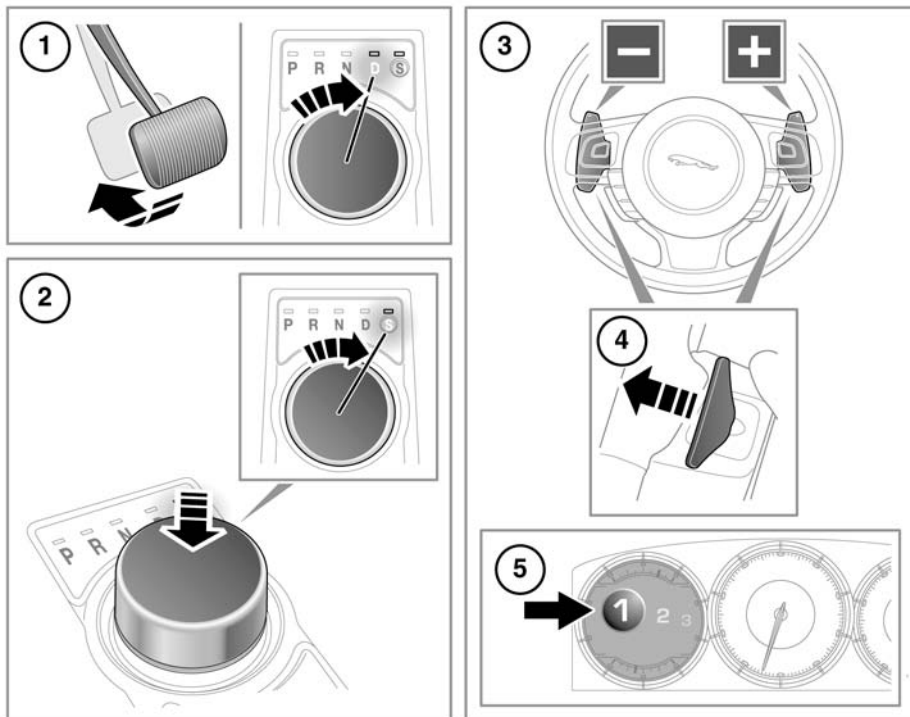
В обоих случаях на информационной панели отображается сообщение **Нажата кнопка выключения двигателя**.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С НАКАТА

Если двигатель выключается во время движения, можно выполнить его запуск с наката, пока автомобиль не остановился. Для этого установите селектор в нейтральное положение, затем нажмите и отпустите кнопку **START/STOP**.

Коробка передач

АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



SJ1031

1. Для выбора передачи переднего или заднего хода нажмите педаль тормоза и поверните селектор.
2. Для выбора спортивного режима из положения **D** нажмите на селектор и поверните его в положение **S**.
3. Лопаточные переключатели передач (левый для понижения передачи, правый – для повышения).

4. Для переключения передачи потяните переключатель.

Для выключения ручного режима потяните лопаточный переключатель повышения передачи и удерживайте в течение примерно одной секунды (для возврата к автоматическому переключению в режиме **D** или **S**), либо поверните селектор в положение **D**, если он находится в положении **S**.

5. В режиме ручного переключения обеспечивается индикация выбранной передачи.

- ❗ Не переключайтесь в стояночное положение (**P**) при движении автомобиля.
- ❗ Не включайте заднюю передачу (**R**) при движении автомобиля вперед.
- ❗ Не включайте передачу переднего хода при движении автомобиля назад.
- ❗ Не разгоняйте двигатель и не допускайте превышения оборотов, нормальных для холостого хода, при переключении в положения **D** и **R**, а также во время стоянки автомобиля при включенной передаче.
- ❗ Не допускайте стоянку автомобиля при включенной передаче и работающем двигателе. Если двигателю предстоит работать на холостом ходу в течение длительного времени, обязательно переведите селектор в положение **P** или **N**.

СЕЛЕКТОР JAGUARDRIVE

Селектор JaguarDrive выдвигается из центральной консоли при запуске двигателя, обозначая готовность к переключению передач.

Перед выключением двигателя селектор следует устанавливать в положение **P**. Однако предусмотрена возможность выключать двигатель, когда селектор находится в положении **R**, **D** или **S**. В этом случае селектор автоматически установится в положение **P**, затем задвинется в центральную консоль.

***Примечание:** Если двигатель выключается, когда выбрано положение **N**, система через 10 минут автоматически устанавливается в положение **P**. Эта функция предназначена только для обслуживания на автоматической автомойке и не может быть использована во время эвакуации автомобиля.*

Для предотвращения автоматической установки в положение **P** (например, при эвакуации автомобиля) необходимо активировать функцию аварийного выключения режима парковки. Эвакуацию автомобиля должны проводить только квалифицированные специалисты.

Коробка передач

СЕЛЕКТОР НЕ ВЫДВИГАЕТСЯ

Если возникает помеха выдвиганию селектора JaguarDrive, устраните ее и снова запустите двигатель. Селектор выдвинется в обычном порядке.

Если помехи нет, но селектор по-прежнему не выдвигается, регистрируется неисправность системы. Селектор можно поворачивать и в утопленном положении, но имейте в виду, что в этом случае при выключении двигателя не происходит автоматического переключения в положение **P**. Поэтому в положение **P** селектор следует установить вручную. При первой возможности обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр для устранения неисправности.

ВРЕМЕННОЕ РУЧНОЕ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ

Когда селектор находится в положении **D**, режим ручного переключения можно включить одним движением – с помощью лопаточных переключателей, расположенных на рулевом колесе.

Если требуется длительное использование ручного режима, то впоследствии селектор можно переключить в положение **S** для включения постоянного ручного режима.

Если селектор коробки передач остается в положении **D**, временный ручной режим сохраняется, пока осуществляется ускорение, замедление и поворот автомобиля или переключение с помощью лопаточных переключателей.

АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ ДВИЖЕНИЯ

Примечание: Водитель должен учитывать, что мощность автомобиля будет ограничена. Кроме того, будет невозможно использовать лопаточные переключатели последовательного переключения Jaguar. В подобных случаях при первой возможности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

При возникновении механической или электрической неисправности функции коробки передач ограничиваются. Селектор по-прежнему можно устанавливать в положения **P**, **R**, **N**, **D** и **S**, чтобы доехать до безопасного места.

При возникновении некоторых неисправностей селектор блокируется в одном положении до выключения зажигания. Если индикатор выбранного положения мигает, это указывает на невозможность включения данного положения. Установите селектор в положение **N** и повторите попытку.

Если включить выбранный диапазон по-прежнему не удастся, обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

Система контроля давления в шинах

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPM)



Система TPM предупреждает о недостаточном давлении в шинах, но не подкачивает их. Давление в шинах следует регулярно проверять с помощью точного манометра, делая это на холодных шинах.

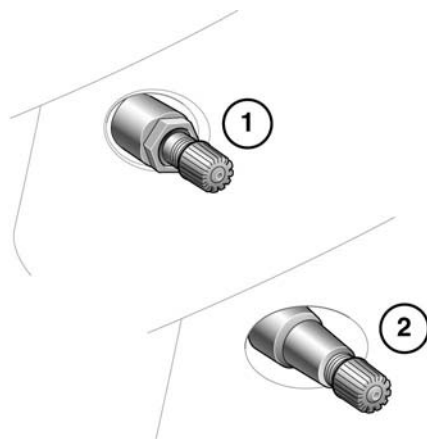


Система контроля давления в шинах НЕ МОЖЕТ регистрировать повреждения шин. Регулярно проверяйте состояние шин, особенно при движении по бездорожью.



При накачивании шин следует соблюдать осторожность, чтобы исключить деформирование и повреждение клапанов системы TPM. Головку шланга насоса навинчивать на золотниковый шток вентиля шины следует ровно, без перекосов.

Примечание: *Неразрешенное дополнительное оборудование может мешать нормальному функционированию данной системы. В этом случае на информационной панели появляется сообщение **НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ.***



SJ1063

Колеса с системой TPM можно определить визуально, по металлическим наружной гайке и золотниковому штоку вентиля шины (1). На всех колесах Jaguar без системы TPM установлен резиновый золотниковый шток (2).

ДЕЙСТВИЕ СИСТЕМЫ ТРМ

Система ТРМ контролирует давление в шинах с помощью датчиков, установленных на каждом колесе, и приемника внутри автомобиля. Связь между датчиками и приемником осуществляется с помощью радиосигналов.



В качестве предупреждения о недостаточном давлении в шинах включается сигнализатор желтого цвета на панели приборов, а на информационную панель выводятся соответствующие сообщения.

В этом случае следует как можно скорее остановить автомобиль, проверить шины и накачать их до рекомендуемого давления, указанного на табличке с данными о давлении в шинах. В случае частого появления предупреждения о низком давлении в шинах необходимо определить причину и устранить ее.

При проезде через районы с меняющимися климатическими условиями предупреждения системы ТРМ могут быть неустойчивыми.

В случае неисправности системы ТРМ сигнализатор сначала мигает, затем горит постоянным светом. При неисправности системы на дисплее появляется сообщение **НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ**. Впоследствии это сообщение о неисправности системы ТРМ будет выводиться при каждом включении зажигания вплоть до устранения неисправности. Неисправная система не может обнаруживать низкое давление в шинах и предупреждать о нем.

Неисправности в системе ТРМ могут возникать по разным причинам, в том числе из-за радиопомех и установки шин, не предусмотренных для данного автомобиля.

ЗАМЕНА КОЛЕСА И ШИНЫ ВРЕМЕННЫМ ЗАПАСНЫМ КОЛЕСОМ

После установки временного запасного колеса система автоматически распознает замену колеса. Примерно через десять минут движения со скоростью свыше 25 км/ч (18 миль/ч) появляется сообщение с указанием замененного колеса, например, **ДАВЛЕНИЕ В ЛЕВ. ПЕРЕД. ШИНЕ НЕ КОНТРОЛИРУЕТСЯ**, включается сигнализатор и подсвечивается соответствующий блок на изображении автомобиля.

Сигнализатор сначала мигает, затем горит постоянным светом. При длительном использовании временного запасного колеса появляется сообщение **НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ**.

Система ТРМ будет выводить это сообщение при каждом включении зажигания вплоть до замены временного запасного колеса полноразмерным колесом.

Перед тем, как искать неисправность в системе ТРМ, обязательно замените временное колесо. После установки исправного полноразмерного колеса вместо временного запасного колеса неисправность может быть устранена.

Система контроля давления в шинах

КОНТРОЛЬ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ НЕДОСТУПЕН

Если все четыре колеса заменяются комплектом без датчиков системы ТРМ (например, комплектом колес с зимними шинами), появляется сообщение

КОНТРОЛЬ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ НЕДОСТУПЕН.

Чтобы система предупреждала о низком давлении в шинах, на эти колеса нужно установить датчики системы ТРМ.

После установки датчиков на сменный комплект колес необходимо проехать какое-то расстояние, чтобы система ТРМ распознала датчики и стала доступной (должно появиться сообщение **КОНТРОЛЬ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ ДОСТУПЕН**).

ЗАМЕНА ШИН

Обслуживание и замену шин обязательно должен выполнять квалифицированный специалист.

Следует соблюдать осторожность, чтобы исключить контакт между бортом шины и датчиком при снятии и установке шины, в противном случае возможны повреждение и/или потеря работоспособности датчика.



При каждой замене шины необходимо менять уплотнение золотникового штока, шайбу, гайку, золотник и колпачок. При ослаблении гайки крепления штока необходимо менять уплотнение золотникового штока, шайбу и гайку. При установке датчиков и гаек следует соблюдать установленные моменты затяжки. Если не принять эти меры предосторожности, можно повредить автомобиль.

Датчик снимается с колеса путем откручивания гайки крепления золотникового штока вентиля шины.

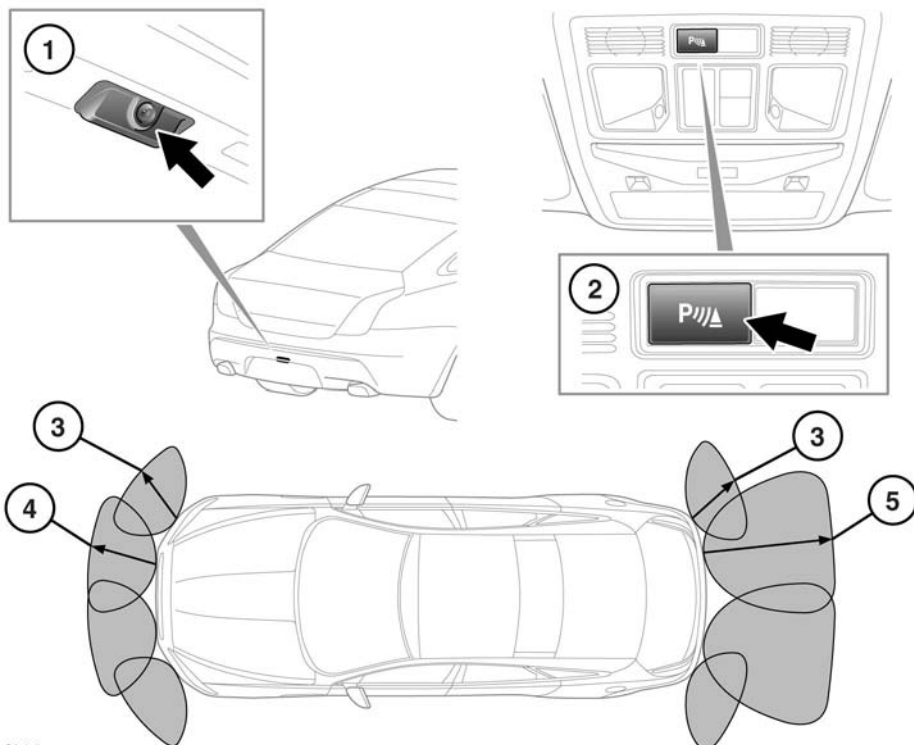
ЗАМЕНА ДАТЧИКА

При необходимости замены датчика эту работу должны выполнять специалисты дилера компании или ее технического центра.

Для того чтобы система ТРМ распознала новый датчик, его следует устанавливать на рабочее колесо автомобиля. Для обнаружения системой нового датчика автомобиль должен простоять 15 минут. После замены датчика необходимо проехать не менее пятнадцати минут, затем остановиться на пятнадцать минут для активации функций системы ТРМ в полном объеме.

Если предупреждение системы ТРМ по какому-либо колесу не исчезает, но давление в шинах в норме и прошло не менее десяти минут с начала движения со скоростью 25 км/ч (18 миль/ч), следует при первой возможности обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.

ДЕЙСТВИЕ



SJ1053

1. Камера заднего вида. См. 96, **КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА**.
2. Выключатель системы помощи при парковке: нажмите для включения или отключения системы.
3. Примерно 600 мм (24 дюйма).
4. Примерно 800 мм (31 дюйм).
5. Примерно 1800 мм (71 дюйм).



Водитель несет ответственность за обнаружение препятствий и оценку расстояния между автомобилем и препятствиями. Отдельные нависающие предметы, ограждения, маленькие дети, животные, тонкие преграды и окрашенные поверхности могут не распознаваться системой.



Системы, использующие ту же частоту, что и датчики системы помощи при парковке, могут стать причиной искажения тональных сигналов датчиков.

Системы помощи при парковке

Примечание: Датчики активируются, если селектор находится в нейтральном положении или устанавливается в положение **D** после переключения с задней передачи. Поэтому при обнаружении препятствия включается звуковой сигнал.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ



Система помощи при парковке выключается, когда скорость движения превышает 15 км/ч (9 миль/ч) в положении **D**, поэтому при необходимости ее нужно снова включать.

В положении **R**, **N** или **D** нажмите выключатель (2), чтобы систему помощи при парковке включить (в кнопке включится светоиндикатор) или выключить.

На сенсорном экране откроется всплывающее окно, в котором отображается схематический силуэт автомобиля и прилегающей области. Для отмены сообщения нужно коснуться в любом месте окна.

Когда на пути обнаруживаются объекты, система помощи при парковке включает звуковой сигнал, частота которого возрастает по мере приближения автомобиля к объекту и становится постоянной, когда расстояние до него составляет 300 мм (12 дюймов).

При обнаружении препятствия перед автомобилем или позади него включается звуковой сигнал в переднем или в заднем динамиках соответственно. Используются те динамики, что ближе к препятствию, т.е. если оно позади автомобиля, то используются задние динамики.

Объекты определяются в рабочих диапазонах, примерное положение которых показано на рисунке выше (поз. 3, 4 и 5).

Примечание: Система помощи при парковке передним ходом включает звуковое предупреждение при приближении к препятствию передним или задним ходом.

Примечание: Если установлена камера заднего вида, то при выборе задней передачи (**R**) изображение с камеры включается автоматически. Чтобы вывести дисплей системы помощи при парковке, коснитесь экрана.

Примечание: Наружные датчики отключаются, если расстояние до объекта увеличивается или остается неизменным в течение трех секунд. Датчики включатся автоматически при обнаружении нового препятствия в пределах радиуса действия системы, либо если расстояние до предыдущего объекта начнет уменьшаться.

ГРОМКОСТЬ СИГНАЛОВ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Настройка громкости предупреждающих сигналов системы помощи при парковке:

- В главном меню сенсорного экрана выберите пункт **Настройка**, затем **Система**.
- Выберите пункт **Настр. громк.** и настройте громкость предупреждающих сигналов для передних и задних динамиков с помощью программных кнопок **+** и **-** рядом с параметром Пом. парк..

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, УСТАНОВЛЕННОЕ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ АВТОМОБИЛЯ

Необходимо соблюдать особую осторожность при движении задним ходом, когда сзади автомобиля установлено дополнительное оборудование – система помощи при парковке задним ходом определяет только расстояние до бампера.

ОЧИСТКА ДАТЧИКОВ

Для надежной работы датчиков в переднем и заднем бамперах их необходимо очищать от снега, льда и налипшей грязи.



Не очищайте датчики абразивными материалами или острыми предметами.



При использовании воды под большим напором для мытья автомобиля на датчики можно лишь кратковременно направлять струю воды с расстояния не менее 200 мм (8 дюймов).

НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ

Если на момент включения задней передачи или включения зажигания в системе обнаружена неисправность, то включается одиночный звуковой сигнал продолжительностью три секунды, а светоиндикатор в кнопке системы помощи мигает в течение трех секунд, затем выключается. Система автоматически отключается.

***Примечание:** Система помощи при парковке может включать ложное предупреждение, если рядом будет находиться источник звуковых волн с такой же частотой, что используется датчиками для эхолокации (например, пневматические тормоза).*

Системы помощи при парковке

КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА



Водитель несет ответственность за обнаружение препятствий и оценку расстояния между автомобилем и препятствиями при движении задним ходом.

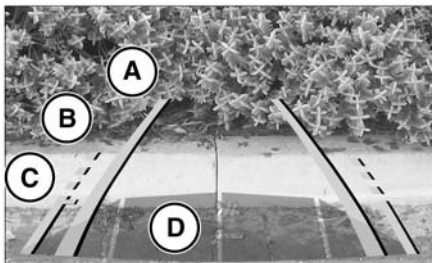
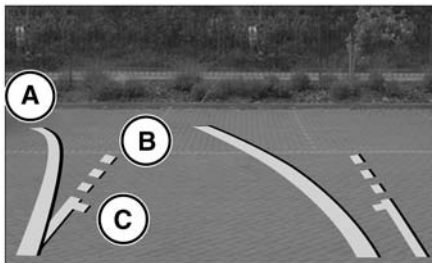
При включении задней передачи (R) используется камера, которая выводит на сенсорный экран широкоугольное цветное изображение области позади автомобиля.

Дисплей камеры имеет приоритет над дисплеем системы помощи при парковке. Чтобы вывести дисплей системы помощи при парковке или выключить дисплей камеры, коснитесь экрана.

На дисплее также нанесены графические элементы, показывающие направление движения автомобиля, ширину и расстояние до окружающих предметов.

Примечание: Изображение камеры не отображается, если:

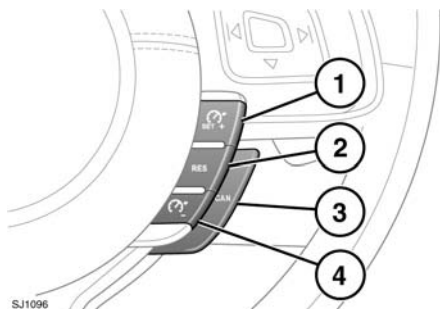
- выбирается положение **D**, и скорость автомобиля превышает 16 км/ч (10 миль/ч);
- селектор находится в положении **D** более двух секунд.



SJ1122

- A.** Сплошная линия: расчетная траектория движения колеса.
- B.** Пунктирная линия: безопасные габариты по ширине (включая наружные зеркала).
- C.** Линия доступа к багажнику: не пересекать эту точку, если требуется доступ к багажнику.
- D.** Активация парковочных датчиков: цветными участками обозначены зоны действия активированных задних парковочных датчиков.

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ



Круиз-контроль позволяет водителю поддерживать постоянную скорость движения при скорости свыше 30 км/ч (18 миль/ч).

1. **SET (+)**: нажмите для включения круиз-контроля и установки текущей скорости в качестве заданной. Также используется для увеличения скорости круиз-контроля до нужной величины.
2. **RES (Восстановление)**: восстановление заданной скорости круиз-контроля после его отключения.
3. **CAN (Отмена)**: нажмите для выключения круиз-контроля. Заданная скорость круиз-контроля сохранится в памяти.
4. **(-)**: нажмите для уменьшения скорости круиз-контроля до нужной величины.

УСТАНОВКА СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ



Круиз-контроль следует использовать только в благоприятных условиях (прямая, свободная дорога с сухим покрытием и неплотным движением).



В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить значение, заданное для системы круиз-контроля. Это происходит из-за того, что торможения двигателем недостаточно для поддержания или снижения скорости движения. В этом случае может потребоваться вмешательство водителя.

При достижении нужной скорости нажмите кнопку SET.

Круиз-контроль включится и будет поддерживать заданную скорость, позволяя убрать ногу с педали акселератора.

Примечание: Круиз-контроль автоматически выключится при нажатии педали тормоза или падении скорости ниже 30 км/ч (18 миль/ч).

ИЗМЕНЕНИЕ ЗАДАННОЙ СКОРОСТИ

Существует два способа изменения заданной скорости:

- увеличив или уменьшив скорость до нужного значения, нажать кнопку **SET**;
- увеличить или уменьшить скорость нажатием кнопок регулировки **SET (+)** или **(-)** (1 или 4) до получения нужной скорости.

***Примечание:** Заданную скорость можно увеличивать или уменьшать с шагом 2 км/ч (1 миль/ч), кратковременно нажимая кнопку регулировки (+) или (-) до получения нужной скорости.*

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАДАННОЙ СКОРОСТИ

Если скорость круиз-контроля временно превышает, то после отпущения педали акселератора снова восстанавливается ранее заданная скорость.

Если нажать кнопку **CAN (3)** (Отмена) или педаль тормоза, то круиз-контроль отключится, но заданное значение скорости сохранится в памяти. При нажатии кнопки **RES (2)** (Восстановление) снова восстанавливается ранее заданная скорость.

***Примечание:** Скорость круиз-контроля не восстанавливается при скорости движения ниже 30 км/ч (18 миль/ч).*



Кнопкой **RES** следует пользоваться только тогда, когда водитель твердо помнит значение ранее заданной скорости и желает к нему вернуться.



Не рекомендуется пользоваться этой кнопкой, когда включена низшая передача, поскольку обороты двигателя при этом могут чрезмерно возрасти.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Круиз-контроль выключается, но заданная скорость сохраняется в памяти, когда:

- нажимается кнопка **CAN (3)**;
- нажимается педаль тормоза;
- скорость падает ниже 30 км/ч (18 миль/ч);
- селектор устанавливается в положение **N** (Нейтраль), **P** (Стоянка) или **R** (Задний ход);
- включается система динамической стабилизации;
- слишком велика разница между фактической и заданной скоростью движения;
- если автомобиль разгоняется до максимальной скорости 192 км/ч (120 миль/ч);
- при разгоне выше заданной скорости педаль акселератора нажимается слишком долго.

Круиз-контроль выключается, а заданная скорость в памяти не сохраняется, когда:

- выключается система зажигания;
- возникает неисправность; круиз-контроль выключается и недоступен для использования до устранения неисправности.

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Адаптивный круиз-контроль предназначен для поддержания выбранной дистанции до впереди идущего автомобиля и выбранной скорости движения, если перед автомобилем нет медленно движущегося транспорта.



Система ACC не обеспечивает ни предупреждение о столкновении, ни его предотвращения. Кроме того, система ACC не реагирует на следующее:

- неподвижный транспорт и транспорт, движущийся со скоростью ниже 10 км/ч (6 миль/ч);
- пешеходов и предметы на проезжей части;
- встречные автомобили на этой же полосе движения.

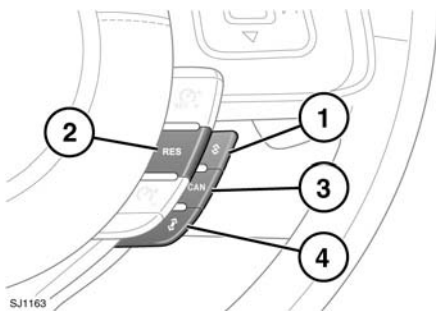
В системе ACC применяется датчик локатора, излучающий сигнал по ходу автомобиля для обнаружения препятствий впереди.

Датчик локатора установлен под крышкой бампера, слева от решетки радиатора, где обеспечивается отсутствие препятствий для луча локатора.

- Использовать систему ACC следует только в благоприятных для этого условиях (например, на магистральных дорогах со свободным движением).
- Не используйте данную систему в условиях плохой видимости, тумана, сильного дождя, измороси или снегопада.
- Не используйте ее на скользкой дороге или в условиях гололеда.
- Ответственность за внимательное и безопасное управление автомобилем всегда лежит на водителе.

- Передняя часть автомобиля должна быть чистой, нельзя устанавливать на неё значки или металлические предметы, мешающие работе локатора, в том числе переднюю защитную решётку.
- Не используйте адаптивный круиз-контроль при съезде с автотрассы или при въезде на неё.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



1. Кнопка уменьшения дистанции.
2. **RES** (Восстановление): восстановление заданной скорости адаптивного круиз-контроля после его отключения.
3. **CAN** (Отмена): кнопка отмены.
4. Кнопка увеличения дистанции.

Система управляется органами управления на рулевом колесе. Кроме того, водитель в любое время может вмешаться в работу системы, нажав на педаль тормоза или акселератора.

Установка заданной скорости, включение и отключение системы ACC производится точно так же, как при использовании обычного круиз-контроля.

Адаптивный круиз-контроль (ACC)

ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ



Режим соблюдения дистанции не обеспечивает автоматическое торможение до полной остановки и не всегда обеспечивает достаточное замедление для предотвращения столкновения.

После того, как выбрана скорость движения, она поддерживается автоматически, не требуя вмешательства водителя.

Если впереди идущий автомобиль перестроится на вашу полосу движения или впереди появится автомобиль, двигающийся с медленнее, то система автоматически изменит скорость движения так, чтобы дистанция изменилась до предварительно заданной величины по умолчанию (настройка номер 3). Автомобиль переходит в **режим соблюдения дистанции**.



На панели приборов включается сигнализатор янтарного цвета.



SJ1196

На информационной панели отображается значение заданной дистанции.

После этого система будет поддерживать дистанцию до впереди идущего автомобиля до тех пор, пока:

- впереди идущий автомобиль не наберет скорость, превышающую заданную в системе;
- впереди идущий автомобиль не перестроится на соседнюю полосу движения или вообще пропадет из поля зрения;
- вы не зададите новое значение дистанции.

При необходимости для поддержания заданной дистанции автоматически включается тормозная система автомобиля.

Максимальное тормозное усилие, которое разрешено применять системе, ограничено и водитель может при необходимости вмешаться в торможение.

Примечание: *Вмешательство водителя в торможение отключает систему ACC.*

Если по расчету системы ACC максимально разрешенного ей тормозного усилия будет недостаточно, то включается сигнал звукового предупреждения, при этом торможение продолжается. На информационной панели появляется сообщение **ВМЕШАТЕЛЬСТВО ВОДИТЕЛЯ**. В этом случае водитель должен немедленно предпринять меры.

Находясь в режиме соблюдения дистанции, система автоматически восстановит заданную скорость движения, когда дорога впереди освободится, например в следующих случаях:

- впереди идущий автомобиль набрал высокую скорость или перестроился на другую полосу;
- водитель сменил полосу движения или выехал на полосу съезда с магистрали.

Водитель должен вмешаться в управление, если этого требует новая обстановка.

ИЗМЕНЕНИЕ ЗАДАННОЙ ДИСТАНЦИИ В РЕЖИМЕ СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ

Предусмотрены четыре настройки дистанции, а выбранная настройка дистанции отображается на информационной панели при нажатии любой из кнопок регулировки дистанции.

Каждая настройка дистанции обозначается дополнительной стрелкой перед значком автомобиля на информационной панели (одна стрелка (настройка номер 1) – минимальная дистанция, четыре стрелки (настройка номер 4) – максимальная дистанция). После включения зажигания значение дистанции для адаптивного круиз-контроля выбирается по умолчанию (настройка номер 3).

***Примечание:** При выключении и последующем включении зажигания значение дистанции для адаптивного круиз-контроля снова выбирается по умолчанию, т.е. используется настройка номер 3.*

***Примечание:** На водителе лежит ответственность за выбор подходящей дистанции в зависимости от условий движения.*

ОТМЕНА РЕЖИМА ПОДДЕРЖАНИЯ СКОРОСТИ И СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ



Если водитель нажимает педаль акселератора, система ACC не обеспечивает торможение для соблюдения дистанции допереди идущего автомобиля.

Нажатие на педаль акселератора при движении с включенным круиз-контролем или в режиме соблюдения дистанции отменяет поддержание заданной скорости или дистанции. Если автомобиль находится в режиме соблюдения дистанции, то при отключении системы ACC нажатием на педаль акселератора сигнализатор выключается, а на информационной панели появляется сообщение **БЛОКИРОВКА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ**. При отпускании педали акселератора адаптивный круиз-контроль возобновляет свою работу, восстанавливая заданную скорость движения или более низкую, чтобы восстановить ранее заданную дистанцию.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ACC ПРИ НИЗКОЙ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ

Если скорость движения автомобиля падает ниже 30 км/ч (18 миль/ч), то система ACC автоматически отключается, а сигнализатор выключается.

Если перед этим система ACC начала торможение, то оно постепенно прекращается.

Это сопровождается включением звукового сигнала и появлением на информационной панели сообщения **ВМЕШАТЕЛЬСТВО ВОДИТЕЛЯ**. Водитель должен принять управление на себя.

Адаптивный круиз-контроль (ACC)

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Система ACC отключается, но заданные значения сохраняются в памяти, когда:

- нажимается кнопка **CAN** (Отмена);
- нажимается педаль тормоза;
- селектор устанавливается в положение «Нейтраль» (**N**), «Стоянка» (**P**) или «Задняя передача» (**R**);
- активируется система динамической стабилизации.

ACC отключается, а заданные значения в памяти не сохраняются, когда:

- выключается система зажигания;
- достигается максимальная скорость движения;
- в системе ACC возникает неисправность.

ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РЕЖИМА ПОДДЕРЖАНИЯ СКОРОСТИ И СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ



Кнопкой **RES** (Восстановление) следует пользоваться только тогда, когда водитель твердо помнит значение ранее заданной скорости и желает к нему вернуться.

Повторное включение системы ACC, например, после торможения, производится нажатием кнопки **RES**. Система активируется при условии, что заданное значение скорости сохранилось в памяти ACC. Заданное значение скорости отображается на информационной панели в течение четырех секунд, и автомобиль восстанавливает заданную скорость, если только из-за впереди идущего автомобиля не требуется включение режима соблюдения дистанции.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ АВТОМОБИЛЯ, ОБОРУДОВАННОГО СИСТЕМОЙ ACC

Система поддерживает заданные параметры с помощью системы управления двигателем и тормозами. Во время работы адаптивного круиз-контроля может происходить переключение передач, обеспечивая ускорение или замедление.

Адаптивный круиз-контроль не является системой предотвращения столкновений. Однако в отдельных ситуациях система дает водителю указания о необходимости его вмешательства.

Указание подается в виде звукового сигнала, сопровождаемого сообщением **ВМЕШАТЕЛЬСТВО ВОДИТЕЛЯ**, в следующих случаях:

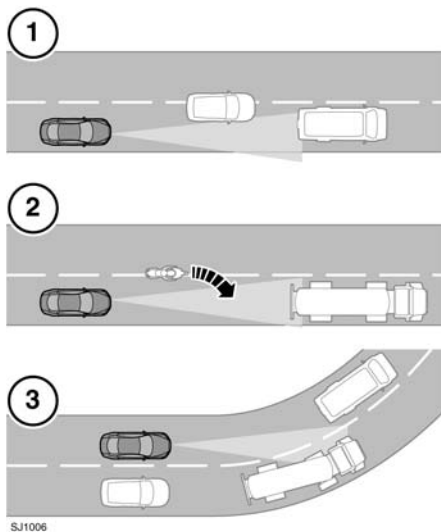
- возникает неисправность, когда система активна;
- недостаточно максимального тормозного усилия, которое обеспечивает система ACC.

Примечание: ACC работает, когда селектор находится в положении **S** или **D**.

Примечание: При включении адаптивного круиз-контроля педаль акселератора остается в верхнем положении. Для обеспечения нормальной работы системы ACC нужно полностью отпустить педаль.

Примечание: Когда адаптивный круиз-контроль применяет тормозную систему, включаются стоп-сигналы, хотя педаль тормоза не нажимается.

ПРОБЛЕМЫ С ОБНАРУЖЕНИЕМ ПРЕПЯТСТВИЙ



Проблемы с обнаружением препятствий могут возникнуть при следующих обстоятельствах:

1. При движении по иной траектории, чем впереди идущий автомобиль.
2. Если автомобиль начинает перестроение на вашу полосу. В этом случае он будет обнаружен только после завершения маневра.
3. Могут возникать проблемы с обнаружением автомобилей впереди при входе в поворот и выходе из него.

В таких случаях система ACC может применить торможение с задержкой или неожиданно. Водитель должен быть внимательным и при необходимости вмешиваться в управление.

НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМЫ ACC

Если во время работы системы ACC в режиме поддержания скорости или соблюдения дистанции возникнет неисправность, то система выключается, и ее дальнейшее использование будет невозможным до устранения неисправности. Кратковременно появляется сообщение **ВМЕШАТЕЛЬСТВО ВОДИТЕЛЯ**, которое затем сменяется сообщением **КРУИЗ-КОНТРОЛЬ НЕДОСТУПЕН**. Если неисправность ACC или связанной с ней системы возникнет в любое другое время, появляется сообщение **КРУИЗ-КОНТРОЛЬ НЕДОСТУПЕН**. Включение любого из режимов системы ACC становится невозможным.

Работа системы ACC может быть прервана при наличии грязи, снега или льда на датчике или на крышке, которая его прикрывает. Установка на автомобиль передних защитных решеток или металлических значков также может отрицательно повлиять на работу системы ACC.

Для определения местоположения объектов система ACC использует локатор, который постоянно сканирует пространство впереди. Если в режиме ACC или в **режиме соблюдения дистанции** локатор не обнаруживает впереди объектов, система ACC выключается, раздается звуковой сигнал и на экране кратковременно отображается сообщение **ВМЕШАТЕЛЬСТВО ВОДИТЕЛЯ**. После этого появляется сообщение **ДАТЧИК РАДАРА ЗАБЛОКИРОВАН**.

Такие же сообщения могут появляться при движении по открытой местности, если локатор не находит каких-либо объектов.

Адаптивный круиз-контроль (ACC)

Система вернется к нормальной работе, если убрать препятствия, мешающие нормальной работе локатора. Если препятствия для работы локатора присутствуют при неработающей системе ACC, например, при запуске двигателя перед поездкой, то на информационной панели появляется сообщение **ДАТЧИК РАДАРА ЗАБЛОКИРОВАН**.

Не разрешенные производителем шины для данного автомобиля могут иметь другой размер. Это может повлиять на работу системы ACC.

ФУНКЦИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ ВПЕРЕДИ

Во время работы система ACC обеспечивает обнаружение объектов (не всех) и выдает **ПРЕДУПР.О ПРЕП.ВПЕРЕДИ**. Обнаружение находящихся впереди объектов возможно и при выключенной системе ACC: если впереди обнаружен объект, то включается предупредительный тональный сигнал и появляется сообщение. Тормозная система не включается.

Система предупреждения о препятствиях впереди не инициирует никаких действий. При появлении на экране сообщения **ПРЕДУПР.О ПРЕП.ВПЕРЕДИ** водитель должен самостоятельно принять необходимые меры. Тем не менее, система следит за действиями водителя (такими как торможение, маневрирование и включение указателей поворота) и может не выдавать предупреждение, если водитель принимает соответствующие меры заблаговременно.

Функцию предупреждения о препятствиях впереди можно включать и выключать в меню панели приборов, в разделе **Настройки-автомобиля**. См. **59, ИНТЕРАКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ**.



При работе системы предупреждения о препятствиях впереди на панели приборов светится сигнализатор.

Чувствительность системы предупреждения можно регулировать:

- для отображения заданного расстояния до объекта и уменьшения чувствительности нужно при выключенной системе ACC нажать кнопку уменьшения заданной дистанции;
- для отображения заданного расстояния до объекта и увеличения чувствительности нужно нажать кнопку увеличения заданной дистанции.

***Примечание:** При выключении зажигания заданное значение дистанции для предупреждения о препятствиях впереди сохраняется.*

На информационной панели отображается сообщение **ПРЕДУПР.О ПРЕП.ВПЕРЕДИ**.

УСОВЕРШЕНСТВОВАННЫЙ УСКОРИТЕЛЬ ТОРМОЖЕНИЯ

- ❗ Данная система может не реагировать на медленно движущиеся автомобили, на неподвижный транспорт и на автомобили, которые движутся в противоположном направлении.
- ❗ Предупреждения могут не появиться, если расстояние до впереди идущего автомобиля слишком мало, а также мели угол поворота рулевого колеса или ход педали слишком велик (например, при уходе от столкновения).
- ❗ Усовершенствованный ускоритель торможения использует тот же датчик локатора, что и системы адаптивного круиз-контроля и предупреждения о препятствиях впереди, поэтому могут действовать аналогичные ограничения.

Усовершенствованный ускоритель торможения работает, если скорость превышает 7 км/ч (5 миль/ч), улучшая отклик тормозной системы при экстренном торможении, когда впереди на небольшом расстоянии обнаруживается движущийся автомобиль.

Усовершенствованный ускоритель торможения включается, если после появления сообщения **ПРЕДУПР.О ПРЕП.ВПЕРЕДИ** вероятность столкновения возрастает. Тормозная система автоматически начинает замедлять автомобиль в ожидании резкого торможения (это может быть заметно). Если после этого резко нажать на педаль тормоза, торможение станет максимальным, даже если усилие на педали небольшое. См. **88, УСКОРИТЕЛЬ ТОРМОЖЕНИЯ (EVA)**.

Примечание: Эффективность торможения улучшается только в том случае, если водитель нажимает на педаль тормоза.

Усовершенствованный ускоритель торможения работает, даже если функция предупреждения о препятствиях впереди отключена. В случае возникновения неисправности в системе на информационной панели появляется сообщение **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРЕПЯТСТВИЯХ ВПЕРЕДИ НЕДОСТУПНО**. Автомобиль может двигаться, и тормозная система при этом сохраняет работоспособность, но усовершенствованный ускоритель торможения не работает. Обратитесь к квалифицированным специалистам для устранения неисправности.

Автоматический ограничитель скорости (ASL)

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ



В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить заданное значение предельной скорости. Это происходит из-за того, что торможения двигателем недостаточно для поддержания или снижения скорости движения.

Кнопка **ASL** позволяет водителю переключаться между режимами круиз-контроля и автоматического ограничителя скорости. Для системы ASL можно установить любое значение в диапазоне от 30 км/ч (18 миль/ч) до 240 км/ч (150 миль/ч).

Примечание: Хотя система ASL работает только при движении автомобиля со скоростью от 30 км/ч (18 миль/ч) до 240 км/ч (150 миль/ч), выбранное максимальное значение скорости устанавливается на неподвижном автомобиле.

УСТАНОВКА ПРЕДЕЛЬНОЙ СКОРОСТИ

- Нажмите кнопку **ASL**.
- С помощью кнопок увеличения/уменьшения скорости круиз-контроля установите нужное значение скорости. Выбранная скорость отображается на экране информационной панели в панели приборов.
- Заданную скорость можно изменить в любое время с помощью кнопок увеличения/уменьшения скорости круиз-контроля.

Если включена система ASL и задана предельная скорость, двигатель работает в обычном режиме до заданной скорости. Дальнейшее нажатие педали акселератора не приводит к увеличению скорости выше заданного предела. Исключение составляет использование кикдауна, когда действие системы ASL приостанавливается.

ПРИОСТАНОВКА ДЕЙСТВИЯ СИСТЕМЫ ASL

Действие системы ASL можно приостановить, нажав кнопку **CAN** (Отмена). Резкое ускорение автомобиля (кикдаун) также приостанавливает действие системы ASL.

ВОЗОБНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СИСТЕМЫ ASL

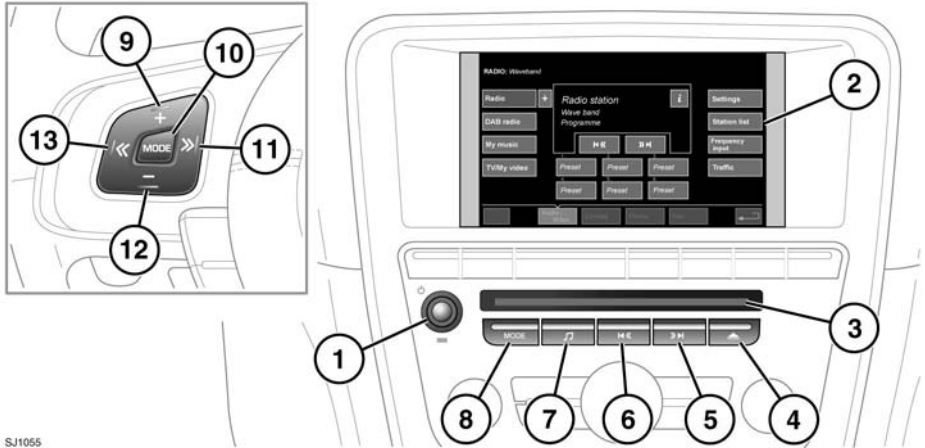
После приостановки действие системы ASL можно возобновить одним нажатием кнопки **RES** (Восстановление). Однако возобновление действия системы ASL возможно, только если скорость движения меньше сохраненной в памяти заданной скорости и превышает 30 км/ч (18 миль/ч). Если скорость движения слишком высока для возобновления действия системы ASL, на информационной панели появляется соответствующее сообщение.

СИГНАЛИЗАТОР СИСТЕМЫ ASL



Включается (зеленый) при включении автоматического ограничителя скорости.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ



SJ1055



Длительное воздействие громкого звука может отрицательно сказаться на слухе.

1. Выключатель и регулятор громкости:

- нажмите для включения или выключения системы;
- вращайте для настройки громкости (уровень отображается на сенсорном экране).

Примечание: Аудиосистема работает независимо от того, включено зажигание или нет, но после выключения зажигания ее нужно снова включить.

2. Сенсорный экран.

3. Лоток компакт-диска.

4. Извлечение: нажмите для извлечения компакт-диска.

5. Поиск вверх:

- нажмите и отпустите для выбора следующей сохраненной радиостанции, следующего телеканала в списке или следующей записи на выбранном аудиоисточнике;
- нажмите и удерживайте для перехода вперед между дорожками или выбора следующего сохраненного телеканала.

6. Поиск вниз:

- нажмите и отпустите для выбора предыдущей сохраненной радиостанции, предыдущего телеканала в списке или предыдущей записи на выбранном аудиоисточнике;
- нажмите и удерживайте для перехода назад между дорожками или выбора предыдущего сохраненного телеканала.

Краткое описание системы аудио/видео

7. Кнопка настроек: нажмите для отображения меню настроек аудиосистемы.
8. MODE (Режим): нажимайте для перехода между аудио/видеоисточниками.
9. Нажимайте для увеличения громкости.
10. MODE: нажимайте для перехода между аудио/видеоисточниками.
11. Поиск вперед:
 - нажмите и отпустите для выбора следующей сохраненной радиостанций, следующего сохраненного телеканала или следующей записи на выбранном аудиоисточнике;
 - нажмите и удерживайте для перехода вперед между дорожками или выбора следующего телеканала в списке.
12. Нажимайте для уменьшения громкости.
13. Поиск назад:
 - нажмите и отпустите для выбора предыдущей сохраненной радиостанций, предыдущего сохраненного телеканала или предыдущей записи на выбранном аудиоисточнике;
 - нажмите и удерживайте для перехода назад между дорожками или выбора предыдущего телеканала в списке.

ЛИЦЕНЗИИ



SJ1218

Dolby Pro Logic Surround и двойное-D являются зарегистрированными торговыми марками Dolby Laboratories. Права на производство систем Dolby Pro Logic Surround лицензированы Dolby Laboratories Licensing Corporation.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Включение:

- Включите зажигание.
- Включите сенсорный экран.
- Выберите **Ауд.-вид.**

Появятся настройки аудиисточника, который использовался в прошлый раз (Радио, CD и т.д.).

Выберите источник:

- Выберите **Ауд.-вид.**
- С помощью программных кнопок в левой части экрана выберите **Радио**, **Радио DAB**, **Моя музыка** или **ТВ/Мое видео**.

НАСТРОЙКИ АУДИОСИСТЕМЫ

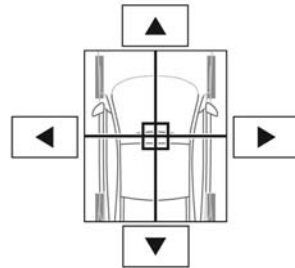
Для просмотра настроек аудиосистемы нажмите кнопку настроек (7).

Регулировка настроек звучания:

- Отрегулируйте настройки Низк.част., Выс.част. и Саб. программными кнопками + или –.
- Если установлена система объемного звучания, выберите **DPL II X** или **DTS Neo6** нажатием соответствующей программной кнопки, или отключите объемный звук, выбрав **Стерео**.

Регулировка баланса:

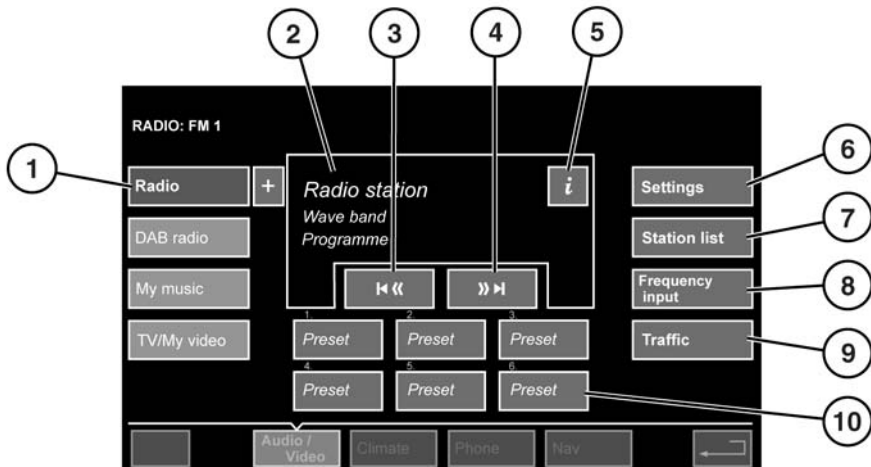
- В меню настроек звука выберите **Баланс**.



SJ1080

- Для перемещения точки фокуса звука в нужную позицию в автомобиле нажимайте программные кнопки со стрелками (при отклонении от стандартной позиции перекрестье фокуса становится красным).

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



SJ1081

- 1. Выбор частотного диапазона:** коснитесь для выбора диапазона. Включится радиостанция, использовавшаяся в данном диапазоне в прошлый раз. Окно выбора диапазона закрывается через пять секунд неактивности. Чтобы закрыть его раньше, нужно снова нажать кнопку **Radio** (Радио).
- 2. Отображение сведений о текущей радиостанции.** Часть этих сведений также отображается на панели приборов.
- 3. Поиск назад:**
 - Коснитесь и отпустите кнопку для автоматического поиска назад следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.
 - Коснитесь и удерживайте кнопку для включения ручного поиска. Затем краткими касаниями выберите частотный диапазон. Если после этого коснуться и удерживать кнопку, начнется поиск назад в текущем диапазоне, пока кнопка будет удерживаться.
- 4. Поиск вперед:**
 - Коснитесь и отпустите кнопку для автоматического поиска вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.
 - Коснитесь и удерживайте кнопку для включения ручного поиска. Затем краткими касаниями выберите частотный диапазон. Если после этого коснуться и удерживать кнопку, начнется поиск вперед в текущем диапазоне, пока кнопка будет удерживаться.
- 5. Текстовая информация радиостанции:** отображение во всплывающем окне текстовой информации, передаваемой радиостанцией.

6. Настройки радио: коснитесь для просмотра и включения/отключения следующих функций: **RDS**, **Дор.**, **Нов.**, **AF**, **REG** и **EON**. См. **112, СИСТЕМА РАДИОИНФОРМАЦИИ (RDS)**.
Выберите **Дополнит.** (только для FM) для установки избранных радиостанций, передающих дорожные сообщения и новости.
 - Коснитесь кнопки **Текущ.** для выбора текущей радиостанции в качестве избранной.
 - Коснитесь кнопки **Все станции** для приема всех дорожных сообщений и новостей в данном диапазоне.
7. Список станц. (только для FM): просмотр списка всех радиостанций, доступных в данном диапазоне. Список можно упорядочивать, нажимая кнопки **Частота**, **Назв.** или **Катег.** (Поп-музыка, Нов., Спорт и т.д.). Коснитесь для выбора радиостанции.
Если радиостанции упорядочены по категориям, коснитесь нужной категории для просмотра и выбора радиостанции.
7. Автосохр. (только для AM): сохранение до шести радиостанций с самым мощным сигналом в диапазоне AM. На экране отображается всплывающее окно с индикацией выполнения процесса.
Радиостанции, сохраненные с помощью функции автосохранения, доступны в качестве предустановок для диапазона AMА.
8. Ввод частоты: ввод известной частоты радиостанции в текущем диапазоне с цифровой клавиатуры. Выберите **OK** или подождите две секунды для настройки на введенную частоту.
9. Движение (только для Японии): поиск дорожных сообщений на двух каналах. Если дорожных сообщений нет, восстанавливается вещание на предыдущей частоте.
10. Предустановки радиостанций: для каждого диапазона предусмотрено шесть сохраненных радиостанций.
 - Коснитесь и отпустите кнопку для настройки на радиостанцию, сохраненную для данной предустановки.
 - Коснитесь и удерживайте кнопку для сохранения текущей радиостанции в качестве предустановки (при сохранении звук радио отключается).
 - Кнопками поиска на рулевом колесе или аудиосистеме выберите следующую или предыдущую сохраненную радиостанцию.

СИСТЕМА РАДИОИНФОРМАЦИИ (RDS)

Радиоприемник оснащен функцией RDS, позволяющей аудиосистеме принимать дополнительную информацию вместе с приемом обычного радиосигнала в диапазоне FM.

Примечание: Информацию RDS передают не все FM-станции.

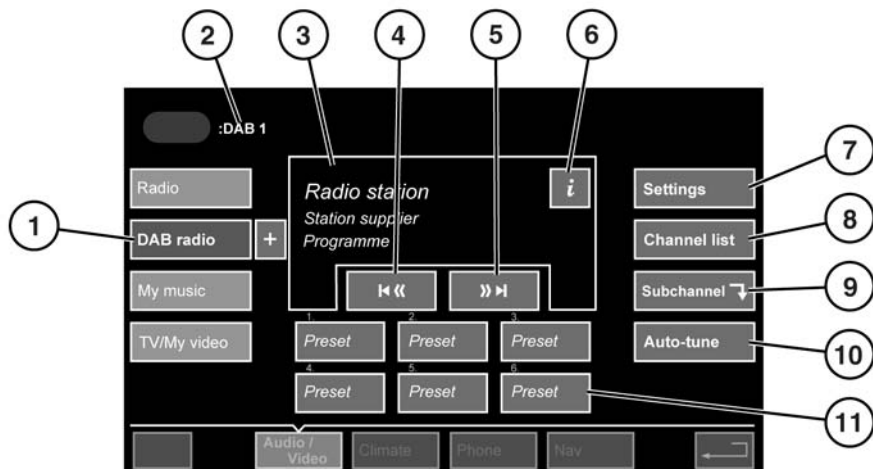
Выберите **Настройки (6)** для просмотра настроек RDS.

- **Дор./Нов.:** местная информация и новости.
- **Местные радиостанции (REG):** предотвращение настройки на другую местную радиостанцию с более мощным сигналом.
- **Альтернативная частота (AF):** автоматически перенастройка на альтернативную частоту с более мощным сигналом. Эта функция удобна в таких поездках, когда автомобиль перемещается между различными зонами вещания.
- **Усиление других сетей (EON):**
 - Выкл.: прием дорожных сообщений и прерываний передач только для текущей радиостанции.
 - Местн.: использование функции EON с других местных радиостанций для приема дорожных сообщений и прерываний передач.
 - Удален.: настройка для приема сигналов из-за пределов данной местности.

ТРЕВОЖНЫЕ СООБЩЕНИЯ

Функция Тревога! в разделе Удален. перечня Список станц. (см. поз. 7) предназначена для оповещения о кризисных ситуациях в национальном или международном масштабе. Любая текущая радиопередача или воспроизведение аудиоисточника прерывается. При поступлении такого сообщения на сенсорном экране появится индикация Тревога. Всплывающее окно можно закрыть, но передача звукового сообщения будет продолжаться до его завершения либо смены радиостанции или аудиоисточника.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



SJ1082

1. Выбор диапазона DAB: коснитесь для просмотра и выбора диапазона DAB (**DAB 1**, **2** или **3**). Включится канал, использовавшийся в данном диапазоне в прошлый раз.
Окно выбора диапазона DAB закрывается через пять секунд неактивности. Чтобы закрыть его раньше, нужно снова нажать кнопку **DAB radio** (Радио DAB).
2. Индикация текущего диапазона DAB.
3. Отображение текущего канала, группы, и соответствующей текстовой информации DAB.
4. Поиск назад:
 - Коснитесь и отпустите, чтобы найти предыдущий канал.
 - Коснитесь и удерживайте, чтобы найти предыдущую группу. В новой группе выбирается первый канал.
5. Поиск вперед:
 - Коснитесь и отпустите, чтобы найти следующий канал.
 - Коснитесь и удерживайте, чтобы найти следующую группу. В новой группе выбирается первый канал.
6. Информация, передаваемая по каналам: коснитесь для просмотра текстовой информации DAB и информации, передаваемой по каналам.
7. Настройки – вывод меню Настройка:
 - **Опции:** включение/отключение дорожных FM-сообщений и канала DAB для изменения страны DAB и настроек формата (на неподвижном автомобиле).
 - **Сводки:** выбор тревожных сообщений и до трех сообщений других типов (дорожные сообщения, новости и т.д.) в списке. Выбранные сводки при трансляции прерывают текущую передачу.

8. Channel list (Список каналов): коснитесь для просмотра списка групп и каналов. Список можно упорядочивать, нажимая кнопки **Группа**, **Канал**, **Подканал** и **Категория**.
- Если выбрать в списке вариант **Группа**, отображаются всех доступные каналы данной группы.
 - Вариант **Подканал** доступен для выбора только тогда, когда по данному каналу транслируются подканалы.
 - Если выбран вариант **Категория**, коснитесь нужной категории для просмотра соответствующих каналов, прежде чем выбирать вариант в списке.

Выбрав нужный вариант, нажмите программную кнопку «назад» для возврата в главное меню DAB.

9. Список подканалов: Если по данному каналу транслируются подканалы, эта программная кнопка активна. Нажмите ее для просмотра доступных подканалов и выберите в списке нужный подканал.
10. Автонаст.: поиск всех доступных групп и каналов DAB. Автонастройку следует выполнить перед первым использованием радиовещания DAB.

Автонастройка также полезна в дальних поездках для настройки на региональные группы.

Во время автонастройки на экране отображается всплывающее окно с индикацией выполнения процесса.

Процесс автонастройки не влияет на текущие предустановки, но некоторые из них могут не действовать, если соответствующие каналы становятся недоступны (отображается **Нет приема**).

11. Предустановки радиостанций: для каждого диапазона предусмотрено DAB шесть сохраненных радиостанций.
- Коснитесь и отпустите кнопку для настройки на радиостанцию, сохраненную для данной предустановки.
 - Коснитесь и удерживайте кнопку для сохранения текущей радиостанции в качестве предустановки (при сохранении звук радио отключается).
 - Кнопками поиска на рулевом колесе выберите следующую или предыдущую сохраненную радиостанцию.

***Примечание:** При попытке выбрать сохраненный канал, который в настоящий момент недоступен или не работает, появляется сообщение **Каналы не найдены**.*

ПРИЕМ ЦИФРОВОГО РАДИОВЕЩАНИЯ

DAB-радио позволяет значительно увеличить количество принимаемых станций. Сигналы DAB транслируются в большинстве крупных и средних городов, а также вдоль дорог.

Передача цифровых радиоканалов осуществляется с местных ретрансляторов. Некоторые местные радиоканалы недоступны за пределами радиуса действия ретранслятора. Если вы хотите слушать новые местные каналы во время поездки по стране, используйте функции автонастройки для создания нового списка каналов.

***Примечание:** Подключение к автомобилю любого дополнительного электрооборудования может ухудшить качество звучания DAB радио.*

ГРУППЫ

В отличие от радио в диапазонах AM/FM, DAB передает несколько станций/каналов на одной частоте. Несколько каналов образуют группу. Некоторые каналы в группах могут иметь подканалы, обеспечивающие несколько вариантов прослушивания.

Если во время движения автомобиля сигнал теряется, причиной может быть выезд за пределы вещания данной группы. Для создания нового списка групп нажмите **Автонаст..**

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОРТАТИВНЫХ УСТРОЙСТВ

Портативные устройства подключаются к блоку, расположенному в вещевом ящике. Предусмотрено подключение следующих портативных устройств:

- Накопители USB (например, карты флэш-памяти). На накопителе должна быть файловая система FAT или FAT32.
- iPod (предусмотрена поддержка iPod Classic, iPod touch, iPhone и Nano, полная функциональность для более ранних моделей не гарантируется). Функция воспроизведения в случайном порядке для устройств iPod не гарантируется.
- Дополнительные устройства (персональные аудиоустройства, проигрыватели MP3 и все модели iPod).

***Примечание:** Для дополнительных устройств управление с помощью сенсорного экрана не предусмотрено.*

- Устройства с Bluetooth®-подключением. Устройства должны поддерживать протоколы A2DP и AVRCP Bluetooth®.

При подключении устройств iPod, накопителей или устройств Bluetooth® управлять ими и выполнять поиск можно с помощью сенсорного экрана. Многие кнопки управления аналогичны тем, что используются при воспроизведении компакт-дисков.



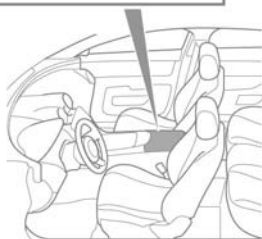
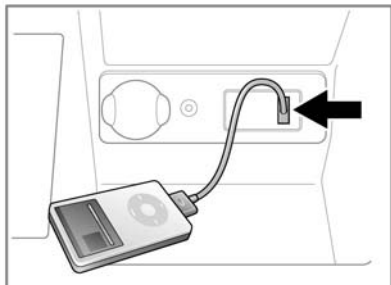
Покидая автомобиль, отсоединяйте устройство iPod. Несоблюдение этого условия может привести к разряду батареи устройства iPod.

***Примечание:** Аудиосистема воспроизводит файлы формата MP3, WMA и AAC.*

Чтобы качество воспроизведения было максимальным, для мультимедийных файлов на устройствах USB и iPod рекомендуется сжатие без потерь. В случае сжатия файлов скорость цифрового потока должна быть не менее 192 кбит/с (настоятельно рекомендуется сжатие с более высокой скоростью).

***Примечание:** Некоторые MP3-проигрыватели имеют собственную файловую систему, не поддерживаемую данной аудиосистемой. Чтобы использовать такой MP3-проигрыватель, необходимо перевести его в режим съемного устройства USB или в режим накопителя большой емкости. В этом случае можно воспроизводить музыкальные композиции, перенесенные на устройства только в этих режимах.*

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ



SJ1095

Для подключения устройств предусмотрены гнезда в вещевом ящике.

Примечание: Для подключения к гнезду USB используйте кабель из комплекта устройства.

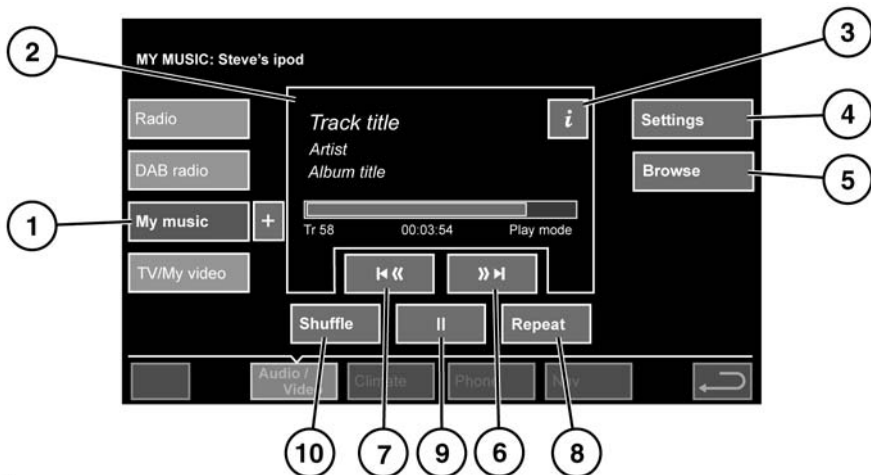
- На сенсорном экране в главном меню выберите пункт **Ауд.-вид.**. Затем выберите пункт **Моя музыка**.
- Выберите устройство (**iPod**, **USB**, **Bluetooth** или **Доп.**). Начнется воспроизведение и откроется меню управления.

Примечание: Можно также выбрать устройство, нажимая кнопку **MODE** (Режим).

При подключении устройства iPod воспроизведение начинается с позиции, на котором оно остановилось в прошлый раз при условии, что батарея устройства не разряжена.

При подключении устройства USB или Bluetooth® воспроизведение начинается с первой композиции в первой папке. Если при выборе меню **Моя музыка** устройство уже подключено, воспроизведение начинается с позиции, на котором оно остановилось в прошлый раз.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



SJ1085

1. Выбор типа портативного устройства (**iPod**, **USB**, **Bluetooth** или **Доп.**). Выбор воспроизведения компакт-диска также производится из этого меню.
2. Отображение информации о текущей композиции, включая время с начала воспроизведения. Часть этих сведений также отображается на панели приборов.
3. Просмотр подробных сведений о текущей композиции.
4. Включение и отключение дорожных сообщений и выпусков новостей.
Кроме того, для устройств USB можно выбирать в списке количество композиций, которые будут пропускаться при нажатии кнопок со стрелками для перемещения по списку.
5. Обзор (только для iPod/USB):
 - Выберите для просмотра содержимого подключенного устройства, отображение которого определяется файловой структурой.
 - Выберите файл для воспроизведения (окно обзора останется). Выберите папку для просмотра ее содержимого.
 - Для возврата в меню управления нажмите программную кнопку «назад».
6. Пропуск/поиск вперед:
 - Коснитесь и отпустите кнопку для перехода к следующей композиции.
 - Коснитесь и удерживайте кнопку для поиска вперед. При отпуске кнопки воспроизведение возобновляется.

7. Пропуск/поиск назад:

- Коснитесь и отпустите кнопку не позднее, чем через три секунды после начала воспроизведения, чтобы перейти к предыдущей композиции.
- Коснитесь и отпустите кнопку не ранее, чем через три секунды после начала воспроизведения, чтобы перейти к началу текущей композиции.
- Коснитесь и удерживайте кнопку для поиска назад. При отпускании кнопки воспроизведение возобновляется.

8. Повтор:

- Выберите для повтора текущей папки (USB) или списка воспроизведения (iPod).
- Нажмите еще раз для отмены режима повтора.

Примечание: Для устройств Bluetooth® режим повтора недоступен.

Примечание: При выборе кнопки **Shuffle** (Воспроизведение в случайном порядке) (10) режим повтора отменяется.

9. Пауза/Воспроизведение: выберите для приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.

10. Случ.:

- Нажмите один раз для воспроизведения в случайном порядке текущей папки (USB) или списка воспроизведения (iPod). Появится индикация **Смеш. пап.** или **Смеш. списка.**
- Нажмите еще раз для воспроизведения в случайном порядке всех папок (USB) или всех композиций на устройстве (iPod). Появится индикация **Смеш. все.**
- Нажмите еще раз для отмены режима случайного воспроизведения.

Примечание: Для устройств Bluetooth® режим случайного воспроизведения недоступен.

Портативные устройства

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА

Если используется накопитель USB или поддерживаемое устройство iPod, то управлять воспроизведением композиций с них можно с помощью сенсорного экрана.

Если используется устройство Bluetooth®, то управлять воспроизведением композиций с него можно также с помощью сенсорного экрана, только некоторые функции управления будут недоступны.

Если используется портативное устройство, подключенное к гнезду AUX, то управлять воспроизведением композиций с него можно непосредственно с самого устройства.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ УСТРОЙСТВ



К порту USB разрешается подключать только аудиоустройства.

К блоку для портативных устройств можно подключить одновременно несколько устройств, переключаясь между ними с помощью сенсорного экрана. Для переключения режимов нажимайте кнопки **iPod**, **USB**, **Bluetooth** или **Доп..**

Устройство, подключенное первым, остается активным до переключения на следующее устройство.

Если после переключения на следующее устройство вернуться к прошлому устройству, воспроизведение начнется с места остановки (только для устройств USB и iPod).

Примечание: *Использовать концентратор USB для подключения нескольких USB-устройств к аудиосистеме нельзя.*

Примечание: *При подключении устройств к гнездам iPod и USB выполняется их подзарядка. Если устройство полностью разряжено, то воспроизведение недоступно.*

Примечание: *Такие функции, как **Повтор** и **Смеш.**, действуют только для текущего устройства, а после переключения на другое устройство их необходимо включать заново.*

СПАРИВАНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ BLUETOOTH® С ПОМОЩЬЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Подробные сведения по Bluetooth® см. 132, СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ BLUETOOTH®.

1. Активируйте функцию Bluetooth® мультимедийного проигрывателя с помощью меню проигрывателя. Убедитесь, что мультимедийный проигрыватель находится в режиме доступности Bluetooth® для обнаружения (подробнее см. инструкцию к проигрывателю).
2. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран активен.
3. В меню Моя музыка выберите пункт **Bluetooth**, затем **Поиск нового**.
4. Найдите данный мультимедийный проигрыватель в списке и выберите подходящий вариант **Спар. и подкл.**
5. При появлении запроса введите четырехзначный код на проигрывателе (подробнее см. инструкцию к проигрывателю).
6. После спаривания и подключения проигрывателя к системе сначала появляется подтверждающее сообщение, затем экран управления.

***Примечание:** Из-за продолжительности поиска устройств Bluetooth® перед его началом рекомендуется отключить функцию таймаута до возврата в главное меню. Эту настройку можно изменить в меню **Автомобиль > Настройки системы > Настройка экрана**.*

СПАРИВАНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНОГО ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Подробные сведения по Bluetooth® см. 132, СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ BLUETOOTH®.

***Примечание:** Процедура спаривания и подключения мультимедийного проигрывателя к автомобильной системе с проигрывателем может отличаться в зависимости от его модели.*

1. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран активен.
2. В меню Моя музыка выберите пункт **Bluetooth**, затем **Испол.устр.**
***Примечание:** Для обнаружения системы Bluetooth® автомобиля требуется три минуты.*
3. Выполните поиск устройств Bluetooth® с мультимедийного проигрывателя. На некоторых мультимедийных проигрывателях этот процесс называется спариванием нового устройства. Для получения дополнительной информации см. инструкцию к проигрывателю.
4. После обнаружения системы Bluetooth® автомобиля (Jaguar XJ) следуйте указаниям на экране. При появлении запроса нажмите **Да** для подтверждения спаривания.
5. При появлении запроса введите PIN-код для системы Bluetooth® и для подтверждения нажмите **ОК**.
***Примечание:** PIN-код для системы Bluetooth® автомобиля должен совпадать с кодом, введенном на проигрывателе.*

6. После спаривания и подключения проигрывателя к системе сначала появляется подтверждающее сообщение, затем экран управления.

Примечание:** Для некоторых мультимедийных проигрывателей автоматическое подключение не предусмотрено, поэтому их следует подключать вручную – с устройства или с помощью функции **Сменить устр..

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПОВТОРНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Если при выборе функции Bluetooth® в меню Моя музыка устройства уже были подключены или спарены, система автоматически подключается к устройству, использовавшемуся в прошлый раз (открывается всплывающее окно подтверждения). Если использовавшееся в прошлый раз устройство отсутствует, система выполняет поиск ранее подключенных устройств и автоматически подключается к найденному устройству.

Если ранее подключенные устройства не обнаруживаются, появляется сообщение

Подкл. аудиоустройство: нет и опции **Поиск нового**, **Сменить устр.** и **Испол.устр..**

ПОТЕРЯ СВЯЗИ

В случае потери связи между системой автомобиля и устройством Bluetooth® открывается всплывающее окно.

Выберите **Перепод.** для автоматического восстановления соединения.

Сначала откроется всплывающее окно подтверждения, затем сенсорный экран вернется в предыдущий режим.

СМЕНА ИЛИ ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ

- В меню управления воспроизведением выберите пункт **Настройки**.
- В меню Настройки выберите пункт **Регистр..**
- Выберите пункт **Откл..** Откроется всплывающее окно и появится возможность выбрать опцию **Поиск нового**, **Сменить устр.** и **Испол.устр.** для подключения другого устройства.

ЗАГРУЗКА КОМПАКТ-ДИСКОВ

- ❗ Не применяйте силу, вставляя диск в лоток.
- ❗ Не следует пользоваться компакт-дисками неправильной формы и с приклеенной защитной плёнкой или самоклеящимися этикетками.
- ❗ Проигрыватель компакт-дисков воспроизводит только такие диски, которые соответствуют аудиостандарту Red Book. Воспроизведение компакт-дисков, не соответствующих данному стандарту, не гарантируется.
- ❗ Нормальное воспроизведение записываемых (CD-R) и перезаписываемых (CD-RW) дисков может оказаться невозможным.
- ❗ Двухформатные двусторонние диски (формат DVD Plus, CD-DVD) толще обычных компакт-дисков, поэтому их воспроизведение не гарантировано и подобные диски могут застревать.

Рекомендуется использовать только высококачественные диски круглой формы диаметром 12 см (4,7 дюйма).

Проигрыватель воспроизводит компакт-диски типа CDDA (компакт-диск с цифровой аудиозаписью) и файлы MP3, WMA, WAV и AAC.

Компакт-диски в проигрыватель вставляются только по одному, но можно загрузить до шести дисков в виртуальное хранилище.

Сведения о размещении лотка компакт-дисков и кнопки извлечения см. **107**,

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ В ФОРМАТЕ MP3

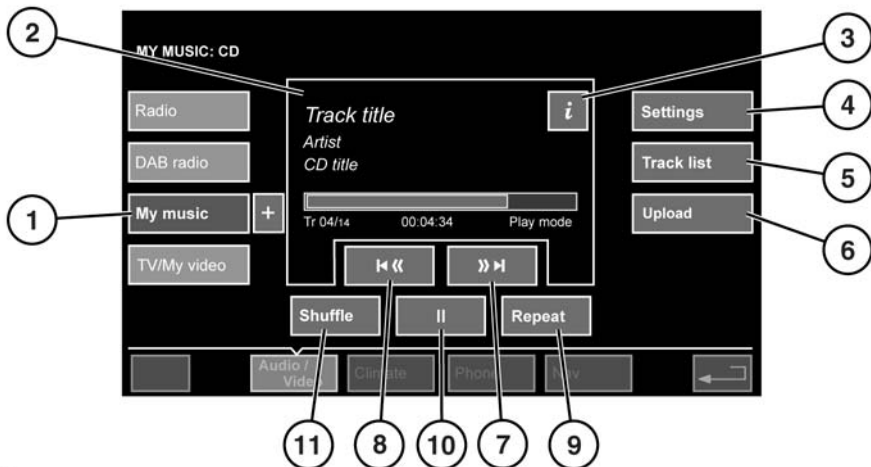
При записи на компакт-диск файлов в формате MP3 каждый сеанс записи должен соответственно закрываться, но сеанс записи всего диска при этом закрывать не обязательно.

При выборе списка композиций появляется список папок и файлов MP3, упорядоченных в алфавитном порядке. Выберите папку для просмотра и композиции в ней.

- В виртуальное хранилище можно загружать только диски типа CDDA.
- Поддерживается максимальное сжатие 320 кбит/с. При использовании сжатия менее 128 кбит/с функции цифровой обработки сигнала (DSP) могут не работать.
- Проигрывателю может потребоваться достаточно много времени для загрузки диска MP3, если количество композиций на нем больше, чем на обычном компакт-диске. Для сокращения времени загрузки рекомендуется использовать простую структуру папок.
- Если на диске содержатся композиции MP3 и дорожки CDDA, то композиции MP3 игнорируются.

Проигрыватель компакт-дисков

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



SJ1083

1. Воспроизведение компакт-диска в лотке или диска из виртуального хранилища. Выбор воспроизведения с портативного устройства также производится из этого меню. См. 118, **ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ**.
2. Отображение информации о текущей композиции, включая время с начала воспроизведения. Часть этих сведений также отображается на панели приборов.
3. Просмотр подробных сведений о текущей композиции.
4. Включение и отключение дорожных сообщений и выпусков новостей и выбор автоматической загрузки компакт-дисков в виртуальное хранилище.
5. Просмотр списка композиций на компакт-диске в лотке или в виртуальном хранилище. Чтобы начать воспроизведение, выберите композицию в списке.
6. Просмотр компакт-дисков в виртуальном хранилище и управление ими.
 - Для загрузки в хранилище компакт-диска в лотке нажмите **Upload** (Загрузить) рядом с пустым слотом.
 - Если виртуальное хранилище заполнено, нажмите **Замена** для записи вместо существующего диска.
7. Пропуск/поиск вперед:
 - Коснитесь и отпустите кнопку для перехода к следующей композиции на данном компакт-диске.
 - Коснитесь и удерживайте кнопку для поиска вперед. При отпуске кнопки воспроизведение возобновляется.

8. Пропуск/поиск назад:

- Коснитесь и отпустите кнопку не позднее, чем через три секунды после начала воспроизведения, чтобы перейти к предыдущей композиции.
- Коснитесь и отпустите кнопку не ранее, чем через три секунды после начала воспроизведения, чтобы перейти к началу текущей композиции.
- Коснитесь и удерживайте кнопку для поиска назад. При отпускании кнопки воспроизведение возобновляется.

9. Повтор:

- Коснитесь и отпустите кнопку, чтобы текущая композиция повторялась, пока режим повтора не будет отменен. Появится индикация **Повт. дор.**
- Коснитесь и отпустите кнопку еще раз, чтобы текущий виртуальный диск (или папка с дисками MP3) повторялся, пока режим повтора не будет отменен. Появится индикация **Повтор диска**.
- Коснитесь и отпустите кнопку в третий раз, чтобы отменить режим повтора.

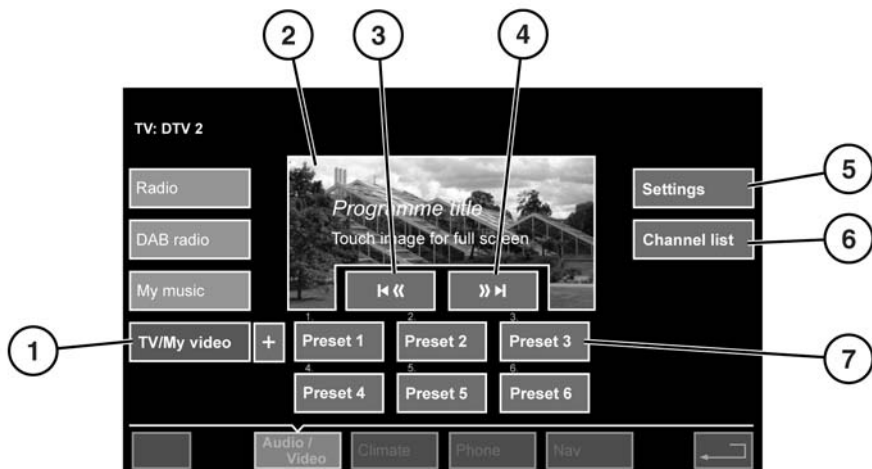
Примечание: При нажатии кнопки **Shuffle** (Случ.) (11) режим повтора отменяется, но опцию **Повт. дор.** можно выбрать при включенном режиме случайного воспроизведения (при этом отменяется выбранный ранее режим случайного воспроизведения).

10. Пауза/Воспроизведение: выберите для приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.

11. Случ.:

- Коснитесь и отпустите кнопку, чтобы композиции на данном диске (папка MP3) воспроизводилась в случайном порядке. Появится индикация **Смеш. диск**.
- Коснитесь и отпустите кнопку еще раз, чтобы композиции на всех виртуальных дисках (диске MP3) воспроизводились в случайном порядке. Появится индикация **Смеш. все**.
- Коснитесь и отпустите кнопку в третий раз, чтобы отменить режим случайного воспроизведения.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



SJ1084

1. Выбор диапазона телевизора/ видеовхода:
 - Коснитесь для просмотра и выбора цифрового (DTV 1 или DTV 2 – цифр.) или аналогового (ТВ – аналог.) телевидения.
 - В этом меню также можно выбрать другие источники (DVD/CD), если они имеются. Выбранный источник отображается на экране.
При переключении между аналоговым и цифровым диапазонами отображается канал, использовавшийся в выбранном диапазоне в прошлый раз. При переключении между цифровыми диапазонами отображается текущий канал.
Примечание: Меню ТВ/Мое видео закрывается через пять секунд неактивности.
2. Экран предварительного просмотра и сведений о программе: коснитесь для перехода в полноэкранный режим.
3. Поиск назад: просмотр предыдущего канала в списке.
4. Поиск вперед: просмотр следующего канала в списке.
5. Включение и отключение дорожных сообщений и выпусков новостей, выбор альтернативных форматов аналогового телевидения при поездках в другие страны.
Примечание: Изменение страны не влияет на цифровое телевидение.
6. Сп.с.каналов: просмотр списка всех доступных каналов, упорядоченных в алфавитном порядке.
 - Также выводится небольшое изображение текущего канала и название программы.
 - Коснитесь нужного канала в списке – появится его изображение и название.
 - Коснитесь изображения канала для просмотра.

Примечание: Телевизионная система постоянно проверяет наличие каналов, поэтому некоторые каналы в списке иногда могут быть недоступны (например, когда автомобиль перемещается между различными зонами вещания).

Примечание: После смены телевизионного формата для другой страны список каналов будет пустым, пока не будут найдены все каналы.

7. Предустановки каналов:

- Коснитесь и удерживайте, чтобы сохранить текущий канал в качестве предустановки. Название канала будет отображаться на программной кнопке.
- Коснитесь и отпустите для выбора канала, сохраненного в данной предустановке.

Примечание: В сохраненных предустановках содержатся сведения, указывающие страну, где они сохранялись. При выборе предустановки выбирается телевизионный формат для той страны, где сохраняется предустановка. Поскольку в различных странах используется разные форматы аналогового телевидения, может возникнуть ситуация, когда список аналоговых каналов будет пустым.

Сведения об использовании органов управления аудио/видео на аудиосистеме и рулевом колесе см. **107, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ.**

АНАЛОГОВОЕ/ЦИФРОВОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

Телевизор может осуществлять прием как аналоговых, так и цифровых каналов. Переключение между двумя режимами осуществляется с помощью сенсорного экрана.

- В меню ТВ/Мое видео снова выберите пункт **ТВ/Мое видео** и коснитесь кнопки **+**, расположенной рядом.
- Выберите нужный режим: цифровой (**DTV 1** или **DTV 2 – цифр.**) или аналоговый (**ТВ – аналог.**). Между режимами приема DTV 1 и DTV 2 отличий нет. Единственным отличием является список предустановок.

ПОЛНОЭКРАННЫЙ ПРОСМОТР

В главном меню телевизора и в списке каналов отображается небольшое изображение для текущего канала. Коснитесь изображения для перехода в полноэкранный режим. На пять секунд появятся элементы управления телевизором и информация электронного телегида (EPG).

Элементы управления и информацию телегида можно вывести в любое время, коснувшись экрана.

Для возврата из режима полноэкранного просмотра в режим предпросмотра коснитесь экрана и удерживайте.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ В ПОЛНОЭКРАННОМ РЕЖИМЕ

Элементы управления поиском действуют так же, как в режиме предпросмотра.

Аналоговый телевизионный формат: нажмите программную кнопку нужного формата: **4:3**, **16:9** или **Масштаб**.

Цифровой телевизионный формат: изображение можно выводить в оригинальном формате (**4:3** или **16:9**) или увеличивать кнопкой **Масштаб**.

Мультимедийный видеопроигрыватель

ЗАГРУЗКА DVD-ДИСКОВ

- ❗ Не применяйте силу, вставляя диск в лоток.
- ❗ Не следует пользоваться DVD-дисками неправильной формы и с приклеенной защитной плёнкой или самоклеящимися этикетками.
- ❗ Нормальное воспроизведение записываемых дисков (DVD-R и DVD+R) может оказаться невозможным.
- ❗ Двухформатные двусторонние диски (формат DVD Plus, CD-DVD) толще обычных компакт-дисков, поэтому их воспроизведение не гарантировано и подобные диски могут застревать.

Рекомендуется использовать только высококачественные диски круглой формы диаметром 12 см (4,7 дюйма).

Сведения о размещении лотка DVD-дисков и кнопки извлечения см. **107, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ.**

ЗАПРЕТ ПРОСМОТРА ВИДЕОИЗОБРАЖЕНИЯ ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ

Просмотр видеоизображения с места водителя возможен только тогда, когда автомобиль неподвижен, селектор находится в положении **P** (Стоянка) и включен стояночный тормоз.

Если селектор убирается из положения **P** и стояночный тормоз выключается, на сенсорном экране появляется меню ТВ/Мое видео и соответствующее сообщение о соблюдении мер безопасности. Если система с двухоконным режимом, появляется указание включить его для пассажира.

В двухоконном режиме пассажир может смотреть видеоизображение, но все регулировки производятся только органами управления аудиосистемой на панели управления или кнопкой двухоконного режима. См. **130, ДВУХОКОННЫЙ РЕЖИМ.**

ПОЛНОЭКРАННЫЙ ПРОСМОТР

В меню видеорежима отображается небольшое изображение видеоматериала. Коснитесь изображения для перехода в полноэкранный режим. На пять секунд появятся элементы управления видеоизображением и информация о состоянии воспроизведения.

Элементы управления и информацию о состоянии можно вывести в любое время, коснувшись экрана.

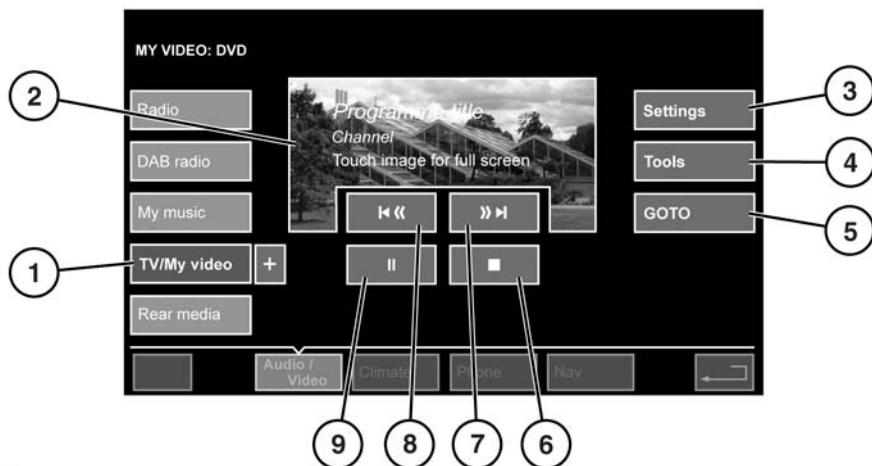
Для возврата из режима полноэкранного просмотра в режим предпросмотра коснитесь экрана и удерживайте.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ В ПОЛНОЭКРАННОМ РЕЖИМЕ

Элементы управления поиском действуют так же, как в режиме предпросмотра.

нажмите программную кнопку нужного формата: **4:3**, **16:9** или **Масштаб**.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



SJ1298

1. Просмотр и выбор видеоисточников (DVD/CD), если они имеются.
2. Экран предварительного просмотра и сведений о видеоматериале: коснитесь для перехода в полноэкранный режим.
3. Переход в меню Settings (Настройки).
4. Переход в меню управления DVD.
5. Вызов меню ПЕРЕХОД.
6. Выберите для приостановки воспроизведения. При втором касании воспроизведение останавливается и DVD-диск устанавливается в начало.
7. Поиск вперед: просмотр следующего раздела диска.
8. Поиск назад: просмотр предыдущего раздела диска.
9. Пауза/возобновление воспроизведения.

Примечание: Сведения об использовании органов управления аудио/видео на аудиосистеме и рулевом колесе см. 107, **ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ.**

НАСТРОЙКИ

В зависимости от типа видеоматериала в настройках могут использоваться два меню: **Опции** и **Вид.по зап.**. В режиме Вид.по зап. обеспечивается доступ к видео по запросу на DVD-диске. Для просмотра диска нужно ввести код регистрации (предоставляется в диске Вид.по зап.). При вводе неверного кода воспроизведение невозможно.

СЕРВИС

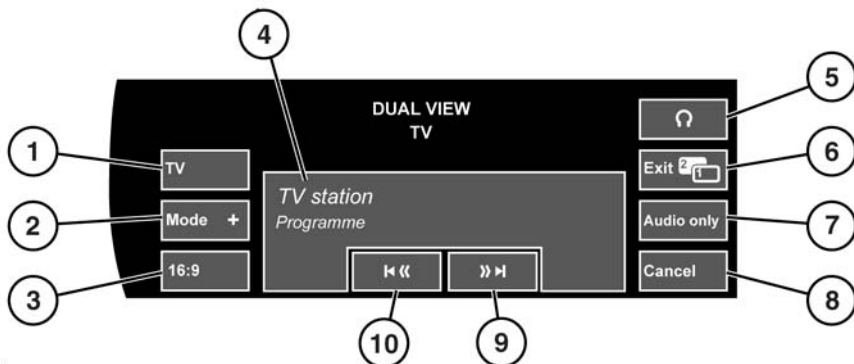
В меню Сервис доступны следующие опции:

- Субтит.
- Углы
- Аудио
- ПЕРЕХОД

В меню ПЕРЕХОД содержатся опции для доступа к разным частям видеоматериала: **Раздел**, **Загол.** или **Время.**

Двухоконный режим

ДВУХОКОННЫЙ РЕЖИМ



SJ1124

В двухоконном режиме передний пассажир может смотреть на сенсорном экране телевизор или видеоизображение, когда водитель пользуется другой системой (например, радиоприемником или навигацией).

Примечание: Когда водитель выбирает альтернативный аудиисточник (например, радиоприемник), звук воспроизводится через динамики автомобиля. В этом случае пассажир может слушать звук при просмотре в двухоконном режиме через беспроводные наушники.



Кнопка включения двухоконного режима (находится ниже сенсорного экрана). Когда

включен двухоконный режим, пассажир может нажимать эту кнопку, чтобы вывести/скрыть меню управления.

Примечание: Данное меню управления также отображается на экране в окне водителя.

Примечание: В двухоконном режиме пассажиры на заднем сиденье могут смотреть изображение в обоих окнах.

УПРАВЛЕНИЕ ДВУХОКОННЫМ РЕЖИМОМ

1. Отмена двухоконного режима и возврат в главное меню для текущего видеоисточника (ТВ, DVD/CD).

***Примечание:** Во время движения экран предварительного просмотра отключается.*

2. Просмотр списка всех доступных видеоисточников. Для выбора источника коснитесь соответствующей программной кнопки. Откроется меню управления для данного источника.
3. Выбор формата изображения (4:3, Масштаб, 16:9). Следующий доступный формат отображается на программной кнопке. См. **127, ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ В ПОЛНОЭКРАННОМ РЕЖИМЕ.**
4. Сведения о текущем видеоисточнике (например, название телеканала или программы).
5. Включение или отключение вывода звука на беспроводные наушники.
6. Выберите для отмены двухоконного режима: на сенсорном экране откроется меню, которое видит водитель.
7. Выберите для сохранения воспроизведения звука данного видеоисточника, когда на сенсорном экране откроется меню, которое видит водитель.
8. Закрытие всплывающего меню управления двухоконного режима.
9. Поиск вперед: просмотр следующего канала в списке или следующей записи на CD- или DVD-диске.
10. Поиск назад: просмотр предыдущего канала в списке или предыдущей записи на CD- или DVD-диске.

***Примечание:** Если источник CD- или DVD-диск, между программными кнопками поиска отображается кнопка воспроизведения/паузы.*

***Примечание:** После пяти секунд неактивности меню управления восстанавливается полноэкранный режим. Для вывода меню снова нажмите кнопку двухоконного режима.*

СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ BLUETOOTH®



Bluetooth® – это название беспроводной технологии маломощной радиосвязи, позволяющий различным электронным устройствам обмениваться данными.

Система Jaguar Bluetooth® поддерживает профиль громкой связи Bluetooth® (HFP), расширенный профиль распространения аудио (A2DP) и профиль дистанционного управления аудио- и видео аппаратурой (AVRCP).

Примечание: Профили HFP и A2DP/AVRCP можно подключать независимо друг от друга, одновременно подключая телефон через один профиль, а портативное устройство – через другой.

Перед использованием мобильного телефона необходимо спарить и подключить к системе Bluetooth® автомобиля. Это выполняется с мобильного телефона или с помощью сенсорного экрана. См. 133, **СПАРИВАНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.** См. 134, **СПАРИВАНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА.**

Когда выполнено спаривание и подключение мобильного телефона, система автомобиля после каждого включения зажигания пытается установить соединение с телефоном, подключавшимся в прошлый раз.

Мобильные телефоны отличаются друг от друга по своим звуковым характеристикам и чувствительности к эху, поэтому системе Bluetooth® автомобиля может потребоваться несколько секунд, чтобы настроиться на оптимальную передачу звука.

Чтобы при пользовании системой громкой связи качество звука было наилучшим, а уровень эха и шумы минимальными, может потребоваться уменьшить громкость звука в автомобиле и частоту вращения вентиляторов обдува.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕЛЕФОНОМ



Выключайте телефон в зонах повышенной взрывоопасности. К ним относятся заправочные станции, зоны хранения топлива и химические заводы, а также места, где в воздухе содержатся пары топлива, химикаты или металлическая пыль.



Работа электрокардиостимуляторов или слуховых аппаратов может нарушаться при использовании телефона. Узнайте у врача или производителя, достаточно ли защищены подобные устройства, которые используют ваши пассажиры или вы сами, от воздействия высокочастотной энергии.

Во избежание наводок ассоциация производителей медицинского оборудования рекомендует соблюдать расстояние не менее 15 см (6 дюймов) между антенной радиотелефона и кардиостимулятором. Эти рекомендации были подтверждены независимыми исследованиями и соответствуют рекомендациям лаборатории беспроводных технологий Wireless Technology Research.



Всегда кладите мобильный телефон так, чтобы он был надежно закреплен.

СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕЛЕФОНА

Поддерживающая Bluetooth® телефонная система автомобиля может использоваться совместно с мобильным телефоном, имеющим встроенный модуль Bluetooth®.

Примечание: При работе с системой Bluetooth® автомобиля некоторые мобильные телефоны Bluetooth® могут использовать не все функции системы.

Для получения списка совместимых телефонов обратитесь к разделу Ownership (Владельцам) на сайте Jaguar по адресу www.jaguar.com. Можно также получить этот список у дилера компании или в ее техническом центре.

Примечание: Телефоны с технологией Bluetooth®, перечисленные на сайте Jaguar.com, проверены на совместимость с автомобилями Jaguar.

Функционирование зависит от версии программного обеспечения телефона, состояния батареи, зоны покрытия и оператора связи. Гарантию на телефон предоставляет его изготовитель, а не компания Jaguar.

Система Bluetooth® поддерживает профиль Bluetooth® Hands Free Profile 1.5 (HFP 1.5). Если спаренный телефон также поддерживает этот профиль, станут доступны дополнительные функции, например индикация заряда батареи, мощности сигнала и название оператора сети. Если мобильный телефон не поддерживает эти функции, они не будут отображаться на сенсорном экране. Эти данные вы сможете просматривать на экране мобильного телефона.

СПАРИВАНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

1. Активируйте функцию Bluetooth® мобильного телефона с помощью собственного меню телефона. Убедитесь, что мобильный телефон находится в режиме доступности для обнаружения системой Bluetooth® (подробнее см. инструкцию к телефону).
2. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран активен.
3. В главном меню выберите пункт **Телефон**.
4. Откроется меню. Выберите **Поиск нового**.
5. Найдите данный телефон в списке и выберите подходящий вариант **Спар. и подкл.**

Примечание: При обнаружении более пяти телефонов для просмотра всего списка пользуйтесь полосой прокрутки.

6. При появлении запроса введите четырехзначный код на телефоне (подробнее см. инструкцию к телефону).
7. После спаривания и подключения телефона к системе сначала появляется подтверждающее сообщение, затем экран Наб.номера.

Примечание: Из-за продолжительности поиска устройств Bluetooth® перед его началом рекомендуется отключить функцию таймаута до возврата в главное меню. Эту настройку можно изменить в меню **Автомобиль, Настройки системы, Настройка экрана, Таймаут пер.в гл.меню**.

СПАРИВАНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА

Вместо поиска мобильного телефона с помощью телефонной системы автомобиля можно выполнить спаривание и подключение к системе с телефона.

Примечание: Процедура спаривания и подключения телефона к системе автомобиля с мобильного телефона может отличаться в зависимости от модели телефона.

1. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран активен.
2. В главном меню выберите пункт **Телефон**.

3. Откроется меню. Выберите **Используй. труб..**

Примечание: Время обнаружения системы Bluetooth® автомобиля ограничивается тремя минутами.

4. Выполните поиск устройств® с мобильного телефона. На некоторых телефонах этот процесс называется спариванием нового устройства. Для получения дополнительной информации см. инструкцию к телефону.
5. После обнаружения системы Bluetooth® автомобиля (Jaguar XJ) следуйте указаниям на экране. При появлении запроса нажмите Да для подтверждения спаривания. При появлении запроса введите PIN-код для системы Bluetooth® и для подтверждения нажмите **ОК**.

Примечание: PIN-код для системы Bluetooth® автомобиля должен совпадать с кодом, введенном на телефоне.

6. После спаривания и подключения телефона к системе сначала появляется подтверждающее сообщение, затем экран Наб.номера.

*Примечание: Для некоторых мобильных телефонов автоматическое подключение не предусмотрено, поэтому их следует подключать вручную – с телефона или с помощью функции **Сменить тел..***

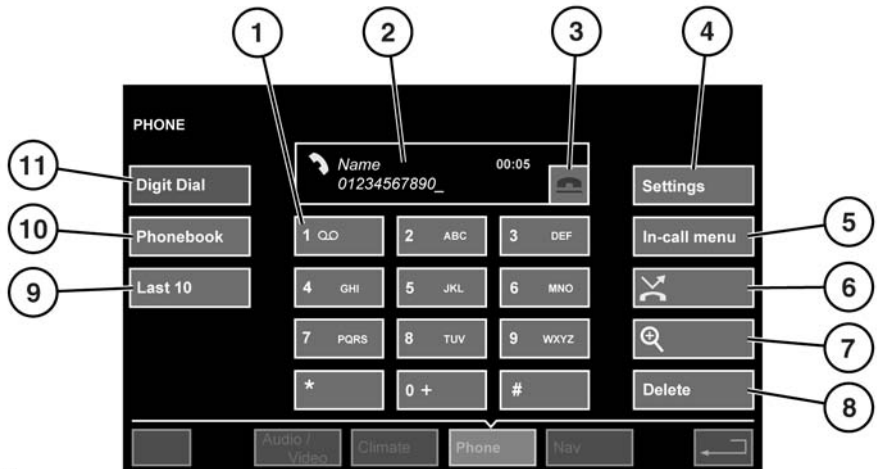
СМЕНА ПОДКЛЮЧЕННОГО ТЕЛЕФОНА

Аналогичным образом можно спарить с системой до десяти мобильных телефонов. Однако пользоваться можно только одним из подключенных телефонов.

Для подключения к системе автомобиля другого спаренного телефона выполните следующее:

1. В главном меню выберите пункт **Телефон**.
2. Откроется меню. Выберите **Сменить тел..**
3. Найдите данный телефон в списке и выберите соответствующую опцию **Подключить**.
4. После подключения телефона к системе сначала появляется подтверждающее сообщение, затем экран Наб.номера.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ТЕЛЕФОННОЙ СИСТЕМЫ



SJ1092

1. Коснитесь и удерживайте кнопку для вызова голосовой почты.
2. Индикация состояния. Отображение имени и номера телефона абонента и продолжительность разговора.
3. Значки подключения/отсоединения. Нажмите для вызова/ответа или завершения/отклонения вызова.
4. Переход к опциям меню Настройки: Устройства, Голос. почта, Вар.отв. и Опц.тел..
5. Переход к опциям, доступным в ходе вызова: Откл. микрофон и Приватный режим.
6. Включение/отключение автоматического отклонения. Когда функция включена, все входящие вызовы отклоняются или переадресовываются в голосовую почту (в зависимости от настроек мобильного телефона).
7. Выберите для увеличения клавиатуры телефона. Для восстановления исходного размера клавиатуры нажмите еще раз.
8. Коснитесь и отпустите кнопку для удаления последней введенной цифры. Коснитесь и удерживайте кнопку для удаления всего введенного номера.
9. Доступ к последним десяти вызовам (исходящим, входящим и непринятым).
10. Доступ к телефонной книге.
11. Доступ к режиму ввода номера.

ЗНАЧКИ ТЕЛЕФОННОЙ СИСТЕМЫ



Значок установки соединения. Для вызовов и ответа на вызовы.



Значок завершения соединения. Для завершения разговора и отклонения вызовов.



Индикатор мощности телефонного сигнала.



Индикатор заряда батареи телефона.



Значок телефона – показывает, что обнаруженное устройство Bluetooth® является телефоном.



Значок мультимедийного проигрывателя – показывает, что обнаруженное устройство Bluetooth® является мультимедийным проигрывателем.



Стрелки прокрутки. Для перемещения по спискам обнаруженных телефонов, вызовов и записей в телефонной книге.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



Кнопка установки соединения. Нажмите и отпустите кнопку для вызова или ответа на вызов либо для доступа к списку к последних десяти вызовов. Нажмите и удерживайте для доступа к телефонной книге.



Кнопка завершения соединения. Для завершения разговора и отклонения вызовов.



Телефон не подключен.



Кнопка голосового управления. Доступна с июня 2010 г. По вопросу бесплатной модернизации обращайтесь к дилеру.



Увеличение громкости телефона.



Уменьшение громкости телефона.



Перемещение по спискам вызовов и записей в телефонной книге.

ГРОМКОСТЬ ТЕЛЕФОНА

Громкость телефона устанавливается регулятором громкости аудиосистемы. Если аудиосистема работает, когда на телефон поступает вызов, то на время телефонного разговора звук аудиосистемы приглушается. Навигационные указания и предупреждающие сигналы системы помощи при парковке не приглушаются.

НАБОР НОМЕРА

После подключения телефона к системе автомобиля в режиме телефона по умолчанию отображается экран Наб.номера.

С помощью экранной клавиатуры введите номер и коснитесь значка соединения для вызова абонента.

***Примечание:** При вводе можно изменить появившийся на экране номер с помощью кнопки **Удалить**. Краткое нажатие стирает одну цифру, длительное нажатие удалит номер целиком.*

ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА

Все контакты в спаренном телефоне автоматически загружаются в телефонную книгу автомобиля при каждом подключении телефона к системе.

Включите/отключение функции автозагрузки:

1. В меню Телефон выберите пункт **Настройки**.
2. Выберите **Опц.тел.**.
3. Выберите **Телеф.кн.**.
4. Выберите для параметра Автозагрузка значение **Выкл.** или **Вкл.**.

***Примечание:** Можно просматривать телефонную книгу только того телефона, который в данное время подключен к системе.*

Доступ к контактам в телефонной книге:

1. В меню Телефон выберите пункт **Телеф.кн.**.
2. С помощью буквенных клавиш введите первую букву для поиска абонента. Введите аналогичным образом остальные буквы.
3. Нажмите **ОК**, чтобы подтвердить выбор.
4. Найдите нужный контакт в списке и коснитесь для вызова данного абонента. Если для контакта сохранено несколько номеров, выберите номер в списке.

***Примечание:** Для просмотра всего списка пользуйтесь полосой прокрутки.*

Можно также посмотреть дополнительные сведения для контакта, нажав соответствующую кнопку *i*.

Некоторые мобильные телефоны хранят телефонную книгу двумя разными способами: на SIM-карте и в собственной памяти. Телефонная система автомобиля обеспечивает загрузку и отображение контактов, хранящихся как на SIM-карте, так и в памяти телефона.

Если телефон поддерживает различные типы контактных данных, в телефонной книге автомобиля отображается значок типа контактных данных. Они отображаются справа от имени абонента и обозначают следующее:



мобильный;



домашний;



рабочий.

ОПЦИЯ «ПОСЛЕДНИЕ 10» ВЫЗОВОВ

Опция **Посл.10** позволяет просматривать последние 10 исходящих, входящих и непринятых вызовов.

1. В меню Телефон выберите пункт **Посл.10**.
2. Выберите **Набранные номера**, **Принятые вызовы** или **Проп. выз.**
3. Найдите нужный вызов в списке и коснитесь для вызова данного абонента.

***Примечание:** Для просмотра всего списка пользуйтесь полосой прокрутки.*

Можно также посмотреть дополнительные сведения для вызова, нажав соответствующую кнопку *i*.

***Примечание:** В списке вызовы представлены в порядке их регистрации. Если данные сведения отсутствуют, вызовы отображаются в порядке очередности их выполнения с мобильного телефона. В некоторых телефонах предусмотрена возможность сортировки списка в обратном или ином порядке.*

НАСТРОЙКИ

В зависимости от комплектации автомобиля в меню **Настройки** может быть до 4 пунктов.

1. В меню **Устройства** можно отключать телефон от системы, менять подключенный телефон, выполнять поиск телефонов Bluetooth® и включать функцию обнаружения телефона и спаривания его с системой автомобиля.
2. В меню **Голос. почта** можно сохранять и изменять номер сервера голосовой почты соответствующего оператора связи.
3. В меню **Вар.отв.** можно включать и отключать функции Автоответчик и **Опред.выз.аб.**
4. В меню **Опции телефона** можно устанавливать мелодию вызова, выбирая стандартный вариант для системы автомобиля или мелодию телефона. В этом меню также предусмотрен доступ к опциям телефонной книги. См. **137**, **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.

СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Примечание: Навигационной системой можно пользоваться только после изучения ее работы.

Обязательно следует строго соблюдать правила дорожного движения.



Навигационная база данных отражает реальные условия на момент, предшествующий получению вами базы данных, и включает данные и сведения из государственных и прочих источников информации, которые могут содержать ошибки и упущения. Соответственно, база данных может содержать неточную или неполную информацию по причине прошествия времени, изменения обстоятельств и в связи с характером использованных источников. База данных не включает и не отражает информацию – в числе прочего – о безопасности окружающей обстановки, правоприменении, помощи в аварийных ситуациях, строительных работах, закрытии дорог или полос движения, ограничениях для автотранспорта и скорости, уклонах дорог, высоте мостов, весовых и прочих ограничениях, состоянии дорог и дорожного движения, особых обстоятельствах, дорожных пробках и времени в пути.

Особенности работы навигационной системы:

- Регулировки и ввод данных разрешается производить только на неподвижном автомобиле.
- В связи с изменениями временного или постоянного характера, которые происходят с дорожными маршрутами (например, из-за ремонта дорог), возможны расхождения между навигационными указаниями и фактической дорожной обстановкой. Необходимо соблюдать правила дорожного движения, учитывая дорожные знаки.
- Система является исключительно средством навигации и не может помочь в ориентации при плохой видимости.

Примечание: В случае возникновения неисправности (например, при появлении дыма или постороннего запаха) немедленно выключите систему. Обратитесь к дилеру компании или в технический центр.

Примечание: При продаже автомобиля удалите все личные данные из памяти навигационной системы.

Навигационная система

КАРТОГРАФИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Навигационные указания в виде картографической информации и сведений о поворотах, которые отображаются на сенсорном экране, могут дополняться голосовыми указаниями. На панели приборов также отображается подробная карта перекрестков. Система принимает сигналы от спутников глобальной системы позиционирования (GPS), которые в сочетании с информацией от датчиков автомобиля и данными на жестком диске помогают определить истинное местоположение автомобиля.

Примечание: Картографические данные загружаются на жесткий диск в зависимости от страны, где осуществляется первая продажа автомобиля, и обеспечивают навигацию и информацию только для данного региона. По вопросам обновления программного обеспечения обращайтесь к местному дилеру компании Jaguar.

На основе полученных данных навигационный компьютер автомобиля позволяет планировать маршрут до пункта назначения и следовать ему по карте.

Сенсорный экран используется для управления системой при помощи меню, текстовых экранов и изображений карт.

ПРИЕМ СИГНАЛОВ GPS

Прием сигналов GPS может прерываться в следующих случаях:

- в туннелях;
- в помещениях;
- под эстакадными автострадами;
- на дорогах, полотно обсаженных деревьями;
- на лесных дорогах в горах;
- между высотными зданиями;
- на дорогах под скалами.

Нормальное функционирование системы возобновляется после выхода из зоны помех.

ОШИБКИ ПРИ ОПРЕДЕЛЕНИИ МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ

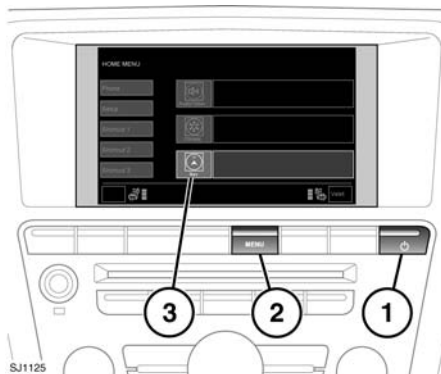
В следующих условиях система может неверно определять местоположение автомобиля:

- при движении по спирали внутри многоярусной автостоянки;
- при движении по эстакадам вблизи других дорог;
- если две дороги расположены параллельно;
- при движении на крутых уклонах;
- при перевозке автомобиля речным, морским и железнодорожным транспортом;
- после замены шин или установки неподходящих шин;
- при использовании цепей противоскольжения;
- при развороте автомобиля на поворотной платформе;
- после снятия аккумуляторной батареи автомобиля или замены предохранителя цепи питания.

ПРИСТУПАЕМ К РАБОТЕ С СИСТЕМОЙ



При продолжительном пользовании сенсорным экраном обязательно включайте двигатель. В противном случае может произойти разряд аккумуляторной батареи.



Чтобы включить сенсорный экран, нажмите кнопку 1.

Если экран уже включен, нажмите внизу него кнопку **Nav** (Навигация) для перехода в меню навигационной системы. Также можно нажать кнопку **MENU** (2) для перехода в главное меню.

Выберите пункт **Nav** (3). Каждый раз после включения зажигания при выборе навигации отображается текст предупреждения.

Прочтите предупреждение и для продолжения нажмите кнопку **Согл..**

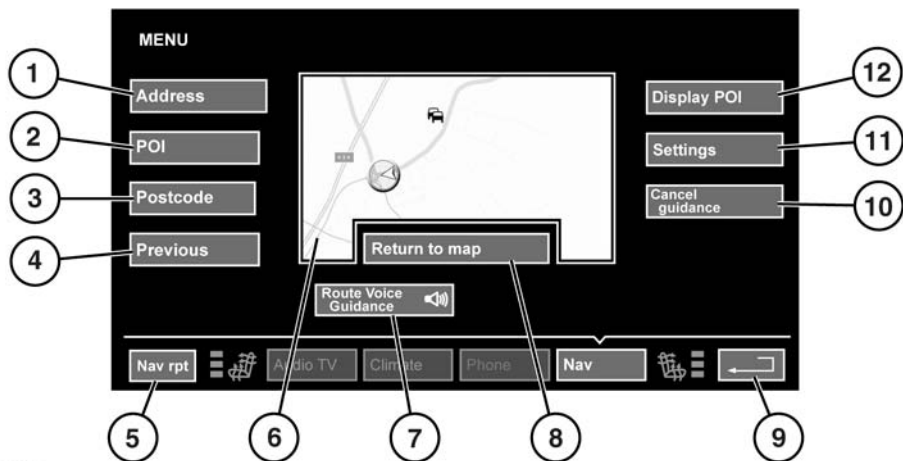
ВЫБОР ЯЗЫКА НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

Порядок изменения языка для меню навигационной системы:

- На экране Предостережение выберите пункт **Язык**.
- Выберите пункт **Выбор языка**.
- Используя программные кнопки прокрутки, найдите нужный язык.
- Коснитесь нужного варианта.
- Внизу экрана нажмите **Нав..** На дисплее откроется экран Предостережение на выбранном языке.
- Прочтите предупреждение и для продолжения нажмите кнопку **Согл..**

Навигационная система

ГЛАВНОЕ МЕНЮ



SJ1202

- 1. Address** (Адрес): для ввода адреса, улицы и города в качестве пункта назначения.
- 2. POI** (Объекты инфраструктуры): выбор пункта назначения в категориях объектов инфраструктуры.
- 3. Postcode** (Почтовый индекс): самый простой способ указания пункта назначения.
- 4. Previous** (Предыдущие): предыдущие 20 пунктов назначения, сохраненные для последующего использования. Любой из них можно задать в качестве нового пункта назначения.
- 5.** Повтор предыдущего навигационного указания.
- 6.** Карта главного меню. Тип карты зависит от того, какой экран использовался в прошлый раз. Предусмотрены варианты Направление, Масштаб и 2D/3D.
- 7.** Включение и отключение голосовых указаний.
- 8.** Переход на главный экран карты.
- 9.** Переход в предыдущее меню.
- 10.** Отмена активной навигации на маршруте.
- 11.** Изменение пользовательских настроек.
- 12.** Включение и отключение категорий объектов инфраструктуры.

Примечание: Некоторые кнопки и значки отображаются только при выборе или выключении соответствующей функции.

ЭЛЕМЕНТЫ И ЗНАЧКИ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА



Значок местоположения автомобиля. Показывает местоположение автомобиля и направление движения.



Функция масштаба карты. Коснитесь его для вывода масштабной шкалы и элементов управления.



Уменьшение масштаба.



Увеличение масштаба.



Подтверждение масштаба и возврат на экран карты.



Значок глобальной системы позиционирования (GPS). Если сигнал не принимается, значок перечеркивается.

РЕЖИМЫ ЭКРАНА

Предусмотрено шесть режимов экрана. Нажмите соответствующий значок для вывода значков всех вариантов. Коснитесь значка для выбора нужного режима экрана. Доступны следующие варианты:



Полноэкранный режим.



Режим разделенного экрана. Справа отображается более детальное изображение участка и дорожной сети.



Экран компаса.



Отображение следующей дорожной развязки в правой части экрана.



Этот режим доступен только на автомагистрали. В нем автоматически отображаются оставшиеся съезды с магистрали на маршруте.



Вывод списка предстоящих дорожных развязок и направления поворотов в правой части экрана.

ОКНО КОМПАСА



Значок направления движения: показывает, что включен «режим по север». Для переключения в «режим по направлению» нажмите значок. Когда включен «режим по направлению», карта поворачивается так, что курс автомобиля всегда направлен вверх экрана.

НАСТРОЙКИ

В меню Настройки можно выбрать информацию для вывода на экранах навигации и способы ее отображения.

В главном меню выберите пункт **Настройки**.

- **Экран навигации:** отображение перекрестков.
- **Сведения об автостраде:** отображение окна автострад.
- **Навигация на границах:** отображение флага страны въезда.
- **Инф. о плате за въезд в центр:** отображение указания перед въездом в центр города.
- **Предупр. о низк.ур.топлива:** отображение всплывающего сообщения, когда топлива становится недостаточно для завершения поездки.
- **Показ. автозаправки:** отображение автозаправок при выводе предупреждения о низком уровне топлива.
- **Размер шрифта на карте:** выбор мелкого, среднего или крупного шрифта для текста. Текущее состояние указывается справа от данной программной кнопки.
- **Раскладка клавиатуры:** выбор раскладки клавиатуры (QWERTY или ABC). Текущее состояние указывается справа от данной программной кнопки.

Нажмите **ОК**, чтобы подтвердить выбор. Для восстановления настроек по умолчанию нажмите кнопку **Сброс**.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

Пункт назначения можно ввести, используя известный адрес, объект инфраструктуры (ресторан, гостиница, достопримечательность и т.д.) или пункт назначения, который вводился ранее. Предусмотрен также выбор разных вариантов, таких как параметры маршрута и альтернативные маршруты. В данном разделе приведены основные способы ввода пункта назначения и основ навигации.

Перед поездкой в другую страну рекомендуется изменить область поиска навигационной системы перед вводом пункта назначения. Это сократит время расчета маршрута.

Выберите **Адрес**, затем **Обл. поиска**. Выбранная страна выделяется. Выберите страну, где находится пункт назначения. Если нужная страна не отображается, используйте прокрутку.

Предусмотрено несколько способов ввода пункта назначения. В большинстве случаев доступны альтернативные маршруты движения к пункту назначения. См. **148, ИЗМЕНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ МАРШРУТА**.

ОБЛАСТЬ ПОИСКА

Перед поездкой в другую страну соответственно измените область поиска навигационной системы перед вводом пункта назначения.

Выберите **Адрес**, затем **Обл. поиска**. Выбранная страна выделяется. Выберите в списке на экране страну, где находится пункт назначения.

Предусмотрено несколько способов ввода пункта назначения. В большинстве случаев также доступны альтернативные маршруты движения к пункту назначения. См. **148, ИЗМЕНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ МАРШРУТА**.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ С ПОМОЩЬЮ АДРЕСА

1. В главном меню Навигация выберите пункт **Адрес**.
2. На экране ввода адреса выберите **Город**.
3. Введите название города для пункта назначения, используя экранную клавиатуру.
***Примечание:** По мере ввода букв выбор доступных букв уменьшается согласно данным, хранящимся в системе.*
*При вводе достаточного количества букв открывается список возможных пунктов назначения. Список также можно вывести нажатием программной кнопки **Список**.*
4. Выберите в списке нужный город.
5. Точно так же выберите название дороги.
6. Введите номер дома (если он известен) для пункта назначения и подтвердите нажатием кнопки **ОК**. Если номер неизвестен, просто нажмите кнопку **ОК**. Навигационная система выберет точку в середине выбранной дороги.
Откроется карта с пунктом назначения со стрелками точной настройки.
7. Если нужно указать место точнее, нажимайте стрелки для перемещения значка цели.
8. Чтобы начать расчет маршрута, выберите **Пункт назн..**
Откроется карта маршрута, где пункт назначения обозначается красным кружком с белым кольцом. Если отображается не весь маршрут, измените масштаб. Отображается также расстояние и расчетное время прибытия.
9. Чтобы начать навигацию, нажмите **Перейти**. Маршрут выделится на карте.

В текстовой области под картой отображается название/номер дороги.









При подъезде к дорожной развязке на экране отображается врезка с увеличенным видом данной развязки. Данная информация также отображается на панели приборов.

По прибытии в пункт назначения выдается голосовое и визуальное подтверждения.

Навигационная система

КАТЕГОРИИ ОБЪЕКТОВ ИНФРАСТРУКТУРЫ

Для упрощения выбора объекты инфраструктуры сгруппированы по категориям. Существует восемь основных категорий объектов инфраструктуры. Выберите категорию для просмотра списка соответствующих подкатегорий. Для выбора нужной категории коснитесь соответствующей области экрана. Каждая из основных категорий объектов инфраструктуры обозначается значком.

| Значок | Категория | Подкатегория |
|--|-----------------------------|---|
|  | Автомобиль | Бензозаправочная станция, дилер Jaguar, парковка, прокат автомобилей, сжатый природный газ, сжиженный нефтяной газ. |
|  | Гостиница | Нет подкатегорий. |
|  | Досуг | Боулинг, винный зал, горнолыжный курорт, достопримечательность, казино, каток, кинотеатр, музыкальный клуб, поле для гольфа, спортивный центр, театр. |
|  | Магазины | Нет подкатегорий. |
|  | Общественные объекты | Больница, выставочный центр, муниципалитет, общественный центр, парк и отдых. |
|  | Ресторан | Все рестораны, итальянский, китайский, ресторан быстрого питания, французский, японский, остальные рестораны. |
|  | Транспорт | Автобусная станция, автосервис, аэропорт, железнодорожная станция, парк и верховая езда, паромная переправа, туристические сведения. |
|  | Разное | Исторический памятник, музеи, университет или колледж, центр города. |

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ С ПОМОЩЬЮ ОБЪЕКТА ИНФРАСТРУКТУРЫ

1. В главном меню навигации выберите пункт **Инт. места**.
2. Появятся три опции меню **Инт. места** для указания пункта назначения:
 - Центр города: поиск объекта инфраструктуры в центре города.
 - Текущ. позиция: отображение объектов инфраструктуры в области текущего местоположения автомобиля.
 - Карта: отображение объектов инфраструктуры в области точки на карте.

Примечание: Значки объектов инфраструктуры отображаются только при масштабе до 1 км (0,5 мили).

*Отображение значков объектов инфраструктуры на маршруте можно отключить. В главном меню навигации выберите пункт **Показ.инфр.***

3. Выберите пункт **Текущ. позиция**.
4. Откроется меню основных категорий объектов инфраструктуры. Выберите в списке нужную категорию.

5. Для выбранной категории раскроется список подкатегорий. Выберите нужную подкатегорию объектов инфраструктуры.

Примечание: Можно выбрать до пяти подкатегорий.

6. Нажмите кнопку **ОК**. Откроется всплывающее окно. Выбрав подкатегорию, нажмите **Показ. список**.

Примечание: В меню категорий могут отображаться все объекты инфраструктуры, курс и расстояние до них от текущей позиции.

7. Выберите нужный объект инфраструктуры. Откроется карта для точной настройки.
8. Если нужно указать место точнее, нажимайте стрелки для перемещения значка цели.
9. Чтобы начать расчет маршрута, выберите **Пункт назн.** или **Пункт маршр.**
10. Чтобы начать навигацию, нажмите **Перейти**.

См. также **150, ОГРАНИЧЕНИЕ ОБЪЕКТОВ ИНФРАСТРУКТУРЫ ГРАНИЦАМИ ГОРОДА**, **150, ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗНАЧКА ОБЪЕКТА ИНФРАСТРУКТУРЫ** и **151, ВЫБОР ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ С ПОМОЩЬЮ ЗНАЧКА ОБЪЕКТА ИНФРАСТРУКТУРЫ**.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ С ПОМОЩЬЮ ПОЧТОВОГО ИНДЕКСА

1. Выберите пункт **Почт.индекс**.
2. Введите почтовый индекс для пункта назначения, используя экранную клавиатуру. Проверьте наличие необходимых пробелов.
3. После ввода почтового индекса нажмите **ОК**.
4. Как и при вводе пункта назначения с помощью адреса, при необходимости можно настроить место точнее.
5. Чтобы начать расчет маршрута, нажмите кнопку **ОК**. Откроется карта маршрута.
6. Чтобы начать навигацию, нажмите **Перейти**.

Ввод полного почтового индекса доступен только для следующих стран:

| | |
|----------------|------------|
| Австрия | Испания |
| Бельгия | Италия |
| Великобритания | Люксембург |
| Германия | Франция |
| Дания | Швейцария |

Навигационная база данных позволяет вводить сокращенный почтовый индекс для следующих стран:

Нидерланды – только четыре цифры.

Швеция – только три цифры.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ С ПОМОЩЬЮ ПРЕДЫДУЩЕГО ПУНКТА

1. В главном меню Навигация выберите пункт **Предыд..**
2. Выберите в списке пункт назначения. Откроется карта для точной настройки.
3. Если нужно указать место точнее, нажимайте стрелки для перемещения значка цели.
4. Чтобы начать расчет маршрута, выберите **Пункт назн..**
5. Чтобы начать навигацию, нажмите **Перейти**.

ИЗМЕНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ МАРШРУТА

На основе выбранных параметров маршрута система рассчитывает маршрута до пункта назначения. Например, если не выбрана платная дорога, рассчитанный маршрут не будет включать платные дороги.

При указании пункта назначения открывается экран карты для точной настройки.

1. На карте для точной настройки выберите **Предп.марш..**
2. Выбрав нужные варианты, нажмите кнопку **ОК**.
3. Выбрав параметры маршрута, нажмите **Перейти**, чтобы начать навигацию.

***Примечание:** Если какой-то вариант не подходит для маршрута, соответствующий значок перечеркивается и становится недоступен для выбора.*

ДОБАВЛЕНИЕ ПУНКТА МАРШРУТА

Пунктом маршрута считается место, которое нужно посетить на пути к конечному пункту назначения (например, кафе или достопримечательность). Пункты маршрута можно добавлять только после указания конечного пункта назначения.

Примечание: Если конечный пункт назначения не задан или какой-то пункт маршрута уже определен, кнопка **Пункт маршрута** становится недоступной.

1. Введите пункт маршрута точно так же, как вводили пункт назначения. На карте для точной настройки выберите **Пункт маршрута**.
2. После добавления пункта маршрута нажмите **Перейти**, чтобы начать навигацию.

УДАЛЕНИЕ ПУНКТА ИЗ МАРШРУТА

- На экране навигационной карты коснитесь панели сведений о маршруте в левой части экрана.



SJ1208

- Под пунктом маршрута выберите **Delete** (Удалить).

Примечание: Пункт маршрута обозначается оранжевым кружком с цифрой 1.

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ МАРШРУТЫ

После выбора **Пункт назн.** на карте для точной настройки выполняется расчет маршрута и открывается карта пункта назначения. В этот момент можно выбрать альтернативный маршрут, если это нужно.

1. Выберите **3 маршрута**.
2. Появится информация о трех альтернативных маршрутах. Отображается цвет маршрута, расстояние и расчетное время поездки. На карте все три маршрута отображаются цветами, указанными на информационных панелях. Некоторые участки маршрутов могут накладываться друг на друга. Выберите нужный маршрут.
3. Чтобы начать навигацию, нажмите **Перейти**.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОБЪЕКТОВ ИНФРАСТРУКТУРЫ ГРАНИЦАМИ ГОРОДА

При вводе объекта инфраструктуры в качестве пункта назначения список объектов можно ограничить границами города, если сначала ввести название города.

1. В главном меню выберите пункт **Инт. места**.
2. Выберите пункт **Ввод центра города**.
3. Введите название города с клавиатуры. По мере ввода букв выбор доступных букв уменьшается согласно данным, хранящимся в системе.
4. Для одного названия может быть найдено несколько мест. Для проверки выберите **Список**.
5. Выберите в списке нужный город. Откроется экран карты для точной настройки. Нажмите кнопку **ОК**.
6. В меню категорий объектов инфраструктуры содержится восемь основных категорий. Выберите категорию для просмотра подкатегорий.
7. Для подтверждения выбора нажмите кнопку **ОК**.
8. Откроется всплывающее окно. Выбрав подкатегории, нажмите **Показ. список**.
Примечание: В меню категорий могут отображаться все объекты инфраструктуры, курс и расстояние до них от текущей позиции.
9. Выберите нужный объект инфраструктуры. Откроется карта для точной настройки. Если нужно указать место точнее, нажимайте стрелки для перемещения значка цели.
10. Чтобы начать расчет маршрута, выберите **Пункт назн.** или **Пункт маршр.** соответственно.
11. Чтобы начать навигацию, нажмите **Перейти**.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗНАЧКА ОБЪЕКТА ИНФРАСТРУКТУРЫ

Можно изменять и удалять значки одной или всех категорий. Данная процедура аналогична выбору значка объекта инфраструктуры для отображения.

1. Перейдя в меню с выбранными значками объектов инфраструктуры, нажмите программную кнопку значка для отключения. Значок исчезнет с экрана.
2. При необходимости выберите другую категорию.

Выбранный значок объекта инфраструктуры заменит прежний.

Для отключения значков всех объектов инфраструктуры выберите **Об.инфр.вык..**

ВЫБОР ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ С ПОМОЩЬЮ ЗНАЧКА ОБЪЕКТА ИНФРАСТРУКТУРЫ

Когда на карте отображаются значки объектов инфраструктуры, с их помощью можно выбрать пункт назначения.

1. В режиме обзора коснитесь значка для выбора. Значок начнет мигать.
2. Выберите пункт **Зад.пун.назн.**. Откроется карта для точной настройки.
3. Выберите пункт **Пункт назн./марshr.**. Произойдет расчет маршрута.
4. Выберите **Перейти**.

ЛИЦЕНЗИОННЫЕ СОГЛАШЕНИЯ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ КОРПОРАЦИЯ NAVTEQ

Прежде чем использовать навигационную систему, внимательно прочтите это соглашение.

Это лицензионное соглашение на вашу копию навигационной картографической базы данных («БАЗА ДАННЫХ», созданная корпорацией NAVTEQ), использованной в навигационной системе. Используя БАЗУ ДАННЫХ, вы принимаете все перечисленные ниже условия и соглашаетесь их выполнять.

Право собственности

Настоящая БАЗА ДАННЫХ, авторские права и право интеллектуальной собственности, а также соответствующие смежные права принадлежат корпорации NAVTEQ или ее лицензиарам.

Предоставление лицензии

Корпорация NAVTEQ предоставляет вам простую (неисключительную) лицензию на использование настоящей копии БАЗЫ ДАННЫХ исключительно в личных целях или на использование при осуществлении деятельности внутри вашей компании. Эта лицензия не включает право сублицензирования.

Ограничения на использование

Использование БАЗЫ ДАННЫХ ограничено конкретной системой, для которой она предназначена. Кроме случаев, когда в действующем обязательном к исполнению законодательстве предусмотрено иное, вам запрещается извлекать или повторно использовать какую-либо существенную часть БАЗЫ ДАННЫХ, а также запрещается воспроизводить, копировать, модифицировать, адаптировать, переводить, дизассемблировать, декомпилировать и производить технический анализ какой-либо части БАЗЫ ДАННЫХ.

Передача

Вам запрещается передавать БАЗУ ДАННЫХ третьим сторонам, кроме как вместе с системой, для которой она предназначена, при том условии, что вы не оставляете у себя копии БАЗЫ ДАННЫХ, а получатель согласен со всеми условиями данного соглашения.

Отказ от гарантии

Корпорация NAVTEQ не дает никаких гарантий и обязательств, явных или косвенных, в отношении возможности использования или результатов использования БАЗЫ ДАННЫХ в части отсутствия в ней ошибок, точности, достоверности и прочих свойств и безоговорочно отказывается от любых подразумеваемых гарантий качества, эффективности, коммерческой пригодности и соответствия конкретным задачам или отсутствия нарушения прав интеллектуальной собственности третьих лиц.

Корпорация NAVTEQ не гарантирует отсутствие ошибок в БАЗЕ ДАННЫХ как в настоящее время, так и в будущем. Никакие устные или письменные сведения и рекомендации, предоставленные корпорацией NAVTEQ, вашим поставщиком или любым иным лицом, не влекут за собой гарантийных обязательств.

Ограничение ответственности

Цена БАЗЫ ДАННЫХ не включает какое-либо возмещение в случае косвенного, случайного или неограниченного прямого ущерба, связанного с использованием БАЗЫ ДАННЫХ.

Соответственно, ни при каких обстоятельствах ни корпорация NAVTEQ, ни поставщик навигационной системы, использующей БАЗУ ДАННЫХ («Поставщик»), не несут ответственность за косвенный, намеренный, случайный или произошедший в результате стечения обстоятельств ущерб (включая, но не ограничиваясь этим, потерю дохода, данных и возможности использования), причиненный вам или третьей стороне в результате использования БАЗЫ ДАННЫХ, как по любым искам к вам о нарушении условий контракта и искам по деликту, так и по любым вашим гарантийным обязательствам, даже если корпорация NAVTEQ или Поставщик и были предупреждены о возможности причинения подобного ущерба. В любом случае, ответственность корпорации NAVTEQ за прямой ущерб ограничивается размером стоимости вашей копии БАЗЫ ДАННЫХ.

ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ УЩЕМЛЯЮТ ВАШИ ЗАКОННЫЕ ПРАВА, ЕСЛИ ВЫ ПРИОБРЕЛИ БАЗУ ДАННЫХ ИНАЧЕ, ЧЕМ В ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЛОВОЙ ОПЕРАЦИИ. В некоторых странах и согласно некоторым законодательствам не допускается исключение подразумеваемых гарантий, в таком случае вышеизложенный отказ от ответственности не распространяется на вас.



БАЗА ДАННЫХ отражает реальные условия, сложившиеся до получения вами **БАЗЫ ДАННЫХ**, и включает данные и сведения государственных и прочих источников информации, которые могут содержать опечатки и пропуски. Соответственно, **БАЗА ДАННЫХ** может содержать неточную или неполную информацию по причине прошествия времени, изменения обстоятельств и в связи с характером использованных источников. **БАЗА ДАННЫХ** не включает и не отражает информацию – в числе прочего – о безопасности окружающей обстановки, правоприменении, помощи в аварийных ситуациях, строительных работах, закрытии дорог или полос движения, ограничениях для автотранспорта и скорости, уклонах дорог, высоте мостов, весовых и прочих ограничениях, состоянии дорог и дорожного движения, особых обстоятельствах, дорожных пробках и времени в пути.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ЕВРОПЕЙСКИМ НОРМАМ



Настоящим компания Alpine Electronics Inc заявляет, что данный блок навигационной системы отвечает основным требованиям и прочим соответствующим положениям Директивы 1999/5/ЕС.

Комплект для ремонта шин

КОМПЛЕКТ ДЛЯ РЕМОНТА ШИН



Если у вас возникают сомнения относительно выполнения данных инструкций, обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

Автомобиль может быть не оснащен запасным колесом. В этом случае на его месте будет находиться комплект для ремонта шин (кроме моделей, оснащенных шинами с усиленными боковинами). Комплект для ремонта шин можно использовать для ремонта только **одной** шины, поэтому прежде чем приступить к ремонту шины, необходимо прочесть следующую инструкцию.

Комплект для ремонта шин позволяет ремонтировать большинство проколов диаметром до 6 мм (¼ дюйма).

Примечание: Герметик, используемый в комплекте, имеет срок годности, дата окончания которого указана на верхней части баллона. Замените баллон до окончания срока годности.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КОМПЛЕКТА ДЛЯ РЕМОНТА ШИН



Некоторые повреждения шин можно устранить только частично или вообще устранить не удастся; возможность ремонта зависит от величины и характера повреждений. Потеря давления в шинах может серьезно повлиять на безопасность автомобиля.



Не используйте комплект для ремонта шин, если повреждение получено при езде со спущенной шиной.



Используйте комплект только для ремонта повреждений в пределах зоны корда.



Не превышайте скорости в 80 км/ч (50 миль/ч), если на автомобиль установлена отремонтированная шина.



Максимальное расстояние, допустимое при езде с отремонтированной шиной, составляет 200 км (125 миль).



Если установлена отремонтированная шина, то управляйте автомобилем осторожно, избегая резких торможений или маневров.



Используйте комплект для ремонта шин только на том автомобиле, с которым он поставлялся.



Не используйте данный комплект для иных целей, кроме ремонта шин.



При использовании не оставляйте комплект без присмотра.



Используйте комплект для ремонта шин при температуре от -30°C до +70°C.



Всегда следите за тем, чтобы дети и животные находились на безопасном расстоянии от комплекта при его использовании.



Не стойте в непосредственной близости от работающего компрессора.

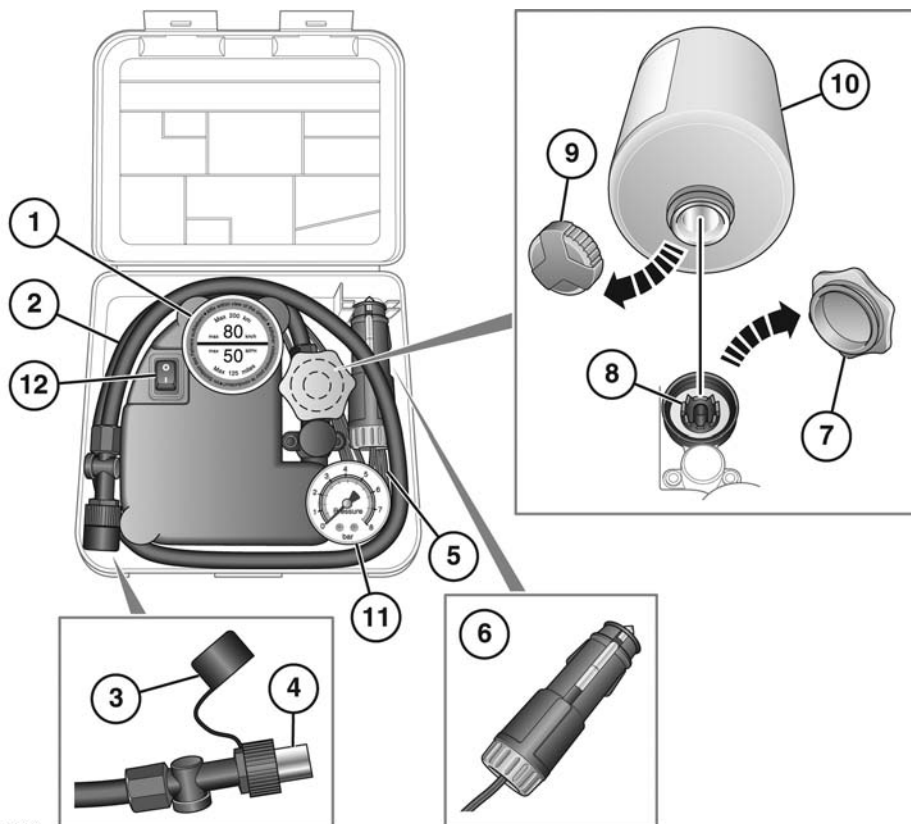


Перед накачиванием проверяйте состояние боковин шин. При обнаружении видимых трещин, повреждений или деформаций не накачивайте шину.



Следите за боковиной шины во время накачивания. При появлении трещин, выпуклостей или аналогичных повреждений и деформаций отключите компрессор и выпустите воздух из шины.

КОМПЛЕКТ ДЛЯ РЕМОНТА ШИН



SJ1065

1. Наклейка с указанием максимальной скорости. 80 км/ч (50 миль/ч).
2. Шланг для накачивания шин.
3. Предохранительный колпачок шланга для накачивания шин.
4. Соединитель шланга для накачивания шин.
5. Шнур питания компрессора.
6. Штекер шнура питания.
7. Крышка ресивера баллона с герметиком (оранжевая).
8. Ресивер баллона с герметиком.
9. Крышка баллона с герметиком.
10. Баллон с герметиком.
11. Шинный манометр.
12. Кнопка включения/выключения компрессора (1 = вкл. 0 = выкл.).

Комплект для ремонта шин

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПЛЕКТА ДЛЯ РЕМОНТА ШИН



Не допускайте попадания на кожу герметика, содержащего натуральный латекс.



Если давление в шине не достигает 1,8 бар (180 кПа или 26 фунт/кв.дюйм) за семь минут, это указывает на неисправимое повреждение шины. Временный ремонт невозможен, поэтому езда на автомобиле запрещена до замены шины.



Перед тем как приступить к ремонту шины, найдите безопасное место для стоянки автомобиля, расположенное как можно дальше от транспортного потока.



Убедитесь, что включен стояночный тормоз и селектор установлен в положение **P** (Стоянка).



Не пытайтесь удалять из шины посторонние предметы, такие как гвозди, шурупы и т.п.



При использовании компрессора не выключайте двигатель, если только автомобиль не находится в закрытом или плохо вентилируемом пространстве, где это может привести к удушью.



Не давайте работать компрессору дольше десяти минут подряд во избежание его перегрева.

Примечание: Все водители и пассажиры автомобиля должны быть проинформированы о том, что на автомобиль установлена временная отремонтированная шина. Они также должны быть проинформированы о том, что при поездке на автомобиле с отремонтированной шиной должны соблюдаться особые правила.

ПРОЦЕДУРА РЕМОНТА



Перед накачиванием проверяйте состояние боковин шин. При наличии трещин, выпуклостей или других подобных повреждений не пытайтесь накачать колесо. Во время работы компрессора не стойте рядом с накачиваемым колесом. Наблюдайте за боковиной шины. При появлении трещин, выпуклостей или других подобных повреждений выключите компрессор и выпустите воздух через золотник. Не пользуйтесь больше этим колесом.

1. Откройте комплект для ремонта шин и отклейте наклейку с указанием максимальной скорости. Прикрепите наклейку на панель приборов в поле зрения водителя. Не закрывайте наклейкой приборы и сигнализаторы.
2. Размотайте шнур питания компрессора и шланг для накачивания.
3. Отверните оранжевую крышку с ресивера баллона с герметиком и крышку баллона.
4. Плотно приверните баллон к ресиверу (по часовой стрелке).
 - При наворачивании баллона на ресивер уплотнительная мембрана баллона прокалывается.
5. Снимите колпачок золотникового штока с поврежденной шины.
6. Снимите защитный колпачок со шланга для накачивания и подсоедините шланг к золотниковому штоку вентиля шины. Убедитесь в том, что шланг прикручен плотно.
7. Установите выключатель компрессора в положение «Выключено» (0).
8. Вставьте штекер шнура питания в гнездо питания дополнительного оборудования.

9. Запустите двигатель, если автомобиль не находится в замкнутом пространстве.
10. Установите выключатель компрессора в положение «Включено» (I).
11. Накачайте шину до давления минимум 1,9 бар (26 фунт/кв.дюйм) и максимум 3,5 бар (51 фунт/кв.дюйм).
 - При закачке герметика через золотниковый шток шины давление может подниматься до 6 бар (87 фунт/кв.дюйм). Приблизительно через 30 секунд давление опять упадет.
12. Во время накачивания кратковременно выключите компрессор для проверки давления в шине по манометру, установленному на компрессоре.
 - Время накачивания шины не должно превышать семи минут. Если через семь минут давление в шине не достигло минимального значения, шину не следует использовать.
13. После накачивания шины выключите компрессор. После выключения компрессора можно выключить двигатель.
14. Извлеките штекер шнура питания из гнезда питания дополнительного оборудования.
15. Снимите шланг с золотникового штока шины, отвернув его как можно быстрее (против часовой стрелки).
16. Установите на место защитный колпачок шланга и колпачок золотникового штока вентиля шины.
17. Надежно разместите комплект для ремонта шин (включая крышки баллона и ресивера) в автомобиле. После пробега 3 км (2 мили) потребуются быстрый доступ к комплекту для проверки давления в шине.

18. Немедленно проедьте расстояние примерно 3 км (2 мили), чтобы дать герметику покрыть внутреннюю поверхность шины и образовать уплотнение в месте прокола.

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНЕ ПОСЛЕ РЕМОНТА



Если при управлении автомобилем наблюдаются вибрации, ненормальная реакция на рулевое управление или шумы, немедленно уменьшите скорость. Доедьте с предельной осторожностью и малой скоростью до ближайшего безопасного места, где можно остановиться. Осмотрите шину и проверьте давление. В случае наличия следов повреждений или деформации, или если давление ниже 1,3 бар (19 фунт/кв.дюйм), не продолжайте движение.



Обратитесь в шиномонтажную мастерскую, к дилеру компании или в ее технический центр за консультацией по замене шины после использования ремонтного комплекта.

1. Проедьте расстояние 3 км (2 мили), затем остановитесь в безопасном месте. Произведите визуальный осмотр шины.
2. Убедитесь, что баллон с герметиком находится в предназначенном для него месте.
3. Плотно прикрутите соединительный шланг к золотниковому штоку вентиля шины.
4. Проверьте давление в шине по манометру.

Комплект для ремонта шин

5. Если давление в отремонтированной шине превышает 1,3 бар (19 фунт/кв.дюйм), отрегулируйте его до необходимого значения.
6. Убедитесь в том, что выключатель компрессора установлен в положение «Выключено» (0) и вставьте штекер шнура питания в гнездо питания дополнительного оборудования.
Если автомобиль находится в хорошо вентилируемой зоне, запустите двигатель.
7. Включите компрессор, переведя выключатель в положение «Включено» (I), и накачайте шину до необходимого давления.
8. Для проверки давления в шине отключите компрессор и проверьте показания манометра.
9. Если давление в шине слишком высокое, при выключенном компрессоре выпустите необходимое количество воздуха при помощи золотника вентиля шины.
10. После накачивания шины до необходимого давления выключите компрессор и извлеките штекер шнура питания из гнезда питания дополнительного оборудования.
 - Использование герметика из комплекта для ремонта шин может стать причиной появления ошибочных сообщений и неправильных показаний системы контроля давления в шинах. Поэтому для проверки и регулировки давления в поврежденной шине используйте манометр из комплекта для ремонта шин.
11. Отверните соединитель шланга от золотникового штока вентиля шины, установите на место колпачок золотникового штока и защитный колпачок соединительного шланга.
12. Убедитесь, что комплект для ремонта шин надежно уложен в автомобиле.
13. Обратитесь в ближайшую шиноремонтную мастерскую, к дилеру компании или в ее технический центр для замены шины. Перед снятием шины сообщите специалистам о ремонте, проведенном с помощью ремонтного комплекта.
14. Сразу после установки новой шины следует заменить шланг для накачивания и баллон с герметиком.



Вместе с обычным мусором можно выбрасывать только пустые баллоны из-под герметика.

Баллоны с остатками герметика и шланг для накачивания следует утилизировать, обратившись в шиноремонтную мастерскую, к дилеру компании или в ее технический центр, соблюдая местные правила утилизации отходов.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Не допускайте потенциальных источников искрообразования рядом с парами топлива, это может вызвать пожар и взрыв и привести к тяжелым травмам и гибели.



При заправке автомобиля выключите двигатель, поскольку он является источником высоких температур и электрического искрообразования.



Выключите бытовые электронные устройства, такие как мобильные телефоны или музыкальные проигрыватели.

АВТОМОБИЛИ С БЕНЗИНОВЫМ ДВИГАТЕЛЕМ



Не используйте этилированные марки топлива, заменители свинца и топливные присадки.



Не используйте средства для очистки топливной системы, не разрешенные компанией Jaguar.

ОКТАНОВОЕ ЧИСЛО


Минимальное октановое число (ОЧ) для топлива составляет 95. Двигатель может работать на топливе с более низким октановым числом, но это может привести к появлению сильного стука и детонации. Сильная детонация может привести к повреждению двигателя, топливной системы и системы снижения токсичности отработавших газов.


Примечание: При разгоне автомобиля или движении на подъём по уклону иногда могут появляться легкие стуки в двигателе.

Вместо бензина с ОЧ 95 можно применять экологичный неэтилированный бензин с ОЧ 98 (там, где он продается).

В некоторых странах продается бензин с ОЧ не выше 91. Система управления двигателем на автомобилях, предназначенных для эксплуатации в таких странах, подвергается перенастройке.


ЭТАНОЛ

 Данный автомобиль не предназначен для эксплуатации на топливе с содержанием этанола выше 10%.

 Запрещается использовать топливо типа E85 (с содержанием этанола 85%). Оборудование, необходимое для использования топлива с содержанием этанола выше 10%, на данном автомобиле отсутствует. Использование топлива типа E85 приведет к выходу из строя двигателя и топливной системы.

Можно использовать топливо с содержанием этанола до 10% (спирт, полученный из зерна). Убедитесь, что октановое число такого топлива не ниже, чем у рекомендованного неэтилированного бензина. Большинство водителей не замечает разницы в поведении автомобиля при использовании топлива с этанолом. При появлении отличий в работе двигателя следует вернуться к использованию традиционного, неэтилированного бензина.

МЕТАНОЛ


 По мере возможности избегайте применения топлива, содержащего метанол.

Некоторые виды топлива содержат определенное количество метанола (метилового или древесного спирта). Топливо с метанолом должно содержать вспомогательные растворители и антикоррозионные присадки. Не следует использовать топливо с содержанием метанола выше 10%, даже при наличии в нем всех необходимых присадок. Компания Jaguar не несет ответственности и не рассматривает гарантийных претензий по поводу повреждения топливной системы или ухудшения динамических характеристик автомобиля из-за использования такого топлива.

ТРИМЕТИЛБУТИЛОВЫЙ ЭФИР (ТМБЭ)

Допускается использование неэтилированного бензина с содержанием кислородосодержащей присадки ТМБЭ не более 15%. ТМБЭ является присадкой с эфирной основой, получаемой из нефтепродуктов. Она применяется некоторыми нефтеперерабатывающими предприятиями для повышения октанового числа топлива.

АВТОМОБИЛИ С ДИЗЕЛЬНЫМИ ДВИГАТЕЛЯМИ



-  Допускается использование комбинированного дизельного топлива с добавками, полученными из биомасс, только запатентованных марок и содержащего не более 5% подобных добавок. Компания Jaguar не несет ответственности за последствия использования топлива с количеством подобных добавок свыше 5%.

Заправляйте автомобиль только высокосортным дизельным топливом, отвечающим стандарту EN590, или равноценным.


Качество дизельного топлива в разных регионах может быть разным. Используйте только топливо класса премиум или высшего качества, доступного в вашей местности. Высококачественное топливо продлевает срок службы компонентов двигателя. Топливо низкого качества содержит высокую концентрацию серы, которая плохо влияет на компоненты двигателя. В случае использования топлива низкого качества отработавшие газы могут слегка окрашиваться.

***Примечание:** Автомобили Jaguar могут работать на 5% смеси биодизельного топлива в соответствии с европейским стандартом EN590.*

Не рекомендуется продолжительное использование присадок. Не добавляйте в дизельное топливо керосин или бензин.


-  Если вместо дизельного топлива вы случайно заправили автомобиль бензином, то не делайте попыток запустить двигатель. Немедленно обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.
-  Компания Jaguar Cars не несет ответственности за повреждения, вызванные использованием в качестве топлива бензина или растительного масла.

СОДЕРЖАНИЕ СЕРЫ

-  Ваш автомобиль оснащен противосажевым фильтром (DPF), максимальное содержание серы не должно превышать 0,005%. Применение несоответствующего топлива приведет к серьезному повреждению фильтра DPF.

В некоторых странах содержание серы в топливе может быть более высоким – это может привести к повреждению двигателя. В случае сомнений обращайтесь к дилеру компании или ее в технический центр.


ПОЛНАЯ ВЫРАБОТКА ТОПЛИВА

 Не допускайте полной выработки топлива.

В случае полной выработки топлива для запуска двигателя потребуется минимум 4 литра (0,9 галлона). После заправки перед запуском двигателя следует включить зажигание на пять минут.

Примечание: При полной выработке топлива рекомендуется обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.

ВОДА В ТОПЛИВЕ

 Если на информационной панели появилось предупреждение **ВОДА В ТОПЛИВЕ**, значит отстойник топливного фильтра переполнен водой. При первой возможности обратитесь к дилеру компании Jaguar или в ее технический центр для очистки фильтра.

ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ


На автомобилях с дизельным двигателем установлена система, предотвращающая полную выработку топлива в баке. Когда уровень топлива доходит до определенного минимума, двигатель переводится в режим пониженной мощности. За этим следует прекращение работы двигателя приблизительно через 1,6 км (1 милю).

Это свойство не позволяет полностью выработать топливо, что могло бы вызвать повреждение топливной системы. Если включается сигнализатор низкого уровня топлива, нужно немедленно заправить автомобиль на ближайшей заправочной станции, долив в бак не менее 4 литров (0,9 галлона).

Если защитная система уже сработала, то автомобиль нужно вначале заправить, а затем запустить двигатель, следуя описанной ниже процедуре:

1. Нажав педаль тормоза, нажмите и удерживайте кнопку запуска двигателя START/STOP (Запуск/Выключение двигателя), в течение пяти секунд проворачивая коленвал двигателя.
2. Отпустите кнопку START/STOP.
3. Нажав педаль тормоза, нажмите и отпустите кнопку START/STOP, чтобы запустить двигатель. Двигатель должен запуститься в течение примерно пяти секунд.

Примечание: Если двигатель не запускается, выключите зажигание (переведите в положение готовности), выждите десять секунд и повторите попытку с самого начала.

 Не проворачивайте коленвал двигателя более 30 секунд подряд.

ЛЮЧОК ТОПЛИВОНАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ

Прежде чем открывать лючок топливноналивной горловины, автомобиль необходимо отпереть с помощью электронного ключа Jaguar.

Чтобы открыть лючок топливноналивной горловины, нажмите и отпустите его заднюю часть для отпирания, затем потяните лючок вверх.

Чтобы закрыть лючок топливноналивной горловины, нажмите на него до защелкивания.

Примечание: Лючок топливноналивной горловины запирается и закрывается только тогда, когда автомобиль находится в режиме центрального запирания.

ТОПЛИВОНАЛИВНАЯ ГОРЛОВИНА



При заправке убедитесь в том, что все окна, двери и потолочный люк плотно закрыты, особенно если в автомобиле находятся дети или животные.



Не пытайтесь заполнить бак топливом до максимума. Если автомобиль будет припаркован на наклонной поверхности, под прямыми солнечными лучами или в условиях высокой температуры воздуха, то расширение топлива может привести к его разливу.



Тщательно проверьте информацию на насосе заправочной колонки, чтобы обеспечить заправку автомобиля соответствующим топливом.



Если автомобиль заправлен несоответствующим топливом, необходимо обратиться к квалифицированным специалистам, прежде чем производить запуск двигателя.

Для предотвращения разлива топлива насосы на заправочных станциях оснащены датчиками автоматического прекращения подачи топлива. Заполняйте бак, пока заправочный пистолет не отключит подачу топлива. После этого не пытайтесь продолжить заправку.

Примечание: На заправочных станциях, используемых для дизельных коммерческих автомобилей, применяется ускоренная подача топлива. При ускоренной подаче топлива может происходить преждевременное отключение подачи и разлив топлива. Поэтому рекомендуется пользоваться обычными заправочными станциями для легковых автомобилей.

УСТРОЙСТВО ТОПЛИВНОЙ ЗАЩИТЫ ДЛЯ ДИЗЕЛЬНЫХ АВТОМОБИЛЕЙ

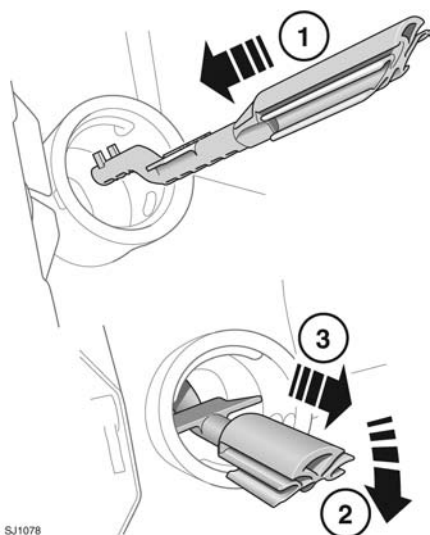


Если сработает устройство топливной защиты, это может стать причиной выброса бензина из топливноналивной горловины.

Если узкий наконечник заправочного пистолета на колонке с неэтилированным бензином до упора вставляется в топливноналивную горловину, срабатывает устройство топливной защиты.

Примечание: Горловины некоторых канистр и топливные насосы прежней конструкции могут вызывать срабатывание устройства топливной защиты,

При срабатывании системы в топливноналивной горловине появляется желтое защитное устройство. Оно препятствует заливке топлива в бак. Прежде чем приступать к заправке соответствующим топливом, данное устройство следует вернуть в исходное положение.



Для этого предусмотрен специальный инструмент, который хранится в багажном отделении (закреплен на держателе аккумуляторной батареи).

Чтобы вернуть устройство топливной защиты в исходное положение:

1. Вставьте специальный инструмент зубцами вверх в топливноналивную горловину до упора.
2. Зацепите зубцы, нажав сверху инструмента.
3. При зацепленных зубцах нажмите на инструмент и медленно потяните его из топливноналивной горловины, чтобы вернуть устройство защиты в исходное положение.

! Не вращайте устройство, когда зубцы находятся в зацеплении.

Примечание: После этого в топливноналивной горловине желтого защитного устройства должно быть не видно.

Установите специальный инструмент на держатель аккумуляторной батареи.

ЕМКОСТЬ ТОПЛИВНОГО БАКА

Следует избегать полной выработки топлива и воздержаться от продолжения поездки, если указатель уровня топлива показывает его отсутствие. Поскольку в баке остается небольшой резерв топлива (даже если указатель уровня топлива показывает, что бак пустой), то количество топлива, которое удастся залить в пустой бак, будет меньше указанного ниже.

| Общая емкость бака (полезная): | |
|--|-------------------------|
| Автомобили с бензиновым двигателем | 80 литров (18 галлонов) |
| Автомобили с дизельным двигателем | 77 литров (17 галлонов) |
| Заправочная емкость (когда указатель уровня показывает, что бак пустой): | |
| Автомобили с бензиновым двигателем | 74 литра (16,3 галлона) |
| Автомобили с дизельным двигателем | 68 литров (15 галлонов) |
| Резервная емкость (когда указатель уровня показывает, что бак пустой): | |
| Автомобили с бензиновым двигателем | 4 литра (0,9 галлона) |
| Автомобили с дизельным двигателем | 4 литра (0,9 галлона) |

СПЕЦИФИКАЦИЯ ТОПЛИВА

| Бензин | Дизельное топливо |
|------------|-------------------|
| 95 – 98 ОЧ | EN 590 |

РАСХОД ТОПЛИВА

Характеристики расхода топлива, приведенные в следующей таблице, получены на основании расчетов с применением стандартной методики испытаний (новая методика испытаний ЕС согласно Директиве ЕС 99/100/ЕС), а также в соответствии с Законом о расходе топлива пассажирскими автомобилями от 1996 г. (Поправка).

В обычных условиях эксплуатации фактические характеристики расхода топлива могут отличаться от данных, полученных в результате испытаний. Причинами различий могут быть стиль вождения, дорожные и погодные условия, загрузка и состояние автомобиля.

| Вариант | Городской цикл л/100 км (миль/галлон) | Загородный цикл л/100 км (миль/галлон) | Смешанный цикл л/100 км (миль/галлон) | Выброс CO ₂ г/км |
|--|---|--|---|--------------------------------|
| Дизельный V6 | | | | |
| Стандартная колесная база | 9,6 л/100 км (29,6 мили/галлон) | 5,6 л/100 км (50 миль/галлон) | 7,0 л/100 км (40,1 мили/галлон) | 184 |
| Длинная колесная база | 9,7 л/100 км (29,1 мили/галлон) | 5,8 л/100 км (48,7 мили/галлон) | 7,2 л/100 км (39,2 мили/галлон) | 189 |
| Бензиновый двигатель V8 – без наддува | | | | |
| Стандартная колесная база | 17,3 л/100 км (16,3 мили/галлон) | 7,6 л/100 км (37,2 мили/галлон) | 11,1 л/100 км (25,3 мили/галлон) | 264 |
| Длинная колесная база | 17,3 л/100 км (16,3 мили/галлон) | 7,6 л/100 км (37,2 мили/галлон) | 11,1 л/100 км (25,3 мили/галлон) | 264 |
| Бензиновый двигатель V8 – с наддувом | | | | |
| Стандартная колесная база | 18,7 л/100 км (15,1 мили/галлон) | 9,1 л/100 км (31,0 мили/галлон) | 12,6 л/100 км (22,4 мили/галлон) | 289 |
| Длинная колесная база | 18,7 л/100 км (15,1 мили/галлон) | 9,1 л/100 км (31,0 мили/галлон) | 12,6 л/100 км (22,4 мили/галлон) | 289 |

ГОРОДСКОЙ ЦИКЛ

Испытание в городском цикле начинается с запуска холодного двигателя и состоит из серии разгонов, торможений, периодов движения с постоянной скоростью и работы двигателя на холостом ходу. Максимальная скорость, развиваемая при проведении этого испытания, составляет 50 км/ч (30 миль/ч) при средней скорости движения 19 км/ч (12 миль/ч).

ЗАГОРОДНЫЙ ЦИКЛ

Испытание в загородном цикле проводится непосредственно после испытания в городском цикле. Приблизительно половина испытания состоит из движения на постоянной скорости, оставшаяся часть состоит из серии разгонов, торможений и периодов работы двигателя на холостом ходу. Максимальная скорость составляет 120 км/ч (75 миль/ч), средняя скорость составляет 63 км/ч (39 миль/ч). Испытание проводится на дистанции 7 км (4,3 мили).

СМЕШАННЫЙ ЦИКЛ

Значение для смешанного цикла представляет средний результат значений городского и загородного циклов с учетом различных расстояний, пройденных автомобилем во время двух испытаний.

Дополнительную информацию по значениям расхода топлива и токсичности отработавших газов можно получить на сайте Агентства по сертификации транспортных средств (Vehicle Certification Agency – VCA) по адресу <http://www.vcarfueldata.org.uk/>.



МОДИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

При необходимости внести конструктивные изменения для водителя или пассажиров с ограниченными физическими возможностями обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ



Нельзя устанавливать детали и дополнительное оборудование, не разрешенное к применению. Не допускаются несанкционированные изменения и модернизация автомобиля.



Автомобиль не предназначен для установки багажных дуг на крышу. Не устанавливайте на крышу багажные дуги, это может привести к повреждениям.

СИСТЕМА ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



Компоненты системы подушек безопасности чувствительны к электрическим и механическим воздействиям, которые могут повредить систему и стать причиной несанкционированного срабатывания или отказа блока подушек безопасности.

Для предотвращения несанкционированного срабатывания или отказа блока подушек безопасности всегда консультируйтесь у дилера компании или в ее техническом центре перед внесением следующих изменений:

- установка электронного оборудования, такого как мобильный телефон, радиостанция или автомобильная мультимедийная система;
- установка дополнительного оборудования, которое крепится к передней части автомобиля;
- какие-либо изменения передней части автомобиля;
- какие-либо изменения, включающие удаление или ремонт электропроводки или компонента рядом с компонентами системы подушек безопасности, в том числе рулевой колонки, приборов и приборной панели;
- любые изменения панели управления или рулевого колеса.

ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА



Не допускаются никакие усовершенствования и модернизация противоугонной системы. Подобные изменения могут привести к отказу системы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ ВЛАДЕЛЬЦЕМ



О любых значительных или резких падениях уровня жидкости или неравномерном износе шин следует немедленно сообщать квалифицированным специалистам.

В дополнение к операциям регулярного обслуживания и осмотра некоторые проверки следует выполнять более часто. Вы можете выполнять эти проверки самостоятельно с помощью пояснений, которые приведены на следующих страницах.

ЕЖЕДНЕВНЫЕ ПРОВЕРКИ

- Исправность приборов освещения, звукового сигнала, указателей поворотов, стеклоочистителя, омывателей и сигнализаторов.
- Исправность ремней безопасности и тормозов.
- Отсутствие подтеков жидкости под днищем автомобиля, свидетельствующих об утечке. Подтеки конденсата из кондиционера не являются признаком неисправности.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ

- Уровень масла в двигателе.
- Уровень охлаждающей жидкости в двигателе.
- Уровень тормозной жидкости.
- Уровень рабочей жидкости гидроусилителя.
- Уровень рабочей жидкости стеклоомывателей.
- Давление воздуха в шинах и состояние шин.
- Работоспособность кондиционера.

Примечание: Уровень масла в двигателе следует проверять чаще, если автомобиль длительное время двигался на повышенной скорости.

ПРОТИВОСАЖЕВЫЙ ФИЛЬТР (DPF)

Противосажевый фильтр (DPF) является частью системы снижения токсичности, установленной на автомобиле. Противосажевый фильтр удаляет большую часть вредных углеродных микросфер (сажи) перед их выходом из системы выпуска. Это достигается фильтрацией мелких частиц, которые накапливаются, а затем сжигаются, и фильтр опустошается.

ПРОЦЕДУРА РЕГЕНЕРАЦИИ



При выполнении процедуры регенерации в противосажевом фильтре создается очень высокая температура. Пространство под автомобилем может сильно нагреваться – это не является признаком неисправности. Выделяющегося тепла может быть достаточно для воспламенения находящихся рядом легковоспламеняющихся материалов, таких как сухая трава, бумага и т.д.

Если на информационной панели появляется сообщение

ФИЛЬТР DPF ПОЛОН с символом справочника, выполните следующую процедуру.

1. Проедьте на автомобиле некоторое расстояние, чтобы прогреть двигатель до рабочей температуры. Не следует прогревать двигатель до рабочей температуры, оставив его работать на холостых оборотах.
2. Продолжите движение ещё в течение двадцати минут, выдерживая скорость выше 48 км/ч (30 миль/ч).
3. При успешной регенерации сигнализатор погаснет (или исчезнет сообщение). В противном случае повторите процесс.

***Примечание:** Если после трех попыток запуска регенерации сигнализатор не гаснет (или не исчезает сообщение), обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.*

ТЯЖЕЛЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, операции обслуживания следует выполнять чаще.

См. рекомендации в сервисной книжке или обратитесь за консультацией к дилеру компании или в ее технический центр.

БЕЗОПАСНОСТЬ В ГАРАЖЕ



Непосредственно после поездки не прикасайтесь к компонентам систем выпуска и охлаждения, пока двигатель не остынет.



Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в зоне без вентиляции.



Нельзя находиться под автомобилем, если единственной опорой служит домкрат.



Руки и одежда не должны соприкасаться с приводными ремнями, шкивами и вентиляторами. Некоторые вентиляторы могут продолжать работать после выключения двигателя.



Снимите металлические браслеты и украшения перед работой в моторном отсеке.






Не прикасайтесь к электрическим выводам и компонентам при работающем двигателе или включенном зажигании.



Не допускайте соприкосновения инструментов и металлических частей автомобиля с проводами или клеммами аккумуляторной батареи.

Техническое обслуживание


ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА

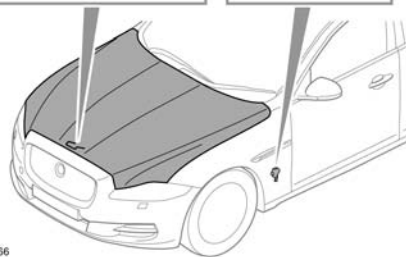
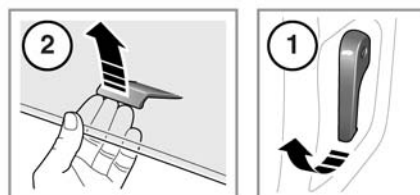
-  Разбирать или заменять какие-либо компоненты топливной системы разрешается исключительно только автомеханикам, имеющим соответствующую квалификацию.
-  Не допускайте источников искрообразования и присутствия открытого пламени в моторном отсеке.
-  Надевайте защитную одежду, в том числе, когда это необходимо, перчатки из непроницаемого материала.

ОТРАБОТАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО

Длительный контакт с моторным маслом может стать причиной тяжелых кожных заболеваний, в том числе дерматита или рака кожи. После контакта всегда тщательно мойте руки.

ОТКРЫВАНИЕ КАПОТА


-  Не пытайтесь открыть капот, если сработала система защиты пешеходов.



SJ1066

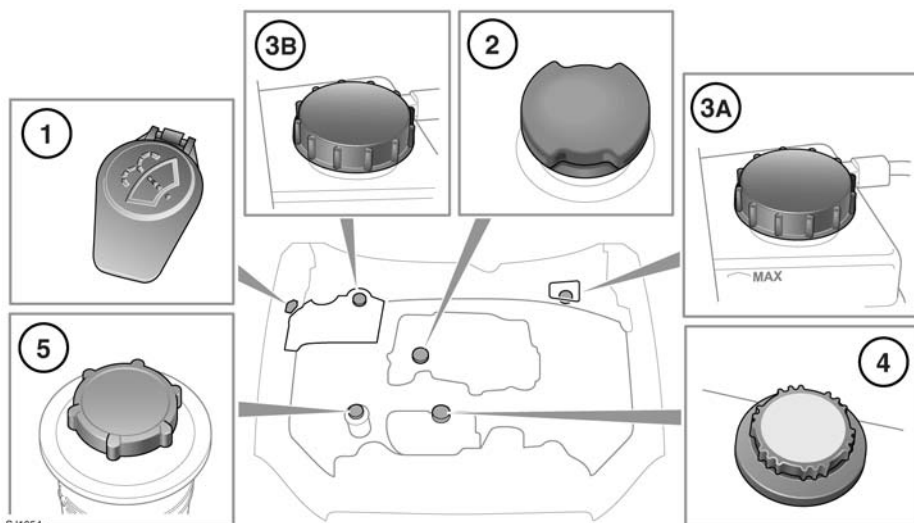
1. Потяните ручку открывания капота, которая находится в левой передней нише для ног.
2. Поднимите предохранительную защелку капота, расположенную под центральной точкой капота, и поднимите капот.

ЗАКРЫВАНИЕ КАПОТА

-  Не ездите с капотом, удерживаемым только одной предохранительной защелкой.

1. Опускайте крышку капота до срабатывания предохранительной защелки. Обими руками надавите на крышку капота до защелкивания фиксаторов.
2. Убедитесь в полной фиксации обеих защелок, попробовав приподнять передний край капота с обеих сторон. Он должен оставаться абсолютно неподвижным.

МОТОРНЫЙ ОТСЕК – ОБЩИЙ ВИД



SJ1054

1. Омывающая жидкость
2. Моторное масло
3. Тормозная жидкость
 - А. Автомобили с левосторонним управлением.
 - В. Автомобили с правосторонним управлением.
4. Охлаждающая жидкость
5. Гидроусилитель рулевого управления



Не пользуйтесь автомобилем, если есть вероятность попадания протекающей жидкости на горячую поверхность, например, на систему выпуска.

ЗАСОРЕНИЕ ЖИКЛЕРОВ



Не включайте жиклеры омывателя во время их регулировки. Жидкость омывателя ветрового стекла может вызвать раздражение глаз и кожи. Всегда внимательно читайте и соблюдайте инструкции производителя омывающей жидкости.




Если жиклер омывателя засорился, прочистите его тонкой проволокой, вставив ее в жиклер. После прочистки убедитесь в том, что проволока полностью извлечена.

ЗАМЕНА ЛАМП




При замене обязательно используйте лампы надлежащего типа с соответствующими характеристиками. Если вы не можете самостоятельно решить этот вопрос, обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.


КСЕНОНОВЫЕ ЛАМПЫ

-  Замену или обслуживание ксеноновых ламп должен производить только квалифицированные специалисты.
-  Для воспламенения ксеноновых ламп требуется высокое напряжение.
-  Ксеноновые блок-фары при работе сильно нагреваются. Прежде чем прикасаться к блок-фаре, убедитесь в том, что она остыла.


ФАРА

-  Снятие блок-фар разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Если у вас есть какие-либо сомнения, обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

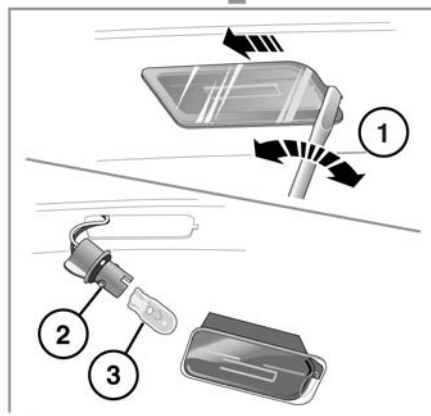
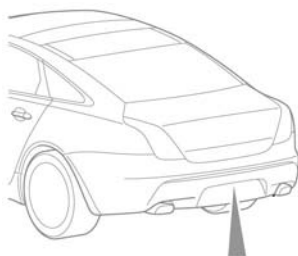
ЗАДНИЙ ФОНАРЬ

-  Снятие задних фонарей разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Если у вас есть какие-либо сомнения, обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

ЛАМПА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО СТОП-СИГНАЛА

-  Снятие дополнительного стоп-сигнала разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Если у вас есть какие-либо сомнения, обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

ЗАМЕНА ФОНАРЕЙ ПОДСВЕТКИ РЕГИСТРАЦИОННОГО ЗНАКА



SJ1283

1. Вставив маленькую отвертку с плоским жалом в выемку (см. рисунок), аккуратно отсоедините одну сторону фонаря и снимите его.
2. Поверните патрон на 90 градусов против часовой стрелки, чтобы получить доступ к лампе.
3. Потяните и извлеките лампу из патрона.

Характеристики ламп, предусмотренных для замены, см. **190, СПЕЦИФИКАЦИЯ ЛАМП.**

ВОЗВРАТ ПОТОЛОЧНОГО ЛЮКА В ИСХОДНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Если при частично открытом люке отсоединяется аккумуляторная батарея или прерывается электропитание, необходимо выполнить возврат люка в исходное положение.

Восстановив электропитание, выполните возврат люка в исходное положение следующим образом:

1. Включите зажигание.
2. Полностью закройте потолочный люк.
3. Нажмите переднюю часть переключателя люка и удерживайте в течение 45 секунд.
4. Через 45 секунд люк начнет двигаться. Удерживайте переднюю часть переключателя в нажатом положении, чтобы люк и шторки сначала полностью открылись, а затем закрылись.
5. По завершении цикла открывания/закрывания и остановки люка отпустите переключатель.

Теперь люк может работать в нормальном режиме.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЙКИ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКОВ

Для стеклоподъемников требуется настройка, если отсоединяется или разряжается аккумуляторная батарея или происходит перерыв в подаче электропитания.

Восстановив электропитание, выполните восстановление настройки стеклоподъемников следующим образом:

1. Полностью закройте окно.
2. Отпустите переключатель, затем поднимите его в положение закрывания и удерживайте в течение двух секунд.
3. Полностью откройте окно.
4. Отпустите переключатель, затем нажмите его в положение открывания и удерживайте в течение двух секунд.
5. Поднимите и отпустите переключатель для закрывания окна в режиме одного касания.
6. Повторите процедуру для каждого стеклоподъемника.

ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ

Знак аварийной остановки находится в багажном отделении (прикреплен к точке крепления).

АПТЕЧКА ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Если аптечка первой помощи входит в комплект, она закреплена на боковой панели багажного отделения.

ОГНЕТУШИТЕЛЬ

Если огнетушитель входит в комплект, он крепится либо в багажном отделении, либо к переднему пассажирскому сиденью.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЛАКОКРАСОЧНОГО ПОКРЫТИЯ ПОСЛЕ НЕБОЛЬШОГО ПОВРЕЖДЕНИЯ

Регулярно проверяйте лакокрасочное покрытие на предмет повреждений. Любые сколы, трещины или глубокие царапины на лакокрасочном покрытии подлежат срочному устранению. Голый металл быстро корродирует, поэтому принятие своевременных мер может привести к необходимости дорогостоящего ремонта.

ЧИСТКА КОЛЕС ИЗ ЛЕГКОГО СПЛАВА



Применяйте только разрешенные чистящие средства для колес.

ОЧИСТКА АВТОМОБИЛЯ СНАРУЖИ



Некоторые мойки высокого давления подают струю воды под очень сильным напором, в результате чего вода проникает через уплотнения дверей и окон и причиняет вред накладкам и замкам дверей. Не направляйте струю воды под высоким давлением на воздухозаборные отверстия, на уплотнения кузова и на элементы, которые можно повредить.



Не используйте чистящие средства, не предназначенные для автомобилей.



После чистки автомобиля снаружи (особенно в мойке под давлением) рекомендуется немного проехать для просушки тормозов.

МОЙКА КУЗОВА



Корродирующие субстанции могут повредить лакокрасочное покрытие автомобиля, поэтому их следует удалять.

ПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ МОЙКОЙ



Не рекомендуется использовать автоматические мойки, мойки под давлением и щетки с электроприводом.

МОЙКА МОТОРНОГО ОТСЕКА

- ❗ Не используйте для чистки моторного отсека мойку под давлением или пар.
- ❗ Остерегайтесь попадания воды на бачок тормозной жидкости. Для очистки крышки и бачка тормозной жидкости используйте только чистую, сухую салфетку.

ПОВЕРХНОСТЬ СТЕКОЛ

Заднее стекло протирайте мягкой салфеткой, чтобы не повредить нагревательный элемент. Запрещается соскребать грязь со стекла или использовать абразивные моющие средства.

Стекла зеркал особенно чувствительны к механическим повреждениям. Мойте их мыльной водой. Не используйте для удаления льда абразивные чистящие составы или металлические скребки.

Чтобы не повредить защитное покрытие, чистите внутреннюю поверхность стекла потолочного люка только мягкой тканью. Запрещается соскребать грязь со стекла или использовать абразивные моющие средства.

ОЧИСТКА ЗАДНЕГО СТЕКЛА

Чтобы не повредить расположенные на внутренней стороне нагревательные элементы, пользуйтесь только мягкой влажной тканью или замшей. Нельзя применять для чистки стекол растворители и острые предметы.

ЧИСТКА ДЕФЛЕКТОРА ПОТОЛОЧНОГО ЛЮКА

Для периодической чистки дефлектора следует применять мыльный раствор умеренной концентрации или автомобильный шампунь. Придерживая сетку снизу с помощью мягкой ткани, аккуратно очистите сетку щеткой с мягкой щетиной.

УДАЛЕНИЕ МАСЛЯНЫХ И БИТУМНЫХ ПЯТЕН

Масляные и битумные пятна можно удалять средством «Jaguar Tar Remover» или метиловым спиртом. Эффективно также использование уайт-спирита, но его нельзя применять для очистки резины, особенно щеток стеклоочистителей.

- ❗ Немедленно промывайте участки поверхности, на которые мог попасть метиловый спирт или уайт-спирит, мыльным раствором воды для удаления их следов.

ПОЛИРОВКА

- ❗ Не следует использовать средства, содержащие абразивные вещества.

Рекомендуется регулярно полировать автомобиль, используя для этого средство «Jaguar Polish» и специальную ткань.

ЧИСТКА САЛОНА

- ❗ Среднюю часть накладки ступицы рулевого колеса и другие поверхности, под которыми находятся подушки безопасности, следует промывать с осторожностью, используя влажную салфетку, теплую воду и мыло.

КОЖА

Чтобы грязь не въедалась в кожу и не появлялись пятна, нужно регулярно осматривать обивку и чистить ее раз в один-два месяца, как описано ниже.

- При помощи чистой, влажной, неокрашенной ткани протирайте обивку, удаляя с нее мелкую пыль. Часто переворачивайте ткань, чтобы собранная на ней пыль не оказывала абразивного действия на поверхность кожи. Избегайте чрезмерного смачивания ткани.
- Если этого оказалось недостаточно, то смочите ткань в теплой мыльной воде и отожмите ее. Не используйте мыло, содержащее щелочь.
- Для очистки сильно загрязненных участков воспользуйтесь средством «Jaguar Leather Cleaner». Протрите насухо чистой мягкой тканью, периодически поворачивая ее чистой стороной.

Несколько раз в год используйте средство для чистки кожаных поверхностей «Jaguar Leather Cleaner», чтобы сохранить внешний вид и мягкость кожи. Это средство питает и увлажняет кожу, создает на ее поверхности защитный слой, защищающий ее от проникновения внутрь пыли и любых веществ.

- Не пользуйтесь растворителями. Не используйте стиральные порошки, средства ухода за мебелью и бытовые чистящие средства. Несмотря на то, что эти средства на первый взгляд дают отличный эффект, их использование ведет к быстрому износу кожи и служит причиной аннулирования гарантии. Компания Jaguar предлагает набор средств, специально подобранных для ухода именно за тем типом кожи, который используется для обивки в вашем автомобиле.

- Одежда темных тонов может окрашивать кожаную обивку, как и обивку из других материалов.
- Такие элементы фурнитуры, как пряжки ремней, застежки-молнии, заклепки и т.п. могут оставлять заметные царапины на кожаной обивке.
- Если пролитые чай, кофе или чернила не удалить немедленно, то придется смириться с тем, что пятна останутся навсегда.

Если вы пользуетесь услугами специалиста по чистке автомобилей, то убедитесь в том, что он знаком и в точности следует изложенным выше инструкциям.

ТКАНЬ И ОБИВКА



Не пользуйтесь мылом, нашатырным спиртом или отбеливателями, а также средствами для чистки твердых поверхностей.



Не пользуйтесь средствами чистки обивки для приведения в порядок электрического оборудования, например, переключателей на панели управления.



При очистке мест, расположенных возле переключателей, следите за тем, чтобы жидкость не попадала в зазоры между компонентами и не затекала под панели облицовки.

Используйте средство «Jaguar Upholstery Cleaner», строго следуя инструкциям. Избегайте чрезмерного смачивания ткани.

УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН

Большую часть пятен на шерстяной ткани можно удалить, если сделать это до высыхания пятна.

Значительная часть пятен может быть удалена при помощи одного из трех перечисленных средств: средство «Jaguar Upholstery Cleaner», средства для сухой чистки или чистая вода. Следуйте инструкциям на упаковке.

ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ, ЧАСЫ И АУДИОСИСТЕМА

Протирайте панель приборов, часы и аудиоблок только мягкой сухой тканью. Не применяйте чистящие жидкости или спреи.

СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН



Для чистки сенсорного экрана нельзя использовать средства, содержащие абразивные вещества. Для получения информации о разрешенных средствах для чистки следует обратиться к дилеру компании или в ее технический центр.

КОВРОВЫЕ ПОКРЫТИЯ И КОВРИКИ

Пятна можно удалять, аккуратно стирая их при помощи теплого мыльного раствора невысокой концентрации.

Въевшиеся пятна можно удалять при помощи имеющегося в продаже средства для чистки ковровых покрытий.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ



Не допускайте попадания в механизмы ремней безопасности воды, чистящих средств или волокон ткани. Любые вещества, попавшие в механизм, могут негативно повлиять на работу ремней безопасности в случае удара.

Полностью вытяните ремни безопасности, затем очистите их с помощью теплой воды и нейтрального мыла. Дайте ремням безопасности высохнуть естественным образом в полностью вытянутом положении. Не допускайте втягивания ремней до полного их высыхания.

Примечание: При чистке ремней безопасности воспользуйтесь случаем и проверьте их на предмет повреждений и износа. О любых повреждениях следует сообщить дилеру/в технический центр компании Jaguar, которые и должны устранить их.

КРЫШКИ БЛОКОВ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



Крышки подушек безопасности следует чистить только при помощи слегка влажной ткани и небольшого количества средства для чистки обивки.



Любые вещества, проникающие внутрь механизма, могут помешать срабатыванию подушки безопасности при аварии.

Проверка уровня рабочих жидкостей

ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

ⓘ Проверяйте уровень масла в двигателе каждую неделю. Если уровень масла внезапно понизился, или вы заметили значительное падение его уровня, обратитесь к квалифицированным специалистам.

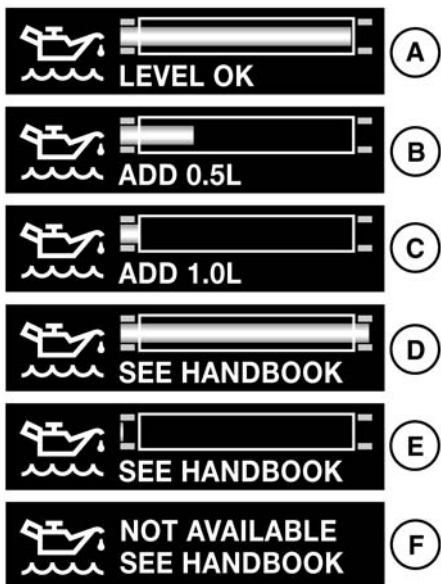
ⓘ Если на экране появилось сообщение **НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА**, выбрав безопасное место, незамедлительно остановитесь, выключите двигатель и обратитесь к квалифицированным специалистам. Не запускайте двигатель, пока причина не будет устранена.

Перед проверкой уровня масла убедитесь, что:

- автомобиль стоит на ровной поверхности;
- двигатель прогрет до рабочей температуры (масло горячее);
- двигатель был выключен в течение десяти минут, так как система не выдаст точных данных, если уровень масла не стабилизируется.

После этого проверьте уровень масла следующим образом:

1. Включите зажигание (не запуская двигатель).
2. Убедитесь, что селектор установлен в положение (P) (Стоянка).
3. Нажмите несколько раз кнопку TRIP (Поездка) на подрулевом переключателе, пока на информационной панели не появится значок масленки вместе с индикацией текущего уровня масла и рекомендацией по доливке (см. рисунок).



SJ1280

- A. Уровень масла в норме. Доливка не требуется.
- B. Долить 0,5 л (0,9 пинты) масла.
- C. Долить 1 л (1,8 пинты) масла.
- D. Уровень масла выше максимально допустимого для безопасной эксплуатации. Не пользуйтесь автомобилем, обратитесь к квалифицированным специалистам.
- E. Уровень масла ниже минимально допустимого для безопасной эксплуатации. Долейте 1,5 л (2,6 пинты) масла, затем проверьте уровень еще раз.
- F. 1. Уровень масла неустойчивый, определить не удается. Подождите 10 минут и проверьте показания уровня масла.
2. Если показания сопровождаются предупреждением **НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА**, обратитесь к квалифицированным специалистам.

СПЕЦИФИКАЦИЯ МОТОРНОГО МАСЛА

- ❗ Низкокачественные или устаревшие типы масел не обеспечивают надлежащей защиты современных, мощных двигателей.
- ❗ Нарушение требования об использовании масел, отвечающих установленным производителем спецификациям, может привести к повышенному износу двигателя, отложению смол и увеличению вредных выбросов. Это может также стать причиной поломки двигателя.
- ❗ Если неисправность вызвана использованием несоответствующего моторного масла, гарантия на автомобиль может быть аннулирована.
- ❗ Запрещается использовать какие-либо присадки к маслу, поскольку это может стать причиной выхода двигателя из строя. Пользуйтесь только рекомендованными маслами.

| Модель | Спецификация |
|----------------------|---|
| Бензиновые двигатели | Допускается использование только масла SAE 5W-20 спецификации WSS M2C925-A компании Jaguar. |
| Дизельный двигатель | Только моторное масло SAE 5W-30 спецификации компании Jaguar WSS M2C934-B. |

ДОЛИВ МАСЛА

- ❗ Избыточная заливка масла может привести к серьезному повреждению двигателя.
1. Отверните крышку маслоразливной горловины.
 2. Долейте масла согласно индикации на информационной панели.
 3. Подождите пять минут, чтобы уровень масла стабилизировался, и проверьте уровень еще раз.

Необходимо применять масло, соответствующее техническим условиям, установленным производителем, и удостовериться в том, что оно подходит к климатическим условиям, в которых эксплуатируется автомобиль.

РАСХОД МАСЛА ДВИГАТЕЛЕМ

Определенный расход масла является нормальным. Количество расходуемого масла зависит от следующего:

- от качества и вязкости масла;
- от климатических условий;
- от частоты вращения коленвала двигателя (от оборотов);
- от дорожных условий.

Повышенного расхода масла следует ожидать у нового двигателя и при частых поездках на высокой скорости.

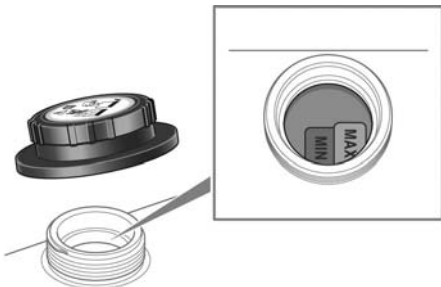
Проверка уровня рабочих жидкостей

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

- ❗ Работа двигателя без охлаждающей жидкости приводит к серьезному повреждению двигателя.
- ❗ Если отмечается постоянное падение уровня охлаждающей жидкости, немедленно обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

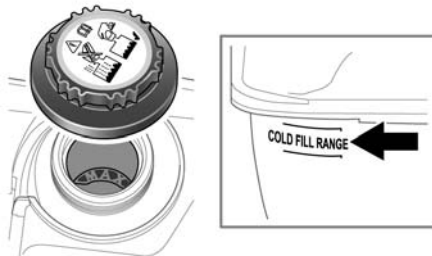
Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке следует проверять не реже одного раза в неделю (чаще, если автомобиль эксплуатируется интенсивно или в сложных условиях). Проверяйте уровень только на холодной системе.

Обеспечивайте поддержание уровня охлаждающей жидкости между предусмотренными отметками (см. рисунки).



SJ1073

Дизельные двигатели



SJ1305

Бензиновые двигатели

Если на информационной панели появилось сообщение **НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ**, остановите автомобиль на ближайшем безопасном участке и долейте в бачок рекомендованную смесь антифриза и воды.

Если на информационной панели появилось сообщение **ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ**, припаркуйтесь и дайте двигателю поработать на холостом ходу в течение пять минут, затем выключите его на десять минут. Включите двигатель и, если сообщение не появляется, можете продолжить поездку, избегая резких разгонов. При первой возможности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

ДОЛИВ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ



Не снимайте крышку расширительного бачка на горячем двигателе.



Антифриз – легковоспламеняющаяся жидкость. Не допускайте попадания антифриза на источники открытого пламени и искрообразования (например, на горячий двигатель) – это может привести к пожару.



Отворачивайте крышку наливной горловины медленно, чтобы сбавить давление перед полным снятием крышки.



При поездках в местах, где вода содержит соль, всегда ищите возможность залить пресную (дождевую или дистиллированную) воду. Доливка соленой воды может привести к серьезному повреждению двигателя.

Доливайте жидкость до отметки верхнего уровня, которая находится сбоку на расширительном бачке. Разрешается использовать только 50% смесь воды и антифриза с увеличенным сроком службы спецификации WSS M97B44 (оранжевого цвета).

Примечание: В экстренном случае, если разрешенный антифриз невозможно найти, долийте систему охлаждения чистой водой, но учтите фактор ослабления защиты от замерзания. Не используйте для доливки или заполнения системы антифриз обычного состава. При сомнениях проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом.

По завершении доливки плотно закрутите крышку до щелчка храпового механизма крышки.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ



Если ход педали тормоза заметно увеличился, уменьшился или происходит заметное уменьшение уровня тормозной жидкости, немедленно обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. Езда при таких условиях может привести к увеличению тормозного пути или полному отказу тормозов.



Если количество тормозной жидкости в резервуаре падает ниже рекомендуемого уровня, на панели приборов загорается красный сигнализатор, а на информационной панели появляется сообщение **Низкий уровень тормозной жидкости**.

Примечание: Если горит сигнализатор или отображается сообщение во время езды, плавно остановите автомобиль на ближайшем безопасном участке дороги. Проверьте и долийте жидкость до необходимого уровня.



Тормозная жидкость высокотоксична – храните ёмкости запечатанными, в недоступном для детей месте. Если вы подозреваете, что случайно проглотили тормозную жидкость, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте водой.



Тормозная жидкость легко воспламеняется. Не допускайте попадания тормозной жидкости на источники открытого пламени и искрообразования (например, на горячий двигатель).

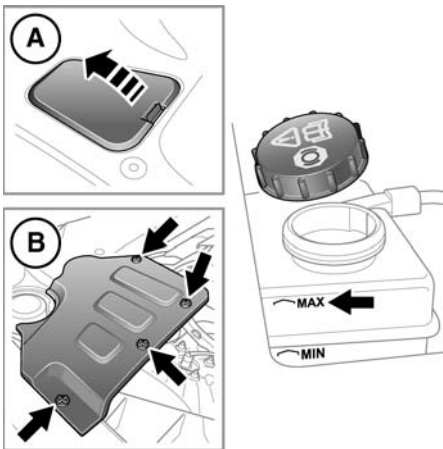


Не допускайте, чтобы во время движения уровень тормозной жидкости был ниже отметки MIN.

Проверка уровня рабочих жидкостей

Проверяйте уровень жидкости не реже одного раза в неделю (при большом пробеге или тяжелых условиях эксплуатации – чаще), поставив автомобиль на ровную поверхность.

Бачок тормозной жидкости расположен под крышкой на приподнятой платформе в задней части моторного отсека.





SJ1074


1.
 - A. (Для автомобилей с левосторонним управлением) Опустите защелку и поднимите крышку вперед, затем потяните назад, чтобы освободить петли.
 - B. (Для автомобилей с правосторонним управлением) Выверните четыре фиксатора и снимите крышку.
2. Перед снятием очистите крышку заливной горловины чистой сухой тканью для предотвращения попадания в бачок грязи или влаги.
3. Снимите крышку заливной горловины.
4. Уровень тормозной жидкости должен находиться между отметками **MIN** и **MAX** на боковой поверхности бачка.

При нормальной эксплуатации уровень может немного уменьшаться в результате износа тормозных колодок, но не должен падать ниже отметки **MIN**.

ДОЛИВ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

-  Тормовзная жидкость повреждает окрашенные поверхности. Немедленно удалите пролитую жидкость впитывающим материалом и промойте место водным раствором автомобильного шампуня.
 -  Применяйте только новую жидкость из герметичной емкости (жидкости из открытых емкостей или слитые из системы ранее впитывают влагу, что может негативно отразиться на характеристиках, поэтому их нельзя использовать).
1. Долейте в бачок тормозную жидкость Shell DOT4 ESL до отметки **MAX**. При отсутствии такой жидкости допускается использование тормозной жидкости с низким уровнем вязкости, соответствующей спецификации ISO 4925 Класс 6. Разрешается использовать тормозную жидкость только этого типа и стандарта.
 2. Установите крышку бачка на место.
 3. Установите крышку отсека на место.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ УСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

-  Жидкость гидроусилителя высокотоксична. Храните емкости запечатанными, в недоступном для детей месте. Если вы подозреваете, что случайно проглотили жидкость омывателя, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
-  При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте водой.
-  Рабочая жидкость гидроусилителя легко воспламеняется. Не допускайте попадания жидкости гидроусилителя на источники открытого пламени и искрообразования (например, на горячий двигатель).
-  Двигатель нельзя запускать, если уровень жидкости опустился ниже отметки **MIN**.
-  В случае заметного падения уровня жидкости немедленно обратитесь за квалифицированной помощью.
-  Если уровень жидкости падает медленно, её можно долить до верхней отметки, чтобы доехать до станции техобслуживания для проверки. Однако перед тем как продолжить поездку рекомендуется обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.


Проверяйте и доливайте жидкость только при выключенном двигателе и холодной системе, установив автомобиль на ровной площадке. Не поворачивайте рулевое колесо после остановки двигателя.


Уровень жидкости можно увидеть через полупрозрачный корпус бачка.

Уровень жидкости должен быть между отметками **MIN** и **MAX**.

Проверка уровня рабочих жидкостей


ДОЛИВ ЖИДКОСТИ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ


 Нельзя допускать загрязнения гидравлической системы усилителя рулевого управления. Используйте только новую жидкость и очищайте поверхности вокруг горловины бачка перед снятием крышки заливной горловины до и после долива. Нельзя доливать в систему ранее использовавшуюся жидкость.


 Жидкость гидроусилителя повреждает окрашенные поверхности. Немедленно удалите пролитую жидкость впитывающим материалом и промойте место водным раствором автомобильного шампуня.


1. Перед снятием крышки бачка очистите ее во избежание попадания в бачок грязи.
2. Снимите крышку наливной горловины.
3. Залейте в бачок жидкость Mobil ATF320 PAS до уровня между отметками **MIN** и **MAX**.
4. Установите крышку наливной горловины.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЖИДКОСТИ ОМЫВАТЕЛЯ

 Не допускайте попадания жидкости омывателя на источники открытого пламени и искрообразования.

 Если автомобиль эксплуатируется при температурах ниже 4°C (40°F), применяйте жидкость омывателя с защитой от замерзания.

 Применяйте только разрешенные омывающие жидкости.

 Старайтесь избегать проливания, особенно при использовании неразбавленных жидкостей или растворов с высокой концентрацией. В случае проливания немедленно промойте пострадавшее место водой.

Из бачка жидкость подается на жиклеры омывателей ветрового стекла и фар.

Проверяйте уровень в бачке и доливайте жидкость не реже одного раза в неделю.

Доливайте средство «Jaguar Windscreen Washer Fluid», разбавив его чистой водой согласно инструкции на бутылке.

Использование жидкостей, не прошедших сертификацию, может негативно повлиять на состояние резины щеток, что приведет к их неэффективной и шумной работе.

Периодически включайте омыватель для проверки работоспособности жиклеров и их ориентации.

ДОЛИВ ОМЫВАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

1. Перед снятием крышки бачка очистите ее во избежание попадания в бачок грязи.
2. Откройте крышку заливной горловины.
3. Заполните бачок, пока жидкость не станет видна в наливной горловине.
4. Закройте крышку заливной горловины.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

| Данные | Дизельный двигатель | Бензиновый (без наддува) | Бензиновый (с наддувом) |
|------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| Число цилиндров | 6 | 8 | 8 |
| Рабочий объём (куб.см) | 2993 | 5000 | 5000 |
| Степень сжатия | 16,1:1 | 11,5:1 | 9,5:1 |

СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ

| Наименование | Вариант | Спецификация |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| Моторное масло | Автомобили с бензиновым двигателем | Только моторное масло SAE 5W-20 спецификации компании Jaguar WSS M2C925-A. |
| | Автомобили с дизельным двигателем | Только моторное масло SAE 5W-30 спецификации компании Jaguar WSS M2C934-B. |
| Рабочая жидкость гидроусилителя | Для всех автомобилей | Жидкость Mobil ATF320 PAS |
| Тормозная жидкость | Для всех автомобилей | Предпочтительно использовать Shell DOT4 ESL. При отсутствии такой жидкости допускается использование тормозной жидкости с низким уровнем вязкости, соответствующей ТУ ISO 4925. |
| Омыватель стекла | Для всех автомобилей | Омыватель стекла с защитой от замерзания. |
| Охлаждающая жидкость | Для всех автомобилей | 50% антифриза, отвечающего ТУ WSS M97B44 (оранжевого цвета, с увеличенным сроком службы) и вода. |

Если у вас возникли сомнения по поводу использования тех или иных смазочных материалов или жидкостей, обратитесь за консультацией к дилеру компании или в ее технический центр.

Технические характеристики

МАССА

| | Вариант | Масса автомобиля от | Масса переднего моста от | Масса заднего моста от | Макс. нагрузка багажного отделения ¹ |
|----------------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|---|
| Стандартная колесная база | Дизельный двигатель | 1796 кг 3959 фунтов | 954 кг 2103 фунта | 842 кг 1856 фунтов | 35 кг 77 фунтов |
| | Бензиновый – без наддува | 1755 кг 3869 фунтов | 905 кг 1995 фунтов | 850 кг 1874 фунта | 35 кг 77 фунтов |
| | Бензиновый – с наддувом | 1892 кг 4171 фунт | 975 кг 2149 фунтов | 917 кг 2022 фунта | 35 кг 77 фунтов |
| Длинная колесная база | Дизельный двигатель | 1813 кг 3997 фунтов | 969 кг 2136 фунтов | 844 кг 1861 фунт | 35 кг 77 фунтов |
| | Бензиновый – без наддува | 1774 кг 3911 фунтов | 923 кг 2035 фунтов | 851 кг 1876 фунтов | 35 кг 77 фунтов |
| | Бензиновый – с наддувом | 1915 кг 4222 фунта | 990 кг 2183 фунта | 925 кг 2039 фунтов | 35 кг 77 фунтов |

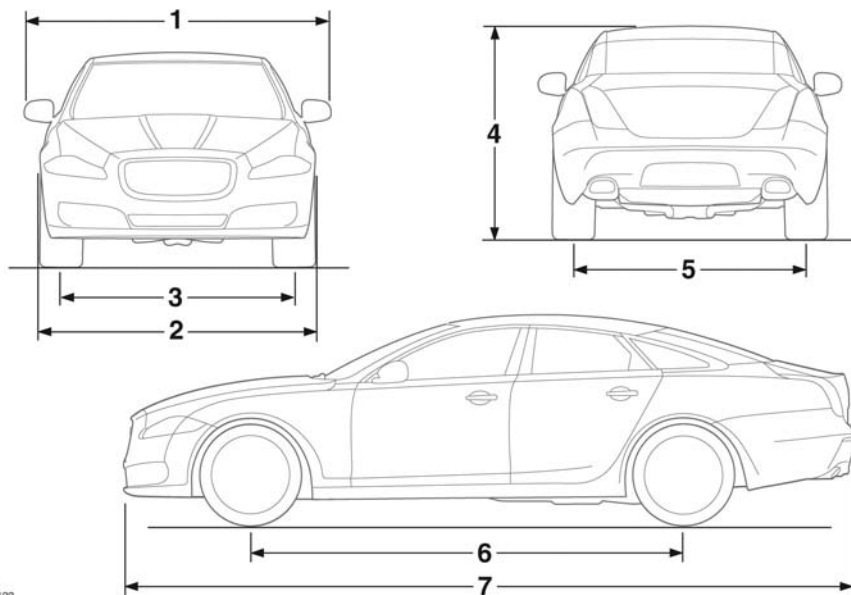
¹ Максимальная масса груза в багажном отделении может быть превышена при соблюдении требований к нагрузке на мосты и к значениям давлений в шинах.

Технические характеристики

| | Вариант | Полная разрешенная масса автомобиля (GVW) ¹ | Максимальная нагрузка на передний мост ² | Максимальная нагрузка на задний мост ² |
|--|--------------------------|--|---|---|
| Стандартная колесная база | Дизельный двигатель | 2365 кг | 1180 кг | 1250 кг |
| | | 5214 фунтов | 2601 фунт | 2756 фунтов |
| | Бензиновый – без наддува | 2300 кг | 1130 кг | 1250 кг |
| | | 5071 фунт | 2491 фунт | 2756 фунтов |
| | Бензиновый – с наддувом | 2365 кг | 1165 кг | 1250 кг |
| | | 5214 фунтов | 2568 фунтов | 2756 фунтов |
| Длинная колесная база | Дизельный двигатель | 2365 кг | 1180 кг | 1250 кг |
| | | 5214 фунтов | 2601 фунт | 2756 фунтов |
| | Бензиновый – без наддува | 2335 кг | 1130 кг | 1250 кг |
| | | 5148 фунтов | 2491 фунт | 2756 фунтов |
| | Бензиновый – с наддувом | 2390 кг | 1180 кг | 1250 кг |
| | | 5269 фунтов | 2601 фунт | 2756 фунтов |
| <p>¹ Максимально разрешенный вес автомобиля, включая пассажиров и груз.</p> <p>² Максимальные нагрузки на передний и задний мост не рассчитаны на одновременное их приложение, поскольку это превысит ограничение по полной массе.</p> | | | | |

Технические характеристики

РАЗМЕРЫ



SJ1123

| Позиция | Описание | мм / дюйм |
|---------|---|------------------------|
| 1 | Ширина | 2110 / 83,1 |
| 2 | Ширина со сложенными зеркалами | 1894 / 74,6 |
| 3 | Колея – передняя | 1626 / 64 |
| 4 | Максимальная высота | 1448 / 57 |
| 5 | Колея – задняя | 1604 / 63,1 |
| 6 | Колесная база: Автомобили с длинной колесной базой | 3157 / 124,3 |
| | Автомобили со стандартной колесной базой | 3032 / 119,4 |
| 7 | Длина, искл. основание регистрационного знака: Автомобили с длинной колесной базой | 5247 / 206,6 |
| | Автомобили со стандартной колесной базой | 5122 / 201,7 |
| – | Габаритный диаметр поворота: Автомобили с длинной колесной базой | 12,7 метра / 41,7 фута |
| | Автомобили со стандартной колесной базой | 12,3 метра / 40,4 фута |

ЗАПРАВОЧНЫЕ ЁМКОСТИ

| Позиция | Вариант | Рабочий объем |
|---|--|-------------------------|
| Топливный бак (полезная) | Дизельный двигатель | 77 литров (17 галлонов) |
| | Бензиновый двигатель | 80 литров (18 галлонов) |
| Заправочная емкость бака (когда указатель уровня топлива показывает его отсутствие) | Дизельный двигатель | 68 литров (15 галлонов) |
| | Бензиновый двигатель | 74 литра (17 галлонов) |
| Резервная емкость (когда указатель уровня топлива показывает пустой бак) | Дизельный двигатель | 4 литра (0,9 галлона) |
| | Бензиновый двигатель | 4 литра (0,9 галлона) |
| Замена масла и фильтра двигателя | Дизельный двигатель | 6,6 литра (1,5 галлона) |
| | Бензиновый двигатель | 7,25 литра (12,8 пинты) |
| Бачок омывателя | Все модели | 5,5 литра (9,7 пинты) |
| Система охлаждения (полная заправка) | Дизельный двигатель | 12,3 литра (21,6 пинты) |
| | Бензиновый (с наддувом) | 13,2 литра (23,2 пинты) |
| | Бензиновый (без наддува) | 10,5 литра (18,5 пинты) |
| Система охлаждения (замена жидкости при техобслуживании) | Дизельный двигатель | 9 литров (15,8 пинты) |
| | Бензиновый (с наддувом) – используются оба сливных отверстия | 9 литров (15,8 пинты) |
| | Бензиновый (без наддува) | 8 литров (14,1 пинты) |

Указанные объемы приблизительны и приводятся для справки. Все уровни следует проверять по меткам уровня или на информационной панели, если это предусмотрено.

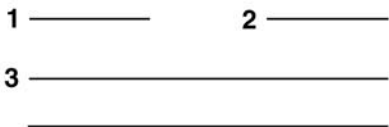
Технические характеристики

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЛАМП

| Лампа | Спецификация | Мощность, Вт |
|--|--------------|--------------|
| Фонари под-светки регистрационного знака | W5W | 5 |

Примечание: Все остальные лампы необслуживаемые. В случае отказа какой-либо лампы обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

КОЛЁСА И ШИНЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ



SJ1199

1. Давление в передних шинах.
2. Давление в задних шинах.
3. Информация по колесам и шинам (размер, скоростные характеристики и т.д.).

Примечание: Для записи информации по колесам и шинам дополнительной комплектации используйте приведенную выше таблицу.



Перед установкой колес и шин дополнительной комплектации обратитесь к дилеру компании или ее в технический центр.

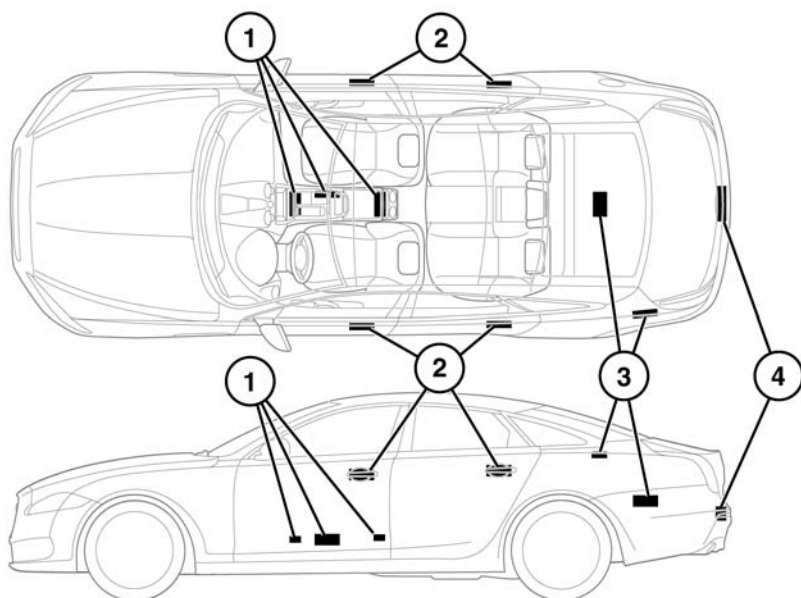
УГЛЫ УСТАНОВКИ КОЛЕС (ДЛЯ КИТАЯ)

| | |
|--|--------|
| Геометрия колес – передние | +0,23° |
| Геометрия колес – задние | +0,10° |
| Развал – передние | -0,30° |
| Развал – задние | -0,67° |
| Продольный угол наклона оси поворота – передние колеса | 6,89° |
| Продольный угол наклона оси поворота – задние колеса | Нет |

ХОД ПЕДАЛИ ТОРМОЗА (ДЛЯ КИТАЯ)

Ход педали тормоза задан на заводе-изготовителе и не регулируется.

ПЕРЕДАТЧИКИ СИСТЕМЫ ДИСТАНЦИОННОГО ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА JAGUAR



SJ1286

1. Передатчики в салоне.
2. Передатчики в ручках дверей.
3. Внутренние передатчики багажного отделения.
4. Наружный передатчик багажного отделения.



Людам с имплантированным медицинским устройством рекомендуется следить за тем, чтобы расстояние между данным устройством и установленными в автомобиле передатчиками составляло не менее 22 см (8,7 дюйма). Это исключает воздействие излучения системы на данное устройство.

Аккумуляторная батарея автомобиля

ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ



При попадании электролита в глаза, на кожу или на одежду снимите соответствующую одежду и промойте кожу обильным количеством воды. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Проглатывание электролита приводит к летальному исходу – немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Не подсоединяйте 12-вольтовое оборудование непосредственно к клеммам аккумуляторной батареи. Это может вызвать искрообразование и привести к взрыву.



Пробки банок батареи и вентиляционная трубка должны быть всегда на месте, когда батарея находится в автомобиле. Убедитесь, что вентиляционная трубка не забита и не перекручена. В противном случае в батарее может возрасти давление, что может привести к взрыву.



Не подвергайте батарею воздействию открытого пламени или искр, поскольку батарея выделяет взрывоопасный и легковоспламеняющийся газ.



Если аккумуляторная батарея замерзла, не подсоединяйте ее к вспомогательной батарее, не заряжайте ее и не пытайтесь запустить двигатель. Это может привести к взрыву.



Перед началом работ с батареей или рядом с ней снимите все металлические украшения и не допускайте контакта металлических инструментов или деталей автомобиля с клеммами батареи.



Не прикасайтесь к полюсным наконечникам и клеммам аккумуляторной батареи. Они содержат свинец и свинцовые добавки, которые являются токсичными. После обслуживания батареи всегда тщательно мойте руки.



Не допускайте попадания электролита на ткани и окрашенные поверхности. При попадании электролита на какую-либо поверхность ее следует немедленно обильно промыть чистой водой.

Ваш автомобиль оснащен малообслуживаемой аккумуляторной батареей, которая расположена под панелью пола в багажном отделении.

В условиях жаркого климата необходимо чаще проверять уровень и состояние электролита. При падении уровня можно доливать в батарею дистиллированную воду.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (BMS)

В случае сильного разряда аккумуляторной батареи при выключенном двигателе система отключает вспомогательные электросистемы для сохранения заряда АКБ.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДОВ ДЛЯ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ



Работая с аккумуляторной батареей, обязательно надевайте защитные очки.



Убедитесь, что обе аккумуляторные батареи имеют напряжение 12 В, а провода для запуска двигателя имеют изолированные зажимы и одобрены для использования с аккумуляторными батареями напряжением 12 В.



Не отсоединяйте разряженную батарею.



Не подключайте соединительный провод к отрицательной (-) клемме аккумуляторной батареи. Обязательно подключайте к рекомендованным точкам заземления.



Убедитесь, чтобы кузова автомобиля-донора и автомобиля с разряженной батареей не соприкасаются.

Примечание: Перед подсоединением проводов для запуска двигателя убедитесь в правильности подсоединения аккумуляторной батареи автомобиля с разряженной батареей и в том, что все его электрооборудование выключено.

1. Подсоедините один конец положительного провода для запуска двигателя к положительной клемме батареи автомобиля-донора.
2. Подсоедините другой конец положительного провода для запуска двигателя к положительной клемме разряженной батареи автомобиля, который нужно завести.
3. Подсоедините один конец отрицательного провода для запуска двигателя к точке «массы» автомобиля-донора, рекомендованной для подобного запуска.
4. Подсоедините другой конец отрицательного провода для запуска к шпильке на кузове. Предусмотрено две шпильки с левой стороны багажного отделения, в задней части – напротив аккумуляторной батареи.
 - Убедитесь в том, что провода не касаются подвижных деталей, и проверьте надежность всех четырех соединений.
5. Запустите двигатель автомобиля-донора и дайте ему поработать на холостых оборотах несколько минут.
6. Запустите двигатель автомобиля с разряженной батареей.
7. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать на холостых оборотах две минуты.
8. Выключите двигатель автомобиля-донора.

Аккумуляторная батарея автомобиля

ОТСОЕДИНЕНИЕ ПРОВОДОВ ДЛЯ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ



Во избежание тяжелой травмы соблюдайте меры предосторожности при отсоединении вспомогательных проводов при работающем двигателе автомобиля с ранее разряженной батареей. Это означает, что для отсоединения проводов вам, возможно, придется работать вблизи от деталей, вращающихся с высокой скоростью, находящихся под высоким напряжением или нагретыми до высокой температуры.

Примечание: Не включайте никакого электрооборудования автомобиля, пока не отсоедините провода.

Двигатель на автомобиле с ранее разряженной батареей должен работать, а на автомобиле-доноре должен быть выключен. Отсоедините провода для запуска двигателя в порядке строго обратном порядку их подсоединения.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ



Перед началом зарядки батарею следует отсоединить и снять с автомобиля.



Отсоединение, снятие и установку аккумуляторной батареи должны выполнять только квалифицированные специалисты. Обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ








Отсоединение, снятие и установку аккумуляторной батареи должны выполнять только квалифицированные специалисты. Обратитесь к дилеру компании или в ее технический центр.






Использованные элементы питания следует надлежащим образом утилизировать, так как в них содержится ряд вредных веществ. По данному вопросу обратитесь за советом к дилеру компании или в ее технический центр компании, либо в местные уполномоченные органы.

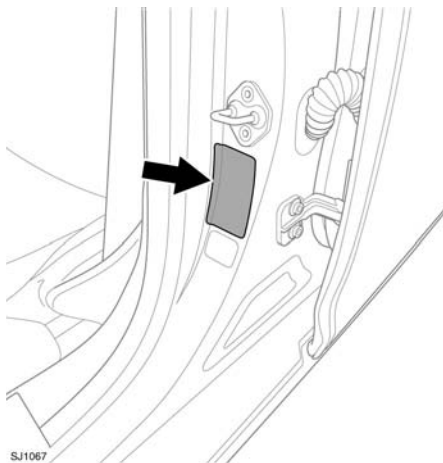
УХОД ЗА ШИНАМИ

-  Не ездите с поврежденными, чрезмерно изношенными или неправильно накачанными шинами.
-  Не допускайте попадания рабочих жидкостей автомобиля на шины, поскольку это может привести к повреждению шин.
-  Избегайте пробуксовки колес. Это может привести к повреждению структуры шин.
-  Если пробуксовка колес неизбежна из-за потери их сцепления с поверхностью (например, в глубоком снегу), не превышайте скорость 50 км/ч (30 миль/ч).
-  Не превышайте максимальную величину давления, указанную на боковине шины.

ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ

-  Не начинайте поездку, если шины неправильно накачаны.
-  Проверку давления следует выполнять на холодных шинах на автомобиле, простоявшем более трех часов. Если в горячей шине давление соответствует рекомендуемому или ниже его, то в остывшей шине оно падает до опасного уровня.
-  Если автомобиль стоит под ярким солнцем или эксплуатируется при высокой температуре воздуха, не уменьшайте давление в шинах. Переставьте автомобиль в тень и дайте шинам остыть перед проверкой давления.

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ



Значения давления в шинах приведены в табличке, расположенной на проеме двери водителя.

Проверяйте состояние шин и давление в них (включая запасное колесо) еженедельно, а также перед продолжительной поездкой.

Если при холодной погоде выполнить проверку давления, когда автомобиль находится в закрытом помещении, например в гараже, и после этого сразу отправиться в поездку, то это может привести к тому, что шины окажутся недостаточно накачаны.

С течением времени давление в шинах уменьшается естественным образом. Если скорость падения давления в шине превышает 0,14 бар (14 кПа или 2 фунта/кв.дюйм) в неделю, необходимо обратиться к квалифицированным специалистам для выявления причины этого явления и ее устранения.

При необходимости проверки давления в теплых шинах следует учитывать, что давление в них увеличивается на 0,3 – 0,4 бар (30 – 40 кПа, 4 – 6 фунт/кв.дюйм). В этом случае не уменьшайте давление в шинах до значения, необходимого для холодных шин. Перед регулировкой давления дайте шинам полностью остыть.

ВЕНТИЛИ ШИН

Плотно закручивайте колпачки во избежание попадания в вентиль воды и грязи. При проверке давления в шинах проверяйте вентили на предмет пропускания воздуха.

ПРОКОЛЫ ШИН



Не ездите с проколотой шиной. Даже если проколотая шина не выпускает воздух, она небезопасна, поскольку может спустить неожиданно в любое время.

ЗАМЕНА ШИН



Устанавливайте сменные шины одинакового типа и, по возможности, одной марки и с идентичным рисунком протектора.



Если приходится использовать шины, не рекомендованные Jaguar, прочтите и строго соблюдайте инструкции производителя шин.

Предпочтительно заменять все четыре шины одновременно. Если такой возможности нет, заменяйте шины попарно (обе передние или обе задние). При замене шин обязательно следует выполнить балансировку и проверить углы установки колес.

Характеристики шин для вашего автомобиля указаны на табличке с данными о давлении в шинах.

КОМПЕНСАЦИЯ ДАВЛЕНИЯ С УЧЕТОМ ТЕМПЕРАТУРЫ ОКРУЖАЮЩЕГО ВОЗДУХА

Более низкая температура окружающего воздуха вызовет падение давления в шинах. Это ведет к уменьшению высоты боковины шин и к повышению износа плечевой зоны шин, что может вызвать их выход из строя. При этом динамика автомобиля может также существенно ухудшиться.

Поэтому необходимо обеспечить соответствующую компенсацию за счет регулирования давления в шинах перед поездкой. Также давление в шинах можно отрегулировать по прибытии в место с более низкой температурой окружающего воздуха.

В этом случае перед регулировкой давления следует оставить автомобиль на улице не менее чем на один час.

Для компенсации давления при снижении температуры окружающего воздуха давление в шинах следует повышать на 0,14 бар (14 кПа или 2 фунт/кв.дюйм) на каждые 10°C (20°F) снижения температуры.

Примечание: При поездках в районы с другой температурой окружающего воздуха следите за давлением в шинах.

ТАБЛИЦА КОМПЕНСАЦИИ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ – ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕГО ВОЗДУХА

| Температурная компенсация давления в шинах | |
|--|---|
| Температура окружающего воздуха, °C (°F) | Компенсация давления, бар (кПа, фунт/кв.дюйм) |
| 20 (68) | по табличке |
| 30 (86) | +0,14 (14, 2) |
| 40 (104) | +0,28 (28, 4) |
| 50 (122) | +0,41 (41, 6) |

ДЕФОРМАЦИЯ ТИПА «ПЛОСКИЕ ПЯТНА»

Для уменьшения вероятности появления деформации типа «плоские пятна» давление в шинах можно увеличивать до максимальной величины, указанной на боковине шины, на то время, пока автомобиль остается неподвижным. Перед поездкой давление в шинах должно быть доведено до нормы.

СТАРЕНИЕ ШИН

Шины со временем стареют из-за воздействия ультрафиолетовых лучей, экстремальных температур, высоких нагрузок и окружающих условий. Рекомендуется менять шины не реже одного раза в шесть лет, но иногда это приходится делать чаще.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗИМНИХ ШИН

При езде на сертифицированных компанияй Jaguar зимних шинах не превышайте скорость 240 км/ч (150 миль/ч).

Зимние шины следует устанавливать на все четыре колеса.



Примечание: Шины со значком всесезонного использования или маркировкой **M+S** в определенной степени могут использоваться в зимних условиях, поэтому их замена не требуется.

РАЗРЕШЕННЫЕ РАЗМЕРЫ ЗИМНИХ ШИН

Передние:

- 245/45R19 102V
Pirelli Sottozero Series II,
245/40R20 99V
Pirelli Sottozero Series II.

Задние:

- 275/40R19 105V
Pirelli Sottozero Series II,
275/35R20 102V
Pirelli Sottozero Series II.

ЗНАЧЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЗИМНИХ ШИН

| До 240 км/ч (150 миль/ч) | |
|--------------------------|--|
| Передние | 2,2 бар (220 кПа или 32 фунта/кв.дюйм) |
| Задние | 2,2 бар (220 кПа или 32 фунта/кв.дюйм) |

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦЕПЕЙ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ



Используйте цепи противоскольжения только рекомендованного типа.

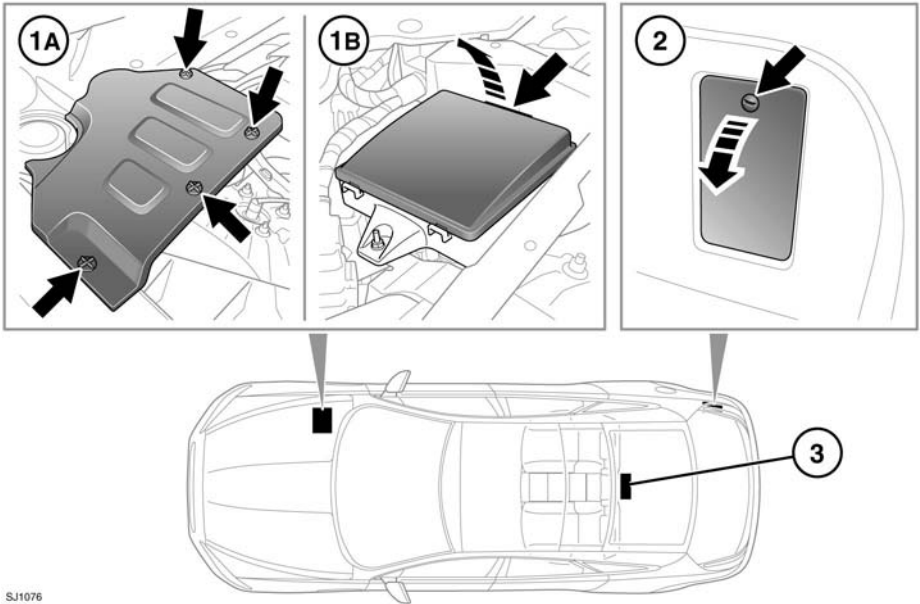
Цепи противоскольжения можно надевать только на задние колеса. Цепь нельзя надевать на временное запасное колесо.

По вопросу приобретения цепей противоскольжения обращайтесь к дилеру компании или в ее технический центр.

Скорость движения с цепями противоскольжения не должна превышать 50 км/ч (30 миль/ч).

Примечание: При использовании цепей противоскольжения, выберите с помощью селектора JaguarDrive зимний режим и отключите систему DSC. При движении по глубокому снегу система DSC ограничивает пробуксовку колёс до уровня ниже того, который необходим для обеспечения максимального сцепления шин с дорогой.

РАСПОЛОЖЕНИЕ БЛОКОВ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



SJ1076




! Не допускайте попадания влаги в блок предохранителей при снятой крышке и ставьте крышку на место при первой возможности.

На автомобиле имеется три блока предохранителей, сгруппированных по защищаемым цепям.

1. Блок предохранителей в моторном отсеке.
 - А. Снимите крышку двигателя.
 - В. Снимите крышку блока предохранителей.
2. Блок предохранителей в багажном отделении.
3. Блок предохранителей в салоне.

Примечание: Для доступа к блоку предохранителей в салоне требуется снять заднее сиденье. Это должны выполнять только квалифицированные специалисты.

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

-  Перед заменой предохранителя всегда выключайте зажигание и соответствующую электрическую цепь.
-  При замене устанавливайте предохранители номинала и типа, разрешенного Jaguar, или предохранители с соответствующими характеристиками.
-  Если после замены новый предохранитель перегорает, следует проверить систему у дилера компании или в ее техническом центре.

Примечание: Jaguar рекомендует владельцам автомобилей не снимать и не заменять реле. При неисправности реле рекомендуется обратиться к квалифицированному специалисту.

Запасные предохранители типа АТО находятся в лотке с инструментами, расположенном под панелью пола багажного отделения.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ

| № предохранителя | Номинал (А) | Цвет предохранителя | Цепь |
|------------------|-------------|---------------------|--|
| F1 | – | – | – |
| F2 | 15 А | Голубой | Катушки зажигания (бензиновый двигатель) или блок ЕСМ (дизельный двигатель). |
| F3 | 5 А | Желто-коричневый | CDCS ECU, EPB, EMS, ECM (бензиновый двигатель). |
| F4 | 30 А | Зеленый | Насос омывателя. |
| F5 | – | – | – |
| F6 | 5 А | Желто-коричневый | Муфта компрессора кондиционера (дизельный двигатель). |
| F7 | 40 А | Оранжевый | Правый обогреватель ветрового стекла. |
| F8 | 10 А | Красный | GPC, UHEGO, MAFA (дизельный двигатель). |
| F9 | 5 А | Желто-коричневый | EBF, ECFC, EOTL, вентилятор охлаждения двигателя, вентилятор охлаждения блока PCM (дизельный двигатель). |
| F10 | – | – | – |
| F11 | – | – | – |
| F12 | 5 А | Желто-коричневый | ESOV, CRV, EGR CBV, TSOV, MAFB (дизельный двигатель). |
| F13 | 5 А | Желто-коричневый | AEM, WIF (дизельный двигатель). |
| F14 | 5 А | Желто-коричневый | PCV, MEU, управление реле топливного насоса (дизельный двигатель). |
| F15 | – | – | – |
| F16 | – | – | – |
| F17 | 15 А | Голубой | TCM, ETS. |
| F18 | 20 А | Желтый | Основная цепь EMS, дополнительная цепь EMS (бензиновый двигатель). |
| F19 | 30 А | Зеленый | Стартер. |
| F20 | 40 А | Оранжевый | Насос системы DSC. |
| F21 | 25 А | Прозрачный | Золотники модулятора давления системы ABS. |
| F22 | – | – | – |
| F23 | – | – | – |
| F24 | 15 А | Голубой | Водяной насос интеркулера (бензиновый двигатель). |
| F25 | 15 А | Голубой | Звуковые сигналы. |

Предохранители

| № предохранителя | Номинал (А) | Цвет предохранителя | Цепь |
|------------------|-------------|---------------------|--|
| F26 | 40 А | Оранжевый | Мотор стеклоочистителя. |
| F27 | – | – | – |
| F28 | 15 А | Голубой | ЕСМ, диод VVT (бензиновый двигатель). |
| F29 | 5 А | Желто-коричневый | Качество масла, MAFS, DHTL (бензиновый двигатель). |
| F30 | 10 А | Красный | Электродвигатель привода дроссельной заслонки (бензиновый двигатель). |
| F31 | 10 А | Красный | Вентилятор радиатора, вентилятор охлаждения ЕСМ, продувочный клапан, клапаны CPS, IMTV (бензиновый двигатель). |
| F32 | 40 А | Оранжевый | Обогреватель ветрового стекла. |
| F33 | 20 А | Желтый | UNEGO – блок нагревателей А (бензиновый двигатель). |
| F34 | 20 А | Желтый | UNEGO – блок нагревателей В (бензиновый двигатель). |
| F35 | 100 А | Черный | Вентилятор охлаждения двигателя. |

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ

| № предохранителя | Номинал (А) | Цвет предохранителя | Цепь |
|------------------|-------------|---------------------|--|
| F1 | 5 А | Желто-коричневый | RF–RX, IMS, система TPM. |
| F2 | – | – | – |
| F3 | – | – | – |
| F4 | – | – | – |
| F5 | 5 А | Желто-коричневый | Блок DSC, датчик величины поворота вокруг вертикальной оси, SAS. |
| F6 | 5 А | Желто-коричневый | ACC (Адаптивный круиз-контроль). |
| F7 | 20 А | Желтый | Органы управления микроклиматом задних сидений. |
| F8 | 30 А | Зеленый | Регулировка сиденья переднего пассажира. |
| F9 | 5 А | Желто-коричневый | Электропривод стояночного тормоза (EPB). |
| F10 | 5 А | Желто-коричневый | Блок ЕСМ пневмоподвески. |

| № предохранителя | Номинал (А) | Цвет предохранителя | Цель |
|------------------|-------------|---------------------|--|
| F11 | – | – | – |
| F12 | – | – | – |
| F13 | – | – | – |
| F14 | 5 А | Желто-коричневый | Реле педали тормоза. |
| F15 | 30 А | Зеленый | Обогрев заднего стекла. |
| F16 | – | – | – |
| F17 | 5 А | Желто-коричневый | Питание системы KVM. |
| F18 | 5 А | Желто-коричневый | Реле топливного насоса. |
| F19 | 5 А | Желто-коричневый | ЕСМ. |
| F20 | 10 А | Красный | Подогрев рулевого колеса. |
| F21 | 5 А | Желто-коричневый | Датчик кондиционера, передняя потолочная консоль, передняя двухзонная система управления микроклиматом и датчик загрязнения воздуха. |
| F22 | 5 А | Желто-коричневый | ТСМ, E-diff, селектор Jaguar Drive. |
| F23 | 5 А | Желто-коричневый | Коррекция положения фар. |
| F24 | 5 А | Желто-коричневый | Правые блоки передних и задних фонарей. |
| F25 | 10 А | Красный | Левые блоки передних и задних фонарей. |
| F26 | – | – | – |
| F27 | – | – | – |
| F28 | 20 А | Желтый | Задняя двухзонная система управления микроклиматом. |
| F29 | 20 А | Желтый | Передняя двухзонная система управления микроклиматом. |
| F30 | 25 А | Прозрачный | Модуль двери пассажира. |
| F31 | 5 А | Желто-коричневый | Датчик дождя/освещенности. |
| F32 | 25 А | Прозрачный | Модуль двери водителя. |
| F33 | 20 А | Желтый | Передняя двухзонная система управления микроклиматом. |

Предохранители

| № предохранителя | Номинал (А) | Цвет предохранителя | Цепь |
|------------------|-------------|---------------------|--|
| F34 | 10 А | Красный | Замок лючка топливноналивной горловины. |
| F35 | – | – | – |
| F36 | 5 А | Желто-коричневый | Сирена с автономным питанием/датчик наклона. |
| F37 | 20 А | Желтый | KVM. |
| F38 | 15 А | Голубой | Реле насоса омывателя ветрового стекла. |
| F39 | 25 А | Прозрачный | Модуль задней левой двери. |
| F40 | 5 А | Желто-коричневый | Окно водителя, часы, ICP, задняя панель управления микроклиматом, блок памяти настроек двери пассажира. |
| F41 | 5 А | Желто-коричневый | Усилитель. |
| F42 | 30 А | Зеленый | Модуль сиденья водителя. |
| F43 | – | – | – |
| F44 | 25 А | Прозрачный | Модуль задней правой двери. |
| F45 | 30 А | Зеленый | Блок выключателей на сиденье переднего пассажира. |
| F46 | 30 А | Зеленый | Модуль сиденья водителя. |
| F47 | – | – | – |
| F48 | – | – | – |
| F49 | 5 А | Желто-коричневый | Электродвигатель правой фары. |
| F50 | 5 А | Желто-коричневый | Электродвигатель левой фары. |
| F51 | 5 А | Желто-коричневый | Переключатели на рулевом колесе. |
| F52 | 20 А | Желтый | Передний прикуриватель. |
| F53 | 20 А | Желтый | Задний прикуриватель. |
| F54 | – | – | – |
| F55 | 20 А | Желтый | Заднее гнездо для подключения дополнительного оборудования. |
| F56 | 10 А | Красный | RCM/OCS. |
| F57 | 10 А | Красный | Перчаточный ящик, плафон подсветки перчаточного ящика, передняя и задняя потолочные консоли, плафоны в противосолнечных козырьках, плафоны подсветки косметических зеркал. |
| F58 | – | – | – |

| № предохранителя | Номинал (А) | Цвет предохранителя | Цель |
|------------------|-------------|---------------------|---|
| F59 | – | – | – |
| F60 | – | – | – |
| F61 | 10 А | Красный | IAU, панель приборов, вентилятор панели приборов. |
| F62 | 10 А | Красный | Блок управления микроклиматом. |
| F63 | 20 А | Желтый | Переднее гнездо для подключения дополнительного оборудования. |
| F64 | 15 А | Голубой | IAM (головной блок). |
| F65 | – | – | – |
| F66 | 5 А | Желто-коричневый | OBD 2. |
| F67 | – | – | – |
| F68 | 10 А | Красный | DAB, TVM. |
| F69 | 15 А | Голубой | HLDF. |








Предохранители




БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В БАГАЖНОМ ОТДЕЛЕНИИ

| № предохранителя | Номинал (А) | Цвет предохранителя | Цепь |
|------------------|-------------|---------------------|---|
| F1 | 40 А | Оранжевый | Модуль втягивания ремня безопасности левого сиденья. |
| F2 | 15 А | Голубой | CVD ECU, ACC. |
| F3 | 5 А | Желто-коричневый | РАМ, система контроля «мертвых зон» справа, зеркало заднего вида. |
| F4 | 10 А | Красный | Блок управления шасси. |
| F5 | 20 А | Желтый | Пневмоподвеска. |
| F6 | 30 А | Зеленый | Электронный стояночный тормоз (EPB). |
| F7 | 40 А | Оранжевый | Модуль втягивания ремня безопасности правого сиденья. |
| F8 | 30 А | Зеленый | Топливный насос. |
| F9 | 40 А | Оранжевый | Усилитель. |
| F10 | – | – | – |
| F11 | – | – | – |
| F12 | – | – | – |
| F13 | 5 А | Желто-коричневый | Пневмоподвеска. |
| F14 | 40 А | Оранжевый | Вентилятор кондиционера. |
| F15 | 10 А | Красный | Блок выключателей на сиденье пассажира. |
| F16 | – | – | – |
| F17 | 20 А | Желтый | Передние сиденья. |
| F18 | 20 А | Желтый | Модуль подогрева заднего правого сиденья, шторка багажной полки. |
| F19 | 10 А | Красный | Блок выключателей на сиденье водителя. |
| F20 | 20 А | Желтый | Электропривод крышки багажника. |
| F21 | 30 А | Зеленый | Модуль потолочного люка. |
| F22 | 60 А | Голубой | Пневмоподвеска. |
| F23 | 40 А | Оранжевый | Модуль E-diff. |

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ЗАМЕНЕ КОЛЕСА

Перед подъемом автомобиля или заменой колеса прочтите и выполняйте следующие инструкции.

-  Всегда выбирайте безопасное место для остановки – на удалении от автомагистрали и транспортного потока.
-  Автомобиль должен стоять на твердой ровной поверхности, опираясь на домкрат.
-  Включите стояночный тормоз и переведите селектор в положение Р (Стоянка).
-  Включите аварийную световую сигнализацию.
-  Убедитесь в том, что передние колеса стоят прямо, и закройте замок рулевой колонки.
-  Убедитесь в отсутствии в автомобиле пассажиров и животных, а также в том, что они находятся в безопасном месте в стороне от дороги.
-  Установите знак аварийной остановки на подходящем расстоянии позади автомобиля лицевой стороной к встречному движению.
-  Если одно из задних колёс не опирается на поверхность, то перемещение селектора в положение Р (Стоянка) не предотвращает продольное смещение автомобиля и возможное сваливание его с домкрата, так как стояночный тормоз действует только на задние колёса. При подъеме автомобиля домкратом установите под колеса колодки.

-  Обязательно установите колодку под колесо, расположенное по диагонали от заменяемого колеса. Колодка входит в комплект инструментов. Устанавливайте колодку под переднюю часть переднего колеса или под заднюю часть заднего колеса.
-  Если приходится поднимать автомобиль на небольшом склоне, поместите колодки под два противоположных колеса со стороны уклона. Для этого вам понадобится дополнительная колодка.
-  Не размещайте никакие предметы между домкратом и поверхностью земли и между домкратом и автомобилем.
-  Не поднимайте автомобиль, пока площадка домкрата не встанет на место в гнезде для домкрата. Устанавливайте домкрат, используя только предусмотренные для этого гнезда.
-  Подготовьте запасное колесо до подъема автомобиля во избежание неустойчивого положения автомобиля при подъеме.
-  Соблюдайте меры предосторожности при подъеме запасного колеса и снятии проколотого колеса. Колеса тяжелые, поэтому могут привести к травме при неправильном обращении.
-  Не запускайте двигатель и не оставляйте его работающим, когда автомобиль опирается только на домкрат.

Замена колеса



Запрещается работать под автомобилем, если в качестве единственной опоры используется домкрат – применяйте специальные страховочные опоры.



Соблюдайте меры предосторожности при откручивании колесных гаек. Если баллонный ключ неправильно установлен, он может соскользнуть, а гайка может внезапно провернуться. И в том и в другом случае неожиданное движение может привести к травме.

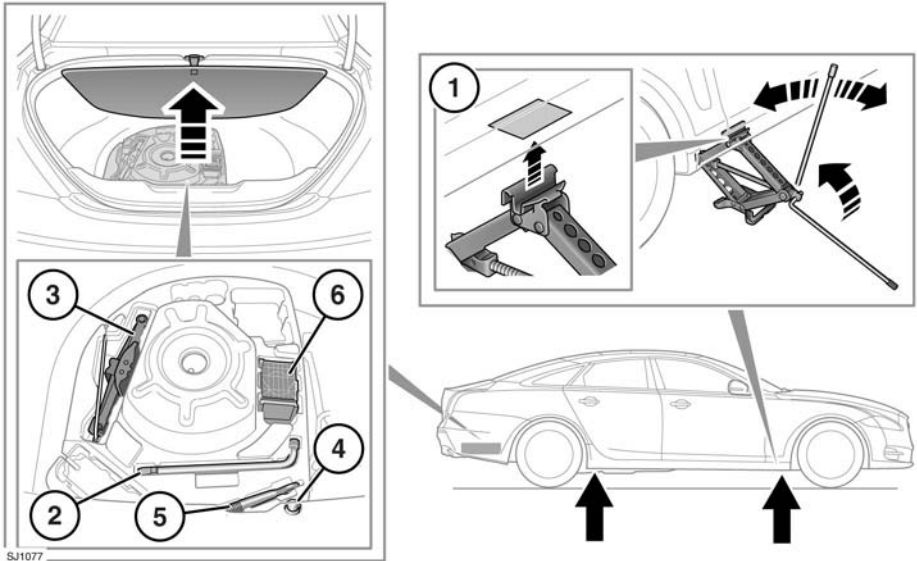


После использования комплект инструментов следует вернуть в место хранения под панелью пола и правильно уложить.



Для замены обязательно используйте шины, тип и технические данные которых (т.е. индекс нагрузки, размер, скоростная категория) соответствуют вашему автомобилю.

ЗАМЕНА КОЛЕСА



Перед началом подъема автомобиля нужно ослабить (но не отворачивать совсем) гайки крепления колеса.

1. Соблюдайте инструкцию, напечатанную на домкрате.

Автомобиль имеет четыре гнезда для установки домкрата, расположенные на днище. На панелях порогов, с каждой стороны автомобиля, выштампованы по два треугольных указателя. Они показывают места установки домкрата.

Вращая рукоятку домкрата, осторожно поднимите автомобиль. Прекращайте подъем автомобиля, как только колесо оторвется от поверхности земли. Чем ниже приподнят автомобиль, тем устойчивее его положение.

Примечание: Для снятия эмблемы колеса вытолкните ее из гнезда, надавив на нее с обратной стороны колеса пластмассовым концом ручки баллонного ключа.

Чтобы вынуть запасное колесо, выверните и снимите болт, установленный по центру.


Установите запасное колесо и наденьте гайки его крепления.


2. Торцовый баллонный ключ.
3. Домкрат.
4. Переходник для замковых гаек.
5. Буксировочная проушина.
6. Колодка для колеса.


Замена колеса


ВРЕМЕННОЕ ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО


Перед использованием временного запасного колеса ознакомьтесь с некоторыми правилами:


 Строго соблюдайте указания по использованию временного запасного колеса, приведенные на табличке. Несоблюдение инструкций может быть опасным.

 После установки временного запасного колеса поездку следует выполнять с повышенной осторожностью и произвести замену временного колеса на штатное при первой же возможности.

 Нельзя использовать одновременно более одного временного запасного колеса и шины в сборе.

 Давление во временном запасном колесе должно составлять 4,2 бар (420 кПа или 60 фунт/кв.дюйм), его ремонт не предусмотрен.

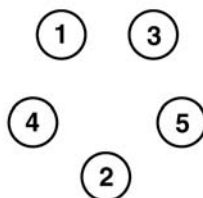
 Скорость движения с установленным временным запасным колесом не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч).

 При использовании временного запасного колеса должна быть включена система DSC.

ЗАМКОВЫЕ ГАЙКИ КОЛЕСА

Примечание: На боковине замковой гайки выбит код. Убедитесь, что этот код записан в карточке безопасности, которая входит в комплект пользовательской документации. Если вам потребуется новая гайка, при заказе укажите этот код. Не храните карточку безопасности в автомобиле.

ЗАТЯГИВАНИЕ ГАЕК КРЕПЛЕНИЯ КОЛЕСА



SJ1200

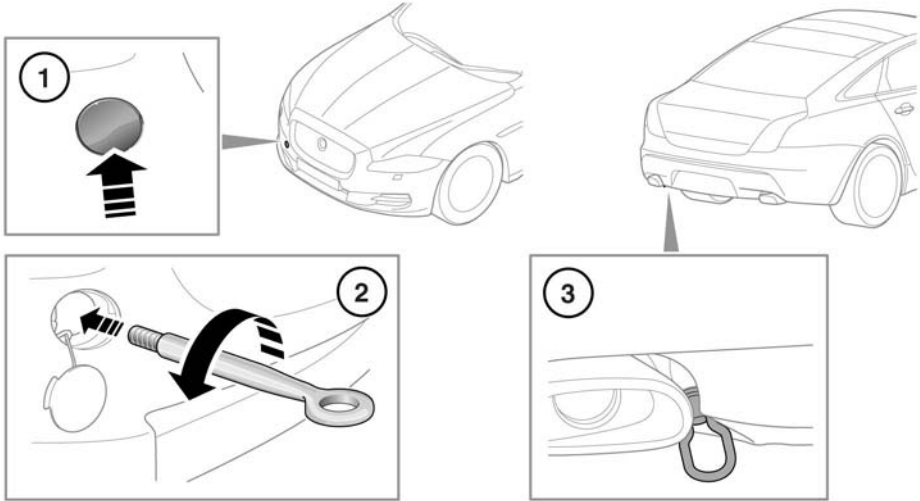
Пользуясь баллонным ключом, слегка подтяните гайки в последовательности, показанной на рисунке.

Опустите домкрат и попеременно затяните гайки до конца в показанной последовательности. Не превышайте моментов затяжки, нажимая на баллонный ключ ногой или используя дополнительные рычаги.

При первой возможности затяните гайки моментом 125 Нм (92 фунта-фут).

Это значение момента затяжки превышать нельзя.

ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ БУКСИРОВОЧНЫЕ ПРОУШИНЫ



SJ1079



Буксировочные проушины в передней и в задней части автомобиля предназначены только для эвакуации по дороге.



Буксировка автомобиля с опорой на все четыре колеса не допускается.

УСТАНОВКА ПЕРЕДНЕЙ БУКСИРОВОЧНОЙ ПРОУШИНЫ

Передняя буксировочная проушина входит в набор инструментов, который находится под панелью пола багажного отделения.

1. Откройте крышку на переднем бампере.
2. Вставьте стержень буксировочной проушины в отверстие бампера и завинтите её против часовой стрелки в отверстие до упора.
3. Задняя буксировочная проушина.

ТРАНСПОРТИРОВКА АВТОМОБИЛЯ



Используйте только указанные точки крепления или фиксируйте колеса специальными стропами или колodками. Крепление стропами за кузов или подвеску не допускается, поскольку из-за проседания пневмоподвески стропы ослабнут.

Рекомендуемый метод эвакуации или транспортировки автомобиля – специально предназначенный для этого эвакуатор или прицеп.

Транспортировку автомобиля доверяйте только специалистам, имеющим соответствующую квалификацию, и проверяйте правильность крепления автомобиля.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ ИЛИ ПОЕЗДКОЙ



Если автомобиль попал в аварию, перед запуском двигателя или поездкой его следует проверить у дилера компании или в ее техническом центре, либо с помощью специалиста, имеющего для этого достаточную квалификацию.

СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ПЕШЕХОДОВ

Конструкция бампера содержит энергопоглощающий пеноматериал и пластик для снижения степени травмирования голени, а также датчики обнаружения столкновения с пешеходом.

При столкновении с пешеходом по сигналу с датчиков срабатывает система открывания капота: освобождаются защелки капота и его задний край поднимается примерно на 130 мм (5,1 дюйма).

Это увеличивает зазор между капотом и узлами моторного отсека, обеспечивая амортизацию и позволяя снизить тяжесть травм пешехода.

Система открывания капота срабатывает только при включенном зажигании, когда автомобиль движется со скоростью от 20 км/ч (12 миль/ч) до 45 км/ч (28 миль/ч).

ПОСЛЕ СРАБАТЫВАНИЯ СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ ПЕШЕХОДА



Не пытайтесь открыть капот, если сработала система защиты пешеходов.

Нужно как можно быстрее остановиться, соблюдая меры предосторожности.

Включится аварийная сигнализация, которую можно отключить только нажатием кнопки START/STOP (Запуск/Выключение двигателя), чтобы выключить и снова запустить двигатель.

На информационной панели появится сообщение **ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ ЗАЩИТЫ ПЕШЕХОДОВ**; автомобиль необходимо незамедлительно эвакуировать к ближайшему дилеру компании или в ее технический центр. При срабатывании системы открывания капота эксплуатация автомобиля запрещается.

***Примечание:** Если на информационной панели появляется сообщение **ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ ЗАЩИТЫ ПЕШЕХОДОВ**, но система открывания капота не срабатывала, то автомобиль необходимо немедленно доставить к ближайшему дилеру компании или в ее технический центр для проверки. Разрешается доехать до технического центра*

В случае значительного повреждения переднего бампера его как можно быстрее должен обследовать специалист дилера компании или ее технического центра.

РЕГИСТРАЦИЯ СОБЫТИЙ

Блоки регистрации событий способны собирать и сохранять данные во время столкновения или аварийной ситуации. Эти записи могут быть полезными при расследовании подобного происшествия. Данные модули накапливают информацию и об автомобиле, и о его пассажирах; регистрируемые сведения могут включать:

- как сработали различные системы вашего автомобиля;
- были ли пристегнуты ремнями безопасности водитель и пассажиры;
- насколько были выжаты (если вообще выжимались) педали акселератора и тормоза;
- с какой скоростью двигался автомобиль;
- в каком положении удерживалось рулевое колесо.

Для считывания данной информации специальное оборудование подключается непосредственно к регистрирующим модулям. Компания Jaguar Cars Limited не предпринимает действий, направленных на получение сведений от регистраторов событий, без согласия владельца, кроме тех случаев, когда на это имеется разрешение суда или когда это требуется в процессе осуществления правосудия, по решению органов власти или по требованию третьей стороны, действующей на законных основаниях.

Все прочие заинтересованные стороны должны получать доступ к упомянутым сведениям, не привлекая к этому компанию Jaguar Cars Limited.

Идентификация автомобиля

РАСПОЛОЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТАБЛИЧЕК



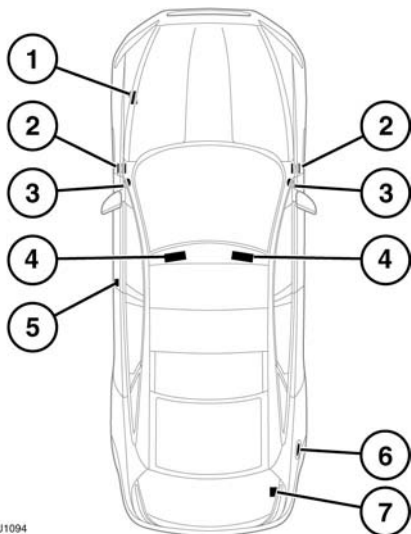
Предупреждающие таблички с этим символом, расположенные на различных компонентах автомобиля, означают: нельзя прикасаться и регулировать данные компоненты, не прочитав соответствующие разделы руководства.



Таблички с этим символом указывают на то, что система зажигания работает под высоким напряжением. Не прикасайтесь к компонентам системы зажигания, когда зажигание включено.

Таблички обращают ваше внимание на важные детали, например, давление в шинах, подушки безопасности, возможные источники опасности в моторном отсеке и т.д.

В тех же самых местах могут располагаться таблички с дополнительной информацией.



SJ1094

1. Внутренняя сторона левого крыла – табличка с данными кондиционера
2. Идентификационная табличка автомобиля, на которой указан идентификационный номер автомобиля (VIN) и рекомендуемые максимальные массы автомобиля.
 - **Левая стойка А:** Все рынки, кроме Китая.
 - **Правая стойка А:** Китай.

Примечание: Номер VIN также проштампован на пластине, которую видно через ветровое стекло в левой нижней части.

3. Торце панели приборов (со стороны пассажира) – табличка подушки безопасности пассажира.
4. Противосолнечный козырек – табличка подушки безопасности.
5. Основание левой стойки С со стороны водителя – табличка давления в шинах, предупреждающая табличка о подушках безопасности.
6. Внутренняя часть лючка топливноналивной горловины – табличка с характеристиками топлива.
7. Верх аккумуляторной батареи – символы, предупреждающие об опасностях, связанных с батареей.

Необходимо ознакомиться с этими табличками для обеспечения безопасной эксплуатации автомобиля. Более подробную информацию по соответствующим темам вы можете найти, используя алфавитный указатель в конце этого руководства.

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ (БЕНЗИНОВЫЕ ДВИГАТЕЛИ)

Номер расположен на передней части крышки правого распредвала.

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ (ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ)

Номер расположен на металлической табличке, прикрепленной к верхней части левой крышки распредвала.

НОМЕР КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Номер коробки передач указан на табличке, закрепленной на картере КПП.

ТАБЛИЧКА С ДАТОЙ СБОРКИ АВТОМОБИЛЯ

Дата сборки автомобиля указана на табличке VIN.

ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

SIEMENS VDO
A U T O M O T I V E

SiemensVDO Automotive AG, P.O. Box 10 09 43, D-93029 Regensburg

Name: Dgmar Kolb
Department: EMC Laboratory
Tel.: +49(0)941790-6959
Fax: +49(0)941790-136999
E-Mail: dgmar.kolb@siemens.com
Internet: www.siemensvdo.de
Our Ref.: Doc_S122780002_00c
Date: 08/11/2005

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics

Address: Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: S122780002

Intended use: Radio frequency transmitter used Tire Pressure Monitoring system

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to § 3.1.a:

Applied standard(s):
EN 60950; 2000

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1.b:
Applied standard(s):
EN 301 489 -1,-3; V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2:
Applied standard(s):
EN 300 220 -1; V1.3.1 (2000-09)

The following marking applies to the above mentioned product:



Siemens VDO Automotive AG
Regensburg, 2005-11-09

Jean-Francois Tarabilla
Jean-Francois Tarabilla
Executive Vice President
Body and Chassis Electronics Operations

Martin Fischer
Martin Fischer
Vice President
Wireless Products and Modules

SiemensVDO Automotive AG Body & Chassis Electronics

Helmuth Marzoch
Rainer Müller

Postal Address:
SiemensVDO Automotive AG
P.O. Box 10 09 43
D-93029 Regensburg
Office Address:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Tel.: +49(0)941790-0

SiemensVDO Automotive AG, Chairman of the Supervisory Board: Edward S. Neuhoff, Managing Board: Franz Wessing, Chairman: Johannes Raus Eger,
Other Registrars: Jürgen Libber, Alternative Office: Matthias Christmann, Registry: München, 08/11/2005

Page 1 of 1

SIEMENS VDO
A U T O M O T I V E

SiemensVDO Automotive AG, P.O. Box 10 09 43, D-93029 Regensburg

Name: Dgmar Kolb
Department: SV C TS 860 EMC Laboratory
Tel.: +49(0)941790-6959
Fax: +49(0)941790-136999
E-Mail: dgmar.kolb@siemens.com
Internet: www.siemensvdo.de
Our Ref.: Doc_S1W4 5006
Date: 03/06/2005

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics

Address: Dep. SV C BC P2 RF TG
Siemensstrasse 12
D-93049 Regensburg
Germany

Product type designation: 5WK4 5006

Intended use: Radio frequency receiver used in vehicle locking/unlocking systems

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to § 3.1.a:

Applied standard(s):
EN 60950-2000

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1.b:
Applied standard(s):
EN 301 489-1,-3; V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2:
Applied standard(s):
EN 300 220-1; V1.3.1 (2000-09)

The following marking applies to the above mentioned product:



Siemens VDO Automotive AG
Regensburg, 2005-08-03

Jean-Francois Tarabilla
Jean-Francois Tarabilla
Executive Vice President
Body and Chassis Electronics Operations

Martin Fischer
Dr. Martin Fischer
Vice President
Wireless Products and Modules

SiemensVDO Automotive AG Body & Chassis Electronics

Helmuth Marzoch
Rainer Müller

Postal Address:
SiemensVDO Automotive AG
P.O. Box 10 09 43
D-93029 Regensburg
Office Address:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Tel.: +49(0)941790-0

SiemensVDO Automotive AG, Chairman of the Supervisory Board: Edward S. Neuhoff, Managing Board: Franz Wessing, Chairman: Johannes Raus Eger,
Other Registrars: Jürgen Libber, Alternative Office: Matthias Christmann, Registry: München, 08/11/2005

Page 1 of 1

Lear Corporation
 Human Resources Division
 2157 Ridgeway Road
 Southfield, MI 48033-1248
 USA
 Phone (248) 447-1599



RKE Receiver

Land Rover, Range Rover, Jaguar

FCC ID: KOBJLR08A

IC: 3521-JLR09A

Model #: AH42-15K602-A

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Passive Entry / Passive Start Module

Land Rover, Range Rover, Jaguar

FCC ID: KOBJBG10A

IC: 3521-JBG10A

Model #: AH22-19H440 (PEPS)

Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

FCC ID: KOBJBG10B

IC: 3521-JBG10B

Model #: AH22-19H440 (PEPS)

Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Lear Corporation
 Human Resources Division
 2157 Ridgeway Road
 Southfield, MI 48033-1248
 USA
 Phone (248) 447-1599



Date: February 6, 2009

INFORMATION TO BE INCLUDED IN THE END USER'S MANUAL

The following information must be included in the end product user's manual to ensure continued FCC and Industry Canada regulatory compliance. The ID numbers must be included in the manual if the device label is not readily accessible to the end user. The compliance paragraphs below must be included in the user's manual.

The following user's manual statements are provided by Lear Corporation to Jaguar Land Rover electronically after certification.

Key fobs

Land Rover, Range Rover,

FCC ID: KOBJTF10A (Range Rover, Land Rover)

FCC ID: KOBJTF10B (Jaguar)

IC: 3521A-JTF10A (Range Rover, Land Rover)

IC: 3521A-JTF10B (Jaguar)

Model #: AH42-15K607A (Range Rover)

Model #: AH22-15K607A (Land Rover)

Model #: AW93-15K607A (Jaguar)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Model Numbers: KOBUBG10B
 Type Designation / FCC ID: SE0770237, SE0770337, 19H440, AH22-19H440-AC, AH42-19H440-AD, AH22-19H440-AE
 Description / Intended Use: Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
 Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
 Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 330
 CEPT/ERC/REC 70-03
 AS/NZS 4288
 FCC Regulations 47 CFR Part 15
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC

Signed: 
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Model Numbers: KOBUBG10A
 Type Designation / FCC ID: SE0770237, SE0770337, 19H440, AH22-19H440-AC, AH42-19H440-AD, AH22-19H440-AE
 Description / Intended Use: Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
 Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
 Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 330
 CEPT/ERC/REC 70-03
 AS/NZS 4288
 FCC Regulations 47 CFR Part 15
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC

Signed: 
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009

SJ1289

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation: 5E0760127
 Model Numbers: 5E0760127, 15K602, AH42-15K602-B, AH42-15K602-BC
 Description / Intended Use: RF Receiver (RFR), used in passive entry and passive start, remote keyless entry, and tire pressure monitoring systems
 Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
 Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 220
 CEPT/ERC/REC 70-03
 AS/NZS 4288
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Hereby, **Lear Corporation** declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Signed: *Kevin Cotton*
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation: 15K601
 Model Numbers: 5E0B60127, 5E0B60127, 15K601-BB, AH42-15K601B, AH22-15K601B, AH42-15K601-BC, AH22-15K601-BC
 Description / Intended Use: Passive Key (PK) / Customer Identification Device (CID), passive keyless entry system keyfob
 Trademarks: Land Rover / Range Rover
 Applied Standards: CEPT/ERC/REC 70-03
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 220
 ETSI EN 301 489
 CEPT/ERC/REC 70-03
 AS/NZS 4288
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Hereby, **Lear Corporation** declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Signed: *Kevin Cotton*
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 26 March 2009

QuietTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
Lear Corporation
Range Rover FOB

二、製造廠商：Range Rover / 5E0B60227

三、器材名稱：Range Rover / 5E0B60227

四、廠牌/型號：315MHz; 84.195dBuV/m(Peak)

五、發射功率 (電場強度)：315MHz

六、工作頻率：

七、發證日期：98年06月02日

八、審核合格標識樣式：

說明：

- 請依上列標識式樣自製標籤，黏貼及印鑄於器材本體明顯處，並得販售或公開陳列。
- 標識式樣認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
- 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，驗證機關(構)並得停止其型式認證證明或型式認證標籤。
- 違章廠商應依照違章樣品所日誌所列。
- 本型式認證證明及其合格標識使用權專屬取得本證明者，本證明持有人應附列違章報請國家通訊傳播委員會備查，得授權他人於同廠牌同型號之器材，使用其合格標識。

備註：

- 本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.3.4.2節之規定。
- 本驗證機構係依照國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
- 本器材所使用固定式無線電標識如下：
Lear Corporation / N/A

QuietTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
Lear Corporation
RFA (Passive Start)

二、製造廠商：LEAK / 5E0770337

三、器材名稱：LEAK / 5E0770337

四、廠牌/型號：125KHz; 61.5dBuV/m(Average)

五、發射功率 (電場強度)：125KHz

六、工作頻率：

七、發證日期：98年06月02日

八、審核合格標識樣式：

說明：

- 請依上列標識式樣自製標籤，黏貼及印鑄於器材本體明顯處，並得販售或公開陳列。
- 標識式樣認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
- 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，驗證機關(構)並得停止其型式認證證明或型式認證標籤。
- 違章廠商應依照違章樣品所日誌所列。
- 本型式認證證明及其合格標識使用權專屬取得本證明者，本證明持有人應附列違章報請國家通訊傳播委員會備查，得授權他人於同廠牌同型號之器材，使用其合格標識。

備註：

- 本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.2.8節之規定。
- 本驗證機構係依照國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
- 本器材所使用固定式無線電標識如下：
Lear Corporation / N/A

QuietTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
 二、製造廠商：Lear Corporation
 三、器材名稱：RFA (Passive Start & Start Module)
 四、廠牌型號：LEAR / 5E0770237
 五、發射功率 (電場強度)：125KHz; 63.3dBuV/m(Average)
 六、工作頻率：125KHz

七、發證日期：98年06月02日
 八、審驗合格標識樣式：

說明：
 1. 請依上列標識式樣自製標識，標識及印鑄於器材本體明顯處，如得廠商或公司陳列。
 2. 標識式樣應符合之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
 3. 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電力準者，除依電管法規定處罰外，驗證機關(組)並得停止其型式認證認可或型式認證標識。
 4. 違章廠商須知悉審驗品例日後列外。
 5. 本型式認證證明及其合格標識使用應遵照取得本證明者，本證明持有入檢附同意書報請國家通訊傳播委員會備查後，得授權他人於同意標識可型號之器材，使用其合格標識。

備註：
 1. 本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.2.8節之規定。
 2. 本驗證機關係經國家通訊傳播委員會委託，經發本型式認證證明。
 3. 本器材使用美國方式式樣標識型號如下：
 Lear Corporation / N/A

QuietTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
 二、製造廠商：Lear Corporation
 三、器材名稱：Range Rover / 5E0850227
 四、廠牌型號：Range Rover / 5E0850227
 五、發射功率 (電場強度)：315MHz; 84.195dBuV/m(Peak)
 六、工作頻率：315MHz

七、發證日期：98年06月02日
 八、審驗合格標識樣式：

說明：
 1. 請依上列標識式樣自製標識，標識及印鑄於器材本體明顯處，如得廠商或公司陳列。
 2. 標識式樣應符合之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
 3. 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電力準者，除依電管法規定處罰外，驗證機關(組)並得停止其型式認證認可或型式認證標識。
 4. 違章廠商須知悉審驗品例日後列外。
 5. 本型式認證證明及其合格標識使用應遵照取得本證明者，本證明持有入檢附同意書報請國家通訊傳播委員會備查後，得授權他人於同意標識可型號之器材，使用其合格標識。

備註：
 1. 本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.3.4.2節之規定。
 2. 本驗證機關係經國家通訊傳播委員會委託，經發本型式認證證明。
 3. 本器材使用美國方式式樣標識型號如下：
 Lear Corporation / N/A



Continental Automotive Group — Postfach 100 103 — 33001 Regensburg

Kolar DigiStar
 ADL R93-42
 Postfach 101 795-6909
 Postfach 101 795-5909
 digiStar.kolar@continental-corporation.com

Date: July 29, 2008
 Your message dated: _____
 Our reference: _____
 Your reference: _____

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
 Address: Siemensstrasse 12
 D-93055 Regensburg
 Germany
 Product type designation: S180.052.020 A
 Intended use: Tire Pressure System

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.

Health and safety pursuant to § 3.1. a: Applied standard(s): EN 60950-1: 2006
 Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1. b: Applied standard(s): EN 301 489 -1; V1.6.1 (2005-09); EN 301 489 -3; V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2: Applied standard(s): EN 300 220 -1; V2.1.1 (2006-04); EN 300 220 -2; V2.1.1 (2006-04)



Continental Automotive GmbH
 Regensburg, 2008-07-29

by
 Andreas Wolf
 Executive Vice President
 Body & Security

J. U. Kolar
 J. U. Kolar
 Director Product Group 3
 Body & Security

Continental AG
 Postfach 101 795-6909
 Postfach 101 795-5909
 www.continental-corporation.com
 93055 Regensburg

Continental AG
 Postfach 101 795-6909
 Postfach 101 795-5909
 www.continental-corporation.com
 93055 Regensburg



Label to be used on the following products only:

- citizen band radio equipment
- cellular equipment
- trunk radio equipment
- spread spectrum devices
- leased channel radio equipment
- cordless telephone
- wireless security devices
- wireless microphone
- radio-control equipment
- medical & biology telemetry equipment

В

| | |
|--|----------|
| Beltminder (сигнализатор непристегнутых ремней) | 24 |
| сигнализатор | 54 |
| Bluetooth® | 132 |
| аудиоустройства | 116 |
| подключение аудиоустройства | 121 |
| подключение телефона | 133, 134 |
| совместимость | 133 |
| спаривание аудиоустройства | 121 |
| спаривание телефона | 133, 134 |

D

DAB

| | |
|--|-----|
| автонастройка | 113 |
| выбор частотного диапазона | 113 |
| группы | 115 |
| информация, передаваемая по каналам | 113 |
| использование сенсорного экрана | 113 |
| настройки | 113 |
| органы управления | 113 |
| подканалы | 113 |
| поиск канала вперед/назад | 113 |
| предустановки радиостанций | 113 |
| прием | 115 |
| радиоприемник | 113 |
| сообщения | 113 |
| список каналов | 113 |
| текстовая информация | 113 |

DVD

| | |
|-----------------------------|-----|
| загрузка дисков | 128 |
| органы управления | 129 |
| DVD-проигрыватель | 128 |

H

| | |
|---------------------|----|
| HomeLink® | 50 |
|---------------------|----|

M

| | |
|---------------|-----|
| MP3 | 123 |
|---------------|-----|

S

| | |
|---|----|
| SRS (система пассивной безопасности) | 30 |
|---|----|

T

| | |
|--------------------|----|
| Trac DSC | 84 |
|--------------------|----|

V

| | |
|---------------|-----|
| VIN | 214 |
|---------------|-----|

A

| | |
|--|---------|
| Аварийный механический ключ | 4 |
| номер | 8 |
| Аварийный режим движения | 82 |
| Автозапирание при трогании с места | 7 |
| Автоматическая коробка передач | 80 |
| аварийный режим движения | 82 |
| ручной режим | 82 |
| селектор JaguarDrive | 81 |
| Автоматический ограничитель скорости (ASL) | 106 |
| возобновление действия | 106 |
| приостановка действия | 106 |
| сигнализатор | 56, 106 |
| установка предела | 106 |
| Автоматическое включение дальнего света | 36 |
| Автоматическое включение наружных световых приборов | 34 |
| совместная работа со стеклоочистителями | 35 |
| Автоматическое управление микроклиматом задние | 70 |
| передние | 66 |
| Адаптивная динамическая система | 85 |

| | |
|--|---------|
| Адаптивный круиз-контроль (ACC) | 99 |
| автоматическое выключение | 102 |
| автоматическое отключение при низкой скорости движения | 101 |
| возобновление режима соблюдения дистанции. | 102 |
| изменение дистанции в режиме соблюдения дистанции. | 101 |
| неисправности. | 103 |
| обнаружение препятствий | 103 |
| отмена режима поддержания скорости и соблюдения дистанции | 101 |
| режим соблюдения дистанции | 100 |
| сигнализатор | 56 |
| сигнализатор функции предупреждения о препятствиях впереди | 56, 104 |
| советы по вождению автомобиля | 102 |
| усовершенствованный ускоритель торможения | 105 |
| установка дистанции в режиме соблюдения дистанции. | 100 |
| функция предупреждения о препятствиях впереди | 104 |
| Аккумуляторная батарея | 192 |
| замена | 194 |
| запуск от вспомогательной аккумуляторной батареи | 193 |
| зарядка | 194 |
| использование проводов для запуска двигателя | 193 |
| отсоединение проводов для запуска двигателя | 194 |
| правила пользования | 192 |
| система контроля аккумуляторной батареи (BMS). | 192 |
| уход | 192 |
| Активное управление дифференциалом (E-diff) | 85 |
| Активные ремни безопасности | 23 |
| Антиблокировочная система тормозов (ABS) | 87 |
| сигнализатор | 55, 87 |
| Аптечка первой помощи | 174 |
| Аудиосистема Bluetooth® | 116 |
| iPod | 116 |
| баланс левых и правых динамиков. | 109 |
| баланс передних и задних динамиков | 109 |
| загрузка компакт-дисков | 107 |
| извлечение компакт-диска | 107 |
| использование сенсорного экрана | 109 |
| кнопка MODE (Режим) | 107 |
| кнопки управления проигрывателем компакт-дисков | 124 |
| компакт-диск | 123 |
| накопители USB | 116 |
| настройки | 109 |
| органы управления телевизором | 126 |
| поиск вперед/назад | 107 |
| портативные аудиоустройства | 116 |
| радиовещание DAB | 113 |
| регулятор громкости | 107 |
| тембр | 109 |

Б

| | |
|------------------------------|--------|
| Багажник крыши | 167 |
| Багажное отделение | 74 |
| аварийное открывание | 75 |
| открывание | 4 |
| точки крепления | 75 |
| Безопасность | |
| аккумуляторная батарея | 192 |
| блокировка от открывания | |
| дверей изнутри | 19 |
| в гараже | 169 |
| давление в шинах | 195 |
| детские кресла | 19, 25 |
| замена колеса | 207 |
| информация по ремонту шин | 154 |
| перечень проверок | |
| для детских кресел | 26 |
| подушки безопасности | 30 |
| пользование телефоном | 132 |
| правила обращения с топливом | 159 |
| проверки ремней безопасности | 23 |
| ремни безопасности | 19 |
| шины | 195 |
| эксплуатация после | |
| столкновения | 212 |
| Бензин | |
| качество топлива | 159 |
| Блок подключения | |
| портативных устройств | 116 |
| Блокировка от открывания | |
| дверей изнутри | 19 |
| Блокировки | 10 |
| Буксировочные проушины | 211 |
| установка передней | |
| буксировочной проушины | 211 |

В

| | |
|------------------------------|-----|
| Ввод пункта назначения | 144 |
| с помощью адреса | 145 |
| с помощью объекта | |
| инфраструктуры | 147 |
| с помощью почтового индекса | 148 |
| с помощью предыдущего пункта | 148 |
| Вентиляция | |
| автоматический режим | 69 |
| вентиляция сидений | 72 |
| датчик качества воздуха | 69 |
| задние органы управления | 70 |
| задние сиденья | 70 |
| кнопка меню микроклимата | |
| сидений | 72 |
| передние органы управления | 66 |
| передние сиденья | 66 |
| подогрев сидений | 72 |
| регулятор температуры | 69 |
| рециркуляция | 68 |
| рециркуляция воздуха | 66 |
| сиденья с климат-контролем | 72 |
| управление вентилятором | 66 |
| Вентиляция сидений | 72 |
| Вещевое отделение в двери | 77 |
| Вещевой ящик | 77 |
| Вещевые отсеки | 77 |
| Видеоизображение | 128 |
| Включение сигнализации | 9 |
| охрана периметра | 11 |
| полное включение тревожной | |
| сигнализации | 11 |
| сирена с автономным питанием | 11 |
| Внутренние световые приборы | 37 |
| задние | 37 |
| передние | 37 |
| Временное запасное колесо | 210 |
| Выбор области поиска | 144 |
| Выбор языка | |
| навигационной системы | 141 |
| Выброс CO ₂ | 165 |
| Выключение двигателя | 79 |
| во время движения | 79 |
| Выпуски новостей | 112 |

| | |
|---|----------|
| Г | |
| Габаритные фонари | 34 |
| сигнализатор | 56 |
| Главное меню | 62 |
| Гнезда для установки домкрата | 209 |
| Гнездо питания | 77 |
| Гнездо питания дополнительного оборудования | 77 |
| Голосовая почта | 135 |
| Д | |
| Датчик дождя | 40 |
| Датчик качества воздуха | 69 |
| Датчики неисправность | 12 |
| Дверные замки | 9 |
| Двигатель | |
| бензиновый двигатель | 185 |
| выключение | 79 |
| выключение во время движения | 79 |
| дизельный двигатель | 185 |
| запуск | 78 |
| запуск двигателя с наката | 79 |
| не запускается | 79 |
| сигнализатор неисправности | 55 |
| характеристики | 185 |
| Двойное запирание | 10 |
| Двухоконный режим | 130 |
| органы управления | 131 |
| Декларация о соответствии | 216 |
| Декоративная подсветка | 64 |
| Детские кресла | 19, 25 |
| детские подушки сидений | 28 |
| кресла ISOFIX | 19 |
| перечень проверок | 26 |
| правила пользования | 26 |
| расположение | 27 |
| скобы крепления | |
| страховочной лямки | 19 |
| страховочные лямки | 29 |
| точки крепления | 28 |
| точки крепления кресла ISOFIX | 28 |
| точки крепления | |
| страховочной лямки | 29 |
| Детские кресла ISOFIX | 28 |
| Детские подушки сидений | 28 |
| Деформация типа «плоские пятна» | 197 |
| Дизельный двигатель | |
| качество топлива | 161 |
| полная выработка топлива | 162 |
| противосажевый фильтр | 168 |
| содержание серы | 161 |
| устройство топливной защиты | 163 |
| Динамический режим | 83 |
| Дневные габаритные фонари | 35 |
| Долив жидкости гидроусилителя рулевого управления до нужного уровня | 184 |
| Долив омывающей жидкости до нужного уровня | 184 |
| Дополнительное оборудование | 167 |
| Дорожные сообщения | 112 |
| Доступ без ключа | 6 |
| запирание без ключа | 11 |
| режим готовности | 7 |
| Доступ с помощью аварийного механического ключа | 4 |
| З | |
| Задние сиденья | 16 |
| Зажигание | 78 |
| выключение | 79 |
| выключение во время движения | 79 |
| запуск двигателя с наката | 79 |
| режим готовности | 7 |
| сбой | 79 |
| Замена аккумуляторной батареи | 194 |
| Замена колеса | 207, 209 |
| временное запасное колесо | 210 |
| гнезда для установки домкрата | 209 |
| замковые гайки | 210 |
| затягивание гаек | |
| крепления колеса | 210 |
| использование домкрата | 209 |
| колодка для колеса | 209 |
| правила пользования | 207 |
| Замена лампы | 171 |
| фонари подсветки регистрационного знака | 172 |
| Замки | |
| внутренние | 9 |
| полное открывание | 7 |
| Замковые гайки | 210 |
| Замок капота | 170 |

| | | | |
|---------------------------------------|-------|--|-----|
| Замок рулевой колонки | 78 | Запуск двигателя с наката | 79 |
| Запасное колесо (временное) | 210 | Запуск от вспомогательной | |
| Запасные части | 167 | аккумуляторной батареи | 193 |
| Запирание | 4, 9 | Зарядка аккумуляторной батареи | 194 |
| автоматическое повторное | | Защита шеи | 30 |
| запирание | 12 | Звуковые сигнализаторы | 57 |
| без ключа | 4 | Зеркала | |
| блокировка от открывания | | автоматический наклон при | |
| дверей изнутри | 19 | движении задним ходом | 46 |
| блокировки | 10 | действие | 45 |
| двойное запирание | 10 | наружные | 45 |
| запирание без ключа | 11 | система контроля «мертвых зон» | 47 |
| неполное запирание | 10 | электропривод складывания | 45 |
| охрана периметра | 11 | Зеркала заднего вида | 45 |
| подтверждение | 10 | Зимние шины | 198 |
| полное включение тревожной | | давление | 198 |
| сигнализации | 11 | разрешенные размеры | 198 |
| полное закрывание | 10 | Зимний режим | 83 |
| простое запирание | 9 | Знак аварийной остановки | 174 |
| служебный режим | 65 | Значки на экране | 63 |
| Запирание без ключа | 4, 11 | | |
| Запирание и отпирание | | И | |
| использование аварийного | | Идентификационный номер | |
| механического ключа | 4 | автомобиля (VIN) | 214 |
| Заправка | | Идентификация автомобиля | 214 |
| емкость бака | 164 | Индикация наружной температуры | 69 |
| лючок топливозаливной | | Индикация температуры | 69 |
| горловины | 162 | Информационная панель | 60 |
| расход топлива | 165 | Информационные сообщения | 60 |
| спецификация топлива | 164 | Использование пульта | |
| топливозаливная горловина | 163 | дистанционного управления | |
| устройство топливной защиты | | аварийный механический ключ | 4 |
| дизельного двигателя | 163 | электронный ключ Jaguar | 4 |
| Запуск без ключа | | передатчики системы | |
| бензиновый двигатель | 78 | дистанционного | |
| двигатель не запускается | 79 | электронного ключа Jaguar | 191 |
| дизельный двигатель | 78 | Использование ремней безопасности | |
| Запуск двигателя | | во время беременности | 19 |
| бензиновый двигатель | 78 | Использование системы | |
| дизельный двигатель | 78 | помощи при парковке | |
| | | неисправность системы | 95 |

Указатель

| | |
|----------------------------------|----------|
| К | |
| Камера | 96 |
| Камера заднего вида | 96 |
| Капот | |
| закрывание | 170 |
| мойка моторного отсека | 175 |
| открывание | 170 |
| Картографические данные | 140 |
| Ключи | |
| аварийный механический ключ | 4 |
| Кнопка Start/Stop | 78 |
| Колеса | |
| безопасность при замене колеса | 207 |
| временное запасное колесо | 210 |
| геометрия колес | |
| (только для Китая) | 190 |
| замковые гайки | 210 |
| затягивание гаек | |
| крепления колеса | 210 |
| использование цепей | |
| противоскольжения | 198 |
| технические данные для | |
| дополнительной комплектации | 190 |
| чистка | 174 |
| Компакт-диск | 123 |
| виртуальное хранилище | 124 |
| виртуальный проигрыватель | 123 |
| воспроизведение | 124 |
| воспроизведение в | |
| случайном порядке | 124 |
| воспроизведение файлов в | |
| формате MP3 | 123 |
| загрузка | 107, 123 |
| извлечение | 107 |
| использование сенсорного | |
| экрана | 124 |
| органы управления | 124 |
| повтор | 124 |
| пропуск/поиск | 124 |
| список композиций | 124 |
| Компас | 143 |
| Комплект для ремонта шин | 154, 155 |
| Комплект инструментов | 209 |
| содержимое | 209 |
| Компрессор | 154 |
| Конденсат – фары | 36 |
| Кондиционер | |
| задние | 70 |
| передние | 66 |
| Коробка передач | 80 |
| аварийный режим движения | 82 |
| идентификационный номер | 215 |
| ручное переключение | 82 |
| Краткое описание аудиосистемы | 107 |
| органы управления | 107 |
| Кренометр | 12 |
| Круиз-контроль | 97 |
| автоматическое выключение | 98 |
| восстановление заданной | |
| скорости | 98 |
| изменение заданной скорости | 98 |
| отмена | 97 |
| сигнализатор адаптивного | |
| круиз-контроля | 56 |
| сигнализатор функции | |
| предупреждения о препятствиях | |
| впереди системы адаптивного | |
| круиз-контроля | 56 |
| установка скорости | 97 |
| Ксеноновые лампы | 172 |
| Л | |
| Лакокрасочное покрытие | |
| восстановление | 174 |
| чистка | 174 |
| Лампы освещения ниш для ног | 37 |
| Лопаточные переключатели передач | 80 |

М

| | |
|--|--------|
| Маршрутный компьютер | 59, 60 |
| запас хода | 61 |
| миль-км (также миль-л) | 61 |
| переключение дисплея | 60 |
| пройденный путь | 60 |
| средний расход топлива | 60 |
| средняя скорость движения | 60 |
| указатель периодичности обслуживания | 61 |
| Масса | 186 |
| Массаж на сиденьях | 73 |
| Меню | |
| навигационная система | 142 |
| органы управления | 59 |
| панель приборов | 59 |
| сенсорный экран | 62 |
| Меню на панели приборов | 59 |
| Метанол | 160 |
| Модификация автомобиля для людей с ограниченными физическими возможностями | 167 |
| Мойка автомобиля | 174 |
| Моторное масло | 170 |
| долив | 179 |
| проверка уровня | 178 |
| расход | 179 |
| спецификация | 179 |
| Моторный отсек | 171 |
| Мультимедийный видеопроигрыватель | |
| настройки | 129 |
| органы управления | 129 |
| ПЕРЕХОД | 129 |
| полноэкранный просмотр | 128 |
| сервис | 129 |
| субтитры | 129 |
| углы | 129 |
| элементы управления в полноэкранным режиме | 128 |

Н

| | |
|--|----------|
| Навигационная система | 139 |
| альтернативные маршруты | 149 |
| варианты режима экрана | 143 |
| ввод пункта назначения | 144 |
| с помощью адреса | 145 |
| с помощью объекта инфраструктуры | 147 |
| с помощью почтового индекса | 148 |
| с помощью предыдущего пункта назначения | 148 |
| главное меню | 142 |
| декларация о соответствии | 153 |
| добавление пункта маршрута | 149 |
| значки | 143 |
| картографические данные | 140 |
| компас | 143 |
| лицензионные соглашения | 151 |
| настройки пользователя | 144 |
| область поиска | 144 |
| объекты инфраструктуры | |
| выбор пункта назначения с помощью значка | 151 |
| категории | 146 |
| ограничение границами города | 150 |
| объекты инфраструктуры быстрого доступа | 144, 150 |
| органы управления | 141, 142 |
| ошибки при определении местоположения | 140 |
| параметры маршрута | 148 |
| правила пользования | 139 |
| прием сигналов | 140 |
| приступаем к работе с системой | 141 |
| удаление пункта маршрута | 149 |
| цифровые карты | 140 |
| элементы на сенсорном экране | 143 |
| Накопители USB | 116 |
| Наружные зеркала | 45 |
| наклон зеркал при движении задним ходом | 46 |
| регулировка и складывание | 45 |
| Настройки | |
| телефон | 138 |
| Настройки громкости | 64 |

Указатель

| | |
|---|---------|
| Настройки навигации | |
| восстановление настроек | |
| по умолчанию | 144 |
| Неполное запирание | 10 |
| Номер двигателя | |
| бензиновые двигатели | 215 |
| дизельные двигатели | 215 |
| О | |
| Обкатка | |
| расход масла двигателем | 179 |
| Обогрев | 66 |
| автоматический режим | 69 |
| вентиляция сидений | 72 |
| задние органы управления | 70 |
| задние сиденья | 70 |
| кнопка меню | |
| микроклимата сидений | 72 |
| передние органы управления | 66 |
| передние сиденья | 66 |
| подогрев сидений | 72 |
| регулятор температуры | 69 |
| рециркуляция | 68 |
| сиденья с климат-контролем | 72 |
| Обогреватели стекол | 66, 68 |
| Обогреватель ветрового стекла | 66, 68 |
| Обслуживание | |
| подушки безопасности | 33 |
| указатель периодичности | 61 |
| Объекты инфраструктуры | 147 |
| выбор пункта назначения | |
| с помощью значка | 151 |
| категории | 146 |
| ограничение границами города | 150 |
| Объекты инфраструктуры | |
| быстрого доступа | 150 |
| Огнетушитель | 174 |
| Ограничитель скорости | 106 |
| возобновление действия | 106 |
| приостановка действия | 106 |
| сигнализатор | 56, 106 |
| установка предела | 106 |
| Окна | 42 |
| блокиратор стеклоподъемников | 42 |
| восстановление настройки | |
| стеклоподъемников | 173 |
| действие | 42 |
| защитная функция | 44 |
| калибровка | 173 |
| полное закрывание | 10 |
| полное открывание | 7 |
| управление одним касанием | 43 |
| Октановое число | 159 |
| Омыватели | |
| бачок с омывающей жидкостью | 171 |
| ветровое стекло | 40 |
| долив жидкости до | |
| нужного уровня | 184 |
| засорение жиклеров | 171 |
| проверка уровня жидкости | 184 |
| фара | 41 |
| функция повременного | |
| включения жиклеров | 41 |
| цикл устранения подтёков | 41 |
| Омыватели ветрового стекла | 40 |
| бачок с омывающей жидкостью | 171 |
| долив жидкости до | |
| нужного уровня | 184 |
| засорение жиклеров | 171 |
| проверка уровня жидкости | 184 |
| функция повременного | |
| включения жиклеров | 41 |
| цикл устранения подтёков | 41 |
| Омыватели фар | 41 |
| Органы управления микроклиматом | |
| задние | 70 |
| передние | 66 |
| Отключение сигнализации | |
| отключение сигнализации | |
| после срабатывания | 11 |
| Отпирание | 4, 9 |
| Охлаждающая жидкость | |
| долив | 181 |
| проверка уровня | 180 |

| | |
|--------------------------------|----------|
| Очистка | |
| автоматические автомобильные | |
| мойки | 174 |
| дефлектор потолочного люка | 175 |
| заднее стекло | 175 |
| коврики | 177 |
| кожа | 176 |
| колеса | 174 |
| крышки модулей подушек | |
| безопасности | 177 |
| лакокрасочное покрытие | 174 |
| моторный отсек | 175 |
| органы управления на | |
| панели приборов | 177 |
| поверхность стекол | 175 |
| полировка | 175 |
| приборы | 177 |
| ремни безопасности | 177 |
| салон | 175 |
| сенсорный экран | 177 |
| снаружи | 174 |
| ткань и обивка | 176 |
| удаление масляных | |
| и битумных пятен | 175 |
| удаление пятен | 177 |
| Ошибки при определении | |
| местоположения автомобиля | 140 |
| П | |
| Параметры маршрута | 148 |
| Пассивное включение | |
| охранной системы | 12 |
| Перевозка багажа | 74 |
| Перевозка груза | 74 |
| точки крепления багажа | 75 |
| Передачики | 191 |
| Перчаточный ящик | 77 |
| лампа | 37 |
| Плафоны местного освещения | 37 |
| Плафоны общего освещения | 37 |
| Подголовники | 15 |
| подголовники с | |
| ручной регулировкой | 16 |
| снятие | 16 |
| Подключение iPod | 116 |
| Подключение телефона | 133, 134 |
| Подогрев рулевого колеса | 18 |
| Подогрев сидений | 72 |
| Подсветка косметических зеркал | 37 |
| Подстаканники | 77 |
| Подушки безопасности | 30 |
| действие | 31 |
| наклейки | 30 |
| раскрытие | 32 |
| сведения по обслуживанию | 33 |
| сигнализатор | 33, 56 |
| техническое обслуживание | 167 |
| чистка | 177 |
| элементы | 31 |
| Полировка | 175 |
| Полное закрывание | 10 |
| Полное открывание | 7 |
| Портативные аудиоустройства | 116 |
| Bluetooth® | 121 |
| воспроизведение в | |
| случайном порядке | 118 |
| воспроизведение с устройства | 120 |
| воспроизведение устройств | |
| Bluetooth® | 121 |
| выбор источника | 118 |
| использование сенсорного | |
| экрана | 118 |
| обзор | 118 |
| органы управления | 118 |
| повтор | 118 |
| подключение | 116 |
| подключение нескольких | |
| устройств | 120 |
| подключение устройств | |
| Bluetooth® | 121 |
| поиск | 118 |
| пропуск/поиск | 118 |
| список композиций | 118 |
| Портативные устройства | 116 |
| подключение | 116 |
| Потолочный люк | 42 |
| действие | 42 |
| защитная функция | 44 |
| калибровка | 173 |
| полное закрывание | 10 |
| полное открывание | 7 |
| шторки | 42 |
| Поясничная опора | 13 |
| Правила дорожного движения | 139 |

| | |
|---|-----|
| Правильная посадка | 15 |
| Предохранители | 199 |
| доступ | 199 |
| замена | 200 |
| предохранители в багажном отделении | 206 |
| предохранители в моторном отсеке | 201 |
| предохранители в салоне | 202 |
| расположение | 199 |
| Предохранители в багажном отделении | 206 |
| Предохранители в моторном отсеке | 201 |
| Предохранители в салоне | 202 |
| Предупреждающие таблички | 214 |
| Предупреждения | 60 |
| Прием сигналов GPS | 140 |
| Прием сигналов спутников | 140 |
| Пристегивание ремня безопасности | 19 |
| Проверка масла | 178 |
| Проверка охлаждающей жидкости | 180 |
| Проверка уровня жидкости омывателя | 184 |
| Проверка уровня рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления | 183 |
| Провода для запуска двигателя | 193 |
| Прокол шин | 196 |
| Простое запираение | 9 |
| Противосажевый фильтр (DPF) | 168 |
| процедура регенерации | 169 |
| Противотуманные фары сигнализатор | 56 |
| Процедура регенерации (фильтра DPF) | 169 |
| Процедура ремонта проколов шин | 156 |
| Пульт дистанционного управления | 4 |
| замена элемента питания | 8 |
| запираение автомобиля и включение сигнализации | 9 |
| уход | 8 |
| Пункты маршрута | 149 |

Р

| | |
|--|-----|
| Рабочие жидкости | |
| долив жидкости гидроусилителя до нужного уровня | 184 |
| долив масла в двигатель до нужного уровня | 179 |
| долив омывающей жидкости до нужного уровня | 184 |
| долив охлаждающей жидкости до нужного уровня | 181 |
| долив тормозной жидкости до нужного уровня | 183 |
| заправочные ёмкости | 189 |
| проверка масла в двигателе | 178 |
| проверка уровня в омывателе | 184 |
| проверка уровня для гидроусилителя рулевого управления | 183 |
| проверка уровня охлаждающей жидкости | 180 |
| проверка уровня тормозной жидкости | 181 |
| расположение бачка гидроусилителя рулевого управления | 171 |
| расположение бачка омывателя | 171 |
| расположение бачка тормозной жидкости | 171 |
| расположение маслозаливной горловины | 171 |
| расположение расширительного бачка системы охлаждения | 171 |
| спецификация моторного масла | 179 |
| характеристики | 185 |

| | |
|--|----------|
| Радиоприемник | |
| DAB | 113 |
| автосохранение радиостанций | 110 |
| альтернативные частоты (AF) | 112 |
| выбор частотного диапазона | 110 |
| выпуски новостей | 112 |
| дорожные сообщения | 110, 112 |
| использование сенсорного экрана | 110 |
| местные радиостанции (REG) | 112 |
| настройки | 110 |
| органы управления | 110 |
| поиск канала вперед/назад | 110 |
| предустановки радиостанций | 110 |
| система радиоинформации (RDS) | 112 |
| список радиостанций | 110 |
| текстовая информация | 110 |
| тревожные сообщения | 112 |
| усиление других сетей (EON) | 112 |
| Радиопульт управления гаражными воротами | 50 |
| информация и поддержка | 52 |
| перед началом программирования | 50 |
| перепрограммирование отдельной кнопки радиопульт | 52 |
| программирование | 50 |
| программирование въездных ворот | 52 |
| программирование устройств с плавающим кодом | 51 |
| сброс всех программ | 51 |
| Размеры | 188 |
| углы установки колес (только для Китая) | 190 |
| ход педали тормоза (только для Китая) | 190 |
| Расположение блоков предохранителей | 199 |
| Распределение воздуха | |
| задние | 70 |
| передние | 66 |
| Расход топлива | 166 |
| городской цикл | 166 |
| загородный цикл | 166 |
| Регистрация событий | 213 |
| Регулировка фар | 36 |
| Регулятор громкости | 107 |
| Регулятор скорости вращения вентилятора | |
| задние | 70 |
| передние | 66 |
| Регуляторы температуры | |
| задние | 70 |
| передние | 66 |
| Режим выхода | 18 |
| Режим готовности | 7 |
| Режим оттаивания | 66 |
| Режим посадки | 18 |
| Режим соблюдения дистанции | 100 |
| возобновление | 102 |
| изменение дистанции | 101 |
| отмена поддержания скорости | 101 |
| установка дистанции | 100 |
| Ремни безопасности | 19, 22 |
| Beltminder (сигнализатор непристегнутых ремней) | 24 |
| сигнализатор | 54 |
| активные ремни безопасности | 23 |
| правила пользования | 19, 22 |
| проверки | 23 |
| регулировка по высоте | 19 |
| сигнализатор | 24, 54 |
| чистка | 177 |
| Рециркуляция воздуха | 66, 68 |
| Рулевое колесо | |
| подогрев | 18 |
| регулировка положения | 17 |
| режим посадки и выхода | 18 |
| сохранение в памяти | |
| регулировки положения | 17 |
| управление телефоном | 136 |
| Ручное переключение передач | 82 |

| | |
|---|--------|
| С | |
| Сведения о безопасности – навигационная система | 139 |
| Световые приборы | 34 |
| автоматическое включение дальнего света | 36 |
| внутренние | 37 |
| габаритные фонари | 34 |
| дневные габаритные фонари | 35 |
| задержка выключения фар при выходе | 34 |
| замена ламп | 171 |
| конденсат | 36 |
| лампа дополнительного стоп-сигнала | 172 |
| наружная подсветка | 4, 35 |
| наружные | 34 |
| плафоны общего освещения | 37 |
| поездки за границей | 36 |
| регулировка направления пучков света фар | 36 |
| сигнализатор габаритных фонарей | 56 |
| сигнализатор дальнего света | 56 |
| сигнализатор задних противотуманных фар | 56 |
| сигнализатор системы адаптивного переднего освещения | 55 |
| сигнализаторы указателей поворота | 56 |
| система адаптивного переднего освещения | 35 |
| снятие заднего фонаря | 172 |
| снятие фары | 172 |
| совместная работа со стеклоочистителями | 35 |
| спецификация ламп | 190 |
| статические фонари освещения при поворотах | 35 |
| указатели поворота | 35 |
| фара ближнего света | 34 |
| фары | 34 |
| фонари освещения при поворотах | 35 |
| Селектор JaguarDrive | 81 |
| Селектор коробки передач | 80, 81 |
| Сенсорный экран | 62 |
| варианты режима экрана навигации | 143 |
| всплывающие сообщения | 63 |
| выбор служебного режима | 65 |
| главное меню | 62 |
| двухоконный режим | 130 |
| значки на экране | 63 |
| значки телефона | 136 |
| использование сенсорного экрана | 63 |
| кнопки управления проигрывателем компакт-дисков | 124 |
| настройка | 63 |
| настройки автомобиля | 64 |
| настройки системы | 64 |
| настройки экрана | 64 |
| настройки языка | 64 |
| органы управления DAB | 113 |
| органы управления аудиосистемой | 109 |
| органы управления радиоприемником | 110 |
| органы управления телевизором | 126 |
| отмена служебного режима | 65 |
| подключение телефона | 133 |
| спаривание телефона | 133 |
| управление двухоконным режимом | 131 |
| управление портативным устройством | 118 |
| управление телефоном | 135 |
| уход | 63 |
| чистка | 177 |
| элементы управления видеоизображением | 129 |
| Сертификаты | 216 |

| | | | |
|--|---------|--|--------|
| Сигнализаторы | 53 | Сигнализация | |
| Beltminder (сигнализатор неприсегнутых ремней) | 54 | автоматическое включение охранной системы | 12 |
| автоматический ограничитель скорости (ASL) | 56, 106 | автоматическое повторное включение | 12 |
| адаптивный круиз-контроль (ACC) | 56 | включение сигнализации | 9 |
| антиблокировочная система тормозов (ABS) | 55, 87 | кренометр | 12 |
| габаритные фонари | 56 | неисправность датчиков | 12 |
| дальний свет | 56 | отключение после срабатывания | 11 |
| задние противотуманные фары | 56 | отключение сигнализации | 11 |
| звуковые | 57 | пассивное включение охранной системы | 12 |
| неисправность двигателя | 55 | периметр | 11 |
| подушки безопасности | 33, 56 | подтверждение включения | 10 |
| проверка индикаторов | 53 | полное включение тревожной сигнализации | 11 |
| ремень безопасности | 24, 54 | сирена с автономным питанием | 11 |
| система адаптивного переднего освещения (AFL) | 55 | частичное включение сигнализации | 11 |
| система динамической стабилизации (DSC) | 55, 85 | Сиденья | |
| система динамической стабилизации (DSC) выключена | 56 | вентиляция сидений | 72 |
| система контроля давления в шинах (TPM) | 56, 91 | детские кресла | 25 |
| стояночный тормоз | 54 | задние | 16 |
| тормоза | 53, 87 | кнопка меню | 72 |
| указатели поворота | 56 | массаж на сиденьях | 73 |
| ускоритель торможения (EBA) | 88 | передние | 13 |
| функция предупреждения о препятствиях впереди | 56, 104 | подголовники | 15, 16 |
| | | снятие | 16 |
| | | подогрев сидений | 72 |
| | | поясничная опора | 13 |
| | | правильная посадка | 15 |
| | | программирование регулировок | 14 |
| | | размещение на сиденьях | 15 |
| | | регулировка | 13 |
| | | сиденья с климат-контролем | 72 |
| | | сохранение регулировок в памяти | 14 |
| | | Сиденья с климат-контролем | 72 |
| | | Сирена с автономным питанием | 11 |
| | | Система адаптивного переднего освещения | 35 |
| | | сигнализатор | 55 |

| | |
|---|----------|
| Система динамической стабилизации | 83 |
| Trac DSC | 84 |
| адаптивная динамическая система | 85 |
| включение | 84 |
| выключение | 84 |
| динамический режим | 83 |
| зимний режим | 83 |
| переключение между DSC и Trac DSC | 84 |
| режимы движения | 86 |
| сигнализатор | 85 |
| Система динамической стабилизации (DSC) | 83 |
| включение | 84 |
| выключение | 84 |
| режимы движения | 86 |
| сигнализатор | 55, 85 |
| Система динамической стабилизации (DSC) выключена | |
| сигнализатор | 56 |
| Система защиты пешеходов | 212 |
| после раскрытия | 213 |
| Система контроля аккумуляторной батареи (BMS) | 192 |
| Система контроля давления в шинах (TPM) | 90 |
| действие | 91 |
| замена датчика | 92 |
| замена колеса | 91, 92 |
| запасное колесо | 91 |
| запасные колеса | 92 |
| контроль давления в шинах недоступен | 92 |
| сигнализатор | 56, 91 |
| Система контроля «мертвых зон» | 47 |
| блокировка датчиков | 49 |
| неисправность системы | 49 |
| Система пассивной безопасности | 30 |
| Система помощи при парковке | 93 |
| выключатель | 93 |
| датчики | 93, 95 |
| действие | 94 |
| дополнительное оборудование | 95 |
| камера заднего вида | 96 |
| настройка громкости сигналов | 95 |
| Служебный режим | 65 |
| ввод PIN-кода | 65 |
| выбор | 65 |
| отмена | 65 |
| Снятие заднего фонаря | 172 |
| Снятие фары | 172 |
| Совместная работа со стеклоочистителями | 35 |
| Солнцезащитные шторки | 42 |
| Сообщения | 60 |
| Сохранение в памяти регулировок сиденья | 14 |
| Спаривание телефона | 133, 134 |
| Спецификация ламп | 190 |
| Статические фонари освещения при поворотах | 35 |
| Стеклоочистители | 39 |
| датчик дождя | 40 |
| режим регулирования по скорости движения | 40 |
| Стеклоочистители ветрового стекла | 39 |
| датчик дождя | 40 |
| однократное включение | 39 |
| режим регулирования по скорости движения | 40 |
| режимы работы стеклоочистителей | 39 |
| Стояночный тормоз | 88 |
| сигнализатор | 54 |
| Страховочные ямки | 29 |

| | |
|--|----------|
| Т | |
| Табличка с датой сборки автомобиля | 215 |
| Таблички | 214 |
| ТВ | 126 |
| Телевизор | |
| выбор каналов | 126 |
| выбор цифрового/аналогового | 126, 127 |
| выбор цифрового/аналогового | 126 |
| двухоконный режим | 130 |
| использование сенсорного экрана | 126 |
| органы управления | 126 |
| поиск вперед/назад | 126 |
| полноэкранный просмотр | 127 |
| сохраненные каналы | 126 |
| список каналов | 126 |
| управление двухоконным режимом | 131 |
| элементы управления в полноэкранным режиме | 127 |
| Телефон | 132, 135 |
| Bluetooth® | 132 |
| вызов абонента | 135 |
| голосовая почта | 135 |
| громкость телефона | 136 |
| завершение вызова | 135 |
| значки на сенсорном экране | 136 |
| использование сенсорного экрана | 135 |
| набор номера | 135, 137 |
| настройки | 138 |
| общие сведения | 132 |
| опция «последние 10» вызовов | 138 |
| органы управления | 135, 136 |
| переадресация вызова | 135 |
| подключение | 133, 134 |
| правила пользования | 132 |
| смена телефона | 134 |
| совместимость | 133 |
| спаривание | 133, 134 |
| статус | 135 |
| телефонная книга | 137 |
| Телефонная книга | 137 |
| Технические характеристики | 185 |
| двигатели | 185 |
| заправочные ёмкости | 189 |
| колёса и шины дополнительной комплектации | 190 |
| масса автомобиля | 186 |
| размеры автомобиля | 188 |
| смазочные материалы и рабочие жидкости | 185 |
| Техническое обслуживание | 167 |
| безопасность в гараже | 169 |
| вентили шин | 196 |
| долив жидкости гидроусилителя до нужного уровня | 184 |
| долив омывающей жидкости до нужного уровня | 184 |
| долив охлаждающей жидкости до нужного уровня | 181 |
| долив тормозной жидкости до нужного уровня | 183 |
| ежедневные проверки | 168 |
| еженедельные проверки | 168 |
| закрывание капота | 170 |
| замена ламп | 171 |
| засорение жиклеров омывателя | 171 |
| моторный отсек – общий вид | 171 |
| открытие капота | 170 |
| отработанное моторное масло | 170 |
| правила пользования | 169 |
| проверка давления в шинах | 195 |
| проверка масла в двигателе | 178 |
| проверка уровня в омывателе | 184 |
| проверка уровня для гидроусилителя рулевого управления | 183 |
| проверка уровня охлаждающей жидкости | 180 |
| проверка уровня тормозной жидкости | 181 |
| противосажевый фильтр (DPF) | 168 |
| процедура регенерации | 169 |
| система подушек безопасности | 167 |
| технические характеристики | 185 |
| топливная система | 170 |
| тяжелые условия эксплуатации | 169 |
| характеристики рабочих жидкостей | 185 |

| | |
|--|--------|
| Токсичность отработавших газов | |
| CO ₂ | 165 |
| Топливо | |
| вода в топливе | 162 |
| горловина | 163 |
| емкость бака | 164 |
| качество бензина | 159 |
| качество дизельного топлива | 161 |
| лючок топливозаливной | |
| горловины | 162 |
| метанол | 160 |
| октановое число | 159 |
| полная выработка | 162 |
| дизельный двигатель | 162 |
| правила пользования | 159 |
| пустой топливный бак | 162 |
| расход | 165 |
| содержание серы | 161 |
| спецификация | 164 |
| техническое обслуживание | 170 |
| триметилбутиловый эфир | |
| (ТМБЭ) | 160 |
| устройство топливной защиты | |
| дизельного двигателя | 163 |
| этанол | 160 |
| Тормоза | 87 |
| бачок с тормозной жидкостью | 171 |
| проверка уровня жидкости | 181 |
| сигнализатор | 53, 87 |
| сигнализатор антиблокировочной | |
| системы тормозов (ABS) | 55, 87 |
| сигнализатор стояночного тормоза | 54 |
| стояночный тормоз | 88 |
| ускоритель торможения (ЕВА) | 88 |
| ход педали (только для Китая) | 190 |
| электрический стояночный | |
| тормоз (ЕРВ) | 88 |
| электронная система | |
| распределения тормозного | |
| усилия (ЕВД) | 87 |
| Тормозная жидкость | |
| долив | 183 |
| проверка | 181 |
| Точки крепления багажа | 75 |
| Транспортировка автомобиля | 211 |
| Триметилбутиловый эфир (ТМБЭ) | 160 |
| У | |
| Удаление пункта маршрута | 149 |
| Удаление пятен | 177 |
| Удерживающие устройства | 25 |
| Указатели поворота | 35 |
| сигнализаторы | 56 |
| Указатель периодичности | |
| обслуживания | 61 |
| Управление вентилятором | |
| задние | 70 |
| передние | 66 |
| Управление микроклиматом | |
| автоматический режим | 69 |
| вентиляция сидений | 72 |
| датчик качества воздуха | 69 |
| кнопка меню | |
| микроклимата сидений | 72 |
| подогрев сидений | 72 |
| регулятор температуры | 69 |
| рециркуляция | 68 |
| сиденья с климат-контролем | 72 |
| Управление световыми приборами | |
| дневные габаритные фонари | 35 |
| фары | 34 |
| Ускоритель торможения (ЕВА) | 88 |
| сигнализатор | 88 |
| Усовершенствованный | |
| ускоритель торможения | 105 |
| Уход за изделиями из кожи | 176 |
| Уход за обивкой салона | 176 |
| Ф | |
| Фара ближнего света | 34 |
| Фары | 34 |
| автоматическое включение | |
| дальнего света | 36 |
| задержка выключения при выходе | 34 |
| поездки за границей | 36 |
| регулировка направления | |
| пучков света | 36 |
| сигнализатор дальнего света | 56 |
| фара ближнего света | 34 |
| Фонари освещения при поворотах | 35 |
| Фонари подсветки | |
| регистрационного знака | |
| замена лампы | 172 |

Функция предупреждения о
препятствиях впереди 104
сигнализатор 56, 104

Ц

Цепи противоскольжения 198
Цифровое радиовещание 113

Ч

Часы 64

Ш

Шины

вентили 196
давление 157, 195
давление в шинах
дополнительной комплектации . . . 190
деформация типа
«плоские пятна» 197
замена шин 196
зимние шины 198
значения давления
для зимних шин 198
использование цепей
противоскольжения 198
компенсация давления при
изменении наружного воздуха . . . 197
комплект для ремонта проколов 154, 155
правила пользования 195
проверка давления 195
проверка давления
после ремонта 157
проколы 196
процедура ремонта 156
система контроля давления
в шинах (TPM) 90
старение шин 197
таблица компенсации давления . . . 197
уход 195

Э

Эвакуация автомобиля 211
Эксплуатация
тяжелые условия 169
Эксплуатация после столкновения
перед запуском двигателя
или поездкой 212
Электрический стояночный
тормоз (EPB) 88
Электронная система распределения
тормозного усилия (EBD) 87
Электронный ключ 4
замена элемента питания 8
уход 8
Электронный ключ Jaguar
передатчики системы
дистанционного электронного
ключа Jaguar 191
Элемент питания
замена элемента питания в
электронном ключе 8
Этанол 160

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Примечание: В скобках указаны номера страниц с дополнительной информацией.

1. Система помощи при парковке (93).
2. Потолочный люк (42).
3. Передние плафоны общего/местного освещения (37).
4. Шторка переднего потолочного люка (42).
5. Шторка заднего потолочного люка (42).
6. Шторка заднего стекла (42).
7. Переключатель света фар/указателей поворота (34).
8. Понижение передач (80).
9. Виртуальная панель приборов (59).
10. Повышение передач (80).
11. Стеклоочистители/омыватели ветрового стекла (39).
12. Кнопка START/STOP (78).
13. Сенсорный экран (62).
14. Кнопка отпирания перчаточного ящика (77).
15. Органы управления аудиосистемой (107).
16. Органы управления микроклиматом (66).
17. Селектор коробки передач (81).
18. Система динамической стабилизации (DSC) (83).
19. Ограничитель скорости (ASL) (106).
20. Стояночный тормоз (88).
21. Динамический режим (83).
22. Зимний режим (83).
23. Включение/выключение сенсорного экрана (62).
24. Меню микроклимата сидений (72).
25. Двухоконный режим (130).
26. Главное меню (62).
27. Включение/отключение аварийной сигнализации.
28. Центральное запираение/отпираение (7).
29. Кнопки управления меню панели приборов (59).
30. Переключатели адаптивного круиз-контроля (99).
31. Переключатели круиз-контроля (97).
32. Звуковой сигнал/подушка безопасности.
33. Регулятор положения рулевой колонки (17).
34. Органы управления телефоном (136).
35. Подогрев рулевого колеса (18).
36. Органы управления аудиосистемой (107).
37. Подсветка панели приборов – вращайте для регулировки.
38. Открывание замка капота (170).
39. Включение/выключение противотуманных фар.
40. Открывание замка багажника (74).
41. Программирование эксплуатационных регулировок (14).
42. Органы управления зеркалами (45).
43. Органы управления стеклоподъемниками (42).
44. Блокиратор задних стеклоподъемников и шторки заднего потолочного люка (42).

